

# **Rechnung 2011, Teil B**

Globalrechnung



# Inhaltsverzeichnis

## Departement Kulturelles und Dienste

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Personalamt .....                                      | 5  |
| Stadtentwicklung .....                                 | 12 |
| Theater Winterthur .....                               | 20 |
| Bibliotheken .....                                     | 25 |
| Subventionsverträge und Beiträge an Dritte .....       | 32 |
| Städtische Museen, Kulturinstitutionen und Bauten..... | 39 |
| Rechtspflege.....                                      | 46 |

## Departement Finanzamt

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Finanzkontrolle .....                   | 51 |
| Finanzamt.....                          | 54 |
| Informatikdienste (IDW).....            | 58 |
| Steuerbezug .....                       | 69 |
| Immobilien .....                        | 76 |
| Städtische Allgemeynkosten/Erlöse ..... | 84 |
| Steuern und Finanzausgleich.....        | 86 |

## Departement Bau

|                  |     |
|------------------|-----|
| Tiefbau.....     | 88  |
| Entsorgung ..... | 98  |
| Vermessung ..... | 103 |
| Baupolizei ..... | 109 |
| Städtebau .....  | 115 |

## Departement Sicherheit und Umwelt

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Polizeirichteramt.....                 | 123 |
| Stadtpolizei .....                     | 126 |
| Betrieb Parkhäuser und Parkplätze..... | 134 |
| Feuerwehr .....                        | 139 |
| Zivilschutz.....                       | 146 |
| Melde- und Zivilstandswesen .....      | 151 |
| Umwelt- und Gesundheitsschutz.....     | 156 |

## **Departement Schule und Sport**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Volksschule.....                     | 166 |
| Materialverwaltung.....              | 176 |
| Sonderschulung.....                  | 181 |
| Familienunterstützende Angebote..... | 186 |
| Berufsbildung.....                   | 192 |
| Sportamt .....                       | 199 |

## **Departement Soziales**

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Vormundschaftsamt.....                           | 209 |
| Jugend- und Familienhilfe .....                  | 213 |
| Sozial- und Erwachsenenhilfe .....               | 219 |
| Asylwesen.....                                   | 227 |
| Prävention und Suchthilfe.....                   | 232 |
| Spitex .....                                     | 239 |
| Alterszentren.....                               | 244 |
| Beiträge im Gesundheits- und Altersbereich ..... | 251 |
| Arbeitsintegration.....                          | 253 |

## **Departement Technische Betriebe**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Stadtwerk Winterthur ..... | 260 |
| Stadtbus Winterthur .....  | 265 |
| FinöV Stadt .....          | 272 |
| Forstbetrieb.....          | 276 |
| Stadtgärtnerei .....       | 281 |

## **Behörden und Stadtkanzlei**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Stadtkanzlei .....                    | 288 |
| Ombuds- und Datenaufsichtsstelle..... | 293 |

|              |     |
|--------------|-----|
| Anhang ..... | 298 |
|--------------|-----|

## Personalamt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Leistungserbringung Personalamt insgesamt</b><br>Das Personalamt erbringt seine Dienstleistungen kostengünstig.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Gesamtkosten des Personalamtes (exkl. Kostenart 309001) im Verhältnis zur Gesamtzahl der Mitarbeitenden der Stadtverwaltung (exkl. Lehrkräfte)<br><i>Messgrösse:</i><br>Betrag pro Kopf (der Gesamtzahl der Mitarbeitenden) in CHF<br>Bei Beratungsanfragen erfolgt der Erstkontakt in der Regel innert sieben Tagen.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Statistik des Personalamtes<br><i>Messgrösse:</i><br>Reaktionszeit zwischen Eingang und erster Kontaktaufnahme in Tagen | 688      | 786       | 728      | 58         |
| <b>2 Kundenorientierung zentrales Personalmanagement</b><br>Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen des Personalamtes zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Der Zufriedenheitsgrad der Kundschaft wird mittels einer jährlichen repräsentativen Umfrage ermittelt. Gemessen wird die Zufriedenheit mit: Umfang und Qualität der Dienstleistungen, Verfügbarkeit der Dienstleistungen, Reaktionszeit bzw. Termintreue.<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden                                                                                               | 88       | 85        | 90       | 5          |
| <b>3 Kundenorientierung Personalentwicklung</b><br>Die Kundschaft ist mit dem Weiterbildungsangebot zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Der Zufriedenheitsgrad der Kundschaft wird mittels einer jährlichen repräsentativen Umfrage ermittelt. Gemessen wird die Zufriedenheit mit: Umfang und Qualität des Angebots, Qualität der administrativen Abwicklung.<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden                                                                                                                                                        | 78       | 85        | 86       | 1          |
| <b>4 KV-Ausbildungsplätze</b><br>Die Stadt bietet eine möglichst hohe Zahl an KV-Ausbildungsplätzen an.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Vorgegebene Mindestzahl an KV-Ausbildungsplätzen<br><i>Messgrösse:</i><br>Zahl der vorhandenen/geplanten Ausbildungsplätze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 60       | 60        | 60       | 0          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |           |          |            |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>5 Leistungserbringung Chancengleichheit und Gleichstellung</b><br>Die Kundschaft ist mit den Leistungen der Fachstelle für Chancengleichheit und Gleichstellung zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Der Zufriedenheitsgrad der Kundschaft wird mittels einer jährlichen repräsentativen Umfrage ermittelt. Gemessen wird die Zufriedenheit mit: Umfang und Qualität der Dienstleistungen, Verfügbarkeit der Dienstleistungen, Reaktionszeit bzw. Termintreue.<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden<br>Die Fachstelle für Chancengleichheit und Gleichstellung initiiert oder beteiligt sich jährlich an Projekten in den Bereichen Chancengleichheit und Gleichstellung von Frau und Mann oder Vereinbarkeit von Familie und Beruf.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Statistik Chancengleichheit und Gleichstellung<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl Projekte pro Jahr | 94       | 85        | 97       | 12         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4        | 4         | 5        | 1          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 3'133'232        | 3'533'175        | 3'342'963        | 190'212        |
| Sachkosten                                | 1'013'292        | 1'258'057        | 1'301'414        | -43'357        |
| Beiträge an Dritte                        | 18'944           | 27'060           | 24'086           | 2'974          |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 204'347          | 222'893          | 204'893          | 18'000         |
| Mietkosten                                | 118'302          | 119'700          | 118'964          | 736            |
| Übrige interne Kosten                     | 75'492           | 73'058           | 78'229           | -5'171         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'563'609</i> | <i>5'233'942</i> | <i>5'070'549</i> | <i>163'394</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 6'080            | -6'080         |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>4'563'609</b> | <b>5'233'942</b> | <b>5'064'469</b> | <b>169'474</b> |
| Externe Erlöse                            | 514'249          | 419'100          | 395'044          | -24'056        |
| Interne Erlöse                            | 1'132'569        | 1'134'575        | 1'258'230        | 123'655        |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>1'646'818</i> | <i>1'553'675</i> | <i>1'653'273</i> | <i>99'598</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 6'080            | 6'080          |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'646'818</b> | <b>1'553'675</b> | <b>1'647'193</b> | <b>93'518</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>2'916'790</b> | <b>3'680'267</b> | <b>3'417'275</b> | <b>262'992</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 36               | 30               | 33               | 3              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 11.63    | 13.55     | 12.79    | 0.76       |
| ▪ Auszubildende                       | 60.00    | 60.00     | 59.00    | 1.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00     | 2.00      | 2.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Zwei mehrmonatige Vakanzen, unterjährig vakanter Ausbildungsplatz infolge eines Lehrabbruchs, Aufschub bzw. spätere Besetzung der Stelle Personaldienst DKD

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'878'543       | 3'680'267        | 3'399'261       | 281'006           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 113'952         |                  | 100'863         | -100'863          |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'992'495       | 3'680'267        | 3'500'124       | 180'143           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'878'543       | 3'680'267        | 3'399'261       | 281'006           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 38'248          |                  | 18'014          | -18'014           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 2'916'791       | 0                | 3'417'275       | -3'417'275        |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 153'526     | 140'307     | 170'097     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -10'044     | 38'248      | 18'014      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 143'482     | 178'555     | 188'111     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | -5'100      |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -3'175      | -3'358      |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 140'307     | 170'097     |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

##### **Personalkosten:**

zwei mehrmonatige Vakanzen, unterjährig vakante Ausbildungsplätze infolge Lehrabbruch und mehrere vorzeitige Lehr-Enden mit Anschlusslösungen, spätere Besetzung der neuen Stelle Personaldienst DKD, zurückgestellte WB-Anlässe für KV-Berufsbildende (KV-Reform 2012)

##### **Sachkosten:**

Zunahme Fallzahlen Casemanagement  
Neudruck Broschüre "Wir arbeiten für Winterthur"

##### **Externe Erlöse:**

Einnahmenschwankungen bei der Personalschulung und bei den Elternbeiträgen  
Verschiebung Anteil Rückerstattungen für Personalschulungen interner MA auf interne Erlöse (Weisung Finanzamt)

##### **Interne Erlöse:**

Verschiebung Anteil Rückerstattungen für Personalschulungen interner MA auf interne Erlöse

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Personalbefragung (abgeschlossen; nächste Befragung geplant im Jahr 2014)

Projekt "HR-Transformation", umfassend HR-Aufbauorganisation, HR-Strategie, HR-Audit (HR-Strategie vom SR verabschiedet. Sie umfasst fünf strategische HR-Ziele und wird die Prioritäten der Personalarbeit wesentlich mitbestimmen: 1. Positionierung auf dem Arbeitsmarkt verbessern, 2. Betriebliches Gesundheitsmanagement vorantreiben, 3. Entwicklungsmöglichkeiten stärken, 4. Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern verbessern, 5. HR professionalisieren)

Kampagne Vereinbarkeit von Familie und Beruf (zusätzliches Kursangebot, Workshops, Seminare)

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Folgeprojekte HR-Transformation (Umsetzung HR-Strategie, HR-Organisation und Qualifikation, HR-Audit)  
Aufbau betriebliches Gesundheitsmanagement  
Berufsbildungskonzept (gesamtstädtisch)

## Produkt 1 Personalpolitik / Personalrecht

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 741'682         | 936'743          | 1'029'790       | -93'046           |
| Erlös                   | 257'800         | 249'556          | 252'950         | 3'394             |
| Nettokosten             | 483'882         | 687'187          | 776'840         | -89'653           |
| Kostendeckungsgrad in % | 35              | 27               | 25              | -2                |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 483'882         | 687'187          | 776'840         | -89'653           |
| Faktoren gem. § 41 (VVO Finanzhaushalt)                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -3'856          |                  | 1'646           | -1'646            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 1'748           |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | -17'856         |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 9'656           |                  | 18'000          | -18'000           |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 473'574         | 687'187          | 796'486         | -109'299          |

| <b>Operative Ziele</b>        | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Siehe Massnahmen und Projekte |                 |                  |                 |                   |

| <b>Leistungsmengen</b>                                              | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl von Mitberichten zu Personalgeschäften des Stadtrats         | 46              | 100              | 55              | 45                |
| Anzahl von Personalverfügungen mit Zustimmung des Personalamts      | 75              | 45               | 6               | 39                |
| Anzahl von Rechtsmittelverfahren, in denen das Personalamt mitwirkt |                 | 2                | 1               | 1                 |
| Anzahl bearbeitete parlamentarische Vorstösse                       | 3               | 5                | 0               | 5                 |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Höhere Personalkosten (teilweise interne Verschiebung von Produkt 2), Zunahme Fallzahlen Casemanagement |

## Produkt 2 Zentrales Personalmanagement

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'026'403 | 1'255'181 | 1'096'434 | 158'747    |
| Erlös                   | 462'664   | 451'946   | 477'695   | 25'749     |
| Nettokosten             | 563'739   | 803'235   | 618'739   | 184'496    |
| Kostendeckungsgrad in % | 45        | 36        | 44        | 8          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 563'739  | 803'235   | 618'739  | 184'496    |
| Faktoren gem. § 41 (VVO Finanzhaushalt)                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'749   |           | 4'018    | -4'018     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 125'000  |           | 53'332   | -53'332    |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 683'990  | 803'235   | 676'089  | 127'146    |

| Operative Ziele                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Zufriedenheit mit den Dienstleistungen im Bereich zentrales Personalmanagement in % | 88       | 85        | 90       | 5          |
| Kundenzufriedenheit im Bereich PIAS in %                                            | 98       | 85        | 95       | 10         |

| Leistungsmengen                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl begleitete Kaderselektionen (1) | 15       | 15        | 14       | 1          |
| Anzahl Lohnauszahlungen                | 76'695   | 75'500    | 77'345   | 1'845      |

1) inkl. BfG

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiefere Personalkosten (spätere Besetzung der Stelle Personaldienst DKD, teilweise interne Verschiebung zu Produkt 1) |

## Produkt 3 Personalentwicklung und Beratung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'945'194 | 2'166'151 | 2'072'513 | 93'638     |
| Erlös                   | 536'672   | 504'566   | 532'844   | 28'277     |
| Nettokosten             | 1'408'522 | 1'661'585 | 1'539'669 | 121'916    |
| Kostendeckungsgrad in % | 28        | 23        | 26        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'408'522 | 1'661'585 | 1'539'669 | 121'916    |
| Faktoren gem. § 41 (VVO Finanzhaushalt)                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'516     |           | 1'007     | -1'007     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | 16'866    | -16'866    |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'410'038 | 1'661'585 | 1'557'542 | 104'043    |

| Operative Ziele                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Zufriedenheit mit der Qualität der KV-Ausbildung in % | 87.00    | 85.00     | 94.00    | 9.00       |

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Kurse zentrales Weiterbildungsangebot (1)          | 56       | 40        | 62       | 22         |
| Anzahl Teilnehmertage zentrales Weiterbildungsangebot (1) | 1'031    | 1'100     | 1'314    | 214        |
| Anzahl Beratungsgespräche der Mitarbeitendenberatung      | 1'212    | 810       | 987      | 177        |

1) exkl. BfG und IDW

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiefere Personalkosten (mehrmonatige Vakanz, unterjährig vakanter Ausbildungsplatz infolge eines Lehrabbruchs)<br>Nachdem 2010 aussergewöhnlich viele Beratungsgespräche stattfanden, bewegt sich die aktuelle Anzahl nach wie vor deutlich über dem Durchschnitt der Vorjahre. |

## Produkt 4 Chancengleichheit und Gleichstellung

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 808'907  | 875'867   | 855'540  | 20'327     |
| Erlös                   | 386'507  | 347'607   | 386'427  | 38'820     |
| Nettokosten             | 422'400  | 528'260   | 469'113  | 59'147     |
| Kostendeckungsgrad in % | 48       | 40        | 45       | 5          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                        | 422'400  | 528'260   | 469'113  | 59'147     |
| Faktoren gem. § 41 (VVO Finanzhaushalt)                 |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits         |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen            | 2'494    |           | 894      | -894       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                  |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                               |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                  |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung  |          |           |          |            |
| nicht budgetierter Ausgaben                             |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                 |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht |          |           |          |            |
| in diesem Ausmass vorhersehbar war                      |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von |          |           |          |            |
| Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung    |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                           |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen  |          |           |          |            |
| und Abschreibungen                                      |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung              | 424'894  | 528'260   | 470'007  | 58'253     |

| Operative Ziele               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Siehe Massnahmen und Projekte |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Beratungen Departemente, Bereiche, Mitarbeitende | 58       | 50        | 12       | 38         |
| und Vorgesetzte                                         |          |           |          |            |
| Anzahl Kurse zur Chancengleichheit und Gleichstellung   | 23       | 18        | 23       | 5          |
| Anzahl Kurstage Chancengleichheit und Gleichstellung    | 277      | 200       | 375      | 175        |
| Anzahl bearbeitete Stipendiengesuche                    | 19       | 15        | 10       | 5          |
| Anzahl bearbeitete parlamentarische Vorstösse           | 0        | 1         | 0        | 1          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Einnahmenschwankungen bei den Elternbeiträgen (AG-Krippenplätze)  
 Die Beratungsgespräche waren mit einer Ausnahme ausschliesslich auf die Vereinbarkeit von Beruf und Familie fokussiert. Dank der Sensibilisierung und Information zu verschiedenen Themen dürften sich Vorgesetzte in der Regel selber zu helfen gewusst haben. Dazu konnten im Gegensatz zum Vorjahr die anstehenden Fragen im Rahmen eines Gesprächstermins geklärt werden, was insgesamt zu einem Rückgang der Beratungsgespräche geführt hat. Im Zusammenhang mit der laufenden Kampagne zur besseren Vereinbarkeit von Beruf und Familie wurde ein spezielles Kursangebot zusammengestellt, was neben den sich seit Jahren bewährten und gut besuchten Seminaren zu einer grösseren Nachfrage geführt hat.

# Stadtentwicklung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ist 2010                                              | Soll 2011                                               | Ist 2011                                                | Δ S/I 2011                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>1 Stadtentwicklung</b><br>Arbeitschwerpunkte <ul style="list-style-type: none"> <li>eingesetzte Stunden pro Jahr für Grundlagen und Statistik (Fachstelle Statistik; Grundlagen zur Konzepterarbeitung)</li> <li>eingesetzte Stunden pro Jahr für Öffentlichkeitsarbeit (Internetauftritt, Quartierveranstaltungen, Medienkontakte etc.)</li> <li>eingesetzte Stunden pro Jahr für Projekte (vgl. Rubrik wesentliche Massnahmen und Projekte auf folgenden Seiten)</li> </ul> eingesetzte Stunden für Projekte nach Themenbereichen <ul style="list-style-type: none"> <li>Wirtschafts- und Bildungsstandort (1)</li> <li>Wohnen, Wohnstandort (2)</li> <li>Stadtteilentwicklung</li> <li>Aussenbeziehungen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 989<br>1'015<br>4'106<br>1'072<br>836<br>2'005<br>193 | 1'300<br>1'350<br>3'750<br>1'000<br>700<br>1'900<br>150 | 1'486<br>1'730<br>3'850<br>1'004<br>708<br>1'855<br>283 | 186<br>380<br>100<br>4<br>8<br>45<br>133 |
| <b>2 Integrationsförderung</b><br>Umsetzung, Koordination und Weiterentwicklung des Integrationsleitbildes <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl unterstützte Projekte (3) (vgl. Rubrik wesentliche Massnahmen und Projekte auf folgenden Seiten)</li> <li>Anzahl fachliche Beratungen für kooperative Verfahren und Projekte</li> <li>Anzahl Anfragen für interkulturelle Übersetzungsdienste</li> <li>Anzahl vermittelte Übersetzungsdienste, welche von der Fachstelle erledigt werden konnten. (4)</li> </ul> Vernetzungsaufgaben <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Kontakte (lokal, regional, kantonale, nationale)</li> </ul> Einzelberatung: Information und Triage / Interkulturelle Übersetzer <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Beratungen von Migranten und Institutionen gemäss Vorgaben des Bundes (5)</li> <li>Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen der vermittelten Übersetzungsdienste zufrieden oder sehr zufrieden.<br/> Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden</li> </ul> | 29<br>73<br>1'441<br>1'353<br>136<br>1'912<br>98      | 25<br>60<br>1'250<br>1'200<br>70<br>1'800<br>95         | 28<br>99<br>1'645<br>1'566<br>84<br>2'403<br>97         | 3<br>39<br>395<br>366<br>14<br>603<br>2  |
| <b>3 Quartierentwicklung</b><br>Quartierförderung <ul style="list-style-type: none"> <li>Information, Beratung und Unterstützung der Quartierträgerschaften</li> <li>Die Arbeit der freiwillig tätigen Quartierträgerschaften wird gefördert und unterstützt.</li> <li>Begleitung von Aufbau- und Entwicklungsaufgaben mit Quartierträgerschaften</li> </ul> Messgrössen: <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Besprechungen mit Quartierträgerschaften</li> <li>Anzahl Massnahmen der Anerkennung und Unterstützung</li> <li>Anzahl Projekte (vgl. Rubrik wesentliche Massnahmen und Projekte auf folgenden Seiten)</li> </ul> Öffentliche Freizeitgestaltung <ul style="list-style-type: none"> <li>Kostendeckungsgrad Ferienprogramm %</li> <li>Kostendeckungsgrad Vermietung Musikübungsräume in %</li> <li>Kostendeckungsgrad Spielbus, Freizeitmaterialverleih und Holzwerkstatt in %</li> </ul>                                                                                                                                                             | 615<br>6<br>28<br>27<br>86<br>21                      | 550<br>6<br>20<br>27<br>86<br>21                        | 836<br>6<br>30<br>27<br>88<br>21                        | 286<br>0<br>10<br>0<br>2<br>0            |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 2'021'698        | 2'104'417        | 2'197'425        | -93'008           |
| Sachkosten                                | 1'498'137        | 1'555'800        | 1'724'114        | -168'314          |
| Beiträge an Dritte                        | 529'397          | 556'960          | 527'413          | 29'547            |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 384'150          | 420'742          | 373'448          | 47'294            |
| Mietkosten                                | 229'755          | 233'900          | 186'562          | 47'338            |
| Übrige interne Kosten                     | 121'229          | 100'168          | 138'174          | -38'006           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'784'365</i> | <i>4'971'987</i> | <i>5'147'136</i> | <i>-175'149</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>4'784'365</b> | <b>4'971'987</b> | <b>5'147'136</b> | <b>-175'149</b>   |
| Externe Erlöse                            | 414'696          | 350'000          | 483'420          | 133'420           |
| Interne Erlöse                            | 37'948           | 34'200           | 46'338           | 12'138            |
| Beiträge von Dritten                      | 75'886           | 87'000           | 73'244           | -13'756           |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>528'530</i>   | <i>471'200</i>   | <i>603'002</i>   | <i>131'802</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>528'530</b>   | <b>471'200</b>   | <b>603'002</b>   | <b>131'802</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>4'255'835</b> | <b>4'500'787</b> | <b>4'544'134</b> | <b>-43'347</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 11               | 9                | 12               | 3                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 13.67           | 13.96            | 13.91           | 0.05              |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die Sollstellen wurden praktisch ausgeschöpft. Teilweise wurden auch Überstunden geleistet.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*Globalkredit/Bruttozielabweichung           | 4'241'585       | 4'500'787        | 4'548'432       | -47'645           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 76'808          |                  | -4'667          | 4'667             |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 4'318'393       | 4'500'787        | 4'543'765       | -42'978           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 4'241'585       | 4'500'787        | 4'548'432       | -47'645           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 14'250          |                  | -4'298          | 4'298             |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 4'255'835       | 4'500'787        | 4'544'134       | -43'347           |

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 49'879      | 90'532      | 49'782      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 41'163      | 14'250      | -4'298      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 91'042      | 104'782     | 45'484      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -510        | -55'000     |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 90'532      | 49'782      |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

### Geschäftsgang

#### ▪ Personalkosten

Bei der Integration stiegen einerseits die Fallzahlen an und andererseits wurden die Fälle komplizierter und somit arbeitsintensiver. Bei der Quartierentwicklung musste der Arbeitsausfall wegen eines Unfalls einer Mitarbeiterin durch Mehrstunden anderer Mitarbeiterinnen aufgefangen werden. Weiter musste per Ende 2011 das erste Mal eine 50%-Abgrenzung von Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenken vorgenommen werden.

#### ▪ Sachaufwand

Bei den Quartierzentren fiel höherer baulicher Unterhalt an. Weiter erhöhten sich die Honorare für das Ferienprogramm und das Werkangebot an der Palmstrasse, weil die im Vergleich tiefen Stundenansätze angehoben werden mussten (von Fr. 45.-- auf Fr. 60.--), damit ausgewiesenes Fachpersonal für die Angebote gefunden werden konnte. Ebenfalls im Sachaufwand enthalten sind durchlaufende Beiträge des Bundes für die Integration, welche jedoch in der gleichen Höhe auch beim Ertrag als Eingang verbucht werden. Diese Beiträge wurden nicht budgetiert.

#### ▪ Übrige interne Kosten

Um MWST zu sparen werden seit dem 1.1.2011 interne Leistungen auch konsequent intern verrechnet. Somit haben sich gewisse Kosten von ehemaligen Sachkonten zu internen Konten verschoben.

#### ▪ Externe Erlöse

Bei der Integration fielen leicht höhere Beiträge des Kantons an. Weiter wurden hier die nicht budgetierten Bundesbeiträge verbucht, welche unter den Sachkosten an die Empfänger weitergeleitet werden. Die Integration hat hier die Funktion eines Durchlaufes.

#### ▪ Interne Erlöse

Aufgrund gestiegener Fallzahlen erhöhten sich bei der Integration die Erlöse für interkulturelle Vermittlungen.

#### ▪ Beiträge von Dritten

Ab 1.1.2011 erhält die Quartierentwicklung keinen Staatsbeitrag (Fr. 7'000.-- budgetiert) mehr, da die Bildungsdirektion des Kanton Zürich auf die Ausrichtung von Beiträgen an Freizeitanlagen im Sinne einer Sparmassnahme verzichtet. Weiter hat sich die Fallpauschale des Kantons Zürich bei der Integration reduziert.

### Parlamentarische Zielvorgaben

#### ▪ Stadtentwicklung

Die parlamentarischen Ziele wurden in der Regel übertroffen. Die Arbeitsbelastung war gross, darum kam es Ende Jahr auch zu Überstundensaldi. Im Bereich Kommunikation schlug die Bevölkerungsbefragung, die Veranstaltungsreihe "Soziale Stadtentwicklung" und das neue Kommunikationskonzept der Stadtentwicklung zu buche. Auch das Projekt Wülflingen erforderte grosse Kommunikationsanstrengungen. Bei den Projekten nahm der Anteil der Aussenbeziehungen zu.

#### ▪ Integrationsförderung

Die parlamentarischen Ziele wurden z.T. deutlich übertroffen. Vor allem die Anzahl Beratungen von Migranten und Institutionen stieg markant an, ebenso die Anzahl Anfragen für interkulturelle Übersetzungsdienste. Die Anzahl fachliche Beratungen für kooperative Verfahren und Projekte war um einiges höher, da die Integrationsförderung in mehreren grösseren Projekten aktiv mitwirkte und in einem Fall auch die Projektleitung übernahm.

#### ▪ Quartierentwicklung

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden eingehalten und zum Teil deutlich übertroffen. Aufgabenvielfalt und Arbeitsvolumen nahmen nochmals markant zu, sichtbar in der Zunahme der Besprechungen mit Quartierträgerschaften und Einzelpersonen (836 anstatt 550) und in der Anzahl Projekte (30 anstatt 20). Besonders betroffen sind die Anlaufstellen Töss und Oberwinterthur. Fragen rund um Themen wie Wohnen, Kinderbetreuung, Schule und Zusammenleben werden bei der Kundschaft immer wichtiger.

Die Massnahmen der Anerkennung und Unterstützung waren im 2011 im Zusammenhang mit dem Jahr der Freiwilligen.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

#### ▪ Stadtentwicklung

Grosse Projekte der Stadtentwicklung im 2011 waren die Gesamtkoordination der Planungszone Neuhegi/Grüze, die Überarbeitung der Wohnungspolitik, diverse Projekte im Zusammenhang mit der Entwicklung von (zukünftigen) Industrie- und Gewerbeflächen (Frauenfelderstrasse, Gewerbehäuser Strassenverkehrsamt, Richt- und Zonenplanänderungen in Stadt und Region u.a.), die Gesamtkoordination beim Quartieraufwertungsprojekt Wülflingen und die Veranstaltungsreihe bzw. den daraus abgeleiteten Massnahmen zur Sozialen Stadtentwicklung.

#### ▪ Integrationsförderung

Die Arbeiten am neuen Leitbild Integrationspolitik sind in der Schlussphase. 2011 wurden zwei Grossgruppen-Workshops mit je über 70 Personen durchgeführt. Das Leitbild und der Massnahmenplan liegen im Entwurf vor. Der Prozess wird weiterhin so partizipativ wie möglich gestaltet. Im Bereich Frühförderung wurde intensive fachliche Unterstützung und

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Beratung bei der Umsetzung des Frühförderungs-Leitbildes geleistet. Für das Pilotprojekt "Interkulturelle Eltern-Kind-Treffs" wurde die Projektleitung übernommen und an drei Standorten (GZ Bahnhof Töss, Familienzentrum, Zentrum Am Buck) Eltern-Kind-Treffs aufgebaut. Im Rahmen der Integrationsförderung des Bundes erhielt die Stadt Winterthur via Kanton rund Fr. 160'000 für Projekte im Bereich Sprache und Bildung. Mit diesen Geldern wurden niederschwellige Deutschkurse, Alphabetisierungskurse sowie Frühförderungs- und Elternbildungsprojekte unterstützt. Zusätzlich konnten für zwei Pilotprojekte rund Fr. 34'000 vom Bund abgeholt werden. Die Bundesgelder ergänzen die Gelder, welche mit dem städtischen Integrationskredit und dem Frühförderungskredit für die Projektförderung zur Verfügung stehen.

### ▪ Quartierentwicklung

Im Projekt Wülflingen hat die Quartierentwicklung die Leitung des Projekts «Quartierinfrastrukturen» übernommen und arbeitet im Projekt «Zukunft Quartier» mit. Zudem stellt sie den Einbezug der Bevölkerung im Projekt «Naherholung Töss» sicher.

Im August wurde das Gemeinschaftszentrum Bahnhof Töss erweitert. Im Obergeschoss quartierten sich Spielgruppe, Eltern-Kind-Treff und Caritas Projekt Schulstart+ ein. Im Dachgeschoss entstand ein zusätzliches Besprechungszimmer, im Keller Lagerraum und Werkstatt. Die Quartierentwicklung Töss nahm die Projektierung des Umbaus des Güterschuppens Töss mit Einbezug der Quartierbevölkerung wieder auf.

Schwerpunkte bei der Quartierentwicklung Oberi waren im ersten Jahr die Vernetzung und Information der Quartierträgerschaften. Im Mai 2012 wird sie an den neuen Standort in der Lagerhalle 710 umziehen, für welche sie ein Betriebskonzept erarbeitet.

Die Freizeitanlage Eichwäldli und der Quartiertreff Geiselweid wurden renoviert.

Der Spielplatz an der Wartstrasse im Quartier Neuwiesen wurde durch die Stadtgärtnerei in Zusammenarbeit mit dem Quartierverein und der Quartierentwicklung saniert. Der Quartiertreff Neuwiesen hat sich auf Ende 2011 aufgelöst.

Auf der Parkanlage der Freizeitanlage Kanzelestrasse führte die Mobile Jugendarbeit erfolgreich einen Spielkioskbetrieb durch. Betreffend die Baracke, die durch Jugendliche in Eigenverantwortung genutzt wurde, moderierte die Quartierentwicklung einen «Runden Tisch» mit Polizei, Mobiler Jugendarbeit, Jugenddelegierten und Jugendlichen.

Gemeinsam wurden Massnahmen zur Regelung der Nutzung beschlossen.

Im Rahmen des Jahrs der Freiwilligen hat unter Leitung der Quartierentwicklung eine Arbeitsgruppe von städtischen Stellen ein Freiwilligenfest organisiert.

Die Quartierentwicklung hat mit der Stadtgärtnerei und Einbezug der Quartierbevölkerung das Konzept für den Spielplatz Zelgli erarbeitet. Die Einweihung des Spielplatzes erfolgt im Frühling 2012.

In Steig haben sich der Verein und die Projektgruppe «Steig aktiv» im März aufgelöst. Das Integrationsprojekt konnte aufgrund personeller Ressourcen nicht weitergeführt werden. Die Quartierentwicklung sucht eine neue Trägerschaft für die Gemeinschaftsanlage.

Der mit der Quartierbevölkerung konzipierte Abenteuerspielplatz Nägelsee wurde eingeweiht.

Für den Betrieb des Schlosses Hegi schloss die Stadt Leistungsvereinbarungen mit dem Verein Schloss Hegi ab. Die Bauarbeiten für Schloss-Schenke und Pflanzgarten laufen.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

### ▪ Stadtentwicklung

Fürs 2012 sind neben der Fortführung der teilweise 2011 bereits eingeleiteten Projekte folgende Schwerpunkte zu erwähnen: Arealentwicklung für günstiges Wohnen im Maienried und beim Busdepot Deutweg, die Eröffnung der Halle 710, der Abschluss der Planungsvorgaben für die Planungszone Neuhegi/Grüze, die Durchführung einer Sozialraumanalyse Dättnau/Steig, eine Aufwertung des Bildungsstandorts Winterthur zusammen mit Kanton, Standortförderung und ZHAW, Szenarien zur Aufwertung der Innenstadt mit Schwerpunkt Obertor und die Durchführung der Metrokonferenz Zürich im Mai in Winterthur. Über Kauf und Tauschgeschäfte soll zusätzlich das Portfolio an Industrie- und Gewerbeland erhöht werden, die Firmenansiedlung in den Entwicklungsgebieten unterstützt und allfällige Abklärungen zu einem schweizerischen Innovationspark in Angriff genommen werden.

### ▪ Integrationsförderung

Leitbild Integrationspolitik: Der partizipative Prozess wird weiter geführt. Der Entwurf des Leitbildes mit Massnahmenplan soll im Frühling 2012 bereit für die Vernehmlassung sein. Sobald das Leitbild vom SR verabschiedet ist, soll mit der Umsetzung begonnen werden.

Frühförderung: Die fachliche Unterstützung und Beratung bei der Umsetzung des Frühförderungs-Leitbildes wird 2012 in ähnlichem Umfang weitergeführt. Die Projektleitung für die "Interkulturellen Eltern-Kind-Treffs" wird per Anfang April 2012 an den Verein FamilienStärken übergeben und in der Anfangsphase fachlich begleitet.

Projektförderung: Im Rahmen der Integrationsförderung des Bundes erhält die Stadt Winterthur 2012 via Kanton Fr. 158'000 für Projekte im Bereich Sprache und Bildung, mit welchen wieder niederschwellige Deutschkurse, Alphabetisierungskurse sowie Frühförderungs- und Elternbildungsprojekte unterstützt werden.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

### ▪ Quartierentwicklung

Aufbau 3. Anlaufstelle Quartierentwicklung Wülflingen: Bürgernahe, städtische Anlaufstelle für Information, Koordination, Vernetzung und Beratung, um die soziokulturelle Versorgung und Entwicklung im Stadtkreis und zur Verwaltung zu unterstützen und zu fördern analog Töss und Oberwinterthur.

2. Anlaufstelle in Oberwinterthur: Umzug vom Provisorium im Scheccoareal in Halle 710. Aufbau Quartierraum und Infofoyer.

Güterschuppen Töss: Führung der Zwischennutzung und Projektierung Gesamtsanierung.

Entwicklung Schloss Hegi in drei Modulen: Zwischennutzung Kellerräume mit öffentlichen und privaten Vereinsanlässen und privaten Vermietungen sowie Führung Schlossschenke durch den Verein Schloss Hegi. Erfahrungssammlung als Grundlage für die Projektierung der sanften Sanierung der Kellerräume und sanitären Anlagen und für das definitive Nutzungs- und Betriebskonzept. Erste Bepflanzung und Inbetriebnahme des pädagogischen Pflanzgartens durch den Verein Schloss Hegi.

Freizeitanlage Holzlegi Gesamtsanierung.

Quartier Wyden: Aufbau Quartierräume.

Alle Freizeitanlagen: Ausweitung der öffentlichen Nutzung für gemeinnützigen Quartierbedarf, z.B. Spielgruppen, Deutschkurse, Frühförderung, mobile Jugendarbeit, etc.

Standortveränderung der Freizeitangebote an der Palmstrasse.

## Produkt 1 Stadtentwicklung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'520'767 | 1'743'469 | 1'738'816 | 4'653      |
| Erlös                   | 7'685     | 0         | 6'356     | 6'356      |
| Nettokosten             | 1'513'082 | 1'743'469 | 1'732'460 | 11'009     |
| Kostendeckungsgrad in % | 1         | 0         | 0         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'513'082 | 1'743'469 | 1'732'460 | 11'009     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 2'822     |           | 3'124     | -3'124     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 1'600     |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | -21'824   | 21'824     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 29'816    |           | 33'896    | -33'896    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'547'320 | 1'743'469 | 1'747'656 | -4'187     |

| Operative Ziele                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Steuerkraftentwicklung absolut (exkl. juristische Personen) 1) | 1'759    | 1'750     | 1'793    | 43         |
| Steuerkraftentwicklung relativ in % (inkl. jur. Personen) 2)   | 79       | 76        | *        |            |
| Anzahl erstellte Wohnungen                                     | 619      | 600       | 679      | 79         |
| Anteil erstellte Wohnungen in % 3)                             | 100      | 100       | 100      | 0          |
| - davon Wohnungen im höheren Preissegment                      | 8        | 10        | 5        | 5          |
| - davon Wohnungen im mittleren Preissegment                    | 77       | 75        | 94       | 19         |
| - davon Wohnungen im tieferen Preissegment                     | 15       | 15        | 1        | 14         |

1) Steuerkraftentwicklung absolut: Grundlage Steueramt Winterthur

2) Steuerkraftentwicklung relativ zum kantonalen Mittel: Grundlage statistisches Amt Kanton Zürich

\*Angaben folgen im Laufe des 2012

3) Preissegmente Wohnungen: Grundlage Baustatistik Stadt Winterthur. Berechnung aus bewilligter Bausumme im Verhältnis zur Anzahl Zimmer, kleine Wohnungen stärker gewichtet. Werte > 145'000 hoch, < 90'000 tief, dazwischen mittel. Die früher verwendeten Werte von 130'000 resp. 80'000 wurden für Bewilligungen ab 2010 aufgrund der aufgelaufenen Bauteuerung angepasst.

| Leistungsmengen                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl laufende Projekte per 31.12.        | 17       | 18        | 17       | 1          |
| Anzahl abgeschlossene Projekte pro Periode | 6        | 5         | 8        | 3          |
| Anzahl geplante Projekte pro Periode       | 5        | 5         | 8        | 3          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Geschäftsgang:  
Die Stadtentwicklung hat ihr Budget ausgeschöpft. Im übrigen verweisen wir auf die Ausführungen zur Produktegruppe.
- Operative Ziele, Leistungsmengen:  
Relative Steuerkraftentwicklung: abwarten bis Zahlen Kanton da sind.  
Die Bautätigkeit entsprach ziemlich genau den aufgrund der Baubewilligungen erwarteten Werten. In den nächsten zwei Jahren ist mit einem leichten Anstieg zu rechnen. Aufgrund einer Verzögerung eines Projekts im Dättbau im tieferen Segment und wegen Verzögerungen der Bauentwicklung in Oberseen (höheres Segment) nahm der Anteil des mittleren Segments weiter zu.

## Produkt 2 Integrationsförderung

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 999'910  | 936'507   | 1'015'771 | -79'264    |
| Erlös                   | 306'435  | 268'200   | 319'131   | 50'931     |
| Nettokosten             | 693'476  | 668'307   | 696'640   | -28'333    |
| Kostendeckungsgrad in % | 31       | 29        | 31        | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 693'476  | 668'307   | 696'640  | -28'333    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 2'956    |           | 1'599    | -1'599     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 63       |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           | -15'206  | 15'206     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 696'495  | 668'307   | 683'033  | -14'726    |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl fachliche Beratungen für Kooperative Verfahren/Projekte                                              | 73       | 60        | 99       | 39         |
| Altersstruktur der beratenen Migranten (bis 20 / 21-50 / 51 und älter)                                      | 2/46/52  | 2/47/55   | 2/46/52  |            |
| Geschlecht der beratenen Migranten (männlich / weiblich)                                                    | 49/51    | 50/50     | 45/55    |            |
| Anzahl Beratungen und Begleitungen von Integrationsprojekten (Projektförderung)                             | 78       | 45        | 47       | 2          |
| Anzahl durch die Integrationsförderung berücksichtigter Projektgesuche                                      | 29       | 27        | 28       | 1          |
| Anzahl Projekte mit Bundes- und/oder Kantonsbeiträgen                                                       | 15       | 13        | 14       | 1          |
| Anzahl Teilnehmer in Deutschkursen, die aus dem Integrationskredit und/oder vom Bund finanziert werden. (1) |          | 130       | 220      | 90         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Die Anzahl Teilnehmer in subventionierten Deutschkursen (1) wurde 2011 erstmals erhoben. Die Soll-Zahlen 2011 basierten auf einer Schätzung. Die Ist-Zahlen 2011 basieren auf den Zwischenberichten der Kursanbieter für das 1. Halbjahr 2011. Die Schlussberichte 2011 liegen erst Ende März 2012 vor (Terminvorgabe des Bundes). Es wurden 25 Deutschkurse subventioniert, welche sich v.a. an schulungsgewohnte Personen richten.</p> <p>Die Anzahl fachliche Beratungen für kooperative Verfahren und Projekte war um einiges höher, da die Integrationsförderung in mehreren grösseren Projekten aktiv mitwirkte und in einem Fall auch die Projektleitung für ein Pilotprojekt übernahm.</p> |

## Produkt 3 Quartierentwicklung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'248'928 | 2'292'011 | 2'337'548 | -45'537    |
| Erlös                   | 213'901   | 203'000   | 218'217   | 15'217     |
| Nettokosten             | 2'035'027 | 2'089'011 | 2'119'332 | -30'320    |
| Kostendeckungsgrad in % | 10        | 9         | 9         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'035'027 | 2'089'011 | 2'119'332 | -30'321    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'461     |           | 2'955     | -2'955     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 2'097     |           | 2'071     | -2'071     |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 627       |           | -7'000    | 7'000      |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | -17'680   | 17'680     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 35'368    |           | 13'398    | -13'398    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'074'580 | 2'089'011 | 2'113'076 | -24'065    |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl unterstützte Quartierzeitungen   | 9        | 9-10      | 9        |            |
| Anzahl unterstützte Quartierlokale      | 21       | 24        | 20       | 4          |
| Anzahl unterstützte Ludotheken          | 3        | 3         | 3        | 0          |
| Anzahl Verleihungen des Spielbuses      | 38       | 30        | 54       | 24         |
| Anzahl Musikübungsräume                 | 41       | 41        | 41       | 0          |
| Anzahl Teilnehmende an Ferienprogrammen | 1'214    | 1'000     | 1'097    | 97         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Quartierentwicklung wurde häufig von anderen Verwaltungsstellen für Projektberatung bezüglich Partizipation und Kommunikation beigezogen.

Spürbar ist die Zunahme des Drucks auf die öffentlichen Infrastrukturen wie Freizeitanlagen und Spielplätze bezüglich Benützung. Es finden hier verschiedene Angebote der Frühförderung und schulergänzende Massnahmen statt, zudem nutzen die Mobile Jugendarbeit und die städtische Elternbildung die Räume.

Bei der Anzahl unterstützter Quartierlokale fällt der Rückgang auf. Gründe: Gemeinschaftsanlage Steig Auflösung der Trägerschaft, Sunnehüsli in Wülflingen: privates Eigentum und Verein schloss keine Vereinbarung mehr mit Stadt ab; die geplanten Quartierräume in der Halle 710, Brühlberg/Tössfeld und Stadtrain können erst im 2012 oder in den Folgejahren realisiert werden.

Beim Spielbus auffällige Erhöhung der Einsätze: die Quartierentwicklung setzte den Bus bei ihren eigenen Projekten 15 Mal selbst ein.

# Theater Winterthur

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ist 2010 | Soll 2011    | Ist 2011     | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|--------------|------------|
| <b>1 Kostendeckungsgrad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |              |              |            |
| - Theateraufführungen in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 59       | 60           | 59           | 1          |
| - Vermietungen in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 85       | 94           | 99           | 5          |
| Winterthurer Non Profit Organisationen erhalten Rabatte                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |              |              |            |
| <b>2 Nutzung und Belegung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |              |              |            |
| Anzahl der eigenen Aufführungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 110      | 109          | 125          | 16         |
| Auslastung der Sitzplätze im Theatersaal in %                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 60       | 62           | 53           | 9          |
| Durchschnittliche Anzahl Besuchende pro Vorstellung auf der grossen Bühne                                                                                                                                                                                                                                                      | 400      | 420          | 401          | 19         |
| Anzahl Besuchende                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 43'017   | 45'000       | 44'443       | 557        |
| Anzahl verkaufte Abonnemente                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3'625    | 3'590        | 3'429        | 161        |
| Anzahl der Vermietungstage                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 68       | 75           | 77           | 2          |
| ▪ davon für Winterthurer Non Profit Organisationen                                                                                                                                                                                                                                                                             | 52       | 50           | 56           | 6          |
| <b>3 Kundenorientierung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |              |              |            |
| Das Theaterpublikum und die Mieter/innen sind zufrieden                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |              |              |            |
| <i>Messung / Bewertung:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |              |              |            |
| 1) Publikumsbefragung alle 2 bis 4 Jahre, mit welcher die allgemeine Zufriedenheit mit dem Angebot, der Betreuung und der Infrastruktur gemessen wird.                                                                                                                                                                         |          |              |              |            |
| <i>Messgrösse:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |              |              |            |
| Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden                                                                                                                                                                                                                                                 | 92       | 90           | 89           | 0          |
| 2) Kundenbefragung zu den Vermietungen, nach jeder einzelnen Vermietung mittels Fragebogen zu Infrastruktur, Organisation und Servicequalität (Auswertung 1x jährlich).                                                                                                                                                        |          |              |              |            |
| <i>Messgrösse:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |              |              |            |
| Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden                                                                                                                                                                                                                                                 | 90       | 90           | 90           | 0          |
| <b>4 Theaterangebot</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |              |              |            |
| Ausgewogenes Angebot in den verschiedenen Theatersparten, für alle Altersstufen, insbesondere für Erwachsene. Hohe Qualität und Ausgewogenheit bezüglich Theaterkultur, Unterhaltungswert, gesellschaftlicher Relevanz, Innovation, Ausstrahlung und handwerklicher Kompetenz. Innere Stimmigkeit und Vielfalt des Spielplans. |          |              |              |            |
| <i>Messung / Bewertung:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |              |              |            |
| Evaluation des Theaterangebots am Ende der Saison mittels Beurteilungsraster durch die Theaterkommissionsmitglieder (Ziel: Beurteilung von 50% der Aufführungen)                                                                                                                                                               |          |              |              |            |
| <i>Messgrösse:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |              |              |            |
| Beurteilung auf der Skala:                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |              |              |            |
| sehr gut / gut / genügend / kann den Erwartungen nicht genügen                                                                                                                                                                                                                                                                 | Gut      | gut-sehr gut | gut-sehr gut |            |

Publikumsbefragung direkt nach der Vorstellung. Saison 2010/11: Total 15'954 Rückmeldungen, davon zeigten sich 89,1% zufrieden.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 2'546'077        | 2'592'364        | 2'737'532        | -145'168          |
| Sachkosten                                | 5'170'622        | 5'258'939        | 4'815'969        | 442'970           |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 2'210            | 0                | 2'210             |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'341'638        | 1'292'495        | 1'367'625        | -75'131           |
| Mietkosten                                | 57'124           | 56'768           | 58'540           | -1'772            |
| Übrige interne Kosten                     | 283'715          | 247'716          | 245'474          | 2'242             |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>9'399'176</i> | <i>9'450'491</i> | <i>9'225'140</i> | <i>225'351</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>9'399'176</b> | <b>9'450'491</b> | <b>9'225'140</b> | <b>225'351</b>    |
| Externe Erlöse                            | 1'790'237        | 1'782'300        | 1'815'897        | 33'597            |
| Interne Erlöse                            | 43'143           | 35'000           | 43'571           | 8'571             |
| Beiträge von Dritten                      | 4'288'998        | 4'492'000        | 4'242'098        | -249'902          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>6'122'377</i> | <i>6'309'300</i> | <i>6'101'566</i> | <i>-207'734</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>6'122'377</b> | <b>6'309'300</b> | <b>6'101'566</b> | <b>-207'734</b>   |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>3'276'799</b> | <b>3'141'191</b> | <b>3'123'574</b> | <b>17'618</b>     |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 65               | 67               | 66               | -1                |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 21.45           | 22.95            | 23.74           | 0.79              |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

STELLENPLAN: Die Abweichungen im Stellenplan sind bedingt durch drei Doppelbesetzungen. Zwei davon betreffen Austritte von Mitarbeitenden mit grossen Überstundenguthaben und der Notwendigkeit, die Nachfolgenden für die Einarbeitung früher einzustellen. Zusätzlich hat ein Mutterschaftsurlaub zu einer kurzfristigen Doppelbesetzung geführt (Ersatz während vorzeitiger ärztlicher Beurlaubung und Einarbeitungsphase).

PERSONALKOSTEN: Die Personalkosten weichen um rund CHF 145'000 ab. Darin enthalten sind die (oben erwähnten) Doppelbesetzungen. Zusätzlich wurde auf 1. Oktober das Reinigungspersonal (befristet auf sechs Monate) eingestellt, nachdem die externe Reinigungsfirma den Vertrag vorzeitig gekündigt hat (wegen Ruhestand). Das Reinigungspersonal soll 2012 fest übernommen werden, die dadurch resultierende Einsparung wurde im VA 2012 berücksichtigt. Durch diese Massnahme entstehen mehr Personalkosten, die auf der Sachkostenseite jedoch mehr als kompensiert werden.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 3'253'625       | 3'141'191        | 3'098'632       | 42'559            |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -291'957        |                  | -289'996        | 289'996           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'961'668       | 3'141'191        | 2'808'636       | 332'555           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 3'253'625       | 3'141'191        | 3'098'632       | 42'559            |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 23'174          |                  | 24'942          | -24'942           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 3'276'799       | 3'141'191        | 3'123'574       | 17'617            |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 96'601      | 108'855     | 123'832     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 12'254      | 23'174      | 24'942      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 108'855     | 132'029     | 148'774     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |             | -8'197      |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |             |             |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 108'855     | 123'832     |             |

### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Die Abweichungen in den Personalkosten sind unter «Personalinformationen» erläutert.  
Bei den Sachkosten wurde das Budget um rund CHF 440'000 unterschritten. Das ist auf verschiedene Faktoren zurückzuführen:

1. Beim Unterhalt der Betriebseinrichtungen wurden gewisse Sanierungen 'eingespart', die im Rahmen der kommenden Generalsanierung des Theaters ohnehin erfüllt werden müssen.
  2. Beim Programm konnten wir erneut vom günstigen Euro-Kurs profitieren, Einsparung ca. CHF 65'000.-.
  3. Ein Teil der Reinigungskosten wurde durch die Einstellung des Personals in die Personalkosten verschoben (siehe Personalinformationen)
- Die kalkulatorischen Abschreibungen und die Verzinsung des Kapitals sind günstiger ausgefallen als budgetiert.

### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Der technische Leiter Christian Hirt, der seit Beginn am Theater arbeitete, trat in den Ruhestand. Sein Nachfolger ist André Schwabe, der einige organisatorische Änderungen vornahm. Ebenso wurden die Verantwortlichen für die Abteilung Beleuchtung, Ton/Video und Bühne neu eingestellt. Für die Leitung und Betreuung des Garderoben- und Foyerpersonals wurde eine Leiterin Foyer eingesetzt. Im administrativen Bereich wurden in Folge von Mutterschaftsurlauben Stellen verändert besetzt (Job-Sharing). Zudem wurde 2011 eine in der Schweiz neu geschaffene Ausbildung «Veranstaltungsfachmann/-frau» zum ersten Mal besetzt. Die vielen personellen Veränderungen verursachten naturgemäss eine Phase der 'Unruhe' in der die Aufgaben und Funktionen überarbeitet und alle Stellenbeschreibungen neu formuliert wurden. Die Funktionsbewertungskommission der Stadt Winterthur wird die überarbeiteten Funktionen im März 2012 überprüfen.

Eine wichtige Neuerung im Programm (Saison 2011/12) war die Einführung eines Familienprogramms und gleichzeitig die enge Kooperation mit dem Kindertanztheater Claudia Corti, das 2011 sein 40.-jähriges Jubiläum feiern konnte. Das Familienprogramm ist auf grosses Interesse gestossen und bringt Kinder und Eltern vermehrt ins Theater.

Die Zusammenarbeit mit Winterthurer Institutionen wurde 2011 fortgeführt und ausgebaut. So entstand in Kooperation mit dem Theater Kanton Zürich eine Jugendproduktion 'Wir alle für immer zusammen', die nur in dieser Koproduktion entstehen konnte. Das Kindertanztheater Claudia Corti feierte 2011 sein 40jähriges Jubiläum. Das Theater Winterthur begleitete Claudia Corti und feierte das Jubiläum mit einer Ausstellung im Foyer und einer Benefiz-Versteigerung von Requisiten aus dem Fundus des Kindertanztheaters zugunsten des Kinderdorf Pestalozzi.

Die Koproduktion mit dem Staatstheater Mainz 'Tot im Orientexpress' war erfolgreich und konnte so 8 mal gezeigt werden. Sie wurde in der in- und ausländischen Presse sehr gut aufgenommen.

### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

2012 feiert der Club of Rome das 40. Jahr seiner berühmten Publikation «Die Grenzen des Wachstums». Zu diesem Anlass hat das Theater Winterthur Institutionen und Organisationen aus Winterthur eingeladen gemeinsam eine Veranstaltungsreihe «Winterthur-Nachhaltig» zu initiieren. Bis Ende Januar haben sich fast 40 Institutionen gemeldet, die in irgendeiner Form einen Beitrag leisten wollen. Das Besondere daran ist, dass die ganze Initiative nur wenig kostet und von den Beteiligten gemeinsam getragen wird, weil alle einen Beitrag aus ihrem Kerngeschäft leisten. Die Reihe läuft bis Ende 2012: winterthur-nachhaltig.ch.

Im Mai 2012 wird im Theater Winterthur die Winterthurer Grossproduktion «Das Verbotene Land» aufgeführt. Es handelt sich um eine Kinderoper (Nachfolge von Fealan), die vom Musikkollegium initiiert und organisiert wird und an der mehrere hundert Kinder aus Winterthur teilnehmen. Die Premiere findet am Samstag, 12. Mai statt.

In der Reihe «Im Gespräch: Die Erde» beteiligt sich das Theater Winterthur organisatorisch an einer Veranstaltung von Afro-Pfingsten zum Thema Hunger, am 26. Mai. Im Zentrum dieser Veranstaltung wird der Film von Alt-Staatssekretär David Syz «Hunger» stehen. Ebenso findet am 5. Juni 2012 (Weltumwelttag) im Theater ein Filmfestival der Winterthurer Umweltinitiative «Filme für die Erde» statt, dieses wird vom Theater organisatorisch unterstützt und begleitet. Das Theater selbst führt die Reihe weiter, am 31. März mit einem Vortrag des ehemaligen deutschen Aussenministers Joschka Fischer über globale Herausforderungen.

Das Theater muss in den nächsten Jahren saniert werden. 2012 werden die Analysen und Optionen vorbereitet, damit der Stadtrat gegen Ende des Jahres eine erste Vorentscheidung treffen kann.

## Produkt 1 Theateraufführungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'222'005 | 7'461'816 | 7'535'142 | -73'326    |
| Erlös                   | 4'277'319 | 4'446'140 | 4'441'950 | -4'190     |
| Nettokosten             | 2'944'687 | 3'015'676 | 3'093'192 | -77'516    |
| Kostendeckungsgrad in % | 59        | 60        | 59        | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'944'687 | 3'015'676 | 3'093'192 | -77'516    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 12'530    |           | 8'332     | -8'332     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 7'746     |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           | -81'969   |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -143'827  |           | -206'884  | 206'884    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | -3'422    |           | 14'936    | -14'936    |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 2'533     |           | -52'592   | 52'592     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'738'278 | 3'015'676 | 2'856'984 | 158'692    |

| Operative Ziele                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Aufwandüberschuss pro Besucher/in in CHF                                   | 68.00    | 63.00     | 64.00    | 1.00       |
| Öffentlicher Beitrag pro Besucher/in Stadt Winterthur                      | 76.00    | 68.00     | 70.00    | 2.00       |
| Öffentlicher Beitrag pro Besucher/in Kanton Zürich                         | 95.00    | 95.00     | 91.00    | 4.00       |
| Öffentlicher Beitrag pro Besucher/in Stadt Winterthur und Kanton Zürich 1) | 171.00   | 163.00    | 161.00   | 2.00       |

Der Aufwandüberschuss pro Besucher/in wurde berechnet auf der Bruttozielabweichung von CHF 2'944'687.

| Leistungsmengen                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| vgl. parlamentarische Zielvorgaben zu Nutzung und Belegung |          |           |          | 0          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Keine

## Produkt 2 Vermietungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'153'997 | 1'988'676 | 1'673'253 | 315'423    |
| Erlös                   | 1'839'355 | 1'863'160 | 1'659'616 | -203'544   |
| Nettokosten             | 314'642   | 125'516   | 13'637    | 111'879    |
| Kostendeckungsgrad in % | 85        | 94        | 99        | 5          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 314'642  | 125'516   | 13'637   | 111'879    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 8'353    |           | 3'571    | -3'571     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 5'164    |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -104'175 |           | -43'018  | 43'018     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | -2'282   |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 1'688    |           | -22'539  | 22'539     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 223'390  | 125'516   | -48'349  | 173'865    |

| Operative Ziele                                                                    | Ist 2010 | Soll 2011    | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------|------------|
| Vergünstigungen der Miete für lokale Veranstalter/innen:<br>Anzahl Vermietungstage |          | 75           | 77       | 2          |
| Gesamter Vergünstigungswert auf die Vollpreise                                     |          | erst ab 2012 | 109'000  |            |

Für die Vergünstigungswerte gibt es erst ab 2012 Vorgaben. Als Vergünstigung ist i.d.R. die Differenz zwischen dem kostendeckenden Vollpreis (CHF 4'800.-/Tag) und dem vergünstigten Mietpreis (CHF 3'200.-/Tag) zu verstehen. Bei einigen Veranstaltern gelten seit Jahren Sonderkonditionen.

| Leistungsmengen                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| vgl. parlamentarische Zielvorgaben zu Nutzung und Belegung |          |           |          | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Theater wird in erster Linie an Winterthurer Organisationen für Veranstaltungen auf der Bühne vermietet. Vermietungen für Kongresse sind nur bedingt möglich. Zum einen benötigen diese Veranstalter sehr lange Vorlaufzeiten, was immer wieder mit der Programmplanung kollidiert. Auf der anderen Seite fehlen dem Theater die für Kongresse oft benötigten Nebenräume für Sitzungen und Workshops. |

## Bibliotheken

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010   | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|------------|
| <b>1 Kosten</b><br>Der Betrieb des Winterthurer Bibliotheksnetzes ist kostengünstig<br><i>Messung/Bewertung:</i><br>Ermittelt anhand der Betriebszahlen der Produkte 1 und 2<br><i>Messgrössen:</i><br>Bruttokosten pro Ausleihe in CHF<br>Kostendeckungsgrad für Produkt 3 in %                                                                                                                                       | 6.61<br>13 | 6.91<br>2 | 6.69<br>9 | 0.22<br>7  |
| <b>2 Bibliotheksnutzung</b><br>Ein grosser Anteil der Winterthurer Bevölkerung benutzt die Winterthurer Bibliotheken in %<br><i>Messung/Bewertung:</i><br>Anzahl Nutzer mit Postanschrift in Winterthur (ermittelt anhand der Betriebszahlen) im Verhältnis zur Einwohnerzahl                                                                                                                                          | 19.22      | >19       | 18.90     |            |
| <b>3 Kundenorientierung</b><br>Die Benutzerinnen und Benutzer sind mit dem Bibliotheksangebot zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Fluktuationsrate: Aktive Nutzer des Vorjahres minus Differenz der aktiven Nutzer und der Neuanmeldungen des Berichtsjahres geteilt durch die aktiven Nutzer des Vorjahres, mal 100.<br><i>Messgrösse:</i><br>Fluktuationsrate der Vorjahresbenutzerinnen und -benutzer in % | 19.00      | <20       | 17.10     |            |
| <b>4 Qualitätssicherung</b><br>Das Angebot der Winterthurer Bibliotheken ist attraktiv und aktuell.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Ermittelt anhand der Betriebszahlen: Zusammenstellung aus dem SIS-System (Bibliotheksoftware)<br><i>Messgrösse:</i><br>Anteil der mindestens einmal ausgeliehenen Freihandmedien in %                                                                                            | 82.22      | >81       | 83.27     |            |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 5'230'661        | 5'370'271        | 5'498'519        | -128'249        |
| Sachkosten                                | 1'957'260        | 2'041'042        | 2'082'471        | -41'429         |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 4'760            | 0                | 4'760           |
| Residualekosten                           | 0                | 0                | 0                | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 868'946          | 827'474          | 810'934          | 16'540          |
| Mietkosten                                | 424'428          | 367'750          | 355'611          | 12'139          |
| Übrige interne Kosten                     | 915'940          | 949'618          | 994'150          | -44'532         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | 9'397'234        | 9'560'915        | 9'741'686        | -180'771        |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 8'652            | -8'652          |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>9'397'234</b> | <b>9'560'915</b> | <b>9'733'034</b> | <b>-172'119</b> |
| Externe Erlöse                            | 957'505          | 835'000          | 879'232          | 44'232          |
| Interne Erlöse                            | 13'230           | 12'500           | 78'585           | 66'085          |
| Beiträge von Dritten                      | 323'692          | 342'000          | 349'897          | 7'897           |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | 1'294'428        | 1'189'500        | 1'307'714        | 118'214         |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 8'652            | 8'652           |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'294'428</b> | <b>1'189'500</b> | <b>1'299'062</b> | <b>109'562</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>8'102'807</b> | <b>8'371'415</b> | <b>8'433'972</b> | <b>-62'557</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 14               | 12               | 13               | 1               |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 46.85    | 47.22     | 48.41    | 1.19       |
| ▪ Auszubildende                       | 6.20     | 6.20      | 6.20     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Stelleneinheiten: Die Stellenzählung "Ist 2011" ist eine Durchschnittsberechnung über das ganze Rechnungsjahr. Die markante Überschreitung der Sollstellen hat mehrere Gründe: Zwei Mitarbeiter leisteten mehrere Monate Zivildienst, vier Mitarbeiterinnen befanden sich im Mutterschaftsurlaub und die Leiterin einer Quartierbibliothek war das ganze Jahr 2011 zu 100% krankgeschrieben und musste mit vollem Pensum ersetzt werden. Zwei Mitarbeitende waren über mehrere Monate krankgeschrieben. Für die genannten Ausfälle mussten zumindest die Publikumsseinsätze abgedeckt werden, bei den Kaderfunktionen auch Leitungsaufgaben.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 8'116'440 | 8'371'415 | 8'434'982 | -63'567    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 87'019    |           | -53'466   | 53'466     |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 8'203'459 | 8'371'415 | 8'381'516 | -10'101    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 8'116'440 | 8'371'415 | 8'434'982 | -63'567    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | -13'634   |           | -1'010    | 1'010      |
| Total Nettokosten/Globalkredit                          | 8'102'806 | 8'371'415 | 8'433'972 | -62'557    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011    | 2012    |
|--------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 273'724 | 218'666 | 205'032 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -5'058  | -13'634 | -1'010  |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 268'666 | 205'032 | 204'022 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0       | 0       |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -50'000 | 0       |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 218'666 | 205'032 |         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Die parlamentarischen Zielvorgaben konnten auf fast allen Positionen übertroffen werden, lediglich bei der Marktdurchdringung konnte der Vorgabewert nicht erreicht werden. Dass die Kosten pro Ausleihe nur unwesentlich über dem Wert von 2010 und deutlich tiefer als in der Budget-Vorgabe lagen, ist auf die Zunahme der Ausleihen und dies vor allem bei den Quartierbibliotheken zurückzuführen.

Bezüglich des hohen Kostendeckungsgrads beim Produkt 3 ist ein letztes Mal auf die spezielle Situation der Studienbibliothek hinzuweisen. Da der Bau an der Museumstrasse 52 erst im Mai 2011 abgeschlossen und auch die Provisoriumsräume erst Ende desselben Monats abgegeben werden konnten, schlug sich die überproportional hohe Einnahme der Kompensationsleistung aus dem Baukredit an die laufende Bibliotheksrechnung im Produkt 3 nieder und verfälschte den Kostendeckungsgrad unverhältnismässig nach oben. Wie in den Vorjahren waren die Ausgaben für Provisorium und Umzug direkt aus der Betriebsrechnung bezahlt worden. Ab 2012 wird dieser Mechanismus dann nicht mehr spielen.

Mit 18,9% ist der Anteil der Bibliotheksnutzenden an der Bevölkerung erstmals unter die Zielvorgabe gesunken. Grund ist nicht ein Rückgang bei den Winterthurer Bibliotheksnutzenden sondern der überdurchschnittlich hohe Bevölkerungszuwachs im 2011 (Einwohnerzahl 105'086). Zwar ist auch die Winterthurer Nutzerschaft gewachsen aber relativ schwächer als die Gesamtbevölkerung.

Die Fluktuationsrate ist im Vergleich zum Vorjahr fast 2% gesunken und liegt nun wieder deutlich tiefer als der Benchmark vergleichbarer Bibliotheken. Mit 17,1% Publikumsfluktuation liegt der Wert wieder im Normalbereich, die parlamentarische Zielvorgabe von 19% konnte somit erfüllt werden.

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Der Anteil der mindestens einmal entliehenen Freihandmedien ist im Vergleich zur Vorgabe und auch zum Vorjahr erneut übertroffen worden. Der Wert ist durch die Erhöhung der Ausleihquoten bei den Quartierbibliotheken und dort vor allem auch bei den Buchausleihen positiv beeinflusst worden. Allerdings zeichnet sich kein mittelfristiger Trend ab. Eine Prognose, wie sich die Nutzung der physischen Medien verändern wird, kann bei der unsicheren Entwicklung des Markts der Online-Medien (E-Books, I-Tunes etc) nicht abgegeben werden.

Die Jahresrechnung schliesst mit einer negativen Zielabweichung von 0,8% ab. Dieses Ergebnis ist auf die neu eingeführte Abgrenzung der nicht bezogenen Ferien und Dienstaltersgeschenke sowie der auf 2012 übertragenen geleisteten Mehrstunden zurückzuführen. Diese werden als exogene Faktoren Ergebnis verbessernd für die Nettozielabweichung berücksichtigt, so dass lediglich eine negative Nettozielabweichung von 0,1% resultiert. Daraus resultiert eine entsprechend tiefe Belastung der WoV-Reserve.

Die Personalkosten sind folglich durch diese Abgrenzung stark beeinflusst. Von den Fr. 128'250.-- entfallen darauf Fr. 53'000.--. Die restlichen Mehrkosten sind auf Doppelbesetzungen von Stellen zurückzuführen, die wegen der zahlreichen Ausfälle des Stammpersonals unumgänglich waren (vgl. die Erläuterungen zu den Personalinformationen). Während für die Krankheitsfälle keine Kompensationszahlungen der Sozialversicherungen geleistet werden, erhielten die Bibliotheken für die Mutterschaften und Zivildiensteinsätze entsprechende Ausgleichszahlungen, die sich bei den externen Erlösen positiv auswirkten.

Die Mehrkosten bei den Sachkosten lassen sich ein letztes Mal auf die Mehrkosten des Provisoriumsbetriebs und die Umzugskosten für die Rückkehr der Studienbibliothek und der Abteilung Technik und Logistik ins Bibliotheks- und Museumsgebäude zurückführen. Diese Mehrkosten werden kompensiert durch die "Internen Erlöse", das heisst durch die Ausgleichszahlungen des Amts für Städtebau aus dem Investitionskredit für den Umbau der Museumstrasse 52. Die entsprechenden Erlöse liegen deutlich über dem Sollwert für 2011.

Die Mietkosten fielen 2011 tiefer aus, weil für die Bibliothek Seen während des Umbaus der Rössligasse 11 keine Miete geschuldet war und die Provisoriumsmiete aus dem Investitionskredit für den Umbau der Bibliothek gezahlt wurde.

Die Budgetüberschreitung bei den internen Kosten beruht auf höheren Unterhaltskosten für die Abteilungen im renovierten Bibliotheks- und Museumsgebäude und auf höheren Energiekosten.

Die höheren Erlöse beruhen wie bereits oben erwähnt auf den Ausgleichszahlungen der Sozialversicherung und des Amts für Städtebau, ansonsten entwickelten sich die Erlöse wie budgetiert.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Eröffnung der neuen Studienbibliothek an der Museumstrasse 52: Der Umzug und Bezug der neuen Räumlichkeiten erfolgte planmässig, es fand eine stille Eröffnung der Studienbibliothek im April statt, die offizielle Eröffnung und Einweihung geschah dann am 15. Mai 2011. Im Juni konnten die Öffnungszeiten erweitert werden dank einer zusätzlichen Aufstockung des Personals um eine halbe Stelle.
- Eröffnung des letzten Satelliten der Integrationsbibliothek und damit Abschluss des Aufbaus der Integrationsbibliothek seit 2001: Der Satellit "Erwachsenenbelletistik" war ein Umbau der bestehenden Abteilung "fremdsprachige Literatur". Deshalb mussten nur einzelne Bestände aufbereitet werden, dazu zählten albanisch, arabisch, portugiesisch, serbisch und kroatisch. Mit einer kroatischen Lesung von Miro Gavran wurde der Satellit eröffnet. Im Herbst konnte das Projekt mit einem Literaturfest für "Tout le monde" abgeschlossen werden.
- Weiterer Ausbau der Virtuellen Bibliothek: Es wurden weitere Datenbanken lizenziert und in das Portal "Bibnetz" eingebunden, mit "Pressdisplay" erfolgte der Einbezug elektronischer Zeitschriften und Zeitungen. Die Nutzung war leicht höher als im Vorjahr.
- Umbau der Liegenschaft Rössligasse 9-11 und Erweiterung der Bibliothek Seen auf 300 Quadratmeter: Der Umbau und die Wiedereröffnung erfolgten im Zeitplan. Am 3. September fand die offizielle Eröffnung statt.
- Konzept für eine neue Bibliothek Hegi im Mehrgenerationenhaus in Neuhegi: Projekt und Konzept wurden entworfen, zur Reservation künftiger Bibliotheksräume im Haus "Giesserei" wurde der Bauherrin, der Wohnbaugenossenschaft Gesewo ein Darlehen von Fr. 200'000.-- überwiesen. Belastet wurde das Darlehen dem Viktor-Bohren-Fonds.
- Leseförderung durch den Lesesommer 2011: Die Durchführung des 7. Lesesommers erfolgte nach bewährtem Muster und war auch 2011 wieder ein grosser Leseförderungserfolg.
- Aufbau eines digitalen Archivs im Rahmen der Neuausrichtung der Studienbibliothek: Die Software Content.dm wurde getestet, das Q-Laufwerk wurde für die spätere Speicherung parametrisiert und bereit gestellt.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Steigerung des Bekanntheitsgrads und der Nutzung der Studienbibliothek; Entwicklungsstrategie für die Nutzung der Angebote
- Konsolidierung der Bibliothekspädagogik, Verankerung der Zusammenarbeit mit der Schule
- Realisierung der neuen Quartierbibliothek Hegi
- Konsolidierung der Integrationsbibliothek; 2011 wurde die Partizipation zwischen Nutzenden und Mitarbeitenden auf eine neue Grundlage gestellt. Dieses Modell muss realisiert und evaluiert werden.
- Überprüfen verschiedener Geschäftsfelder Stadtbibliothek: neues Nutzungs- und Raumkonzept für diverse Abteilungen entwickeln
- Verbesserung der elektronischen Werkzeuge für den Katalog und Kund/innen-Recherchen.

## Produkt 1 Buch- und Medienangebot der Stadtbibliothek

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 6'212'464 | 6'166'509 | 6'140'496 | 26'013     |
| Erlös                   | 981'343   | 918'513   | 914'720   | -3'793     |
| Nettokosten             | 5'231'121 | 5'247'996 | 5'225'776 | 22'220     |
| Kostendeckungsgrad in % | 16        | 15        | 15        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 5'231'121 | 5'247'996 | 5'225'776 | 22'220     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 35'538    |           | 18'302    | -18'302    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 4'788     |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -3'000    |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | -53'614   | 53'614     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -2'300    |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 5'266'147 | 5'247'996 | 5'190'464 | 57'532     |

| Operative Ziele                                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anteil der mindestens einmal pro Erfassungsjahr benutzten Freihandmedien in % des Freihandbestandes | 80.74    | 80.00     | 82.20    | 2.20       |
| Bruttokosten pro ausgeliehenes Medium in CHF                                                        | 6.41     | 6.70      | 6.26     | 0.44       |

| Leistungsmengen                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Zahl der Besucherinnen und Besucher                     | 370'085  | 366'000   | 366'504  | 504        |
| Zahl der neueingeschriebenen Benutzerinnen und Benutzer | 3'276    | 3'200     | 3'237    | 37         |
| Zahl der ausgeliehenen Medien                           | 969'109  | 915'000   | 980'851  | 65'851     |
| - davon Bücher                                          | 529'819  | 510'000   | 533'002  | 23'002     |
| - davon CDs                                             | 218'060  | 180'000   | 210'268  | 30'268     |
| - davon DVDs / Videos                                   | 199'479  | 190'000   | 210'417  | 20'417     |
| - davon übrige                                          | 21'751   | 35'000    | 27'164   | 7'836      |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die operativen Ziele und die Leistungsmengen haben die Erwartungen für das Produkt 1 deutlich übertroffen. Die Ausleihwerte liegen im positiven Bereich, aber auch die Kosten pro Ausleihe sind dank der sehr hohen Ausleihquote nochmals stark gefallen. Das Rekordtief von 2010 wurde nochmals deutlich unterboten. Die Kennzahl zeigt, dass die Stadtbibliothek trotz steigender Bruttokosten ihre Leistung immer kostengünstiger und effizienter anbietet.

Die Produktkosten, die in den vergangenen Jahren vor allem durch die Provisoriumsnutzung und den Jubiläumsbetrieb bestimmt wurden, sind im Jahr 2011 nach Wegfall der Gründe deutlich tiefer ausgefallen. Die Erträge sind aber im Vergleich zum Vorjahr im gleichen Umfang wie die Kosten gesunken, die Prognose 2011 bei den Kosten war pessimistischer als bei den Erträgen. Da diese Erträge nach den allgemeinen Lohnkosten verteilt werden, hat die Stadtbibliothek überproportional von den Lohnrückerstattungen profitiert. Insgesamt resultiert daraus ein um Fr. 22'000.-- besseres Ergebnis als prognostiziert. Dieses Ergebnis geht zulasten der Quartierbibliotheken in Produkt 2.

### Produkt 2 Buch- und Medienangebot der Quartierbibliotheken

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'333'082 | 2'411'917 | 2'479'937 | -68'020    |
| Erlös                   | 294'538   | 251'386   | 279'310   | 27'924     |
| Nettokosten             | 2'038'544 | 2'160'531 | 2'200'627 | -40'096    |
| Kostendeckungsgrad in % | 13        | 10        | 11        | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'038'544 | 2'160'531 | 2'200'627 | -40'096    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 4'077     |           | 6'448     | -6'448     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | 16'540    | -16'540    |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'042'621 | 2'160'531 | 2'223'615 | -63'084    |

| Operative Ziele                                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anteil der mindestens einmal pro Erfassungsjahr benutzten Freihandmedien in % des Freihandbestandes | 84.77    | 83.00     | 85.09    | 2.09       |
| Kosten pro ausgeliehenes Medium in CHF                                                              | 5.16     | 5.65      | 5.26     | 0.39       |

| Leistungsmengen                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Zahl der Besucherinnen und Besucher                     | 226'273  | 200'000   | 189'044  | 10'956     |
| Zahl der neueingeschriebenen Benutzerinnen und Benutzer | 1'272    | 1'300     | 1'354    | 54         |
| Zahl der ausgeliehenen Medien                           | 451'672  | 430'000   | 471'429  | 41'429     |
| - davon Bücher                                          | 292'121  | 270'000   | 308'228  | 38'228     |
| - davon CDs                                             | 56'818   | 50'000    | 57'374   | 7'374      |
| - davon DVDs / Videos                                   | 71'442   | 75'000    | 71'764   | 3'236      |
| - davon übrige                                          | 31'291   | 35'000    | 34'063   | 937        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Mehrkosten sind vollumfänglich auf die schwierige personelle Situation zurückzuführen, die Mehrkosten entsprechen fast genau den Fr. 66'000.-- höheren Personalkosten. Da die Personalausfälle bei den Quartierbibliotheken aber weitgehend krankheitsbedingt waren, entfiel auf das Produkt 2 nur ein geringer Teil der Lohnrückerstattungen. Entsprechend tiefer fielen die Erlöse aus, was zum negativen Abschluss führte. Bezüglich des Kostendeckungsgrads wirkte sich dies aber nicht negativ aus, da sich die prozentuale Abweichung auf die kleinere Erlössumme stärker auswirkte als auf die grössere Kostensumme und damit der Kostendeckungsgrad über der Prognose für 2011 liegt.

Sehr erfreulich entwickelten sich die klassischen Leistungsindikatoren, was zu einer sehr guten Erfüllung der operativen Ziele führte. Das beste Ausleihergebnis der vergangenen zehn Jahre bewirkte einen deutlich tieferen Kostensatz pro ausgeliehenes Medium und die sorgfältige Bestandespflege wirkte sich auf die Benutzung des Sortiments aus, die mit 85% ausserordentlich hoch ist.

### Produkt 3 Angebot der Studienbibliothek

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 976'688  | 982'489   | 1'112'671 | -130'182   |
| Erlös                   | 129'912  | 19'600    | 104'092   | 84'491     |
| Nettokosten             | 846'776  | 962'888   | 1'008'579 | -45'691    |
| Kostendeckungsgrad in % | 13       | 2         | 9         | 7          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 846'776  | 962'888   | 1'008'579 | -45'691    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 8'545    |           | 1'513     | -1'513     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 39'371   |           | -42'655   | 42'655     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 894'692  | 962'888   | 967'437   | -4'549     |

| <b>Operative Ziele</b>               | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten pro benutztes Dokument in CHF | 233.78          | 352.55           | 349.71          | 2.84              |

| <b>Leistungsmengen</b>                                    | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Zahl der benutzten Dokumente                              | 3'442           | 2'800            | 2'884           | 84                |
| Zahl der unterstützten Publikationen                      | 2               | 1                | 1               | 0                 |
| Anzahl verkaufter Neujahrsblätter (inkl. alter Jahrgänge) | 653             | 800              | 772             | 28                |

Da die Neujahrsblätter unregelmässig aber meist um den Jahreswechsel herum erscheinen, entfallen die Verkaufszahlen unregelmässig auf die verschiedenen Jahre.

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Für die Berechnung der Nettokosten des Produkts 3 war das Jahr ein besonders unberechenbares. Die Umzugs- und Einrichtungskosten an der Museumstrasse 52 liessen sich nur schwer budgetieren, da offen war, in welcher Ausstattung die Studienbibliothek ihre Räume übernehmen konnte. Auch fehlten verlässliche Grundlagen zur Berechnung der Unterhaltsleistungen am neuen Ort. Bei den Mehrkosten belasteten die Rechnung das gesamte Beschriftungskonzept, die Ausstattung mit technischen Geräten, die Personalkosten für die zusätzliche halbe Stelle, höhere Rentenleistungen und die intern verrechneten Kosten für den Hausdienst. Bei den Erträgen entfielen fast zwei Drittel der Mehreinnahmen auf die Ausgleichzahlung durch das Amt für Städtebau für Provisoriums-, Umzugs- und Einrichtungskosten, daneben ergaben sich Mehrerlöse aus Publikationenverkauf und Erlöse von Dritten für Dienstleistungen.

Bei den Operativen Zielen und Leistungsmengen konnten die erwarteten Leistungen erbracht werden, die Ergebnisse sind entsprechend positiv zu werten, da die Studienbibliothek über ein Vierteljahr geschlossen war. Die höheren Gesamtkosten pro benutztem Dokument im Vergleich zum Vorjahr beruhen auf der neuen Kostensituation nach dem Umbau. Mit steigender Nutzung des Angebots könnte dieser Wert in den nächsten Jahren noch etwas fallen.

# Subventionsverträge und Beiträge an Dritte

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Kosten exkl. kalk. Abschreibungen und Zinsen für Kulturförderung an Privatpersonen sowie nichtstädtische Institutionen pro Einwohner (1) in CHF<br>Kosten inkl. kalk. Abschreibungen und Zinsen für Kulturförderung an Privatpersonen sowie nichtstädtische Institutionen pro Einwohner (1) in CHF | 82<br>94   | 94<br>104  | 88<br>98   | 6<br>6     |
| <b>2 Kundenorientierung Sparte Museen</b><br>Die unterstützten Institutionen stehen der gesamten Bevölkerung offen. Das Angebot ist abwechslungsreich und qualitativ hochstehend.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Summe der üblichen Öffnungszeiten in Stunden pro Woche (2)<br>Anzahl Veranstaltungen (gemäss Veranstaltungskalender)                  | 257<br>703 | 299<br>700 | 283<br>715 | 16<br>15   |
| <b>3 Kundenorientierung Sparte Musik</b><br>Die unterstützten Institutionen stehen der gesamten Bevölkerung offen. Das Angebot ist abwechslungsreich und qualitativ hochstehend.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl Veranstaltungen (gemäss Veranstaltungskalender)                                                                                 | 1'164      | 1'200      | 1'082      | 118        |
| <b>4 Kundenorientierung Sparte Theater / Tanz</b><br>Die unterstützten Institutionen stehen der gesamten Bevölkerung offen. Das Angebot ist abwechslungsreich und qualitativ hochstehend.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl Aufführungen (gemäss Veranstaltungskalender)                                                                           | 723        | 710        | 656        | 54         |
| <b>5 Einhaltung der Subventionsverträge</b><br>Die unterstützten Institutionen halten die vereinbarten Subventionsverträge ein.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Prozentsatz der Institutionen, welche die Leistungsvorgaben der Subventionsverträge einhalten                                                                                           | 98         | 100        | 98         | 2          |

1) Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung: Einwohnerdurchschnitt 2010 = 102'344; VO 2011 = 103'350; 2011 = 104'098

2) Öffnungszeiten der subventionierten Museen (Villa Flora von Ende Mai bis Mitte November aufgrund ausgeliehener Sammlung geschlossen)

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 985'420           | 1'094'620         | 971'999           | 122'621        |
| Sachkosten                                | 559'239           | 840'565           | 664'451           | 176'114        |
| Beiträge an Dritte                        | 9'506'145         | 9'775'740         | 9'574'794         | 200'946        |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'204'070         | 1'026'393         | 1'050'292         | -23'899        |
| Mietkosten                                | 596'611           | 602'300           | 590'551           | 11'749         |
| Übrige interne Kosten                     | 956'496           | 1'588'589         | 1'670'024         | -81'435        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>13'807'980</i> | <i>14'928'207</i> | <i>14'522'111</i> | <i>406'096</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>13'807'980</b> | <b>14'928'207</b> | <b>14'522'111</b> | <b>406'096</b> |
| Externe Erlöse                            | 48'285            | 91'160            | 113'987           | 22'827         |
| Interne Erlöse                            | 70'186            | 70'000            | 70'085            | 85             |
| Beiträge von Dritten                      | 4'072'000         | 4'053'300         | 4'134'200         | 80'900         |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'190'471</i>  | <i>4'214'460</i>  | <i>4'318'271</i>  | <i>103'811</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>4'190'471</b>  | <b>4'214'460</b>  | <b>4'318'271</b>  | <b>103'811</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>9'617'509</b>  | <b>10'713'747</b> | <b>10'203'840</b> | <b>509'907</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 30                | 28                | 30                | 2              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 10.15    | 14.20     | 11.02    | 3.18       |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die Stellen wurden auf Seiten Museumspersonal nicht in vollen Umfang ausgeschöpft. Zurückzuführen ist dies vor allem auf die Villa Flora, welche aufgrund ihrer nach Lausanne ausgeliehenen Sammlung über mehrere Monate geschlossen war.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 9'553'314 | 10'713'747 | 10'182'005 | 531'742    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 407'917   |            | 313'387    | -313'387   |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 9'961'231 | 10'713'747 | 10'495'392 | 218'355    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 9'553'314 | 10'713'747 | 10'182'005 | 531'742    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 64'195    |            | 21'835     | -21'835    |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 9'617'509 | 10'713'747 | 10'203'840 | 509'907    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010   | 2011    | 2012    |
|--------------------------------------------------------|--------|---------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 63'723 | 70'775  | 134'970 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 7'052  | 64'195  | 21'835  |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 70'775 | 134'970 | 156'805 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0      | 0       |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0      | 0       |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 70'775 | 134'970 |         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

##### Zielabweichung

Die beeinflussbaren Zielvorgaben wurden erfüllt. Die Verbesserung in der wirtschaftlichen Leistungserbringung ist auf diverse Einsparungen zurückzuführen, welche unter den unten folgenden Kostenpunkten im Detail erläutert werden. Unter der Rubrik "Kundenorientierung Sparte Musik" und "Kundenorientierung Sparte Theater/Tanz" sind 118 bzw. 54 Veranstaltungen weniger gemeldet worden. Unter diesen Zielvorgaben werden alljährlich Erfahrungswerte budgetiert, die nicht direkt beeinflussbar sind. Die Abweichung von 2% unter der Zielvorgabe "Einhaltung der Subventionsverträge" ist auf den Verein Albani Music Club zurückzuführen, der als Mitglied des Vereins Live Musik Kultur teilsubventioniert ist. Mit dem Club wurde ein Sanierungsplan vereinbart, der sich über mehrere Jahre erstreckt. Dessen Vorgaben sind im 2011 erfüllt worden.

##### Geschäftsgang

Das Globalbudget konnte gesamthaft gut eingehalten werden. Die positiven Abweichungen sind auf die folgenden Faktoren zurückzuführen:

##### Personalkosten

Im Museum Oskar Reinhart fanden im Dachstock keine Wechselausstellungen statt. Die Villa Flora hat ihre Sammlung nach Lausanne ausgeliehen und war im 2011 von Ende Mai bis Mitte November geschlossen. Weitere Personalkosten konnten beim Museum Briner & Kern sowie im Museum Lindengut durch nicht Ausschöpfen von Stellenprozenten gespart werden.

##### Sachkosten

Die vorübergehende Schliessung der Villa Flora wirkte sich auch auf die Sachkosten aus. Weiter wurde der Kredit für das Projekt "Neupositionierung Kunstmuseen Winterthur" nicht im budgetierten Rahmen beansprucht. Weitere Einsparungen erzielte man beim baulichen Unterhalt des Museums Oskar Reinhart sowie bei tieferen Versicherungs- und Werbekosten.

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

#### Beiträge an Dritte

Für das 2011 wurde eine Teuerung von 1% budgetiert. Die effektive Teuerung von 0,1% wurde den beiden grossen Institutionen "Musikkollegium" und "Kunstverein" ausbezahlt. Unter dem Produkt zwei wurde das Projektbeitragsbudget nicht ganz ausgeschöpft, da die Auszahlung teilweise erst im 2012 erfolgt.

#### Interne Verrechnungen

Die abgeschlossene Sanierung des Museums- und Bibliotheksgebäudes verursacht höhere kalkulatorische Kosten als budgetiert, welche via Umlage auf diese Produktgruppe übertragen werden.

#### Beiträge von Dritten

Es konnte vom Kanton Zürich ein höherer Staatsbeitrag verbucht werden.

#### Faktoren

Mit Hilfe der Faktoren wird die effektive betriebliche Leistung der Produktgruppe ermittelt. Als Faktoren wurden die folgenden Punkte aufgeführt:

- höherer Kostenanteil Museums- und Bibliotheksgebäude aufgrund höherer kalkulatorischer Kosten
- Abgrenzung Personalkosten (Anteil 50% an Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenke)
- tiefere Umlagen des Departementsekretariates und der Bereichsleitung Kultur
- nicht ausgeschöpftes Budget im Zusammenhang mit dem Projekt "Neupositionierung Kunstmuseen Winterthur"
- tiefere Kosten aufgrund geschlossener Villa Flora und wegfallenden Wechselausstellungen im Dachstock des Museums Oskar Reinhart
- Abweichung zwischen budgetierter und effektiv angefallener Teuerung
- nicht durchgeführte Unterhaltsarbeiten im Museum Oskar Reinhart (Taubenschutz)
- höhere Staatsbeiträge

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Bei dieser Produktgruppe beschränken sich die Massnahmen im Wesentlichen auf die Kontrolle der Einhaltung der Subventionsverträge (Leistungsvereinbarungen und individuelle Vertragsbestimmungen). Mit den projektbezogenen Beiträgen werden kulturelle Projekte gefördert und das Kulturangebot in allen Sparten substantiell ergänzt. Die Anstrengungen, durch Vernetzung der Institutionen Synergien und eine grössere Ausstrahlung zu erreichen, wurden fortgeführt.

Projekt Kunstmuseen Winterthur: Im Juni 2010 hat die Stadt Winterthur beim Kanton Zürich ein Finanzierungsgesuch eingereicht. Mit städtischer und kantonaler Unterstützung soll der Kunstverein Winterthur die Weiterführung des Museumsbetriebs in der Villa Flora sichern und den eigenen Nachhol- und Entwicklungsbedarf im Kunstmuseum Winterthur decken können. Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat seine grundsätzliche Unterstützung mitgeteilt. Der definitive Entscheid des Kantons nach der nochmaligen Überarbeitung des Gesuchs erfolgt durch den Regierungs- resp. durch den Kantonsrat.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Weiterarbeit am Projekt Kunstmuseen Winterthur

## Produkt 1 Subventionsverträge und Beiträge an kulturelle Institutionen

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 12'970'940 | 13'931'729 | 13'619'968 | 311'760    |
| Erlös                   | 4'190'471  | 4'214'460  | 4'318'271  | 103'811    |
| Nettokosten             | 8'780'469  | 9'717'269  | 9'301'697  | 415'572    |
| Kostendeckungsgrad in % | 32         | 30         | 32         | 2          |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 8'780'469       | 9'717'269        | 9'301'697       | 415'572           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 13'478          |                  | 6'665           | -6'665            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 7'300           |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 177'863         |                  | 80'900          | -80'900           |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 60'000          |                  | 249'721         | -249'721          |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 149'276         |                  | -23'899         | 23'899            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 9'188'386       | 9'717'269        | 9'615'084       | 102'185           |

| <b>Operative Ziele</b>               | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Museen                               |                 |                  |                 |                   |
| Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten | 1'375'363       | 1'424'048        | 1'294'604       | 129'444           |
| - davon Beitrag in CHF               | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 1'406'031       | 1'440'248        | 1'371'023       | 69'225            |
| - davon Ertrag in CHF                | -30'668         | -16'200          | -76'419         | 60'219            |
| Sammlungen Briner und Kern           | 309'846         | 467'569          | 414'799         | 52'770            |
| - davon Beitrag in CHF               | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 314'495         | 471'529          | 418'811         | 52'718            |
| - davon Ertrag in CHF                | -4'649          | -3'960           | -4'012          | 52                |
| Kunstmuseum                          | 536'555         | 1'207'181        | 1'083'624       | 123'557           |
| - davon Beitrag in CHF               | 916'914         | 920'000          | 907'204         | 12'796            |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 751'441         | 1'296'481        | 1'384'120       | 87'639            |
| - davon Ertrag in CHF                | -1'131'800      | -1'009'300       | -1'207'700      | 198'400           |
| Villa Flora                          | 322'791         | 367'758          | 281'697         | 86'061            |
| - davon Beitrag in CHF               | 103'632         | 105'340          | 103'632         | 1'708             |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 224'985         | 333'418          | 209'131         | 124'287           |
| - davon Ertrag in CHF                | -5'826          | -71'000          | -31'066         | 39'934            |
| Kunsthalle Winterthur                | 160'191         | 143'194          | 140'867         | 2'327             |
| - davon Beitrag in CHF               | 62'179          | 62'500           | 62'179          | 321               |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 98'012          | 80'694           | 78'688          | 2'006             |
| Museum Lindengut                     | 318'230         | 360'232          | 335'334         | 24'898            |
| - davon Beitrag in CHF               | 31'090          | 31'200           | 31'090          | 110               |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 364'467         | 399'032          | 376'818         | 22'214            |
| - davon Ertrag in CHF                | -77'327         | -70'000          | -72'574         | 2'574             |
| Technorama                           | 1'177'028       | 1'158'975        | 1'155'953       | 3'022             |
| - davon Beitrag in CHF               | 569'978         | 573'000          | 569'978         | 3'022             |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 607'050         | 585'975          | 585'975         | 0                 |
| Fotomuseum                           | 310'897         | 312'500          | 310'897         | 1'603             |
| - davon Beitrag in CHF               | 310'897         | 312'500          | 310'897         | 1'603             |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Fotostiftung Schweiz                 | 90'000          | 90'500           | 90'000          | 500               |
| - davon Beitrag in CHF               | 90'000          | 90'500           | 90'000          | 500               |
| - davon Nebenleistungen in CHF       | 0               | 0                | 0               | 0                 |
|                                      |                 |                  |                 |                   |

| Operative Ziele                       | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Musik                                 |            |            |            |            |
| Orchester Musikkollegium              | 2'052'781  | 1'977'300  | 2'038'192  | 60'892     |
| - davon Beitrag in CHF                | 4'771'603  | 4'800'000  | 4'746'013  | 53'987     |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 221'378    | 221'300    | 218'679    | 2'621      |
| - davon Ertrag in CHF                 | -2'940'200 | -3'044'000 | -2'926'500 | 117'500    |
| Musikfestwochen                       | 196'901    | 198'000    | 196'901    | 1'099      |
| - davon Beitrag in CHF                | 196'901    | 198'000    | 196'901    | 1'099      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Musikverband der Stadt Winterthur     | 207'265    | 208'300    | 207'265    | 1'035      |
| - davon Beitrag in CHF                | 207'265    | 208'300    | 207'265    | 1'035      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Jazz in Winterthur                    | 77'724     | 78'100     | 77'724     | 376        |
| - davon Beitrag in CHF                | 77'724     | 78'100     | 77'724     | 376        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Verein LMK - Live Musik Kultur        | 340'000    | 348'800    | 340'000    | 8'800      |
| - davon Beitrag in CHF                | 300'000    | 308'800    | 300'000    | 8'800      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 40'000     | 40'000     | 40'000     | 0          |
| Theater / Tanz                        |            |            |            |            |
| Sommertheater                         | 314'758    | 302'521    | 301'062    | 1'459      |
| - davon Beitrag in CHF                | 259'081    | 260'400    | 259'081    | 1'319      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 55'677     | 42'121     | 41'981     | 140        |
| Marionettentheater                    | 109'717    | 103'986    | 101'547    | 2'439      |
| - davon Beitrag in CHF                | 72'543     | 72'900     | 72'543     | 357        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 37'174     | 31'086     | 29'004     | 2'082      |
| Kellertheater                         | 200'513    | 201'400    | 201'041    | 359        |
| - davon Beitrag in CHF                | 176'175    | 177'100    | 176'175    | 925        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 24'338     | 24'300     | 24'866     | 566        |
| Theater am Gleis                      | 321'260    | 322'900    | 321'260    | 1'640      |
| - davon Beitrag in CHF                | 321'260    | 322'900    | 321'260    | 1'640      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Theater für den Kanton Zürich         | 81'399     | 81'158     | 83'120     | 1'962      |
| - davon Beitrag in CHF                | 79'159     | 79'000     | 80'962     | 1'962      |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 2'240      | 2'158      | 2'158      | 0          |
| Theater Katerland/bravebühne          | 55'000     | 55'300     | 55'000     | 300        |
| - davon Beitrag in CHF                | 55'000     | 55'300     | 55'000     | 300        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Verein tanzinwinterthur               | 67'361     | 67'700     | 67'361     | 339        |
| - davon Beitrag in CHF                | 67'361     | 67'700     | 67'361     | 339        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Film                                  |            |            |            |            |
| Filmfoyer Winterthur                  | 62'179     | 62'500     | 62'179     | 321        |
| - davon Beitrag in CHF                | 62'179     | 62'500     | 62'179     | 321        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Filmbulletin                          | 20'726     | 20'800     | 20'726     | 74         |
| - davon Beitrag in CHF                | 20'726     | 20'800     | 20'726     | 74         |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Internationale Kurzfilmtage           | 93'269     | 93'800     | 93'269     | 531        |
| - davon Beitrag in CHF                | 93'269     | 93'800     | 93'269     | 531        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Übrige Beiträge                       |            |            |            |            |
| Astronomische Gesellschaft Winterthur | 26'944     | 27'100     | 26'944     | 156        |
| - davon Beitrag in CHF                | 26'944     | 27'100     | 26'944     | 156        |
| - davon Nebenleistungen in CHF        | 0          | 0          | 0          | 0          |

| Leistungsmengen                                                                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Zusammenarbeit der Stadt mit den privaten Institutionen für kulturelle Leistungen wird durch Subventionsverträge geregelt. | 22       | 22        | 22       | 0          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

##### Geschäftsgang

Die tieferen Kosten sind vor allem auf die vorübergehende Schliessung der Villa Flora, tieferem Finanzbedarf beim Projekt "Neuorientierung Kunstmuseen Winterthur", tieferem baulichen Unterhalt sowie einer nicht im budgetierten Ausmass angefallenen Teuerung zurück zu führen. Der gestiegene Ertrag ist mit einem höheren Staatsbeitrag sowie dem verbuchten Erlös im Zusammenhang mit der ehemaligen Defizitgarantie für das Museum Oskar Reinhart begründbar.

Als Faktoren wurden die folgenden Punkte aufgeführt:

- höherer Kostenanteil Museums- und Bibliotheksgebäude aufgrund höherer kalkulatorischer Kosten
- Abgrenzung Personalkosten (Anteil 50% an Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenke)
- tiefere Umlagen des Departementsekretariates und der Bereichsleitung Kultur
- nicht benötigtes Budget im Zusammenhang mit dem Projekt "Neupositionierung Kunstmuseen Winterthur"
- tiefere Kosten aufgrund vorübergehender Schliessung Villa Flora und weggefallener Wechselausstellungen im Dachstock des Museums Oskar Reinhart
- Abweichung zwischen budgetierter und effektiv angefallener Teuerung
- nicht durchgeführte Unterhaltsarbeiten im Museum Oskar Reinhart (Taubenschutz)
- höhere Staatsbeiträge

## Produkt 2 Projektbezogene und übrige Beiträge

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 772'845  | 996'478   | 880'307  | 116'171    |
| Erlös                   | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Nettokosten             | 772'845  | 996'478   | 880'307  | 116'171    |
| Kostendeckungsgrad in % | 0        | 0         | 0        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 772'845  | 996'478   | 880'307  | 116'171    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 772'845  | 996'478   | 880'307  | 116'171    |

| <b>Operative Ziele</b>                                           | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Diverse Beiträge an Kulturschaffende in CHF                      | 83'815          | 38'263           | 37'113          | 1'150             |
| Kulturpreise der Stadt Winterthur in CHF                         | 33'201          | 30'000           | 29'098          | 902               |
| Kunstankäufe in CHF                                              | 86'174          | 91'216           | 78'581          | 12'635            |
| Kulturkommissionen (Kunstkommission, Literaturkommission) in CHF | 1'710           | 3'000            | 2'700           | 300               |
| Projektbezogene Beiträge in CHF                                  | 567'945         | 834'000          | 732'816         | 101'184           |

| <b>Leistungsmengen</b>       | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl eingegangener Gesuche | 172             | 185              | 174             | 11                |
| Anzahl bearbeiteter Gesuche  | 163             | 175              | 170             | 5                 |
| Anzahl unterstützter Gesuche | 96              | 100              | 112             | 12                |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die projektbezogenen Beiträge sind nicht voll ausgeschöpft worden, da sich die Auszahlungen zum Teil ins 2012 verschieben. Die Beitragsbewilligung erfolgt anhand formaler und qualitativer Kriterien, die in den Richtlinien publiziert sind. |

## Städtische Museen, Kulturinstitutionen und Bauten

| <b>Parlamentarische Zielvorgaben</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Ist 2010</b>                                                                                                | <b>Soll 2011</b>                                                                                            | <b>Ist 2011</b>                                                                                             | <b>Δ S/I 2011</b>    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Kosten exkl. kalk. Abschreibungen und Zinsen für städtische Museen und Kultureinrichtungen pro Einwohner (1) in CHF<br><br>Kosten inkl. kalk. Abschreibungen und Zinsen für städtische Museen und Kultureinrichtungen pro Einwohner (1) in CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 55<br><br>75                                                                                                   | 55<br><br>78                                                                                                | 55<br><br>81                                                                                                | 0<br><br>3           |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Besuchenden der städtischen Museen sind mit dem Angebot zufrieden oder sehr zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Umfrage bei den Besuchern<br><i>Messgrössen:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden<br>Die Nutzer sind mit den Dienstleistungen des Kulturzentrums Alte Kaserne zufrieden oder sehr zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Feedbackfragebogen an die einzelnen Mieter<br><i>Messgröße:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden<br>Die Nutzer sind mit den Dienstleistungen der Kulturvermittlung zufrieden oder sehr zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Feedbackfragebogen an die Führungsteilnehmer<br><i>Messgröße:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden | 93<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>95<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>91 | -<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>-<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>- | -<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>-<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>- |                      |
| <b>3 Zugänglichkeit</b><br>Die städtischen Kultureinrichtungen stehen der gesamten Bevölkerung offen.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Übliche Öffnungszeiten in Stunden pro Woche<br><i>Messgrößen:</i><br>Naturmuseum<br>Münzkabinett und Antikensammlung<br>Gewerbemuseum und Uhrensammlung<br>Schlösser Hegi und Mörsburg<br>Kulturzentrum Alte Kaserne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 42<br>12<br>45<br>17 bzw. 33<br>95                                                                             | 42<br>12<br>45<br>17 bzw. 33<br>95                                                                          | 42<br>12<br>45<br>17 bzw. 33<br>95                                                                          | 0<br>0<br>0<br><br>0 |
| <b>4 Substanzerhaltung</b><br>Die historischen Gebäude der Stadt Winterthur werden werterhaltend betreut.<br><i>Messgröße:</i><br>Kosten für den Unterhalt in Prozent des Gebäudeversicherungswertes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0.34                                                                                                           | 0.68                                                                                                        | 0.19                                                                                                        | 0.49                 |
| <b>5 Kulturvermittlung, Veranstaltungsmarketing / Leistungsmengen</b><br>Anzahl durchgeführter Führungen für Klassen mindestens<br>Anzahl abgelehnter Führungen für Klassen höchstens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980<br>0                                                                                                       | 860<br>0                                                                                                    | 892<br>5                                                                                                    | 32<br>5              |

1) Durchschnittliche Einwohnerzahl 2010: 102'344; VO 2011 = 103'350; Ist 2011 = 104'098

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 4'634'027         | 4'915'066         | 5'007'957         | -92'891           |
| Sachkosten                                | 3'113'936         | 3'559'098         | 3'524'704         | 34'394            |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 3'060             | 0                 | 3'060             |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 2'021'107         | 2'446'134         | 2'639'502         | -193'367          |
| Mietkosten                                | 319'601           | 319'721           | 318'491           | 1'231             |
| Übrige interne Kosten                     | 1'097'089         | 1'093'058         | 1'150'333         | -57'275           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>11'185'761</i> | <i>12'336'138</i> | <i>12'640'987</i> | <i>-304'849</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 655'911           | 731'061           | 719'627           | 11'434            |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>10'529'850</b> | <b>11'605'077</b> | <b>11'921'360</b> | <b>-316'283</b>   |
| Externe Erlöse                            | 1'601'952         | 1'515'140         | 1'344'868         | -170'272          |
| Interne Erlöse                            | 1'929'152         | 2'681'306         | 2'886'895         | 205'589           |
| Beiträge von Dritten                      | 11'529            | 12'000            | 15'000            | 3'000             |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>3'542'633</i>  | <i>4'208'446</i>  | <i>4'246'764</i>  | <i>38'318</i>     |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 655'911           | 731'061           | 719'627           | -11'434           |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'886'722</b>  | <b>3'477'385</b>  | <b>3'527'137</b>  | <b>49'751</b>     |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>7'643'127</b>  | <b>8'127'692</b>  | <b>8'394'223</b>  | <b>-266'531</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 27                | 30                | 30                | 0                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 39.60           | 44.55            | 43.60           | 0.95              |
| ▪ Auszubildende                       | 4.00            | 3.40             | 4.00            | 0.60              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

Bei den Auszubildenden handelt es sich um Lernende in der Alten Kaserne (zwei Kochlehrstellen und zwei Hauswirtsanlehren)

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Sollstellen wurden nicht vollständig ausgeschöpft. Die Überschreitung bei den Personalkosten hat mit der erstmaligen Abgrenzung von Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenken zu tun. |

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'595'206       | 8'127'692        | 8'410'749       | -283'057          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 176'509         |                  | -117'793        | 117'793           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 7'771'715       | 8'127'692        | 8'292'956       | -165'264          |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'595'206       | 8'127'692        | 8'410'749       | -283'057          |
| Einlage/Entnahme WoV-Reserve                            | 47'921          |                  | -16'526         | 16'526            |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 7'643'127       | 8'127'692        | 8'394'223       | -266'531          |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 47'347      | 77'214      | 111'335     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 29'867      | 47'921      | -16'526     |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 77'214      | 125'135     | 94'809      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |             | -13'800     |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |             |             |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 77'214      | 111'335     |             |

## **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

### **Parlamentarische Zielvorgaben**

Die meisten Zielvorgaben wurden erfüllt. Die Abweichung bei der Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung (inkl. kalk. Kosten) ist auf die erstmalige Verbuchung der Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenke per Jahresende sowie auf die erhöhten kalkulatorischen Kosten im Zusammenhang mit der Sanierung des Museums- und Bibliotheksgebäudes zurückzuführen.

### **Geschäftsgang**

#### **Personalkosten**

Die Überschreitung ist mit der erstmaligen Verbuchung der Ferienabgrenzungen, Überzeiten und Dienstaltersgeschenken (zu 50%) per Jahresende begründbar. Ohne diese Abgrenzung wären die Personalkosten unterschritten worden.

#### **Kalkulatorische Kosten**

Die verbuchten Mehrkosten sind auf die Investition im Zusammenhang mit der Sanierung des Museums- und Bibliotheksgebäudes zurückzuführen.

#### **Erlöse**

Seit dem 1. Januar 2011 werden Leistungen innerhalb der Stadtverwaltung konsequent intern verrechnet, was früher nicht der Fall gewesen ist. Dies führt zu einer Verschiebung von externen zu internen Erlösen.

### **Faktoren**

Mit Hilfe der Faktoren wird die effektive betriebliche Leistung der Produktgruppe ermittelt. Die Nettokosten werden durch die folgenden exogenen Faktoren reduziert:

- Wegfall des Staatsbeitrages der Alten Kaserne
- höhere kalkulatorische Kosten
- erstmalige Abgrenzung von Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenke per Ende 2011 (Abgrenzung zu 50%)

## **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Museen: Diverse spartenspezifische Ausstellungen mit Rahmenprogrammen wie Workshops, Führungen, Vorträge etc. wurden durchgeführt.

Kulturvermittlung: Permanente Aktualisierung der Internetadresse und allgemein übergeordnete Marketingmassnahmen; Ausdehnung der museumspädagogischen Angebote auf weitere Institutionen; weiterer Ausbau der theaterpädagogischen Angebote

## **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Im 2012 planen die Städtischen Museen die folgenden Ausstellungen:

#### **Naturmuseum**

Fortsetzung Krummer Schnabel, spitze Krallen; Heimtiere; Wunderbar

#### **Gewerbemuseum**

Fortsetzung "GLASKlar?" schillernde Vielfalt eines Materials; "1001 one thousand and one cups"; "Die heimlichen Helden" das Genie alltäglicher Dinge; "DUCTA" Flexibles Holz (Projekt mit der Zürcher Hochschule der Künste)

#### **Münzkabinett**

Fortsetzung bis 27. Mai "Götter, Menschen und das Geld der Griechen", in Zusammenarbeit mit dem Kunsthistorischen Museum Wien; ab Ende Juni 2012 "Geld und Geschichte" (Arbeitstitel); ab Herbst 2012 "Friedrich Imhoof-Blumer" (1838-1920), Sammler, Forscher, Mäzen

Die Ausstellungen werden mit Rahmenprogrammen wie Workshops, Führungen, Vorträgen, Konzerte etc. ergänzt.

Kulturvermittlung: Permanente Aktualisierung und Ausbau der Internetadresse [kultur.winterthur.ch](http://kultur.winterthur.ch) und [chinderthur.ch](http://chinderthur.ch) sowie allgemeine übergeordnete Marketingmassnahmen und Öffentlichkeitsarbeit

## Produkt 1 Städtische Museen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'933'234 | 6'181'239 | 6'399'936 | -218'697   |
| Erlös                   | 487'416   | 393'500   | 403'831   | 10'331     |
| Nettokosten             | 5'445'818 | 5'787'739 | 5'996'105 | -208'366   |
| Kostendeckungsgrad in % | 8         | 6         | 6         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 5'445'818 | 5'787'739 | 5'996'105 | -208'366   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -9'129    |           | -346      | 346        |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 3'040     |           | 609       | -609       |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | -110'882  | 110'882    |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -22'217   |           | 4'426     | -4'426     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 5'417'512 | 5'787'739 | 5'889'912 | -102'173   |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010      | Soll 2011 | Ist 2011        | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------------|------------|
| Anzahl Ausstellungen                                                        | 14            | 12        | 14              | 2          |
| Anzahl Veranstaltungen                                                      | 52            | 59        | 74              | 15         |
| Anzahl Führungen (1)                                                        | 270           | 220       | 189             | 31         |
| Verhältnis der inventarisierten Objekte zur Gesamtzahl der Objekte in % (2) | 100 / 29 / 12 | 100 / 29  | 100 / 31 / 12.7 |            |

1) Die Anzahl Führungen beziehen sich nicht auf das Museumspädagogische Angebot für Schulklassen. Ein Grossteil der alljährlichen Führungen entfällt auf das Gewerbemuseum. Im Vergleich mit dem Vorjahr fanden im Gewerbemuseum zwei Ausstellungen weniger statt, was sich auch auf die Anzahl der Führungen auswirkte.

2) Als "inventarisiert" gelten Objekte, welche nicht nur aufbereitet, sondern auch in einer Datenbank erfasst sind. Bei der Uhrensammlung im Gewerbemuseum sind dies 100% der 690 Objekte, beim Münzkabinett 31% der 54'000 und beim Naturmuseum 12.7% der 130'752 Objekte

| Leistungsmengen                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Besuchende Naturmuseum                      | 26'445   | 22'000    | 28'926   | 6'926      |
| Anzahl Besuchende Münzkabinett und Antikensammlung | 2'672    | 2'100     | 2'739    | 639        |
| Anzahl Besuchende Gewerbemuseum und Uhrensammlung  | 23'923   | 21'000    | 27'460   | 6'460      |
| Anzahl Besuchende Schlösser Hegi und Mörsburg      | 6'640    | 6'500     | 7'278    | 778        |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Geschäftsgang</p> <p>Die folgenden Gründe führten zu einer Kostenabweichung gegenüber dem Budget 2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- unfallbedingter Personalausfall</li> <li>- Mehrkosten aufgrund von Frühpensionierungen</li> <li>- Überbrückungsrenten</li> <li>- erstmalige Abgrenzung von Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstaltersgeschenken</li> <li>- höherer Sachaufwand</li> </ul> <p>Betreffend den Faktoren verweisen wir auf die ausführliche Begründung unter der Produktgruppe.</p> |

## Produkt 2 Alte Kaserne Kulturzentrum

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'581'316 | 2'509'684 | 2'494'023 | 15'661     |
| Erlös                   | 1'148'936 | 1'058'340 | 955'310   | -103'030   |
| Nettokosten             | 1'432'380 | 1'451'344 | 1'538'713 | -87'369    |
| Kostendeckungsgrad in % | 45        | 42        | 38        | -4         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'432'380 | 1'451'344 | 1'538'713 | -87'369    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 10'637    |           | 5'890     | -5'890     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 3'949     |           | 459       | -459       |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -1'471    |           | -12'000   | 12'000     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           | -3'481    | 3'481      |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 638       |           | -1'401    | 1'401      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'446'133 | 1'451'344 | 1'528'180 | -76'836    |

| Operative Ziele                                                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Mindestanzahl belegte Raum/Zeiteinheiten (2,5 Std./Raum) pro Jahr (45 Wochen) durch regelmässige Benutzende | 3'600    | 3'000     | 3'465    | 465        |

| Leistungsmengen                                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Mindestanzahl Einzelveranstaltungen pro Jahr                                                   | 1'679    | 1'600     | 1'609    | 9          |
| Anteil Eigenveranstaltungen bzw. Koproduktionen an den Einzelveranstaltungen Alte Kaserne in % | 3        | 4         | 3        | 1          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Alte Kaserne verzeichnete im 2009 und 2010 sehr hohe Erträge. Beim VO 2011 wurden die Istwerte 2009 als Vergleichsbasis genommen. Im 2011 konnte die Alte Kaserne das ambitionierte Ertragsziel nicht mehr erreichen.

Betreffend den Faktoren verweisen wir auf die Begründung unter der Produktgruppe.

## Produkt 3 Kulturvermittlung, Veranstaltungsmarketing

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 867'919  | 969'138   | 994'223  | -25'085    |
| Erlös                   | 96'652   | 88'000    | 97'598   | 9'598      |
| Nettokosten             | 771'267  | 881'138   | 896'625  | -15'487    |
| Kostendeckungsgrad in % | 11       | 9         | 10       | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 771'267  | 881'138   | 896'625  | -15'487    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 2'550    |           | -810     | 810        |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 152      |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 773'969  | 881'138   | 895'815  | -14'677    |

| Operative Ziele                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Anfragen im Verhältnis zur Anzahl durchgeführten Führungen (in %) | 91       | 98        | 97       | 1          |

| Leistungsmengen                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Mindestanzahl Internetzugriffe auf den Veranstaltungskalender                                           | 69'953   | 36'000    | 97'878   | 61'878     |
| Mindestanzahl Winterthurer Schüler in % von allen Schulklassen, die das Angebot Museumspädagogik nutzen | 100      | 84        | 100      | 16         |

Quelle: Bildungsdirektion des Kantons Zürich, Bildungsstatistik  
Schulklassen, welche das Angebot nicht nutzen werden durch Mehrfachbesuche anderer Schulklassen wettgemacht (rein statistische Grösse).

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aufgrund höherer Projektkosten überschritt das Produkt leicht das Budget.<br>Betreffend den Faktoren verweisen wir auf die Begründung unter der Produktgruppe. |

## Produkt 4 Bauten

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'755'371 | 2'676'077 | 2'766'604 | -90'527    |
| Erlös                   | 1'809'630 | 2'668'606 | 2'773'498 | 104'892    |
| Nettokosten             | -54'259   | 7'471     | -6'894    | 14'364     |
| Kostendeckungsgrad in % | 103       | 100       | 100       | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -54'259  | 7'471     | -6'894   | 14'365     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | 180'892  | -180'892   |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 8'222    |           | 1'284    | -1'284     |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 180'137  |           | -196'233 | 196'233    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 134'100  | 7'471     | -20'951  | 28'422     |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                 | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Öffnungszeit Kunstmuseum für Besuchende in Std./Woche           | 0 bzw. 45  | 45         | 45         | 0          |
| Öffnungszeit Münzkabinett für Besuchende in Std./Woche          | 12         | 12         | 12         | 0          |
| Öffnungszeit Naturmuseum für Besuchende in Std./Woche           | 42         | 42         | 42         | 0          |
| Öffnungszeit Schlösser Hegi und Mörsburg in Std./Woche          | 17 bzw. 33 | 17 bzw. 32 | 17 bzw. 33 |            |
| Öffnungszeit Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten in Std./Woche | 45         | 45         | 45         | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bei den Bauten bewegten sich vor allem die Unterhaltsarbeiten stark unter dem Budget. Dieses Produkt wird bis auf einen Restbetrag umgelegt. Die Umlagen erfolgen auf Produkt 1 dieser Produktgruppe sowie auf die Produktgruppen "Bibliotheken" und "Subventionsverträge und Beiträge an Dritte". Die höheren Erlöse sind auf die Weiterverrechnung der höheren kalkulatorischen Kosten zurückzuführen. |
| Betreffend den Faktoren verweisen wir auf die Begründung unter der Produktgruppe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Rechtspflege

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ist 2010       | Soll 2011      | Ist 2011       | Δ S/I 2011   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| <b>1 Kundenorientierung</b><br>Bei der Dienstleistungserbringung achten die Mitarbeitenden der Ämter auf eine korrekte und adäquate Behandlung der Klienten<br><i>Messung / Bewertung:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtammann- und Betreibungsämter: Anzahl gutgeheissene Aufsichtsbeschwerden</li> <li>Friedensrichteramt: Anzahl gutgeheissene Aufsichtsbeschwerden</li> </ul> | 0              | 0              | 0              | 0            |
| <b>2 Erreichbarkeit</b><br>Die Ämter sind während den üblichen Geschäftszeiten telefonisch erreichbar.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>telefonische Erreichbarkeit in Stunden pro Woche<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtammann- und Betreibungsämter</li> <li>Friedensrichteramt</li> </ul>                                                                 | 39.50<br>37.50 | 39.50<br>37.50 | 39.50<br>37.50 | 0.00<br>0.00 |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 3'926'579        | 4'030'407        | 3'932'174        | 98'233         |
| Sachkosten                                | 865'503          | 891'714          | 874'372          | 17'342         |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 3'060            | 0                | 3'060          |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                | 0                | 0                | 0              |
| Mietkosten                                | 51'302           | 53'600           | 49'178           | 4'422          |
| Übrige interne Kosten                     | 244'120          | 242'114          | 227'860          | 14'255         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>5'087'503</i> | <i>5'220'895</i> | <i>5'083'584</i> | <i>137'311</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>5'087'503</b> | <b>5'220'895</b> | <b>5'083'584</b> | <b>137'311</b> |
| Externe Erlöse                            | 4'816'317        | 4'875'000        | 4'853'015        | -21'985        |
| Interne Erlöse                            | 470              | 0                | 222              | 222            |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'816'788</i> | <i>4'875'000</i> | <i>4'853'237</i> | <i>-21'763</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>4'816'788</b> | <b>4'875'000</b> | <b>4'853'237</b> | <b>-21'763</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>270'715</b>   | <b>345'895</b>   | <b>230'347</b>   | <b>115'548</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 95               | 93               | 95               | 2              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 30.48    | 31.12     | 30.45    | 0.67       |
| ▪ Auszubildende                       | 2.00     | 2.00      | 2.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00     | 2.00      | 2.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die tieferen Stellenprozente sind auf die nicht unmittelbare Wiederbesetzung (100 Stellenprozente) bei den Stadtammann- und Betreibungsämtern (Produkt 1) zurückzuführen.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 220'920         | 345'895          | 215'069         | 130'826           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 28'935          |                  | -21'951         | 21'951            |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 249'855         | 345'895          | 193'118         | 152'777           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 220'920         | 345'895          | 215'069         | 130'826           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 49'795          |                  | 15'278          | -15'278           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 270'715         | 345'895          | 230'347         | 115'548           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 47'631      | 67'937      | 117'732     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 56'678      | 49'795      | 15'278      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 104'309     | 117'732     | 133'010     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |             | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -36'372     | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 67'937      | 117'732     |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Personalkosten: Die nicht unmittelbare Besetzung zweier Stellen (je 100 Stellenprozente) sowie die nicht effektive Einreihung in die vorgesehene Funktionsstufe zweier Stellen bei den Stadttammann- und Betreibungsämtern (Produkt 1), führten zu tieferen Personalkosten.

Sachkosten: Weniger Ablieferung von Gebühren an das Bundesamt für Justiz (eSchKG) bei den Stadttammann- und Betreibungsämtern (Produkt 1) führten zu geringeren Kosten.

Ertrag: Die Inkrafttretung der eidg. Zivilprozessordnung führte beim Friedensrichteramt (Produkt 2) zu einem Gebührenrückgang, welcher zur Ertragsminderung führte.

Globalkredit/Nettozielabweichung: Durch die nicht beeinflussbaren Geschäftsfälle/-verfahren, hatte man weniger Gebühreneinnahmen sowie einen geringeren Sachaufwand, welcher u. a. zur Einhaltung des Globalkredits führte.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Keine

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Keine

### **Produkt 1 Stadttammann- und Betreibungsämter**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 4'514'458       | 4'729'157        | 4'583'548       | 145'609           |
| Erlös                   | 4'655'151       | 4'716'000        | 4'757'393       | 41'393            |
| Nettokosten             | -140'693        | 13'157           | -173'845        | 187'002           |
| Kostendeckungsgrad in % | 103             | 100              | 104             | 4                 |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -140'693        | 13'157           | -173'845        | 187'002           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 22'196          |                  | 16'193          | -16'193           |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 5'000           |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  | -39'447         | 39'447            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -113'497        | 13'157           | -197'099        | 210'256           |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl Fälle pro Mitarbeitende                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1'099           | 1'105            | 1'129           | 24                |
| Die Geschäftsfälle werden gesetzeskonform, adäquat und kompetent behandelt. Zur Beurteilung dieses Zieles werden die jährlichen Revisionsberichte des Bezirksgerichtes Winterthur, des Betreibungsinspektorates des Obergerichts des Kantons Zürich und der Finanzkontrolle der Stadt Winterthur herbeigezogen. |                 |                  |                 |                   |
| Beurteilung der Tätigkeit der Stadtmann- und Betreibungsämter                                                                                                                                                                                                                                                   | positiv         | positiv          | positiv         |                   |
| Anzahl gutgeheissene schriftliche Beschwerden im Verhältnis zur Anzahl der Zahlungsbefehle der Betreibungsämter (in %)                                                                                                                                                                                          | 0.0             | 0.1              | 0.0             | 0.1               |

| <b>Leistungsmengen</b>                                                          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl eingeleiteter Betreibungsverfahren                                       | 31'213          | 30'600           | 31'166          | 566               |
| Anzahl Pfändungsvollzüge                                                        | 14'910          | 14'600           | 14'568          | 32                |
| Anzahl Konkursandrohungen                                                       | 595             | 750              | 558             | 192               |
| Anzahl ausgestellter Verlustscheine                                             | 11'368          | 11'800           | 11'656          | 144               |
| Anzahl stadtmannamtlicher Geschäfte                                             | 684             | 600              | 629             | 29                |
| - davon Beglaubigungen                                                          | 497             | 400              | 482             | 82                |
| - davon amtliche Befundaufnahmen (Befunde, Sachverhalte und Hausdurchsuchungen) | 58              | 65               | 42              | 23                |
| - davon Ausweisungen (Exmissionen)                                              | 52              | 65               | 40              | 25                |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anpassungen zur Gebührenverordnung zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (GebV SchKG) führten trotz leichtem Rückgang der Geschäftsfälle/-verfahren zu einem Ertragsüberschuss.                                                                                                                                                                                                          |
| Zu einer Minderung des Aufwandes führten einerseits die nicht unmittelbare Besetzung zweier Stellen (je 100 Stellenprozente) und die nicht effektive Einreihung zweier Stellen in die vorgesehene Funktionsstufe. Weiter beeinflussten rückgängige Verfahren, weniger Gebührenablieferung an das Bundesamt für Justiz (eSchKG) und tiefere Umlagekosten (Dep. Sekretariat) zu einer Aufwandreduktion. |

## Produkt 2 Friedensrichteramt

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 486'878  | 491'738   | 484'758  | 6'979      |
| Erlös                   | 125'265  | 159'000   | 95'844   | -63'156    |
| Nettokosten             | 361'613  | 332'738   | 388'914  | -56'176    |
| Kostendeckungsgrad in % | 26       | 32        | 20       | -12        |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 361'613  | 332'738   | 388'914  | -56'176    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'638    |           | 1'203    | -1'203     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 100      |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           | 100      | -100       |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 363'351  | 332'738   | 390'217  | -57'479    |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Fälle pro Friedensrichterin                                                                                                                                                                            | 160      | 168       | 156      | 11         |
| Anzahl der Fälle, welche durch Verfügung/Urteil erledigt werden konnten, im Verhältnis zur gesamten Anzahl Fälle (in %)                                                                                       | 49       | ----      | ----     |            |
| Anzahl der Fälle, welche nach einer Sühnverhandlung in Anwesenheit beider Parteien durch Verfügung erledigt werden konnten im Verhältnis zur gesamten Anzahl Fälle (ohne Hauptverfahren) in %                 | 65.7     | ----      | ----     |            |
| Anzahl der Fälle, welche nach einer Schlichtungsverhandlung in Anwesenheit beider Parteien durch Verfügung, Urteil oder Urteilsvorschlag erledigt werden konnten im Verhältnis zur gesamten Anzahl Fälle in % | ----     | 65        | 76       | 11         |
| Die Geschäftsfälle werden gesetzeskonform, adäquat und kompetent behandelt. Zur Beurteilung dieses Zieles wird der Visitationsbericht des Bezirksgerichts herbeigezogen.                                      |          |           |          |            |
| Beurteilung der Tätigkeit des Friedensrichteramtes                                                                                                                                                            | positiv  | positiv   | positiv  |            |
| Anzahl gutgeheissene Beschwerden im Verhältnis zur Anzahl Fälle des Friedensrichteramtes (in %)                                                                                                               | ----     | 0.40      | 0.00     | 0.40       |
| Anzahl gutgeheissene Rekurse und Nichtigkeitsbeschwerden im Verhältnis zur Anzahl Fälle des Friedensrichteramtes (in %)                                                                                       | 0.2      | ----      | ----     |            |

| Leistungsmengen                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl behandelter Sühneverfahren in Zivilstreitigkeiten                | 432      | ----      | ----     |            |
| Anzahl Zivilprozesse bis und mit CHF 500.-- Streitwert                  | 30       | ----      | ----     |            |
| Anzahl Sühneverfahren in Ehrverletzungsprozessen                        | 19       | ----      | ----     |            |
| Anzahl Audienzgespräche                                                 | 401      | 500       | 381      | 119        |
| Anzahl behandelter Schlichtungsverfahren in Zivilstreitigkeiten (total) | ----     | 504       | 470      | 34         |
| davon arbeitsrechtliche Klagen                                          | --       | 70        | 94       | 24         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Infolge Änderung der Zivilprozessordnung per 1. Januar 2011 führt das Friedensrichteramt neu die Schlichtung bei arbeitsrechtlichen Streitigkeiten durch. Diese Verfahren sind bis zu einem Streitwert von SFr. 30'000.- kostenlos. Da deren Anteil an den Gesamtfällen höher war als angenommen, musste das Friedensrichteramt einen Gebührenrückgang verzeichnen.

## Finanzkontrolle

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Leistungserbringung / Wirtschaftlichkeit</b>                                               |          |           |          |            |
| Einhaltung des jährlichen Prüfprogrammes: Verhältnis durchgeführte zu geplanten Revisionen in % | 95       | 90        | 97       | 7          |
| Dienststellenrevision: maximales Prüfintervall in Jahren                                        | 6        | 6         | 6        | 0          |
| Kostendeckungsgrad Produkt 2:                                                                   |          |           |          |            |
| Externe Revisionsmandate in %                                                                   | 100      | 100       | 112      | 12         |
| Gesetzliche Stiftungsaufsicht in %                                                              | 100      | 100       | 102      | 2          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010       | Soll 2011      | Ist 2011       | Δ S/I 2011   |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| Personalkosten                            | 871'974        | 886'343        | 876'659        | 9'684        |
| Sachkosten                                | 13'545         | 16'187         | 22'901         | -6'713       |
| Beiträge an Dritte                        | 0              | 0              | 0              | 0            |
| Residualkosten                            | 0              | 0              | 0              | 0            |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0              | 0              | 0              | 0            |
| Mietkosten                                | 48'752         | 49'300         | 49'017         | 283          |
| Übrige interne Kosten                     | 39'243         | 40'924         | 44'536         | -3'612       |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>973'514</i> | <i>992'755</i> | <i>993'114</i> | <i>-359</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0              | 0              | 0              | 0            |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>973'514</b> | <b>992'755</b> | <b>993'114</b> | <b>-359</b>  |
| Externe Erlöse                            | 17'989         | 12'600         | 13'981         | 1'381        |
| Interne Erlöse                            | 259'755        | 259'754        | 259'521        | -233         |
| Beiträge von Dritten                      | 0              | 0              | 0              | 0            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>277'743</i> | <i>272'354</i> | <i>273'502</i> | <i>1'148</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0              | 0              | 0              | 0            |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>277'743</b> | <b>272'354</b> | <b>273'502</b> | <b>1'148</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>695'770</b> | <b>720'401</b> | <b>719'612</b> | <b>789</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 29             | 27             | 28             | 1            |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 4.70     | 4.80      | 4.70     | 0.10       |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

keine

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 693'119  | 720'401   | 718'341  | 2'060      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 3'046    |           | -10'648  | 10'648     |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 696'165  | 720'401   | 707'693  | 12'708     |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 693'119  | 720'401   | 718'341  | 2'060      |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 2'651    |           | 1'271    | -1'271     |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 695'770  | 720'401   | 719'612  | 789        |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 6'675       | 13'582      | 15'843      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 8'032       | 2'651       | 1'271       |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 14'707      | 16'233      | 17'114      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -1'125      | -390        |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 13'582      | 15'843      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

- weniger Personalkosten
- weniger Sachaufwand z.B. kein Unterhalt von Büromöbiliar und Hard- und Software
- mehr Ertrag bei Revisionsmandate und Stiftungsaufsicht

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

keine

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

keine

## **Produkt 1 Städtische Finanzaufsicht**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 957'130         | 980'842          | 979'555         | 1'287             |
| Erlös                   | 264'018         | 260'454          | 260'412         | -42               |
| Nettokosten             | 693'112         | 720'388          | 719'143         | 1'244             |
| Kostendeckungsgrad in % | 28              | 27               | 27              | 0                 |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 693'112         | 720'388          | 719'143         | 1'245             |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 3'046           |                  | 1'262           | -1'262            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  | -11'910         | 11'910            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 696'158         | 720'388          | 708'495         | 11'893            |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Einhaltung des jährlichen Prüfprogrammes: Verhältnis durchgeführte zu geplanten Revisionen in % | 95              | 90               | 97              | 7                 |
| Dienststellenrevision: maximales Prüfintervall in Jahren                                        | 6               | 6                | 6               | 0                 |

| Leistungsmengen                                                  | Ist 2010   | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|------------|
| <b>Volumen des zu beaufsichtigenden Finanzhaushaltes in CHF:</b> |            |           |            |            |
| Laufende Rechnung                                                | 1.324 Mia. |           | 1.389 Mia. |            |
| Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen                         | 204 Mio.   |           | 220 Mio.   |            |
| Investitionsrechnung Finanzvermögen                              | 36 Mio.    |           | 34 Mio.    |            |
| Bilanzsumme                                                      | 1.944 Mia. |           | 1.936 Mia. |            |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Keine Bemerkungen

## Produkt 2 Externe Revisionsmandate und gesetzliche Stiftungsaufsicht

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 12'607   | 11'913    | 11'898   | 16         |
| Erlös                   | 12'600   | 11'900    | 12'700   | 800        |
| Nettokosten             | 7        | 13        | -803     | 816        |
| Kostendeckungsgrad in % | 100      | 100       | 107      | 7          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 7        | 13        | -803     | 816        |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 7        | 13        | -803     | 816        |

| Operative Ziele                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckungsgrad externe Revisionsmandate in %     | 100      | 100       | 112      | 12         |
| Kostendeckungsgrad gesetzliche Aufsichtsmandate in % | 100      | 100       | 102      | 2          |

| Leistungsmengen         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Revisionsmandate | 4        | 3         | 4        | 1          |
| Anzahl Aufsichtsmandate | 12       | 12        | 12       | 0          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Siehe Kommentar der Produktgruppe.

# Finanzamt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ist 2010                    | Soll 2011                     | Ist 2011                    | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------|
| <b>1 Qualitätssicherung</b><br>Zufriedenheit des Stadtrats und des Gemeinderats bezüglich der zeit- und sachgerechten Buchführung und Zahlungsverkehr.<br><i>Messgrössen:</i><br>Die Finanzkontrolle empfiehlt dem GGR die Vorjahresrechnung zur Abnahme.<br>Die Vorjahresrechnung wird vom Bezirksrat genehmigt.<br>Anzahl Reklamationen der Lieferanten bezüglich termingerechter Zahlung | erfüllt<br>erfüllt<br>keine | erfüllen<br>erfüllen<br>keine | erfüllt<br>erfüllt<br>keine |            |
| <b>2 Liquiditätsplanung</b><br>Bereitstellung einer optimalen Liquidität<br><i>Messgrösse:</i><br>Durch das Finanzamt verschuldete Verzugszinszahlungen.                                                                                                                                                                                                                                    | keine                       | keine                         | keine                       |            |
| <b>4 Kosten</b><br>Die Durchführung von auswärtigen Aufgaben ist kostendeckend.<br><i>Messgrösse:</i><br>Kostendeckungsgrad für Produkt 2 in %                                                                                                                                                                                                                                              | 96                          | 100                           | 100                         | 0          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011    |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|
| Personalkosten                            | 2'369'275        | 2'429'836        | 2'387'579        | 42'257        |
| Sachkosten                                | 738'255          | 654'160          | 676'170          | -22'010       |
| Beiträge an Dritte                        | 5'390            | 10'000           | 5'390            | 4'610         |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0             |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 21'864           | 24'095           | 37'149           | -13'054       |
| Mietkosten                                | 148'505          | 150'000          | 141'954          | 8'046         |
| Übrige interne Kosten                     | 403'822          | 516'113          | 473'454          | 42'659        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>3'687'111</i> | <i>3'784'204</i> | <i>3'721'697</i> | <i>62'507</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 47'973           | 46'000           | 45'000           | 1'000         |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>3'639'138</b> | <b>3'738'204</b> | <b>3'676'697</b> | <b>61'507</b> |
| Externe Erlöse                            | 422'574          | 255'600          | 322'388          | 66'788        |
| Interne Erlöse                            | 987'479          | 985'503          | 918'621          | -66'882       |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0             |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>1'410'052</i> | <i>1'241'103</i> | <i>1'241'009</i> | <i>-94</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 47'973           | 46'000           | 45'000           | -1'000        |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'362'079</b> | <b>1'195'103</b> | <b>1'196'009</b> | <b>906</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>2'277'059</b> | <b>2'543'101</b> | <b>2'480'688</b> | <b>62'413</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 37               | 32               | 33               | 1             |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 16.44    | 17.00     | 17.00    | 0.00       |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |

## Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde eingehalten.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'235'789 | 2'543'101 | 2'472'570 | 70'531     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 106'332   |           | -10'650   | 10'650     |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'342'121 | 2'543'101 | 2'461'920 | 81'181     |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'235'789 | 2'543'101 | 2'472'570 | 70'531     |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 48'628    |           | 8'118     | -8'118     |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 2'284'417 | 2'543'101 | 2'480'688 | 62'413     |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 44'236  | 27'297 | 72'399 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -402    | 48'628 | 8'118  |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 43'834  | 75'925 | 80'517 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |         | 1'471  |        |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -16'537 | -4'997 |        |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 27'297  | 72'399 |        |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Die Nettozielabweichung beträgt insgesamt CHF 81'181, der Globalkredit wird mit CHF 62'413 unterschritten.

- Ein unbezahlter Urlaub und tiefere Kosten für temporäre Arbeitskräfte führten zu niedrigeren Personalkosten.
- Die Informatikdienstleistungen sind deutlich tiefer ausgefallen.
- Innerhalb der Erträge gab es klare Verschiebungen, die sich gegenseitig in etwa aufheben. Die Einnahmen aus den Betriebsgebühren waren deutlich höher, dafür sanken die Residualbeiträge.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

### Folgende Projekte konnten im 2011 abgeschlossen werden

- Das Investitionscontrolling wurde im 2011 zum ersten Mal erfolgreich durchgeführt.
- Das Projekt zentrales Immobilienmanagement (ZIM) wurde abgeschlossen und somit auch die Mitarbeit durch das Finanzamt beendet.
- Das Projekt Magnet konnte den Zahlungsverkehr weiter automatisieren.
- Neuer Internetauftritt des Finanzamts zusammen mit dem Departement Finanzen

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

### Vom Jahr 2011 zur Weiterführung übernommene Projekte

- Beginn Projekt Einführung HRM2
- Weiterentwicklung des Reportingssystems
- Online Verrechnung der internen Fakturen
- Release Wechsel CS/2
- Das städtische Rechnungswesen unter Fokus
- Elektronische Archivierung der CS/2 Daten

### Neue Projekte

- Mitarbeit in der Projektleitung zur Sanierung der städtischen Pensionskasse

## Produkt 1 Organisation und Führung des Finanz- und Rechnungswesens

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 3'573'972       | 3'738'204        | 3'662'112       | 76'093            |
| Erlös                   | 1'347'465       | 1'195'103        | 1'191'013       | -4'090            |
| Nettokosten             | 2'226'507       | 2'543'101        | 2'471'099       | 72'002            |
| Kostendeckungsgrad in % | 38              | 32               | 33              | 1                 |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'226'507       | 2'543'101        | 2'471'099       | 72'002            |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 7'619           |                  | 2'403           | -2'403            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 90'000          |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 8'711           |                  | -13'054         | 13'054            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'332'837       | 2'543'101        | 2'460'448       | 82'653            |

| <b>Operative Ziele</b>                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| siehe Parlamentarische Zielvorgaben Punkt 1 und 2 |                 |                  |                 |                   |

| <b>Leistungsmengen</b> | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl Projekte        | 10              | 8                | 10              | 2                 |
| Anzahl Mitberichte     | 338             | 270              | 332             | 62                |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Siehe Kommentar zur Zielabweichung und Geschäftsgang der Produktgruppe.                   |

## Produkt 2 Externe Buchhaltungs- und Beratungsmandate

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 47'973   | 46'000    | 45'000   | 1'000      |
| Erlös                   | 46'049   | 46'000    | 45'000   | -1'000     |
| Nettokosten             | 1'924    | 0         | 0        | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 96       | 100       | 100      | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'924    | 0         | 0        | 0          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'924    | 0         | 0        | 0          |

| Operative Ziele                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| siehe Parlamentarische Zielvorgaben Punkt 3 |          |           |          |            |

| Leistungsmengen             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl verrechneter Stunden | *        | 565       | 565      | 0          |

\* Die Buchhaltung wird pauschal verrechnet.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| Nach der Anpassung der Kostensätze wurde der Deckungsgrad wieder erreicht.         |

## Informatikdienste (IDW)

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ist 2010                   | Soll 2011             | Ist 2011                  | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|---------------------------|------------|
| <b>1 Kostendeckungsgrad</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>der Dienstleistungen für die Stadtverwaltung in %</li> <li>Die Dienstleistungen für externe Auftraggeber werden gewinnbringend erbracht*</li> <li>der Gesamtheit der Dienstleistungen in %</li> </ul> <p>Die verwaltungsinternen Dienstleistungen (Produkte 1-4) werden den Bezügerinnen und Bezügern kostendeckend verrechnet. Dienstleistungen für externe Kunden werden gewinnbringend verrechnet.</p> <p>* ohne verwaltungsnahe externe Kundinnen und Kunden wie Pensionskasse der Stadt Winterthur, Ombudsmann, Winterthur Tourismus, Friedensrichteramt, Standortförderung Region Winterthur. Dienstleistungen für diese Organisationen sind nur kostendeckend.</p> | 99.50<br>erfüllt<br>101.00 | >95<br>erfüllt<br>>99 | 95.00<br>erfüllt<br>98.00 |            |
| <b>2 Kundenorientierung</b> <p>Die Kundschaft der IDW ist mit deren Dienstleistungen zufrieden.</p> <p><i>Messung / Bewertung</i></p> <p>Der Zufriedenheitsgrad der Kundschaft wird mittels einer jährlichen statistisch repräsentativen Befragung erhoben. Gemessen werden die Auftrags- und Termintreue, die Fachkompetenz, die Leistungsfähigkeit und die Reaktionszeit.</p> <p><i>Messgrößen:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden (interne Kundschaft)</li> <li>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden (externe Kundschaft)</li> </ul>                                                                 | 83.50<br>98.00             | mind. 85<br>mind. 90  | 83.30<br>99.90            |            |
| <b>3 Datensicherheit</b> <p>Die IDW sorgen für einen sicheren Umgang mit den verwalteten Kundendaten.</p> <p><i>Messung / Bewertung</i></p> <p>Manuell geführte Statistik; Meldung der Benutzer/innen resp. der Kundschaft.</p> <p><i>Messgrösse:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Datenverlust im Rechenzentrum</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | keine                      | keine                 | keine                     |            |
| <b>4 Datenschutz und -sicherheit</b> <p>Die Bestimmungen der kantonalen Informatik-Sicherheitsverordnung werden stadtweit durch die IDW auf Einhaltung geprüft.</p> <p><i>Messung / Bewertung</i></p> <p>Jährlich werden ein Teilaspekt oder ein Teilbereich der Verwaltung beurteilt. Im Verlaufe einer Legislaturperiode werden alle Bereiche oder Aspekte mindestens einmal bewertet.</p> <p><i>Messgrösse:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Attest</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                              | OK                         | OK                    | OK                        |            |
| <b>5 Ausbildung</b> <p>Die IDW stellen jährlich einen Lernenden / eine Lernende an.</p> <p><i>Messung / Bewertung</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>pro Jahr einen Lernenden / eine Lernende (ab 2005)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | erfüllt                    | erfüllt               | erfüllt                   |            |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 7'525'158         | 7'839'708         | 8'275'163         | -435'454          |
| Sachkosten                                | 8'022'394         | 6'367'544         | 8'505'461         | -2'137'917        |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 670'896           | 738'186           | 561'487           | 176'698           |
| Mietkosten                                | 853'957           | 986'700           | 1'036'621         | -49'921           |
| Übrige interne Kosten                     | 839'900           | 870'573           | 1'095'631         | -225'058          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>17'912'305</i> | <i>16'802'711</i> | <i>19'474'364</i> | <i>-2'671'652</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 599'106           | 689'043           | 888'564           | -199'521          |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>17'313'199</b> | <b>16'113'668</b> | <b>18'585'800</b> | <b>-2'472'132</b> |
| Externe Erlöse                            | 2'762'115         | 1'962'000         | 2'362'115         | 400'115           |
| Interne Erlöse                            | 15'392'862        | 14'730'205        | 16'701'338        | 1'971'133         |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>18'154'977</i> | <i>16'692'205</i> | <i>19'063'453</i> | <i>2'371'248</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 599'106           | 689'043           | 888'564           | 199'521           |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>17'555'871</b> | <b>16'003'162</b> | <b>18'174'889</b> | <b>2'171'727</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-242'672</b>   | <b>110'506</b>    | <b>410'911</b>    | <b>-300'404</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 101               | 99                | 98                | -1                |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 48.67           | 52.25            | 51.93           | 0.32              |
| ▪ Auszubildende                       | 4.00            | 5.00             | 5.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

Im Ausbildungsjahr 2011/2012 haben die IDW wieder einen IMS-Absolventen eingestellt.

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▪ Differenz Soll/Ist durch Einsatz Personal im Stundenlohn im Rechenzentrum "Operating im Nebenamt". |

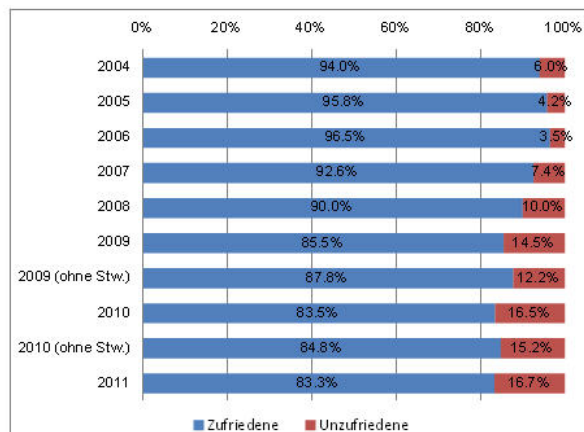
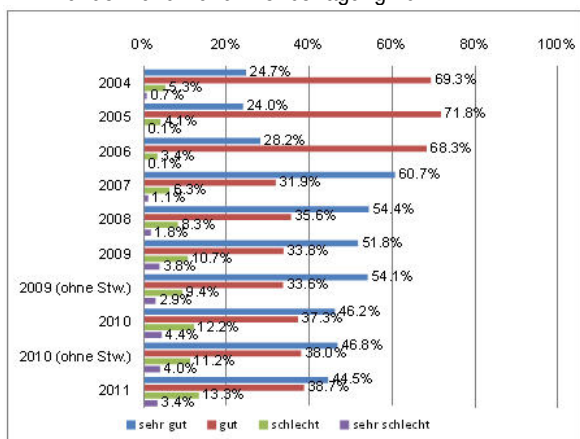
| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -310'994        | 110'506          | 409'973         | -299'467          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 79'651          |                  | -308'841        | 308'841           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | -231'343        | 110'506          | 101'132         | 9'374             |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -310'994        | 110'506          | 409'973         | -299'467          |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 68'321          |                  | 938             | -938              |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | -242'673        | 110'506          | 410'911         | -300'405          |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 128'388     | 92'629      | 130'377     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 1'430       | 68'322      | 938         |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 129'818     | 160'951     | 131'315     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -37'189     | -30'574     |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 92'629      | 130'377     |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Der höhere Verlust gegenüber Budget (ca. 300'000) sowie der leicht schlechtere Deckungsgrad ist auf die mit HRM2 notwendigen Rückstellungen von Ferien und Überzeiten der Mitarbeitenden (50% im 2011 = 260'000) zurückzuführen.
- Zusätzlich höhere Personalkosten sind durch den ganzjährigen Ausfall (Krankheit) eines Mitarbeitenden entstanden.
- Der Aufwand und der Ertrag ist aufgrund des Projekts OptoWin/OptoSchule sowie zusätzliche Bestellungen der Kundinnen und Kunden höher als budgetiert.
- Ein Aufwand von rund CHF 500'000.-- für das Projekt OptoWin/OptoSchule fiel im Jahr 2011 an. Der Ertrag ist über 4 Jahre (2011-2014) verteilt.
- Der Mehraufwand lässt sich im Wesentlichen mit dem Ausbau der Hardware, dem Kauf von Software-Lizenzen und vermehrten Dienstleistungen Dritter begründen. Diese Ausgaben wurden durch interne und externe Kundenprojekte notwendig, die nicht budgetierbar waren.
- Für alle Mehrausgaben stehen entsprechende Mehreinnahmen durch die interne und externe Kundschaft gegenüber.
- Kunden- und Kundinnenbefragung 2011



- Im Sinne des "Konzerngedankens" wurden zahlreiche Vorabklärungen, Vorstudien, Konzepte, Pflichtenhefte und Kunden- und Kundinnenunterstützungen durchgeführt, die nicht verrechnet werden.
- Gegenüber der externen Kundschaft erweisen sich die IDW als verlässlicher Partner. Sie bedienen im Rechenzentrum 12 Gemeinden, 5 Werke und die Firma Swissspower. Im Weiteren werden für total 32 Gemeinden oder Werke Dienstleistungen im Bereich Drucken und Verpacken erbracht.
- Die erwirtschafteten Gewinne mit externer Kundschaft werden für stadtinterne Dienstleistungen eingesetzt.
- Die IDW haben im 2011 das Projekt "Organisationsentwicklung" gestartet und die erste Phase erfolgreich abgeschlossen. Wesentliche Bestandteile darin sind eine Optimierung der Kundenorientierung, der Prozesse und Strukturen sowie der internen Zusammenarbeit.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Umfangreiche Vorbereitungsarbeiten für den Einsatz des neuen Client-Betriebssystems Windows7 und den entsprechenden Serverplattformen SQL-Server 2008 R2, Active Directory 2008 R2, Exchange 2010 sind geleistet, und die benötigte Testumgebung geschaffen worden.
- Die Erarbeitung der E-Government-Strategie wurde mittels Stadtratsbeschluss im Dezember 2011 abgeschlossen.
- Die Ausbreitung der Geschäftsverwaltung GEVER mit iGeKo erfolgte stadtweit auf Bereichsebene und ist nun in der Phase der Konsolidierung.
- Die Stadtkanzlei wurde bei der Evaluation für das Recordsmanagement-System ERMS unterstützt, und mit der Wahl für den Implementierungsdienstleister ein wichtiger Meilenstein erreicht.
- Die Virtualisierung des Datennetzwerks mittels MPLS-Technologie konnte umgesetzt werden. Die Verschiebung der Vielzahl von Systemen in die neuen virtuellen Netze wird kontinuierlich fortgesetzt.
- Im Backbonebereich konnte der neue Netzwerkknoten im Schulhaus Wülfingerstrasse in Betrieb genommen werden.
- Die Erschliessung der Primarschulen mit Glasfaser konnte in Angriff genommen werden. 2011 sind bereits 7 Schulen erschlossen worden.
- Stadtwerk Winterthur wurde beim Abschluss der SAP Anwendungen mit dem Projekt e2i unterstützt.
- Das Internetportal wurde ausgebaut und das neue Content-Management-System umgestellt.
- Die Suchmaschine im Internet wurde durch das Produkt Google Search Mini ersetzt. Im Intranet konnte dieses Vorhaben ebenfalls weitgehend durchgeführt werden, so dass im ersten Quartal 2012 das Vorhaben abgeschlossen werden kann.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Weitere 18 Auftritte im Internet konnten auf das Content-Management-System Typo3 umgestellt werden.
- Im Mobile-Bereich wurde die iApp-Winterthur aufgeschaltet. Sie bietet Inhalte zu interessanten und sehenswerten Orten mit entsprechender Integration von Navigation, Karte, Agenda sowie Angaben zur Verwaltung und Dienstleistungen der Stadt.
- Um einen sicheren Zugriff auf städtische Informatikressourcen aus dem Internet zu gewährleisten, haben die IDW ein neues stark authentisiertes Portal geschaffen. Der verschlüsselte Zugriff auf Daten über das Internet wird über eine SMS-Authentisierung, wie es auch Banken anwenden, sichergestellt. Mit diesem Portal soll städtischen Mitarbeitenden und den Lehrpersonen der Zugriff auf die geschützte Datenablage ermöglicht werden.
- Für den verschlüsselten Versand von vertraulichen eMails oder von elektronischen Einschreibe-eMails "Swiss Post Einschreiben" mit Versand- und Empfangsnachweis wurde Inca-Mail, das Produkt der schweizer Post evaluiert. Dieser Service ist ab 2012 bei den IDW erhältlich.
- Im Bereich Telefonie konnte die zentrale Anlage im Schulhaus Altstadt zusammen mit ihrem Managementsystem ersetzt werden.
- Auch diese Jahr wurde die Kapazität für die Datenspeicherung durch Kauf von weiteren Disks erweitert. Die Daten sind gespiegelt, das heisst, auch bei einem Ausfall einer ganzen Diskgruppe gehen keine Daten verloren und es muss auch kein Restore gefahren werden. Bis zum Bezug des 2. Rechenzentrums ist der Disk-Spiegel jedoch noch nicht optimal platziert, er steht noch im selben RZ-Raum.
- Das Projekt Projekt OptoWin konnte fertiggestellt werden.
- Es wurden 2 Submissionen für einen PC-Lieferanten für die Jahre 2011 – 2014 und eines Standardsoftware-Lieferanten für die Jahre 2011 – 2015 durchgeführt.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Wintop2012 (Windows 7 und Office 2010) mit umfangreichen Test- und Anpassungsarbeiten sowie anschliessendem Roll-out wird in der gesamten Stadtverwaltung durchgeführt.
- Die Migration auf Exchange 2010, AD 2008 R2 und weitere Installationen Windows-Server 2008 R2 und SQL-Server 2008 R2 werden ebenfalls im Rahmen von Wintop abgeschlossen.
- Es ist geplant, die Ressourcen am Helpdesk zu erhöhen und die Dienstleistungen im Sinne der Kundschaft adäquat auszubauen
- Grekos wird nach Auswahl des Implementierungspartners in die Umsetzungsphase gelangen. Der Abschluss ist auf September 2013 terminiert. Einen grossen Anteil der Aufgaben wird die Integration in die städtischen Systeme ausmachen, vor allem die damit verbundene Lösung der zahlreichen Schnittstellen.
- Die E-Gouvernement-Strategie startet in die Umsetzungsphase.
- Das Projekt HRM2 wird vorbehaltlich Entscheidung SR gestartet. Damit wird für die Stadt Winterthur ein neues Rechnungsmodell eingeführt.
- Es wird eine neue Weisung an den GGR zur Bewilligung des 2. Rechenzentrums erstellt. Die Volksabstimmung ist im Frühjahr 2013 geplant.
- Die Unterstützung von SAP-Stadtwerk für die erwähnten SAP-Projekte, insbesondere der Konsolidierung des Systems werden weitergeführt.
- Die Ablösung der zahlreichen ASP-Lösungen und die aus technischen Gründen nötige Modifikation der Crystal-Reports werden die IDW noch weit über 2012 beschäftigen.
- Im Bereich Telefonie werden alle alten HICOM-Anlagen durch abgesetzte Einheiten der neuen zentralen Anlage im Schulhaus Altstadt ersetzt werden.
- Das Provisorium für das Alterzentrum Adlergarten muss aufgebaut und erschlossen werden.
- Ein Pilotprojekt WLAN soll realisiert werden.
- Die E-Gouvernement-Strategie startet in die Vorbereitungsphase.
- Die Konsolidierung des Geschäftsverwaltungssystems iGeKo ist angelaufen und wird umgesetzt.
- Das neue Datensicherungs-Konzept "Save-to-Disk" wird umgesetzt.
- Die Citrix-Infrastruktur für Stadt, Schulen und Gemeinden wird ersetzt.
- Die UNIX-Server als Plattform für die Oracle-Datenbanken werden ersetzt.
- Die Erneuerung der städtischen ICT-Strategie wird begonnen.
- Die IDW unterziehen sich einem aktuellen Benchmark.

## Produkt 1 Software & Consulting

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'996'618 | 2'906'048 | 3'233'495 | -327'447   |
| Erlös                   | 3'008'511 | 2'794'652 | 3'019'220 | 224'568    |
| Nettokosten             | -11'893   | 111'396   | 214'275   | -102'879   |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 96        | 93        | -3         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -11'893  | 111'396   | 214'275  | -102'879   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 6'932    |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -70'678  | 70'678     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -4'961   | 111'396   | 143'597  | -32'201    |

| Operative Ziele                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verrechenbarer Umsatz pro Mitarbeitende in CHF           | 195'834  | 200'000   | 203'112  | 3'112      |
| Kundenzufriedenheit in % (zufrieden oder sehr zufrieden) | 86.60    | mind. 85  | 84.40    |            |

| Leistungsmengen                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl betreute Anwendungen                            | 225      | 180       | 247      | 67         |
| Stundensätze für interne Dienstleistungen              |          |           |          |            |
| ▪ Beratung in CHF                                      | 150      | 150       | 150      | 0          |
| ▪ Realisierung in CHF                                  | 120      | 120       | 120      | 0          |
| Stundensätze für externe Dienstleistungen (excl. MWST) |          |           |          |            |
| ▪ Beratung in CHF                                      | 170      | 170       | 170      | 0          |
| ▪ Realisierung in CHF                                  | 150      | 150       | 150      | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mehrkosten:<br/>Einkauf externes Know-how (Kompensation ganzjähriger krankheitsbedingter Ausfall eines Mitarbeiters), Lizenzkosten, vor allem Geschäftsverwaltung und Dokumentenmanagementsysteme (wurden stadintern weiterverrechnet).</li> <li>▪ Mehrerlös:<br/>Grösseres Auftragsvolumen, das zum Teil unter Beizug von Dienstleistungen Dritter bewältigt werden konnte.</li> <li>▪ Die Anzahl der betreuten Anwendungen hat sich vor allem mit der Einführung und Ausbreitung der Geschäftsverwaltung iGeKo und neuen Internetauftritten gesteigert.</li> </ul> |

## Produkt 2 PC-Benutzerservice

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 6'221'721 | 4'842'108 | 6'960'797 | -2'118'689 |
| Erlös                   | 6'422'838 | 5'084'683 | 6'771'000 | 1'686'317  |
| Nettokosten             | -201'117  | -242'575  | 189'798   | -432'373   |
| Kostendeckungsgrad in % | 103       | 105       | 97        | -8         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -201'117 | -242'575  | 189'798  | -432'373   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           | -221'630 | 221'630    |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 6'932    |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -72'204  | 72'204     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -194'185 | -242'575  | -104'036 | -138'539   |

| Operative Ziele                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Während den Betriebszeiten eingehende Anrufe auf die Hotline werden bedient (in %)    | 74.82    | >80       | 68.39    |            |
| Maximale Anzahl auf Voice Mail gesprochener Anrufe (in %)                             | 7.28     | 5.00      | 10.31    | 5.31       |
| Maximal aufgelegte Anrufe während den Betriebszeiten (in %)                           | 24.57    | 10.00     | 30.53    | 20.53      |
| Abgearbeitete Probleme innerhalb von 4 Arbeitstagen (in %)                            | 85.30    | >80       | 83.80    |            |
| Kundenzufriedenheit (zufrieden oder sehr zufrieden) in %                              | 84.50    | mind. 85  | 86.20    |            |
| Grad der Kundenzufriedenheit mit den besuchten Kursen (aufgrund Kursbeurteilung) in % | 83.50    | mind. 85  | 84.80    |            |

| Leistungsmengen                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl stadtweit installierte PC*                        | 2'461    | 2'500     | 2'757    | 257        |
| Anzahl installierte Schul-PC (Primarschulen)             | 1'342    | 2'200     | 1'695    | 505        |
| Informatikschulung für Benutzende                        |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl abgeschlossener E-Learningkurse                 | 579      | 1'000     | 456      | 544        |
| ▪ Anzahl Personen mit besuchten Kursen im E-Learn-Portal | 74       | 300       | 79       | 221        |

\* Desktop und Notebook, inkl. Geräte von Lehrpersonen, welche ans Verwaltungsnetz angeschlossen werden.

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Der Umsatz des Produkts ist aufgrund des Projekts OptoWin/OptoSchule sowie zusätzlicher Bestellungen der Kundinnen und Kunden höher als budgetiert.
- Kosten in der Höhe von rund CHF 500'000.-- für das Projekt OptoWin/OptoSchule fielen im Jahr 2011 an. Der Ertrag ist über 4 Jahre (2011-2014) verteilt. Dadurch liegt der Kostendeckungsgrad tiefer als budgetiert.
- Nachdem in der Kundenzufriedenheits-Umfrage 2010 unter anderem die Erreichbarkeit des Helpdesk Anlass zur Kritik gab, wurde ab September 2011 der Betrieb des Helpdesk hinsichtlich Erreichbarkeit und Abarbeitung der Störungsfälle optimiert. Dank diesen Massnahmen sank die Anzahl der aufgelegten Anrufe um rund 33%. Mit dieser Massnahme stieg auch die Qualität und die Anzahl der erfassten Störungs-Tickets. Dies mag ein Faktor sein, dass die Zufriedenheit mit dem Helpdesk wieder den Leistungsindikator von 85% erreicht hat.
- Am Helpdesk wurden rund 66% mehr Tickets (2010: 7 651 / 2011: 12 713) als im Vorjahr erfasst.
- Die Anzahl der besuchten Informatik-Kurse bewegte sich auch dieses Jahr auf tiefem Niveau. Es wurden 79 Kurse (Vorjahr 74) aus dem städtischen Aus- und Weiterbildungsprogramm gebucht. Im Jahr 2012 wird mit der Einführung von Windows 7 und Office 2010 die Zahl der Kurse aller Voraussicht nach stark ansteigen.

## Produkt 3 Kommunikation

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'511'946 | 3'764'784 | 3'825'376 | -60'592    |
| Erlös                   | 3'817'559 | 3'860'917 | 4'023'592 | 162'675    |
| Nettokosten             | -305'613  | -96'133   | -198'216  | 102'083    |
| Kostendeckungsgrad in % | 109       | 103       | 105       | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -305'613 | -96'133   | -198'216 | 102'083    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 6'932    |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -56'821  | 56'821     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 30'273   |           | 37'671   | -37'671    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -268'408 | -96'133   | -217'366 | 121'233    |

| Operative Ziele                                                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verfügbarkeit Stadtnetz in %                                                                                   | 99.67    | > 99      | 99.90    |            |
| Verfügbarkeit der 14 Knoten des zentralen Teilnehmervermittlungssystems in %                                   | 99.95    | > 99      | 100.00   |            |
| Störungsbehebung im Telefonnetz innerhalb 24 Stunden nach Meldung Betriebsbereitschaft wieder hergestellt in % | 95.08    | > 90      | 91.20    |            |
| Abwicklung von Telefonmutationen innerhalb von 14 Tagen bzw. auf Termin (ohne externe Firmen) in %             | >99      | > 98      | >99      |            |

| Leistungsmengen                                          | Ist 2010      | Soll 2011     | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|------------|
| Überwachter Betrieb                                      | 07.30 - 17.30 | 07.30 - 17.30 | 07.30 - 17.30 |            |
| Aufwand pro Stadtnetzanschluss (CHF/Monat)*              | 49            | 50            | 48            | 1          |
| Aufwand pro Telefonanschluss (CHF/Monat)*                | 28            | 29            | 31            | 2          |
| Preis pro Stadtnetzanschluss (CHF/Monat)                 | 35            | 35            | 35            | 0          |
| Preis pro Telefonanschluss (CHF/Monat)                   | 30            | 30            | 30            | 0          |
| Kundenzufriedenheit (zufrieden oder sehr zufrieden) in % | 88            | mind. 85      | 85            |            |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Das Backbone-Netzwerk der Stadt Winterthur konnte über das gesamte Kalenderjahr mit einer Verfügbarkeit von 99.99% betrieben werden. Die Anzahl verrechenbarer Netzwerkanschlüsse hat im Jahr 2011 aufgrund der Umsetzung des Projekts OptoWIN um 13% zugenommen. Insgesamt sind per Ende 2011 4035 Geräte am Netzwerk angeschlossen.
- Das Glasfasernetzwerk der IDW hat 2011 mehrere Erweiterungen erfahren. In Seen konnten die umgebaute Quartierbibliothek und die Schule für Kleingruppen erschlossen werden, in Oberwinterthur die Anlage Fröschenweid, in der Stadt der Quartierstützpunkt der Stadtgärtnerei, das Museum Lindengut und die dazugehörige Orangerie und in Töss das Betriebsgebäude des Forstes.
- Die Erschliessung der Primarschulen mit Glasfaser konnte nach dem positiven GGR-Beschluss gestartet werden. In einer ersten Tranche sind die Schulen Schachen, Ausserdorf Wülflingen, Wyden, Laubegg, Gutschick, Guggenbühl und TMZ Hegi angeschlossen worden.
- Im Backbone-Netzwerk konnte der neue Knoten im Schulhaus Wülflingerstrasse in Betrieb genommen werden. Die Datenübertragung auf dem Backbonenetzwerk wurde 2011 virtualisiert.
- 2011 war das Jahr der Um- und Neubauten. An allen Ecken konnten die universellen Kommunikationsanlagen (UKV) erneuert werden. Das grösste Projekt betraf die Gebäude der Stadtpolizei am Obertor. Dort wurde die UKV in 4 Liegenschaften totalsaniert. Ein weiteres komplexes Projekt betraf die Liegenschaft Technikumstrasse 81. Dort, wie auch bei der Polizei musste grosse Rücksicht auf die geschützte Bausubstanz genommen werden.
- Ebenfalls zur Grossbaustelle wurde die KVA. Mit dem Ersatz der Ofenlinie wurde das Betriebsgebäude erweitert und an die neuen Bedürfnisse der Kommunikation und der Leitsysteme angepasst.
- Die Ablösung der alten Hicom 300-Anlagen steht im Mittelpunkt eines grossen Telefonieprojekts. Einerseits werden dort wo möglich, die Anschlüsse auf Voice over IP (VoIP) umgestellt, andererseits die alten Anlagen mit einer einzigen, über das Netzwerk verteilten, Hybrid-Anlage abgelöst.

## Produkt 4 Rechenzentrum

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'581'489 | 4'739'772 | 4'870'164 | -130'392   |
| Erlös                   | 4'868'880 | 4'951'953 | 5'117'360 | 165'407    |
| Nettokosten             | -287'391  | -212'181  | -247'197  | 35'015     |
| Kostendeckungsgrad in % | 106       | 104       | 105       | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -287'391 | -212'181  | -247'197 | 35'016     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 6'932    |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -66'713  | 66'713     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 21'648   |           | 139'028  | -139'028   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -258'811 | -212'181  | -174'882 | -37'299    |

| Operative Ziele                                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Systemverfügbarkeit                                              |          |           |          |            |
| ▪ Anwendungen (365 Tage x 24h) in %                              | 99.50    | mind. 98  | 99.50    |            |
| ▪ Server (Unix, Linux, Windows) (365 Tage x 24h) in %            | 99.50    | mind. 98  | 99.50    |            |
| Interne Kundenzufriedenheit in % (zufrieden oder sehr zufrieden) | 89.00    | mind. 85  | 87.40    |            |
| Externe Kundenzufriedenheit in % (zufrieden oder sehr zufrieden) | 98.00    | mind. 90  | 99.90    |            |

| Leistungsmengen                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl zentral und dezentral betreute Rechner |          |           |          |            |
| ▪ UNIX (AIX)                                  | 4        | 4         | 5        | 1          |
| ▪ Virtuelle Unix-Server                       | 6        | 6         | 6        | 0          |
| ▪ Windows 2003 / 2008 R2                      | 80       | 70        | 70       | 0          |
| ▪ Virtuelle Server Windows 2003 / 2008 R2     | 230      | 200       | 270      | 70         |
| ▪ Linux                                       | 40       | 35        | 42       | 7          |
| Anzahl registrierte Benutzende                | 4'100    | 4000*     | 4'400    |            |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Der budgetierte Kostendeckungsgrad wurde übertroffen.
- Die Mehrausgaben lassen sich im Wesentlichen mit dem Ausbau der Hardware, dem Kauf von Software-Lizenzen und vermehrten Dienstleistungen Dritter begründen. Diese Ausgaben wurden durch interne und externe Kundenprojekte notwendig, sind deshalb teilweise kurzfristig und dadurch nicht immer budgetierbar.
- Allen Mehrausgaben stehen entsprechende Mehreinnahmen durch die interne und externe Kundschaft gegenüber.
- Teilvakanten wurden nicht besetzt, dafür wurden vermehrt Dienstleistungen von Dritten herbeigezogen, die Stelle Senior-System Engineer wurde im Herbst neu besetzt.
- Im Rechenzentrum werden 12 Gemeinden, 5 Werke und die Firma Swisspower bedient. Im Weiteren werden für total 32 Gemeinden oder Werke Dienstleistungen im Bereich Drucken und Verpacken erbracht.
- Durch das stetige Wachstum der Daten in den Filesystemen, Datenbanken und virtuellen Servern musste das zentrale Speichersystem (Storage) weiter ausgebaut werden. Total sind ca. 49 Terabytes (49'000 GB) belegt (Zuwachs im Jahre 2011: ca. 12 TB). Pro Monat werden ca. 280 TB gesichert (mehrere Generationen). Die gesamte Menge der gesicherten Daten (mehrere Generationen) im Tape-System (auf 1000 Bändern) beträgt ca. 430 TB
- Die Daten sind gespiegelt, das heisst, auch bei einem Ausfall einer ganzen Diskgruppe gehen keine Daten verloren und es muss auch kein Restore gefahren werden. Der Disk-Spiegel ist jedoch noch nicht optimal platziert, er steht noch im selben RZ-Raum. Mit der geplanten Inbetriebnahme des 2. RZ können dann auch diese gespiegelten Daten ausgelagert werden.
- Die Anzahl aller Server (virtuell und physisch) ist von 360 auf 382 (ohne UNIX (AIX) Server) angewachsen.
- Das Projekt WinTop2012 ist am Laufen. Bereits wurden im RZ ca. 50 Server von Windows 2000 oder 2003 auf Windows 2008 R2 umgestellt. Erste Arbeiten mit der Umstellung auf Active Directory 2008 R2, SQL-Server 2008 und Exchange 2010 sind erfolgt.
- Die Realisierung des 2. Rechenzentrums verzögert sich durch die Rückweisung des Antrages durch den GGR um 9 – 12 Monate, so dass im Falle einer Zustimmung durch den GGR und anschliessend durch das Stimmvolk ein Bezug des RZ erst im Jahr 2014 möglich sein wird.

## Produkt 5 Zentrale städtische Informatikdienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 495'020  | 550'000   | 553'020  | -3'020     |
| Erlös                   | 1        | 0         | 101'707  | 101'707    |
| Nettokosten             | 495'019  | 550'000   | 451'313  | 98'687     |
| Kostendeckungsgrad in % | 0        | 0         | 18       | 18         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 495'019  | 550'000   | 451'313  | 98'687     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | 2'508    | -2'508     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 495'019  | 550'000   | 453'821  | 96'178     |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die IDW erbringen Dienstleistungen für die ganze Stadtverwaltung. Davon wird ein Grossteil der Kundschaft, d.h. den Ämtern, Bereichen und Betrieben, verrechnet. Es ist jedoch notwendig, eine Basis zu schaffen und zu pflegen, von der die ganze Stadtverwaltung profitieren kann. Diese Grundlagenarbeit kann nicht direkt einem bestimmten 'Owner' belastet werden. Es geht vor allem um strategische und departementsübergreifende Dienstleistungen sowie um 'Konzernregelungen'. Sie sind im Produkt 5 'Zentrale städtische Informatikdienstleistungen' zusammengefasst. Die Definition von Leistungsindikatoren ist hier äusserst schwierig. Deshalb wird darauf verzichtet. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ist 2010                                                                                      | Soll 2011                                                                                               | Ist 2011                                                                                       | Δ S/I 2011                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>geschätzter Zeitaufwand umgerechnet in Stelleneinheiten</li> <li>Lehrverhältnisse</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3<br>4                                                                                        | 3<br>4*(1)                                                                                              | 4<br>4(1)                                                                                      | 1                                                                                    |
| <b>Kostenaufteilung in CHF:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                         |                                                                                                |                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Vorstudien und Konzepte</li> <li>Intranet für die Stadtverwaltung</li> <li>Gesamtstädtische Informatikstrategie; E-Gov.</li> <li>Departementsübergreifende Dienstleistungen (siehe Beschreibung Produkt 5)</li> <li>Datenschutz und Datensicherheit</li> <li>Ausbildung von Lernenden (Basislehrjahr)</li> <li>Stadtweite Archivlösung (Langzeitarchivierung und Aufbewahrung)</li> <li>Datenlogistik, zentrale Datenhaltung</li> <li>Registerharmonisierung und neue Sozialversicherungs-Nr.</li> <li>Aufbau einer Plattform für Microsoft Office Sharepoint (MOSS)</li> <li>Business-Intelligence</li> </ul> | 85'000<br>125'000<br>15'000<br>135'000<br>20'000<br>23'000<br>50'000<br>42'000<br>0<br>0<br>0 | 90'000<br>185'000<br>30'000<br>100'000<br>20'000<br>20'000<br>40'000<br>45'000<br>20'000<br>0<br>20'000 | 105'000<br>185'000<br>42'000<br>100'000<br>13'000<br>21'000<br>69'000<br>18'000<br>0<br>0<br>0 | 15'000<br>0<br>12'000<br>0<br>7'000<br>1'000<br>29'000<br>27'000<br>0<br>20'000<br>0 |

\*) 1 Praktikumsstelle Informatikmittelschule 4. Lehrjahr wurde dieses Jahr wieder besetzt

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Erlöse wurden durch Dienstleistungen für andere Hauptabteilungen generiert.</li> <li>Das zweite Überprüfungsaudit durch die offizielle Zertifizierungsstelle wurde sowohl für ISO 27001 (Informationssicherheit) als auch für ISO 9001 (Qualitätsmanagementsystem) mit Erfolg bestanden. Zum Abschluss des Projekts OptoWIN wurden die nun standardmässig eingesetzten Kyocera-Drucker einem Sicherheits-Audit unterzogen.</li> <li>Die Informatikdienste engagieren sich weiterhin im LEUnet und sind in der kantonalen Betriebsgruppe LEUnet vertreten. Dank diesem Engagement sind sie auch im neu gestarteten kantonalen Projekt «LEUnet 2020» vertreten.</li> <li>Die IDW sind in verschiedenen externen Informatik-Gremien präsent: So in den Vorständen des schweizerischen Vereins eCH, der kantonalen Interessengemeinschaft ICT der Zürcher Gemeinden (IG ICT), als Präsident der Arbeitsgruppe Büroautomation und -kommunikation der Schweizerischen Informatikkommission (SIK), sowie in verschiedenen SIK- und kantonalen Arbeitsgruppen. Regelmässig trifft man sich auch mit den CIO's der anderen grösseren Deutschschweizer Städten.</li> <li>Eine wichtige Rolle für den erfolgreichen Einsatz der Informations- und Kommunikationstechnologie (ICT) in der Stadtverwaltung nimmt der Informatiklenkungsausschuss (ILA) ein, in dem alle Departemente vertreten sind. In seinen Sitzungen wurden zahlreiche Geschäfte selber oder zuhanden des Stadtrates verabschiedet.</li> <li>Das Geschäft "Bau eines 2. Rechenzentrums" wurde vom GGR zurückgewiesen. Detaillierte Offerten von Colocaters zum erneuten Vergleich mit dem Eigenbau ALST werden Anfangs 2012 eingeholt.</li> </ul> |

# Steuerbezug

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ist 2010                                          | Soll 2011                                           | Ist 2011                                          | Δ S/I 2011                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Die Steuereinschätzungen und der Steuerbezug werden wirtschaftlich erbracht<br><i>Messung / Bewertung:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Durchschnittliche Kosten pro nat. Person in CHF</li> <li>Durchschnittliche Kosten pro jur. Person in CHF</li> <li>Durchschnittl. Kosten pro Grundstücksgewinnsteuerfall in CHF</li> </ul> <i>Messgrösse</i><br>Prozentsatz der eigenständig vorgenommenen Einschätzungen von Unselbständigerwerbenden                                                   | 12.17<br>79.82<br>1'048.80<br><br>93              | 13.63<br>85.03<br>1'290.80<br><br>90                | 12.89<br>76.51<br>1'426.77<br><br>91              | 0.74<br>8.52<br>135.97<br><br>1                  |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen des Steueramtes zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Jährlich: Kundenumfrage bei den im Steueramt persönlich Erschienenen, mit welcher die Verständlichkeit der Unterlagen, die Bedienungsqualität, die Erreichbarkeit, die Wartezeit sowie die Oeffnungszeiten der Dienststellen nachgefragt werden.<br><i>Messgrössen:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden                                                                | 93                                                | 85                                                  | 92                                                | 7                                                |
| <b>3 Steuergerechtigkeit</b><br>Im Rahmen der Gesetzgebung werden alle Kundinnen und Kunden gleich behandelt<br><i>Messung / Bewertung:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl von Einsprachen gegen eigene Einschätzungen</li> <li>Anzahl von Einspracheabweisungen</li> <li>Anzahl Nachsteuer- und Bussenfälle</li> <li>Anzahl neu gefundener Steuerfälle</li> <li>Mehrerträge neu gefundener Steuerfälle</li> <li>Anzahl Eingriffe in Konkurs- und Betreibungsverfahren</li> </ul> <i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der erfolgreichen Einsprachen | 957<br>447<br>81<br>55<br>223'068<br>24<br><br>55 | 1'000<br>300<br>80<br>75<br>300'000<br>25<br><br>70 | 771<br>433<br>105<br>85<br>83'320<br>29<br><br>44 | 229<br>133<br>25<br>10<br>216'680<br>4<br><br>26 |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 6'362'332         | 6'503'735         | 6'522'217         | -18'482        |
| Sachkosten                                | 2'291'552         | 2'178'690         | 2'158'988         | 19'702         |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| Mietkosten                                | 360'160           | 360'000           | 363'305           | -3'305         |
| Übrige interne Kosten                     | 989'431           | 1'007'517         | 1'041'049         | -33'531        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>10'003'476</i> | <i>10'049'942</i> | <i>10'085'558</i> | <i>-35'616</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>10'003'476</b> | <b>10'049'942</b> | <b>10'085'558</b> | <b>-35'616</b> |
| Externe Erlöse                            | 7'171'795         | 7'077'000         | 7'178'977         | 101'977        |
| Interne Erlöse                            | 107'677           | 112'750           | 96'170            | -16'580        |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>7'279'472</i>  | <i>7'189'750</i>  | <i>7'275'147</i>  | <i>85'397</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>7'279'472</b>  | <b>7'189'750</b>  | <b>7'275'147</b>  | <b>85'397</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>2'724'004</b>  | <b>2'860'192</b>  | <b>2'810'411</b>  | <b>49'781</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 73                | 72                | 72                | 0              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 58.07    | 58.90     | 57.16    | 1.74       |
| ▪ Auszubildende                       | 6.00     | 6.00      | 6.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 5.00     | 5.00      | 5.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Theoretisch konnten wir 1.74 Stelleneinheiten einsparen. Effektiv handelt es sich aber um 0.87 Stelleneinheiten, dies weil uns die Stelleneinheiten einer aus der Lehre kommenden Mitarbeiterin über ein Förderprogramm nicht belastet wurden. Die effektiven Einsparungen der Stelleneinheiten stammen aus dem Scancenter.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'713'335 | 2'860'192 | 2'806'517 | 53'675     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 37'571    |           | 14'732    | -14'732    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'750'906 | 2'860'192 | 2'821'249 | 38'943     |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'713'335 | 2'860'192 | 2'806'517 | 53'675     |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 10'669    |           | 3'894     | -3'894     |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 2'724'004 | 2'860'192 | 2'810'411 | 49'781     |

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011    | 2012    |
|--------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 372'176 | 367'418 | 375'945 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 1'301   | 10'669  | 3'894   |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 373'477 | 378'087 | 379'839 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0       | 0       |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -6'059  | -2'142  |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 367'418 | 375'945 |         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Die Rechnung 2011 schliesst gegenüber dem Voranschlag mit einem positiven Ergebnis ab. Dies bedingt durch höhere Erträge.
- Die rückläufigen Sachkosten werden durch den Mehraufwand bei den Personalkosten kompensiert. Bei den Personalkosten wurden erstmals die Abgrenzungsbeträge zu 50% belastet, die im Voranschlag nicht enthalten waren. Die Projektkosten GREKOS und neu die Verrechnung von internen Weiterbildungskosten belasten die internen Verrechnungen ebenfalls etwas stärker als budgetiert.
- Die Abweichung beim Erlös resultiert im Wesentlichen aus grösseren Erträgen der Bezugskosten zu Lasten der Scangemeinden.
- Die Quote der eigenen Einschätzungen konnte auf dem Vorjahresniveau stabilisiert werden.

#### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Für das Projekt zur Ablösung des Moduls für die Liegenschaftendatenbetreuung (GGS) neu Projekt GREKOS mussten wir aufgrund des Umfangs eine grössere zeitliche Aufschiebung in Kauf nehmen.
- Dasselbe gilt auch für das Reingeniering der Datenbank- und Entwicklungsplattform der Steuersoftwarelösung.
- Für das Ausbreiten von weiteren Interaktionen mit E-Government sind uns ohne eine eindeutige Identifikation die Hände immer noch gebunden.
- Die Projektarbeiten für ZHPrivateTax sind termingerecht vorangekommen, so dass Winterthur ab 1.1.2012 die elektronische Steuererklärung als Pilotgemeinde einführen kann. Die Verknüpfung des neuen Workflow musste das Kantonale Steueramt um Monate verschieben.
- Die logischen Entwicklungen im Steuerdatenaustausch sind auf Kurs.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Bei der Pilotierung der Direktzustellung der zu scannenden Dossiers der Kundengemeinden haben 28 Gemeinden mitgemacht. Die Ergebnisse sind so erfreulich, dass der Pilot auf den 1.1.2012 der Produktion übergeben werden kann.
- Die Überarbeitung der Prozesslandschaft "Steuern erheben" wird in Zusammenarbeit mit dem Kanton und der ERFA Nest ZH vorangetrieben und führt dazu, dass die Prozesse über den ganzen Kanton einheitlicher werden.
- Die Einschätzungsquote ist dank dem sehr guten Ausbildungsstand unserer Mitarbeitenden wiederum bei sehr guter Qualität erreicht worden.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Projekt GREKOS Ablösung Modul Liegenschaftendaten (GGS)
- Vorbereitung der Migration der Datenbank- und Entwicklungsplattform für die Steuersoftwarelösung
- E-Government mit interaktiven Möglichkeiten vorantreiben.
- Pilotierung ab 1.1.2012 des Projekt ZHPrivateTax (RE05) sowie des neuen Workflows (RE03) des Kantons umsetzen und auswerten.
- Der elektronische Steuerdatenaustausch mit dem Kanton laufend anpassen und optimieren.
- Die bestehenden und neuen kantonalen Projekte weiterhin aktiv mitgestalten.
- Weitere Ausbreitung der Direktzustellung der zu scannenden Dossiers der Kundengemeinden
- Weiterführung der Überarbeitung der Prozesslandschaft "Steuern erheben"
- Die Zahl der Einschätzungen mit guter Qualität halten.
- Erkenntnisse aus dem Controlling der Kundenorientierung umsetzen.
- Projekt Fokus unterstützen und interne Projektbegleitung führen.
- Den internen Ausbildungsstand der Mitarbeitenden weiter fördern und fordern.

## Produkt 1 Steuern natürliche Personen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'781'848 | 7'832'486 | 7'850'173 | -17'687    |
| Erlös                   | 7'006'429 | 6'938'772 | 7'012'731 | 73'959     |
| Nettokosten             | 775'419   | 893'714   | 837'442   | 56'272     |
| Kostendeckungsgrad in % | 90        | 89        | 89        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 775'419  | 893'714   | 837'442  | 56'272     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 28'437   |           | 11'150   | -11'150    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 803'856  | 893'714   | 848'592  | 45'121     |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                                                               | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Die Steuerrechnungen werden innert 30 Tagen nach Einschätzung verschickt in %                                                                        | 99              | 99               | 99              | 0                 |
| Kostengünstige Bearbeitung von Registerführung, Steuereinschätzung, Steuerbezug und Inventarisierung, Nettokosten pro steuerpflichtige Person in CHF | 12.17           | 13.63            | 12.89           | 0.74              |
| Fehlerfreie Bearbeitung von Register und Steuerbezug. Beanstandung der Steuerkontrolle in %                                                          | 0*              | 0.3              | 0.2             | 0.1               |

\* Im Jahr 2010 wurde keine Revision durch die Steuerkontrolle durchgeführt.

| <b>Leistungsmengen</b>                                        | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl steuerpflichtige natürliche Personen                   | 63'732          | 63'800           | 64'955          | 1'155             |
| Anzahl Pflichtige gemäss Quellensteuerverordnung I            | 8'162           | 9'000            | 9'498           | 498               |
| Anzahl Fälle gemäss Quellensteuerverordnung II                | 688             | 800              | 931             | 131               |
| Anzahl Inventarisierungen                                     | 906             | 850              | 786             | 64                |
| Anzahl Steuerrechnungsmahnungen                               | 43'625          | 32'000           | 31'714          | 286               |
| Anzahl Steuererklärungsfristerstreckungen (Anzahl Bewegungen) | 18'827          | 25'000           | 19'722          | 5'278             |
| Anzahl Betreibungen                                           | 4'210           | 3'000            | 2'873           | 127               |
| Anzahl Einsprachen                                            | 1'385           | 1'400            | 1'286           | 114               |
| Restanzen in % des Gesamtnettosolls der Jahresabrechnung*     | 14              | 8                | 7               | 1                 |
| Anzahl aktive Steuerauscheidungen                             | 643             | 550              | 588             | 38                |
| Anzahl passive Steuerauscheidungen                            | 265             | 250              | 243             | 7                 |
| Anzahl Steuerausweise                                         | 1'763           | 2'000            | 2'188           | 188               |
| Anzahl Bescheinigungen Einbürgerungen                         | 487             | 500              | 462             | 38                |

\* Gesamtsoll entspricht dem Total der natürlichen und juristischen Personen aus der Jahresrechnung per 31.12.

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dem Bevölkerungswachstum entsprechend steigt auch die Zahl der natürlichen steuerpflichtigen Personen.</li> <li>▪ Durch das Projekt GREKOS ergibt sich eine grössere Kostenentwicklung der internen Informatikkosten. Das wiederum wirkt sich negativ auf die Nettokosten pro steuerpflichtige Person aus.</li> <li>▪ Auch dieses Jahr trugen die hervorragenden Leistungen und die Motivation der Mitarbeitenden wiederum massgeblich zum Erfolg des Ergebnisses bei.</li> </ul> |

## Produkt 2 Steuern juristische Personen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 477'674  | 480'607   | 482'855  | -2'248     |
| Erlös                   | 206'295  | 198'366   | 211'638  | 13'273     |
| Nettokosten             | 271'380  | 282'241   | 271'217  | 11'024     |
| Kostendeckungsgrad in % | 43       | 41        | 44       | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 271'380  | 282'241   | 271'217  | 11'024     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'912    |           | 750      | -750       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 273'292  | 282'241   | 271'967  | 10'274     |

| Operative Ziele                                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Steuerrechnungen werden innert 30 Tagen nach Einschätzung verschickt in %                                                        | 99       | 99        | 99       | 0          |
| Kostengünstige Bearbeitung von Registerführung, Steuereinschätzungen und Steuerbezug, Nettokosten pro steuerpflichtige Person in CHF | 79.82    | 85.03     | 76.51    | 8.52       |
| Fehlerfreie Bearbeitung von Register und Steuerbezug, Beanstandungen der Steuerkontrolle in %                                        | 0*       | 0.3       | 0.2      | 0.1        |

\* Im Jahr 2010 wurde keine Revision durch die Steuerkontrolle durchgeführt.

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl steuerpflichtige juristische Personen              | 3'400    | 3'300     | 3'545    | 245        |
| Anzahl Steuerrechnungsmahnungen                           | 1'362    | 1'000     | 1'043    | 43         |
| Anzahl Betreibungen                                       | 125      | 90        | 90       | 0          |
| Anzahl Einsprachen                                        | 61       | 80        | 68       | 12         |
| Restanzen in % des Gesamtnettosolls der Jahresabrechnung* | 0        | 2         | 1        | 1          |
| Anzahl aktive Steuerauscheidungen                         | 153      | 160       | 124      | 36         |
| Anzahl passive Steuerauscheidungen                        | 39       | 50        | 66       | 16         |

\* Gesamtsoll entspricht dem Total der natürlichen und juristischen Personen aus der Jahresrechnung per 31.12.

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Anzahl der juristischen Personen stieg in diesem Jahr weiter moderat an.
- Bei den juristischen Personen konnte die Kostenentwicklung stabilisiert werden. Dadurch reduzierten sich die Nettokosten pro steuerpflichtige Person.

## Produkt 3 Grundsteuern

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'727'226 | 1'736'849 | 1'746'493 | -9'644     |
| Erlös                   | 60'689    | 52'612    | 48'635    | -3'977     |
| Nettokosten             | 1'666'537 | 1'684'237 | 1'697'858 | -13'621    |
| Kostendeckungsgrad in % | 4         | 3         | 3         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'666'537 | 1'684'237 | 1'697'858 | -13'621    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 7'221     |           | 2'831     | -2'831     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'673'758 | 1'684'237 | 1'700'689 | -16'452    |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Grundstückgewinnsteuereinschätzungen (ohne Gesamtüberbauungen und Teilverkäufe von Stockwerkeigentum) sind innert 7 Monaten nach dem ordentlichen Abgabetermin der Steuererklärung beschlussfertig vorbereitet und fakturiert. in % | 84       | 90        | 86       | 4          |
| Die Grundstückgewinnsteuereinschätzungen werden innert 10 Tagen nach Beschlussfassung fakturiert. in %                                                                                                                                  | 100      | 100       | 100      | 0          |
| Die verbleibenden Einschätzungen der Grundstückgewinnsteuern sind vor Ablauf der Verjährungsfrist zu fakturieren. in %                                                                                                                  | 100      | 100       | 100      | 0          |
| Kostengünstige Bearbeitung von Registerführung, Einschätzung und Bezug der Grundstückgewinnsteuerfälle. Nettokosten pro steuerpflichtigem Fall. in CHF                                                                                  | 1'048.80 | 1'290.80  | 1'426.77 | 135.97     |

| Leistungsmengen                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Grundstückgewinnsteuerfälle                              | 1'589    | 1'300     | 1'190    | 110        |
| Anzahl Handänderungen                                           | 1'518    | 1'250     | 1'614    | 364        |
| Anzahl Mahnungen                                                | 237      | 200       | 154      | 46         |
| Anzahl Fristerstreckungen von Steuererklärungen (Anzahl Kunden) | 112      | 100       | 84       | 16         |
| Anzahl Betreibungen                                             | 0        | 1         | 1        | 0          |
| Anzahl Einsprachen / Grundstückgewinnsteuern                    | 6        | 2         | 2        | 0          |
| Anzahl Rekurse / Grundstückgewinnsteuern                        | 0        | 1         | 0        | 1          |
| Anzahl Beanstandungen                                           | 47       | 50        | 41       | 9          |
| Anzahl Restanzen                                                | 1'195    | 900       | 1'621    | 721        |
| Anzahl Pfandrechtseintragungen                                  | 9        | 0         | 1        | 1          |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

- Das erste operative Ziel liegt auch dieses Jahr mit 86 % unter der Vorgabe von 90 %. Wie bereits in früheren Jahren mussten einige Geschäfte aus verschiedenen Gründen zurückgestellt werden. Zudem absorbierten Anfragen wegen der Erbschaftssteuer-Initiative im 4. Quartal aussergewöhnlich viele Ressourcen. Zusätzlich führten die Berechnungen der Verkehrswerte vor zwanzig Jahren zu intensiveren Diskussionen.
- Die Zahl der erledigten Einschätzungen ging gegenüber dem Vorjahr wegen der oben erwähnten Gründe zurück. Ausserdem fanden dieses Jahr nur fünf (Vorjahr sechs) Sitzungen des Grundsteuerausschusses statt.
- Die noch offenen Fälle aus den Jahren 2006 und 2007 sind veranlagt (mit Ausnahme einer nachträglich eingegangenen wirtschaftlichen Handänderung aus dem Jahre 2007). Die ältesten Geschäfte stammen somit aus dem Jahre 2008.
- Verursacht durch die Erbschaftssteuer-Initiative, wonach Schenkungen nach einer Annahme der eidgenössischen Volksinitiative rückwirkend ab dem 1. Januar 2012 dem Nachlass zugerechnet werden, überschrieben viele Personen ihre Liegenschaften noch im alten Jahr auf ihre Nachkommen. Dies hatte zur Folge, dass der Höchststand der eingegangenen Handänderungen aus dem Jahr 2010 nochmals übertroffen wurde.
- Der Einsatz zu Gunsten anderer Gemeinden erfolgte weiterhin. Die Stunden werden zu Vollkosten abgerechnet.

# Immobilien

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Spezielle Betrachtung bei den Indikatoren des Produktes 'Bewirtschaftung Finanzvermögen':<br>- Die Messgrößen beinhalten auch die Werte der landwirtschaftlichen Pachtbetriebe, der unbebauten Grundstücke sowie der Baurechte.<br>Spezielle Betrachtung bei den Indikatoren des Produktes 'Bewirtschaftung Verwaltungsvermögen':<br>- Die Messgrößen beinhalten auch die Werte der Pünften sowie des Betriebes MZA.                                                                                                                                                                                                          |          |           |          |            |
| <b>1 Wirkung / Effektivität</b><br>▪ Bewirtschaftung Finanzvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Ordentlicher Liegenschaftenaufwand in Relation zum Ertrag<br><i>Messgröße:</i><br>Aus dem Verhältnis ermittelter Prozentsatz<br>▪ Bewirtschaftung Verwaltungsvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Ordentlicher Liegenschaftenaufwand in Relation zum Ertrag<br><i>Messgröße:</i><br>Aus dem Verhältnis ermittelter Prozentsatz                                                                                                                                                                                    | 44       | 34        | 39       | 5          |
| <b>2 Leistung / Volumen</b><br>▪ Bewirtschaftung Finanzvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Inventarwert der Liegenschaften des Finanzvermögens<br><i>Messgröße:</i><br>Buchwert Total per Stichtag in Mio. CHF<br>Buchwert Wohn- und Geschäftshäuser in Mio. CHF<br>Buchwert subventionierter Wohnungsbau in Mio. CHF<br>Buchwert Restaurantbetriebe in Mio. CHF<br>Buchwert Landwirtschaftliche Pachtbetriebe in Mio. CHF<br>Buchwert Baurechtsgrundstücke in Mio. CHF<br>Buchwert Unbebaute Grundstücke in Mio. CHF<br>Buchwert unvollendete Bauten in Mio. CHF<br>Buchwert überbewertetes Grundeigentum in Mio. CHF | 89       | 85        | 76       | 9          |
| <b>3 Wirtschaftlichkeit</b><br>▪ Bewirtschaftung Finanzvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Verwaltungsaufwand in Relation zum Ertrag<br><i>Messgröße:</i><br>Aus dem Verhältnis ermittelter Prozentsatz<br>▪ Bewirtschaftung Verwaltungsvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Verwaltungsaufwand in Relation zum Ertrag<br><i>Messgröße:</i><br>Aus dem Verhältnis ermittelter Prozentsatz                                                                                                                                                                                                                        | 5.50     | 5.47      | 6.00     | 0.53       |
| <b>4 Kundenzufriedenheit</b><br>▪ Bewirtschaftung Finanzvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl der mehrfach schriftlich eingegangenen Reklamationen<br>Anzahl der Schlichtungsfälle<br><i>Messgröße:</i><br>Anzahl der rechtslosen Reklamationen und Schlichtungsfälle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10.30    | 10.60     | 9.79     | 0.81       |
| ▪ Bewirtschaftung Finanzvermögen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl der mehrfach schriftlich eingegangenen Reklamationen<br>Anzahl der Schlichtungsfälle<br><i>Messgröße:</i><br>Anzahl der rechtslosen Reklamationen und Schlichtungsfälle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Anzahl der mehrfach schriftlich eingegangenen Reklamationen<br>Anzahl der Schlichtungsfälle<br><i>Messgröße:</i><br>Anzahl der rechtslosen Reklamationen und Schlichtungsfälle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6        | 5         | 5        | 0          |
| Anzahl der rechtslosen Reklamationen und Schlichtungsfälle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5        | 5         | 4        | 1          |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 4'311'724         | 4'546'241         | 4'508'846         | 37'395            |
| Sachkosten                                | 14'876'071        | 14'626'007        | 14'671'165        | -45'157           |
| Beiträge an Dritte                        | 126'000           | 138'000           | 127'792           | 10'208            |
| Residualkosten                            | 0                 | 4'926             | 0                 | 4'926             |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 14'053'525        | 12'696'519        | 12'817'085        | -120'566          |
| Mietkosten                                | 1'133'893         | 1'145'604         | 871'215           | 274'389           |
| Übrige interne Kosten                     | 1'012'814         | 893'896           | 1'053'902         | -160'006          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>35'514'027</i> | <i>34'051'193</i> | <i>34'050'005</i> | <i>1'188</i>      |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 216'594           | 206'000           | 220'000           | -14'000           |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>35'297'433</b> | <b>33'845'193</b> | <b>33'830'005</b> | <b>15'188</b>     |
| Externe Erlöse                            | 27'770'976        | 17'751'100        | 20'050'750        | 2'299'650         |
| Interne Erlöse                            | 8'547'188         | 8'523'470         | 8'489'140         | -34'330           |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>36'318'164</i> | <i>26'274'570</i> | <i>28'539'890</i> | <i>2'265'320</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 216'594           | 206'000           | 220'000           | 14'000            |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>36'101'570</b> | <b>26'068'570</b> | <b>28'319'890</b> | <b>2'251'320</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-804'137</b>   | <b>7'776'623</b>  | <b>5'510'114</b>  | <b>2'266'509</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 102               | 77                | 84                | 7                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 39.20           | 43.82            | 41.18           | 2.64              |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Vakanzen nebenamtliche Hauswartung/Reinigung Bewirtschaftung 1 & 2 (0.80)  
Saisonstelle Jugendunterkunft (0.75)  
Vakanzen aus nicht beanspruchten Stellvertretungspensen (1.09)

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -822'216        | 7'776'623        | 5'486'722       | 2'289'901         |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 3'778'087       |                  | 2'055'976       | -2'055'976        |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'955'871       | 7'776'623        | 7'542'698       | 233'925           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -822'216        | 7'776'623        | 5'486'722       | 2'289'901         |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 18'079          |                  | 23'392          | -23'392           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | -804'137        | 7'776'623        | 5'510'114       | 2'266'509         |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 11'041      | 17'864      | 35'943      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 6'823       | 18'079      | 23'392      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 17'864      | 35'943      | 59'335      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 17'864      | 35'943      |             |

## **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

### **1 Wirkung/Effektivität**

Die beeinflussbaren Aufwandpositionen konnten durch die interne Kostenkontrolle auf dem Niveau der budgetierten Werte gehalten werden.

Durch den Zukauf der Liegenschaft Stadthausstrasse 19/21 Obertor 16/22/26 ins FV hat sich der Liegenschaftsaufwand entsprechend erhöht. Dafür reduziert sich der Aufwand im VV infolge Wegfall der Mietzinsaufwände entsprechend.

Die individuellen Mietzinsanpassungen (Anpassung auf mittleres Marktniveau), sowie die Mietzinsanpassungen aufgrund wertvermehrender Investitionen aus Gesamtsanierungen, haben auf der Ertragsseite des FV zu einer Verbesserung der Einnahmen geführt.

### **2 Leistung / Volumen**

Zukäufe und Investitionen im FV erhöhten den Inventarwert.

### **3 Wirtschaftlichkeit**

Der durchschnittliche Verwaltungsaufwand konnte unter den budgetierten Werten gehalten werden.

### **4 Kundenzufriedenheit**

Die Anzahl der Schlichtungsfälle hat sich leicht erhöht.

Die beeinflussbaren Sachkosten konnten durch die interne Kostenkontrolle auf den budgetierten Werten gehalten werden.

Aufgrund der wertvermehrenden Investitionen im Finanz- und Verwaltungsvermögen sowie der Immobilienzukäufe hat sich die interne Kapitalverzinsung erhöht.

Die Mietkosten konnten aufgrund des Zukaufes der bisher gemieteten Liegenschaft Stadthausstrasse 19/21 Obertor 16/22/26 reduziert werden.

Die externen Erlöse haben aufgrund individuellen Mietzinsanpassungen, der Mietzinsanpassungen aufgrund wertvermehrender Investitionen aus Gesamtsanierungen zu zusätzlichen Mehreinnahmen geführt. Zudem konnten einmalige Dienstbarkeitsentschädigungen und Buchgewinne verbucht werden.

## **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Laufende Überprüfung und Optimierung der Aufgaben und Dienstleistungsstandards

- WIN03-Massnahmen 18-21, Bereinigung des Liegenschaftenportefeuilles durch Zu- und Verkäufe
- Abschluss Projekt ZIM (Zentrales Immobilienmanagement)
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Restaurants
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Wohnhäuser Finanzvermögen
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Landwirtschaftsbetriebe
- Unterstützung Projekt "Fokus" - Zentralisierung eines grossen Teils der Stadtverwaltung an einem Standort

## **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Laufende Überprüfung und Optimierung der Aufgaben und Dienstleistungsstandards

- WIN03-Massnahmen 18-21, Bereinigung des Liegenschaftenportefeuilles durch Zu- und Verkäufe
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Restaurants
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Wohnhäuser Finanzvermögen
- Umsetzung Investitionsnachholbedarf Landwirtschaftsbetriebe
- Unterstützung Projekt "Fokus" - Zentralisierung eines grossen Teils der Stadtverwaltung an einem Standort

## Produkt 1 Bewirtschaftung Finanzvermögen

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 22'457'828 | 21'261'572 | 22'375'948 | -1'114'377 |
| Erlös                   | 26'377'869 | 16'013'020 | 18'634'612 | 2'621'592  |
| Nettokosten             | -3'920'041 | 5'248'552  | 3'741'336  | 1'507'216  |
| Kostendeckungsgrad in % | 117        | 75         | 83         | 8          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010   | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -3'920'041 | 5'248'552 | 3'741'336 | 1'507'216  |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |            |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |            |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 77'040     |           | -131'148  | 131'148    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |            |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    | 4'031'090  |           | 2'042'000 | -2'042'000 |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |            |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |            |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |            |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |            |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |            |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |            |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |            |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 188'089    | 5'248'552 | 5'652'187 | -403'635   |

| Operative Ziele                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Minimale Leerstandsquote durch optimale Wiedervermietung:<br>(Anteil Leerstandskosten im Verhältnis zum Ertrag) in % | 1.2      | 0.7       | 2.0      | 1.3        |

Anstieg der Leerstandsquote infolge temporärer Schliessung der Schlosshalde Mörsburg sowie bewusste temporäre Leerstände während der Dauer der Gesamtanierungen von Wohnhäusern.

| Leistungsmengen                                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ siehe weitere Leistungsmengen in den 'parlamentarischen Zielvorgaben' 1 - 3                                           |          |           |          |            |
| ▪ Liegenschaftenbestand<br>Die Immobilien verwalten folgende städtische Grundstücke und Gebäude bzw. Vertragseinheiten: |          |           |          |            |
| Wohn- und Geschäftshäuser                                                                                               |          |           |          |            |
| - Wohnungsverträge                                                                                                      | 385      | 381       | 414      | 33         |
| - Einfamilienhäuser                                                                                                     | 52       | 40        | 50       | 10         |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge                                                                                    | 188      | 176       | 199      | 23         |
| - Garagenverträge                                                                                                       | 106      | 107       | 95       | 12         |
| - Parkplatzverträge                                                                                                     | 184      | 170       | 198      | 28         |
| Subventionierter Wohnungsbau                                                                                            |          |           |          |            |
| - Einfamilienhausverträge                                                                                               | 23       | 23        | 23       | 0          |
| - Garagenverträge                                                                                                       | 2        | 2         | 2        | 0          |
| - Parkplatzverträge                                                                                                     | 27       | 27        | 27       | 0          |
|                                                                                                                         |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Restaurants                                  |          |           |          |            |
| - Restaurants                                | 11       | 11        | 11       | 0          |
| - Wohnungsverträge                           | 24       | 24        | 21       | 3          |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge         | 8        | 8         | 7        | 1          |
| - Garagenverträge                            | 0        | 0         | 0        | 0          |
| - Parkplatzverträge                          | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Landwirtschaftliche Pachtbetriebe            |          |           |          |            |
| - Bauernhöfe                                 | 10       | 10        | 9        | 1          |
| - davon nach Bewirtschaftungsform "BIO"      | 1        | 1         | 1        | 0          |
| - davon nach Bewirtschaftungsform "ÖLN"      | 9        | 9         | 8        | 1          |
| Unbebaute Grundstücke                        |          |           |          |            |
| - Land in ha                                 | 492      | 492       | 492      | 0          |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge         | 540      | 540       | 547      | 7          |
| Baurechte                                    |          |           |          |            |
| - Baurechte für Wohnbauten                   | 28       | 28        | 25       | 3          |
| - Baurechte für Industriebauten              | 46       | 46        | 43       | 3          |
| ▪ <b>Verwaltungsmandate</b>                  |          |           |          |            |
| Liegenschaften der Pensionskasse             |          |           |          |            |
| - Wohnungsverträge                           | 189      | 189       | 189      | 0          |
| - Einfamilienhausverträge                    | 2        | 0         | 0        | 0          |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge         | 3        | 3         | 6        | 3          |
| - Garagenverträge                            | 81       | 89        | 81       | 8          |
| - Parkplatzverträge                          | 44       | 36        | 34       | 2          |
| Diverse städtische Objekte                   |          |           |          |            |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge         | 55       | 55        | 77       | 22         |
| - Restaurants                                | 4        | 4         | 4        | 0          |
| - Baurechte                                  | 7        | 7         | 9        | 2          |
| - Parkplatzverträge                          | 73       | 73        | 127      | 54         |
| Inkassomandat für diverse städtische Objekte |          |           |          |            |
| - Wohnungsverträge                           | 182      | 181       | 179      | 2          |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge         | 41       | 41        | 17       | 24         |
| - Garagenverträge                            | 53       | 53        | 44       | 9          |
| - Parkplatzverträge                          | 94       | 94        | 48       | 46         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Der zusätzliche Unterhaltsbedarf beim baulichen Unterhalt des FV (Instandhaltung und Instandstellung) führte zu einem erhöhten Liegenschaftsaufwand. Beim Produkt 2 wurde nicht der ganze budgetierte Betrag beansprucht. Aufgrund der wertvermehrenden Investitionen sowie der Immobilienzukäufe hat sich die interne Kapitalverzinsung erhöht.

Die Erlöse haben aufgrund individuellen Mietzinsanpassungen, der Mietzinsanpassungen aufgrund wertvermehrender Investitionen aus Gesamtanierungen und durch Liegenschaftszukäufe zu zusätzlichen Mehreinnahmen geführt. Zudem konnten einmalige Dienstbarkeitsentschädigungen und Buchgewinne verbucht werden.

## Übersicht "Grundeigentum im Finanzvermögen"

| Institution                                     | Buchwert<br>31.12.2011 | Überbewertetes<br>Grundeigentum<br>31.12.2011 | Unvollendete<br>Bauten<br>31.12.2011 | Total aktiviertes<br>Grundeigentum<br>31.12.2011 | Ertrag 2011       | * in<br>%  | Int.<br>Kapitalzins | Übriger<br>Aufwand<br>(Unterhalt,<br>Verwaltung) | Ist 2011<br>Überschuss<br>Ertrag /<br>Aufwand (-) | Ist 2010<br>Überschuss<br>Ertrag /<br>Aufwand (-) |
|-------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|------------|---------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Wohn- / Gesch. Häuser                           | 199'052'402            | 3'067'523                                     | 10'733'392                           | 212'853'317                                      | 10'297'257        | 4.8        | 4'854'058           | 6'294'075                                        | -850'876                                          | -2'369'000                                        |
| Sub. Wohnungsbau                                | 7'489'000              | 851'120                                       | 0                                    | 8'340'120                                        | 434'897           | 5.2        | 221'410             | 266'960                                          | -53'473                                           | -106'240                                          |
| Restaurants                                     | 24'158'085             | 5'778'909                                     | 2'737'806                            | 32'674'800                                       | 1'832'448         | 5.6        | 866'639             | 3'120'076                                        | -2'154'267                                        | -3'172'995                                        |
| Landw. Pachtbetriebe                            | 5'706'000              | 280'220                                       | 310'935                              | 6'297'155                                        | 194'705           | 3.0        | 175'083             | 2'179'620                                        | -2'159'998                                        | -189'496                                          |
| Baurechte                                       | 23'245'512             | 606'913                                       | 0                                    | 23'852'425                                       | 1'645'091         | 6.9        | 680'547             | 286'643                                          | 677'901                                           | 802'522                                           |
| Unbebaute Grundstücke                           | 92'376'361             | 426'081                                       | 6'064'171                            | 98'866'613                                       | 951'048           | 0.9        | 2'637'752           | 456'544                                          | -2'143'248                                        | -2'277'259                                        |
| <b>Total</b>                                    | <b>352'027'360</b>     | <b>11'010'766</b>                             | <b>19'846'304</b>                    | <b>382'884'430</b>                               | <b>15'355'446</b> | <b>4.0</b> | <b>9'435'489</b>    | <b>12'603'918</b>                                | <b>-6'683'961</b>                                 | <b>-7'312'468</b>                                 |
| Buchgewinne aus Verkauf FV                      |                        |                                               |                                      |                                                  |                   |            |                     |                                                  | 3'276'222                                         |                                                   |
| Buchverluste aus Verkauf FV                     |                        |                                               |                                      |                                                  |                   |            |                     |                                                  | -128'590                                          |                                                   |
| Grundbuchgeschäfte                              |                        |                                               |                                      |                                                  |                   |            |                     |                                                  | -205'004                                          |                                                   |
| <b>Total Nettokosten<br/>Bewirtschaftung FV</b> |                        |                                               |                                      |                                                  |                   |            |                     |                                                  | <b>-3'741'333</b>                                 |                                                   |

Unterhaltsaufwand beinhaltet auch den ausserordentlichen Unterhalt; bei Wohn- und Geschäftshäuser (1 Mio.) und Restaurantbetriebe (0,2 Mio.)

Einmalige Aufwandfaktoren infolge werterhaltender Investitionen aus Gesamtsanierungen bei Restaurants (1,4 Mio.) und Landwirtschaftlichen Pachtbetrieben (1,96 Mio.)

\* Bruttorendite (Ertrag x 100 / Anlagewert resp. Total aktiviertes Grundeigentum)

## Produkt 2 Bewirtschaftung Verwaltungsvermögen

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 12'180'910 | 11'858'795 | 10'729'047 | 1'129'748  |
| Erlös                   | 9'663'372  | 9'945'700  | 9'632'910  | -312'790   |
| Nettokosten             | 2'517'538  | 1'913'095  | 1'096'136  | 816'959    |
| Kostendeckungsgrad in % | 79         | 84         | 90         | 6          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'517'538 | 1'913'095 | 1'096'136 | 816'959    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 17'016    |           | 98'529    | -98'529    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    | -275'000  |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'259'554 | 1'913'095 | 1'194'665 | 718'429    |

| Operative Ziele                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Minimale Leerstandsquote durch optimale Wiedervermietung:<br>(Anteil Leerstandskosten im Verhältnis zum Ertrag) in % | 0.7      | 0.5       | 1.1      | 0.6        |

Leerstand während Umbau Untere Vogelsangstrasse bis Neuvermietung.

| Leistungsmengen                                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ siehe weitere Leistungsmengen in den 'parlamentarische Zielvorgaben' 1 -3                                             |          |           |          |            |
| ▪ Liegenschaftenbestand<br>Die Immobilien verwalten folgende städtische Grundstücke und Gebäude bzw. Vertragseinheiten: |          |           |          |            |
| Verwaltungsliegenschaften                                                                                               |          |           |          |            |
| - Wohnungsverträge                                                                                                      | 9        | 9         | 8        | 1          |
| - Benützungsverträge Stadtverwaltung                                                                                    | 101      | 101       | 91       | 10         |
| - Garagenverträge                                                                                                       | 24       | 24        | 24       | 0          |
| - Parkplatzverträge                                                                                                     | 75       | 75        | 28       | 47         |
| Betrieb Mehrzweckanlage                                                                                                 |          |           |          |            |
| - MZA Teuchelweiher (Alt- und Neubau)                                                                                   | 1        | 1         | 1        | 0          |
| - Anlage Luftschutztruppen ALST Steinacker                                                                              | 0        | 1         | 0        | 1          |
| - Schiessanlagen (Ohrbühl, Wieshof)                                                                                     | 1        | 1         | 1        | 0          |
| - Objekte (Plätze, Parkplätze etc.)                                                                                     | 13       | 13        | 10       | 3          |
| Uebriege Liegenschaften                                                                                                 |          |           |          |            |
| - Gewerbe-, Pacht-, diverse Verträge                                                                                    | 26       | 26        | 32       | 6          |
| - Garagenverträge                                                                                                       | 5        | 5         | 3        | 2          |
| - Parkplatzverträge                                                                                                     | 27       | 27        | 11       | 16         |
| Püntenverwaltung                                                                                                        |          |           |          |            |
| - Pachtverträge (inkl. Arealpachtverträge)                                                                              | 719      | 719       | 717      | 2          |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Die budgetierten Aufwandpositionen wurden nicht vollständig beansprucht.  
Ertragsminderung unter anderem durch Verschiebung der Liegenschaft Stadthausstrasse 19/21 Obertor 16/22/26 vom VV ins FV.

**Produkt 3 Zentrale Dienste**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 857'211         | 930'826          | 921'617         | 9'209             |
| Erlös                   | 276'924         | 315'850          | 272'368         | -43'482           |
| Nettokosten             | 580'287         | 614'976          | 649'250         | -34'273           |
| Kostendeckungsgrad in % | 32              | 34               | 30              | -4                |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 580'287         | 614'976          | 649'250         | -34'274           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -72'064         |                  | 46'595          | -46'595           |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 5               |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 508'228         | 614'976          | 695'845         | -80'869           |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                       | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Der Bereich Immobilien erbringt als Kompetenzzentrum diverse Dienstleistungen für die ganze Stadtverwaltung: |                 |                  |                 |                   |
| - Behandlung von politischen Anfragen                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| - Leitung oder Einsitz in Projektorganisationen                                                              |                 |                  |                 |                   |
| - Einsitz in verschiedenen Fachgremien                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| - Dienstleistungen als Fachkompetenzzentrum                                                                  |                 |                  |                 |                   |

| <b>Leistungsmengen</b>                                                     | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Departementsinterne und übergreifende Dienstleistungen und Projekte in CHF | 580'287         | 589'012          | 649'250         | 60'238            |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Die Personal- und Sachkosten konnten leicht unter den budgetierten Vorgaben gehalten werden. Die budgetierten Dienstleistungserträge sind unter den budgetierten Werten.

## Städtische Allgemeynkosten/Erlöse

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b>                                                      |          |           |          |            |
| Total Investitionen für die Berechnung der Abschreibungen im allgemeinen Verwaltungsvermögen in Mio. CHF | 66.3     | 70.0      | 60.0     | 10.0       |
| Höhe des Konzernzinssatzes (in %)                                                                        | 3.00     | 2.62      | 2.62     | 0.00       |
| Dividendenausschüttung der Zürcher Kantonalbank in Mio. CHF                                              | 8,1      | 7.5       | 8.1      | 0.6        |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010           | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011       |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|
| Personalkosten                            | 829'579            | 1'005'391          | 712'899            | 292'492          |
| Sachkosten                                | 79'196'073         | 76'268'900         | 75'686'562         | 582'338          |
| Beiträge an Dritte                        | 3'522'958          | 3'784'000          | 4'216'934          | -432'934         |
| Residualkosten                            | 0                  | 0                  | 0                  | 0                |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 22'743'054         | 19'808'128         | 20'221'291         | -413'163         |
| Mietkosten                                | 0                  | 0                  | 0                  | 0                |
| Übrige interne Kosten                     | 46'296             | 0                  | 56'813             | -56'813          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>106'337'959</i> | <i>100'866'419</i> | <i>100'894'499</i> | <i>-28'080</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                  | 0                  | 0                  | 0                |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>106'337'959</b> | <b>100'866'419</b> | <b>100'894'499</b> | <b>-28'080</b>   |
| Externe Erlöse                            | 11'083'847         | 8'025'000          | 12'122'101         | 4'097'101        |
| Interne Erlöse                            | 86'489'883         | 82'840'402         | 83'528'016         | 687'614          |
| Beiträge von Dritten                      | 8'216'117          | 9'144'000          | 9'228'000          | 84'000           |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>105'789'847</i> | <i>100'009'402</i> | <i>104'878'116</i> | <i>4'868'715</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                  | 0                  | 0                  | 0                |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>105'789'847</b> | <b>100'009'402</b> | <b>104'878'116</b> | <b>4'868'715</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>548'112</b>     | <b>857'017</b>     | <b>-3'983'618</b>  | <b>4'840'635</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 99                 | 99                 | 104                | 5                |

| Detailinformationen zu den wesentlichen Positionen   | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011       |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Sozialstellenplan                                    | 822'949           | 1'000'000         | 712'899           | 287'101          |
| Diverser Personalaufwand (Teuerung, Stufe, Leistung) | 6'630             | 5'391             | 0                 | 5'391            |
| <b>Total Personalkosten</b>                          | <b>829'579</b>    | <b>1'005'391</b>  | <b>712'899</b>    | <b>292'492</b>   |
| Sachaufwand                                          | 1'412'427         | 210'000           | 1'011'814         | 801'814          |
| Passivzinsen                                         | 30'363'381        | 26'508'900        | 27'431'693        | 922'793          |
| Abschreibungen                                       | 47'280'265        | 49'200'000        | 47'103'055        | 2'096'945        |
| Versicherungsfonds                                   | 140'000           | 200'000           | 140'000           | 60'000           |
| <b>Total Sachkosten</b>                              | <b>79'196'073</b> | <b>76'118'900</b> | <b>75'686'562</b> | <b>432'338</b>   |
| Vermögenserträge inkl. Buchgewinne                   | 531'037           | 500'000           | 828'739           | 328'739          |
| Entgelte                                             | 2'140'196         | 25'000            | 2'955'796         | 2'930'796        |
| Anteile/Beiträge ohne Zweckbindung                   | 8'093'290         | 7'500'000         | 8'127'312         | 627'312          |
| Entnahme Spezialfinanzierung                         | 319'324           | 0                 | 210'254           | 210'254          |
| <b>Total externe Erlöse</b>                          | <b>11'083'847</b> | <b>8'025'000</b>  | <b>12'122'101</b> | <b>4'097'101</b> |

|                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktegruppe</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                      |
|--------------------------------------|
| <b>Parlamentarische Zielvorgaben</b> |
|--------------------------------------|

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Die Erhöhung der Abschreibungsbasis konnte bei der Investitionstätigkeit nicht ausgeschöpft werden. Im Gegenteil, der Gesamtbetrag der Investitionen hat sich gegenüber dem Vorjahr um gut CHF 6 Mio. gesenkt.</li><li>▪ Die Dividende verharrte auf Vorjahresniveau und ist um CHF 0,6 Mio. höher als budgetiert.</li><li>▪ Der interne Zinsfuss in der Rechnung entspricht immer dem budgetierten internen Zinsfuss.</li></ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                 |
|---------------------------------|
| <b>Finanzielle Abweichungen</b> |
|---------------------------------|

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Der Sozialstellenplan wurde um CHF 0,3 Mio. unterschritten.</li><li>▪ Zusätzliche Emissionskosten und eine höhere Investitionstätigkeit von Stadtwerk führten zu einer Zinskostenüberschreitung von einer knappen Million Franken.</li><li>▪ Die Abschreibungen sind wegen der tieferen Investitionen um CHF 1,9 Mio. unter dem Budget geblieben.</li><li>▪ Da bei internen Verrechnungen die Mehrwertsteuer nicht mehr belastet werden muss, geht Stadtwerk der Vorsteuerabzug verlustig. Dieser wird hier zentral für alle Produktegruppen in Rechnung gestellt.</li><li>▪ Wegen eines Abgrenzungsfehlers ist die öffentliche Beleuchtung um CHF 0,4 Mio. teurer.</li><li>▪ nicht budgetierte zu aktivierende Bauzinsen von Stadtwerk in der Höhe von CHF 2,9 Mio.</li><li>▪ Die Dividende der ZKB war um CHF 0,6 Mio. höher als vorgesehen.</li><li>▪ Insgesamt sind die kalkulatorischen Verrechnungen im Aufwand und Ertrag um CHF 120'000 zugunsten des Globalkredits.</li></ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                            |
|------------------------------------------------------------|
| <b>Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011</b> |
|------------------------------------------------------------|

|                   |
|-------------------|
| keine Bemerkungen |
|-------------------|

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| <b>Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012</b> |
|-------------------------------------------------|

|                   |
|-------------------|
| keine Bemerkungen |
|-------------------|

## Steuern und Finanzausgleich

| Parlamentarische Zielvorgaben | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Steuern</b>              |          |           |          |            |
| Steuerfuss in %               | 122      | 122       | 122      | 0          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010            | Soll 2011           | Ist 2011            | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Sachkosten                                | 5'351'765           | 5'300'000           | 5'264'327           | 35'673            |
| Beiträge an Dritte                        | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Mietkosten                                | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Übrige interne Kosten                     | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>5'351'765</i>    | <i>5'300'000</i>    | <i>5'264'327</i>    | <i>35'673</i>     |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>5'351'765</b>    | <b>5'300'000</b>    | <b>5'264'327</b>    | <b>35'673</b>     |
| Externe Erlöse                            | 481'958'078         | 512'641'000         | 502'741'866         | -9'899'134        |
| Interne Erlöse                            | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| Beiträge von Dritten                      | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>481'958'078</i>  | <i>512'641'000</i>  | <i>502'741'866</i>  | <i>-9'899'134</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                   | 0                   | 0                   | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>481'958'078</b>  | <b>512'641'000</b>  | <b>502'741'866</b>  | <b>-9'899'134</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-476'606'313</b> | <b>-507'341'000</b> | <b>-497'477'538</b> | <b>-9'863'462</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 9'006               | 9'672               | 9'550               | -122              |

| Detailinformationen zu den wesentlichen Positionen   | Ist 2010           | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011       |
|------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|
| Passivzinsen                                         | 1'820'807          | 1'820'000          | 2'211'045          | 391'045          |
| Abschreibungen                                       | 2'588'801          | 2'700'000          | 2'000'924          | 699'076          |
| Entschädigung für Dienstleistungen anderer Gemeinden | 942'157            | 780'000            | 1'052'358          | 272'358          |
| <b>Total Sachkosten</b>                              | <b>5'351'765</b>   | <b>5'300'000</b>   | <b>5'264'327</b>   | <b>35'673</b>    |
| Steuern                                              | 359'450'016        | 390'016'000        | 389'593'555        | 422'445          |
| Vermögenserträge                                     | 2'508'062          | 2'625'000          | 2'636'989          | 11'989           |
| Finanzausgleich                                      | 120'000'000        | 120'000'000        | 110'511'322        | 9'488'678        |
| <b>Total externe Erlöse</b>                          | <b>481'958'078</b> | <b>512'641'000</b> | <b>502'741'866</b> | <b>9'899'134</b> |

## **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

### **Steuern**

- Die Steuern insgesamt legten gegenüber der Vorjahresrechnung um 30.1 Mio. resp. 8,5% zu. Dazu beigetragen haben primär die ordentlichen Steuern mit 25.9 Mio., die Grundstückgewinnsteuern mit 12.5 Mio. sowie die Quellensteuern mit 3.6 Mio. Die interkommunalen Steuerauscheidung hingegen gingen um 11.8 Mio., die Nachsteuern 0.1 Mio. zurück.
- Der Vergleich mit dem Voranschlag zeigt ein anderes Bild. Die Abweichung beläuft sich nur um 0.4 Mio. resp. 0.1%. Hier legten die Grundstückgewinnsteuern mit 7.0 Mio., die Quellensteuern mit 2.5 Mio., die interkommunalen Steuerauscheidungen mit 0.9 Mio. und die Nachsteuern mit 0.4 Mio. zu. Dagegen konnten die ordentlichen Steuern inkl. pauschaler Steueranrechnung um 10.4 Mio. nicht erreicht werden. Die Abschreibungen inkl. Zinsen schliessen wiederum im Rahmen der Vorjahre ab.

### **Finanzausgleich**

- Der Steuerfussausgleich beträgt CHF 52.7 Mio. (Vorjahr CHF 40.8 Mio.). Der Steuerfussausgleich übersteigt das Budget mit CHF 2,7 Mio., weil der Kanton Zürich nachträglich auf die 10-prozentige Eigenkapitalentnahme verzichtet hat und somit den budgetierten Aufwandüberschuss zusätzlich als Steuerfussausgleich anerkannt hatte.
- Der Steuerkraftausgleich beträgt CHF 57,8 Mio. (Vorjahr CHF 79.2 Mio.). Die Steuerkraft der Stadt Winterthur ist gegenüber dem kantonalen Mittel stärker gestiegen, so dass der Steuerkraftausgleich massiv eingebrochen ist. Budgetiert waren CHF 70 Mio.
- Der gesamte Finanzausgleich war wie im Vorjahr mit CHF 120 Mio. veranschlagt. Es wurden aber nur CHF 110.5 Mio. vereinnahmt.

## **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

### **Steuern**

Die wirtschaftliche Entwicklung unter dem Einfluss des starken Frankens beginnt vor allem bei den juristischen Personen langsam auf die Steuererträge zu drücken. Die effektiven Auswirkungen werden aber erst in 1 – 2 Jahren ersichtlich werden. Im laufenden Jahr konnten die juristischen Personen ihren Anteil mit 25.43% (20.73% Vorjahr) gegenüber den natürlichen Personen mit 74.57% (79.27% Vorjahr) noch steigern.

### **Finanzausgleich**

Der neue Finanzausgleich wurde im Mai 2011 vom Zürcher Souverän mit über 70 Prozent Ja-Stimmen gutgeheissen. Somit hat sich das Engagement der Stadt Winterthur um einen CHF 11 Mio. höheren Zentrumslastenausgleich gelohnt.

## **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

### **Steuern**

- Es bestehen Anzeigen, dass die Prognosen zum Budget 2012 wegen der Verlangsamung der wirtschaftlichen Entwicklung nicht sicher realisiert werden können.
- Die Auswirkungen des vom Regierungsrats beschlossenen Ausgleichs der kalten Progression sind im Budget 2012 anteilmässig bereits berücksichtigt.

### **Finanzausgleich**

Das Departement Finanzen bemüht sich in Zusammenarbeit mit dem Gemeindeamt um eine frühere und genauere Angabe der durchschnittlichen Steuerkraft im Kanton Zürich, damit schon zu Beginn der Budgetierung der mutmassliche Ressourcenausgleich bekannt sein wird.

# Tiefbau

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010                                 | Soll 2011                                   | Ist 2011                                 | Δ S/I 2011                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b><br>Die Stadt Winterthur ist im baulichen und betrieblichen Unterhalt (Produkt 2 - 4) pro m2 günstiger als der Mittelwert der vergleichbaren CH-Städte.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Jährlicher Benchmark mit den Zahlen von vergleichbaren CH-Städten<br><i>Messgrösse:</i><br>CHF pro m2 (relative Werte)                                                                                                                                                                                                                                            | 3.99                                     | 4.20                                        | 3.63                                     | 0.57                                    |
| <b>2 Kostendeckungsgrad</b><br>Kostendeckungsgrad der Dienstleistungen für externe Kundschaft. Mind. in %<br>Die direkten Ingenieurdienstleistungen für Verkehrs- und Kanalbauten sind den verursachenden Objekten zu belasten<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Kostendeckung für die Bauleitung der zu beeinflussenden Bauten<br><i>Messgrössen:</i><br>Kostendeckung in % für die beeinflussbaren Verkehrs- und Kanalbauten                                                                                                                                                          | 94<br><br><br><br><br><br>85.2           | 100<br><br><br><br><br><br>76.0             | 95<br><br><br><br><br><br>75.5           | 5<br><br><br><br><br><br>0.5            |
| <b>3 Kundenorientierung</b><br>Die Kundschaft (Bevölkerung) ist mit den Dienstleistungen der Produktegruppe Tiefbau zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>1) Repräsentative Kundenumfrage 2009<br>2) Statistik Messung der Beschwerdehäufigkeit<br><i>Messgrössen:</i><br>1) Prozentsatz der auf die Frage 'Macht die Stadt Winterthur Ihrer Meinung nach genug, um die Stadt sauber zu halten?' mit Ja Antwortenden.<br>2009 Umfrage Resultat 82% Ja<br>2) Anzahl der berechtigten Beschwerden<br>- Baulicher Unterhalt<br>- Strassenreinigung<br>- Ingenieur Dienstleistungen | 82.00<br><br><br><br><br><br>4<br>3<br>7 | 82.00<br><br><br><br><br><br>10<br>10<br>10 | 82.00<br><br><br><br><br><br>5<br>6<br>4 | 0.00<br><br><br><br><br><br>5<br>4<br>6 |
| <b>4 Sicherheit</b><br>Die Sicherheit der Benützer und Benutzerinnen von Verkehrswegen und WC Anlagen ist gewährleistet.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>1) Einhaltung der Zeitlimiten für die Durchführung der Massnahmen<br>2) Verpflichtungen aus Werkeigentümerhaftung OR 58<br><i>Messgrössen:</i><br>1) Einhaltung der Zeitlimiten beim Winterdienst und bei der Behebung von gefährlichen Belagsschäden.<br>Zielerreichungsgrad mind. in %:<br>2) Anzahl Haftungsfälle zu Lasten der Stadt                                                                                    | 95<br><br><br><br><br>0                  | 95<br><br><br><br><br>0                     | 98<br><br><br><br><br>0                  | 3<br><br><br><br><br>0                  |
| <b>5 Umweltschutz (Ökologie)</b><br>Die Verkehrswege, die Gewässer und öffentlichen WC-Anlagen werden so erstellt, betrieben und unterhalten, dass sie für die Umgebung möglichst schonend benutzt werden können.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Jährliche Audits über die Einhaltung der Gesetze durch die Umweltschutzfachstelle<br><i>Messgrösse:</i><br>Zielerreichung: Audit erfüllt                                                                                                                                                                                           | erfüllt                                  | erfüllt                                     | erfüllt                                  |                                         |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 12'433'551        | 12'650'666        | 12'267'120        | 383'546           |
| Sachkosten                                | 9'174'195         | 8'973'629         | 10'235'050        | -1'261'421        |
| Beiträge an Dritte                        | 10'635            | 20'000            | 12'991            | 7'009             |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 8'455'725         | 8'741'874         | 8'360'210         | 381'664           |
| Mietkosten                                | 168'215           | 151'388           | 165'318           | -13'930           |
| Übrige interne Kosten                     | 2'956'563         | 2'552'908         | 3'569'083         | -1'016'175        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>33'198'884</i> | <i>33'090'465</i> | <i>34'609'772</i> | <i>-1'519'307</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 89'092            | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>33'109'792</b> | <b>33'090'465</b> | <b>34'609'772</b> | <b>-1'519'307</b> |
| Externe Erlöse                            | 5'538'339         | 5'385'769         | 6'871'790         | 1'486'021         |
| Interne Erlöse                            | 6'551'289         | 6'118'690         | 6'842'481         | 723'791           |
| Beiträge von Dritten                      | 1'281'373         | 1'243'000         | 1'216'417         | -26'583           |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>13'371'002</i> | <i>12'747'459</i> | <i>14'930'688</i> | <i>2'183'229</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 89'092            | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>13'281'910</b> | <b>12'747'459</b> | <b>14'930'688</b> | <b>2'183'229</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>19'827'883</b> | <b>20'343'006</b> | <b>19'679'084</b> | <b>663'922</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 40                | 39                | 43                | 4                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 129.16          | 135.50           | 127.11          | 8.39              |
| ▪ Auszubildende                       | 6.00            | 7.00             | 7.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00            | 2.00             | 2.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Unterjährige Stellenverschiebung aus Organisationsentwicklung Tiefbau an die Produktgruppe Entsorgung, 3 Stelleneinheiten.  
Die übrigen Differenzen Soll / Ist ergibt sich aus Vakanzen und Pensumsanpassungen.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 19'881'975      | 20'343'006       | 19'648'255      | 694'751           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 535'817         |                  | 283'690         | -283'690          |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 20'417'792      | 20'343'006       | 19'931'945      | 411'061           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 19'881'975      | 20'343'006       | 19'648'255      | 694'751           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | -54'093         |                  | 30'829          | -30'829           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 19'827'882      | 20'343'006       | 19'679'084      | 663'922           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 258'557     | 151'279     | 92'617      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -104'664    | -54'093     | 30'829      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 153'893     | 97'186      | 123'446     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -2'614      | -4'569      |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 151'279     | 92'617      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

- Die Produktgruppe 322 Tiefbau schliesst gesamthaft mit Nettokosten von rund CHF 19'679'000.- ab. Im Vergleich zum Voranschlag entspricht dies einer Resultatverbesserung von rund CHF 664'000.-. Zwar erhöhte sich der Sachaufwand gegenüber dem Voranschlag um rund CHF 1'261'000.-, doch fielen die Einnahmen aus Entgelten um CHF 1'486'000.- besser aus. Zur Gesamtverbesserung des Resultats trug schliesslich noch der um rund CHF 384'000.- tiefere Personalaufwand bei.
- Der Sachaufwand liegt vor allem beim baulichen Unterhalt des Strassennetzes durch Aufträge an Dritte um CHF 1,3 Mio. über dem Budget. Der Hauptanteil liegt mit rund CHF 1 Mio. beim Aufgrabungsbetrieb (Belagsinstandstellungen). Die Strassensignalisation liegt beim Sachaufwand rund CHF 322'000.- über dem Budget, weil durch die Vakanzen des zweiten Strassenmarkierers sowie des Graffitireinigers der Arbeitsintegration vermehrt Markierungs- und Reinigungsaufträge an externe Firmen vergeben werden mussten.
- Erfreulich gut ausgefallen sind die Erträge der Kostenart 43 Entgelte, die an externe Kunden fakturiert werden können. Dabei liegen die Weiterverrechnungen des Aufgrabungsbetriebs (Belagsinstandstellungen) rund CHF 1'258'000.- über dem Budget. Ebenfalls deutlich besser ausgefallen sind die externen Einnahmen der Strassensignalisation, die gut CHF 241'000.- über dem Voranschlag liegen.
- Die EKAS-Sicherheitsaudits wurden im Berichtsjahr im Rahmen der Zertifizierungen ISO 9001:2008 "Qualitätsmanagement" und ISO 14001:2004 "Umweltmanagement" durchgeführt. Dabei wurden vor allem die Prozesse durch die Zertifizierungsstelle sehr genau geprüft. Am 22.9.2011 konnte das Tiefbauamt aufgrund des positiven Resultats die Zertifikate entgegennehmen.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Als Teil des Masterplans "Stadtraum Bahnhof Winterthur" wurde der Bahnhofplatz Nord im Mai 2011 fertiggestellt.
- Die Grossbaustellen Tösstalstrasse, Oberseener- bis Seenerstrasse und Schaffhauserstrasse im Bereich des Einkaufszentrums Rosenberg wurden mit den Deckbelageeinbauten im Sommer 2011 fertig gestellt.
- Die Projekt- und Kreditgenehmigung "Instandstellung und Gestaltung Bahnhofplatz Süd" erfolgte durch den Grossen Gemeinderat am 3. Oktober 2011 (Teilprojekt Masterplan Stadtraum Bahnhof).
- Ebenfalls als Teilprojekt Masterplan Stadtraum Bahnhof erfolgte die Projekt- und Kreditgenehmigung "Knoten Neuwiesenstrasse" durch den Grossen Gemeinderat am 5. Dezember 2011.
- Gleisquerung 2. Etappe (Teilprojekt Masterplan Stadtraum Bahnhof): Im Rahmen des neu geschaffenen "Echoraumes" wurde im Hinblick auf die bevorstehende Planaufgabe eine Vernehmlassung bei stadtintern und extern Betroffenen durchgeführt.
- Mit überwältigendem Mehr beschliessen die Winterthurer Stimmberechtigten den Bau des Werkhofs Scheidegg. Dies ermöglicht 2012 den Spatenstich für einen neuen Stützpunkt für den Entsorgungsbetrieb und das Unterhaltsrevier Grüze/Mattenbach.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Teilprojekte Masterplan Stadtraum Bahnhof:
  - Gleisquerung 2. Etappe: Planaufgabe nach Strassengesetz Frühjahr 2012
  - Bahnhofplatz Süd: Baubeginn Sommer 2012
  - Umgestaltung Rudolfstrasse: Start öffentliches Wettbewerbsverfahren
  - Personenunterführung / Veloquerung Nord: Koordination mit SBB, Start Vorprojekt
- Vorprojekt Rad- und Gehwegunterführung Hegistrasse - Im Link
- Lindstrasse, Brücke über SBB: Abschluss Bauarbeiten Sommer 2012

## Produkt 1 Ingenieur-Dienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'820'335 | 2'084'470 | 1'886'267 | 198'203    |
| Erlös                   | 1'632'829 | 1'635'067 | 1'439'186 | -195'881   |
| Nettokosten             | 187'507   | 449'402   | 447'081   | 2'322      |
| Kostendeckungsgrad in % | 90        | 78        | 76        | -2         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 187'507  | 449'402   | 447'081  | 2'321      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 4'973    |           | 4'949    | -4'949     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundeneerklärung nicht budgetierter Ausgaben                          |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 192'480  | 449'402   | 452'030  | -2'628     |

| Operative Ziele                                                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckungsgrad der Ingenieur Dienstleistungen der beeinflussbaren Projekte in %                                                                        | 85.2     | 76.0      | 75.5     | 0.5        |
| Zustandsbericht der Strassen MSE (Management-Informationssystem), Anteil stark beschädigter Strassen mit notwendigen Massnahmen. Geringer oder gleich in % | 5.1      | 5.0       | 6.0      | 1.0        |
| Die Anzahl berechtigter Reklamationen tief halten                                                                                                          | 7        | 10        | 4        | 6          |

Der Strassenzustands-Index MSE wird gleich wie beim Kanton Zürich maximal alle drei Jahre ermittelt. Der aktuelle Wert von 6.0% wurde 2011 neu aufgenommen und ist somit aktuell.

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl ausgeführte Projekte im Strassenbau                | 15       | 15        | 13       | 2          |
| Anzahl ausgeführte Projekte im Kanalbau                   | 13       | 20        | 10       | 10         |
| Anzahl abgerechnete Projekte, Verfügung Dept. Vorsteherin | 10       | 20        | 11       | 9          |
| Anzahl abgerechnete Projekte, Bauausschuss                | 11       | 15        | 5        | 10         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Der Kostendeckungsgrad in % für die beeinflussbaren Verkehrs- und Kanalbauten liegt mit 75.5 % ganz knapp unter dem Voranschlag von 76.0 %.
- Die Sollwerte der Leistungsmengen sind auf eher kleinere bis mittlere Projekte ausgelegt. Weil im Berichtsjahr vorwiegend grosse Projekte bearbeitet wurden (Masterplan Bahnhof), verringert sich die Zahl der ausgeführten und abgerechneten Projekte zwangsläufig.

## Produkt 2 Baulicher Unterhalt des Strassennetzes

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 14'680'126 | 15'527'112 | 16'530'341 | -1'003'229 |
| Erlös                   | 4'888'383  | 4'995'440  | 6'236'494  | 1'241'055  |
| Nettokosten             | 9'791'743  | 10'531'672 | 10'293'847 | 237'826    |
| Kostendeckungsgrad in % | 33         | 32         | 38         | 6          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 9'791'743  | 10'531'672 | 10'293'847 | 237'825    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |            |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |            |            |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 33'867     |            | 10'302     | -10'302    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |            |            | -7'146     | 7'146      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |            |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |            |            |            |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |            |            |            |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |            |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 533'439    |            | 440'549    | -440'549   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 10'359'049 | 10'531'672 | 10'737'552 | -205'880   |

| Operative Ziele                                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Durch einen gezielten baulichen Unterhalt die Werterhaltung des öffentlichen Grundes sicherstellen. |          |           |          |            |
| Keine Verpflichtungen aus Werkeigentümerhaftung OR 58                                               | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Bei Grabenaufbrüchen einen Kostendeckungsgrad von 100% erreichen                                    | 94.0     | 100.0     | 95.3     | 4.7        |
| Die Anzahl der berechtigten Reklamationen tief halten (max.)                                        | 4        | 10        | 5        | 5          |
| Gefährliche Belagsschäden innerhalb 36 Std. beheben.                                                | 97.0     | 95.0      | 97.0     | 2.0        |
| Mindestens in %                                                                                     |          |           |          |            |
| Die Kosten für den baulichen Unterhalt tief halten (Kosten pro m2 unterhaltene Fläche) in CHF.      | 0.77     | 0.95      | 0.82     | 0.13       |
| Anteil Lösungsmittel in Prozent des Verbrauchs bei Produkten für den Belagsunterhalt. Max. in %     | 18.5     | 20.0      | 10.6     | 9.4        |

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Strassenlänge in m                                        | 368'224   | 375'000   | 371'416   | 3'584      |
| Gesamte zu unterhaltende öffentliche Strassenfläche in m2 | 3'155'420 | 3'145'000 | 3'172'487 | 27'487     |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die rege Bautätigkeit der Werke führt dazu, dass die ordentlichen Budgets für den baulichen Unterhalt kaum mehr ausreichen, um die durch die Werkleitungsarbeiten ausgelösten Strasseninstandstellungen zu finanzieren.</li> <li>Reine Grabeninstandstellungen sind häufig nicht sinnvoll, weil die Strassen durch die Werkleitungsarbeiten so in Mitleidenschaft gezogen werden, dass nach wenigen Jahren wieder Flickarbeiten nötig werden.</li> </ul> |

## Produkt 3 Strassenreinigung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 8'219'228 | 9'594'780 | 9'944'424 | -349'644   |
| Erlös                   | 3'114'626 | 4'054'969 | 4'299'912 | 244'943    |
| Nettokosten             | 5'104'602 | 5'539'811 | 5'644'512 | -104'701   |
| Kostendeckungsgrad in % | 38        | 42        | 43        | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 5'104'602 | 5'539'811 | 5'644'512 | -104'701   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -46'487   |           | -144'908  | 144'908    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 5'058'115 | 5'539'811 | 5'499'604 | 40'207     |

| Operative Ziele                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011       | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------|------------|
| Sauberkeit und Hygiene auf öffentlichem Grund sicherstellen. Bedürfniskonforme Reinigung der gesamten Strassenfläche |          |                 |          |            |
| Die Kundschaft (Bevölkerung) ist der Meinung, die Stadt Winterthur macht genug, um die Stadt sauber zu halten.       | 82.00    | Standard halten | 82.00    |            |
| Zustimmung: 77% Ja                                                                                                   |          |                 |          |            |
| Die Anzahl berechtigter Reklamationen tief halten                                                                    | 3        | 10              | 6        | 4          |
| Die Kosten der Reinigung auf tiefem Niveau halten in CHF.                                                            |          |                 |          |            |
| - Kosten pro m2 unterhaltene Fläche                                                                                  | 2.11     | 2.45            | 2.36     | 0.09       |

| Leistungsmengen                                                      | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Alle Strassensammler innert 2 Jahren einmal leeren (Anzahl pro Jahr) | 3'500     | 4'400     | 3'750     | 650        |
| Zu reinigende öffentliche Strassenfläche in m2                       | 3'155'420 | 3'145'000 | 3'172'487 | 27'487     |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Durch die stetige Zunahme der Verschmutzung des öffentlichen Grundes und des damit verbundenen Mehraufwands bei der Strassenreinigung, wurde das Budget um rund CHF 105'000.- überschritten.
- Die zu reinigende Strassenlänge und -fläche hat im Berichtsjahr leicht zugenommen.
- Die vorstehenden Punkte führten im Berichtsjahr bei den Kosten pro m2 unterhaltener Fläche zu einem Anstieg von CHF 2.11 / m2 auf CHF 2.36 m2. Im Benchmarking mit anderen Städten nimmt Winterthur damit aber immer noch einen Spitzenplatz ein.
- Die beiden Winterperioden des Kalenderjahres 2011 fielen schneearm und mild aus, was sich in einem höheren Reinigungsaufwand niederschlug.

## Produkt 4 Winterdienst

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'885'625 | 1'957'697 | 1'790'355 | 167'342    |
| Erlös                   | 1'456'785 | 744'407   | 946'866   | 202'458    |
| Nettokosten             | 2'428'839 | 1'213'290 | 843'489   | 369'800    |
| Kostendeckungsgrad in % | 37        | 38        | 53        | 15         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'428'839 | 1'213'290 | 843'489  | 369'801    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -23'693   |           | -6'086   | 6'086      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'405'146 | 1'213'290 | 837'403  | 375'887    |

| Operative Ziele                                                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Hauptstrassen und Strassen mit öffentlichem Verkehr innert 4 Std. befahrbar machen. Mindestens in % erfüllt | 96.0     | 95.0      | 100.0    | 5.0        |
| Das übrige Strassennetz innerhalb 12 Std. befahrbar machen. Mindestens in % erfüllt                         | 100.0    | 100.0     | 100.0    | 0.0        |
| Die Kosten des Winterdienstes auf tiefem Niveau halten<br>Kosten pro m2 unterhaltene Fläche in CHF          | 1.10     | 0.75      | 0.45     | 0.30       |

| Leistungsmengen                          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Gesamte öffentliche Strassenfläche in m2 | 3'155'420 | 3'145'000 | 3'172'487 | 27'487     |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die sehr milden Monate Januar - März 2011 sowie der ebenfalls milde und trockene November 2011 bewirkten, dass im Kalenderjahr 2011 sehr wenig Winterdienst geleistet werden musste. Dies führte zu den ausserordentlich geringen Kosten von CHF 0.45 / m2.</li> <li>Wurden im Kalenderjahr 2010 1'707 Tonnen Streusalz zur Glatteisbekämpfung eingesetzt, waren es im Berichtsjahr 2011 nur noch 258 Tonnen. Dies sind rund 15 % des Salzverbrauchs von 2010!</li> </ul> |

## Produkt 5 Strassensignalisation

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'376'163 | 2'212'547 | 2'768'750 | -556'203   |
| Erlös                   | 1'346'869 | 1'237'745 | 1'919'045 | 681'300    |
| Nettokosten             | 1'029'293 | 974'801   | 849'705   | 125'096    |
| Kostendeckungsgrad in % | 57        | 56        | 69        | 13         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'029'293 | 974'801   | 849'705  | 125'096    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           | 1'276    | -1'276     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'029'293 | 974'801   | 850'981  | 123'820    |

| Operative Ziele                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|---------------|------------|
| Strassensignalisation und Strassenmarkierung intakt halten und durch regelmässige Reinigungen stets sichtbar halten. | erfüllt  | erfüllt   | nicht erfüllt |            |
| Anteil Lösungsmittel in Prozent des Verbrauchs bei Produkten für die Strassenmarkierung. Max. in %                   | 2.7      | 10.0      | 1.7           | 8.3        |

| Leistungsmengen                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Schlecht sichtbare Wegweiser und Tafeln instandsetzen in Stk. | 2'620    | 2'200     | 2'540    | 340        |
| Schlecht sichtbare Bodenmarkierungen erneuern in m            | 39'500   | 40'000    | 27'500   | 12'500     |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Trotzdem der Materialaufwand um CHF 107'000.- und die Bauarbeiten durch Dritte um CHF 246'000.- höher ausfielen, als im Voranschlag geplant, wurde ein um CHF 125'000.- besseres Gesamtergebnis erzielt. Dies wurde vor allem durch die konsequente Weiterverrechnung der Leistungen erreicht, weshalb der Ertrag ebenfalls deutlich über dem Budget zu liegen kam und die Mehrausgaben kompensierte.
- Die budgetierte Erneuerung von 40'000 Laufmetern schlecht sichtbarer Bodenmarkierungen konnte, infolge einer längeren Vakanz, mit 27'500 lfm nicht erreicht werden.

## Produkt 6 Gewässerunterhalt

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 1'016'778 | 996'265   | 878'495  | 117'771    |
| Erlös                   | 21'804    | 21'588    | 24'722   | 3'134      |
| Nettokosten             | 994'973   | 974'677   | 853'772  | 120'905    |
| Kostendeckungsgrad in % | 2         | 2         | 3        | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 994'973   | 974'677   | 853'772  | 120'905    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 22'997    |           | 19'370   | -19'370    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 31'031    |           | -32'491  | 32'491     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'049'001 | 974'677   | 840'651  | 134'026    |

| Operative Ziele                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Hochwasserschutz an den öffentlichen Gewässern sicherstellen | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |

| Leistungsmengen                                                                                       | Ist 2010       | Soll 2011      | Ist 2011       | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|------------|
| Kontrolle der 154 öffentlichen Gewässer, zweimal jährlich<br>Gewässerböschungen einmal pro Jahr mähen | 308<br>erfüllt | 304<br>erfüllt | 308<br>erfüllt | 4          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gesamtergebnis des Gewässerunterhalts fiel um CHF 121'000.- besser aus als budgetiert. Neben den praktisch gleich bleibenden Kosten für das Mähen und den Unterhalt der Uferböschungen hängt das Resultat stark von Naturereignissen ab. 2011 wurden wir von schweren Gewittern verschont. Dadurch mussten keine Kiesfänge ausserordentlich geleert und keine Bachläufe repariert werden.</li> <li>Einige im Berichtsjahr geplante kleinere Projekte bezüglich Unterhalt, erforderten eine längere Abklärungszeit mit dem AWEL und konnten deshalb nicht wie geplant ausgeführt werden.</li> </ul> |

## Produkt 7 Öffentliche Toiletten und Wartehallen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 1'198'016 | 717'594   | 775'741  | -58'148    |
| Erlös                   | 852'998   | 58'242    | 59'892   | 1'651      |
| Nettokosten             | 345'018   | 659'352   | 715'849  | -56'497    |
| Kostendeckungsgrad in % | 71        | 8         | 8        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 345'018  | 659'352   | 715'849  | -56'497    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -32'908  |           | -32'767  | 32'767     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundeneerklärung nicht budgetierter Ausgaben                          |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 12'598   |           | 30'642   | -30'642    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 324'708  | 659'352   | 713'724  | -54'372    |

| Operative Ziele                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Betrieb von sauberen und sicheren WC-Anlagen   | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |
| Realisierung von WC-Anlagen nach neuem Konzept | 2        | 1         | 1        | 0          |

Gebaut wurde die WC-Anlage beim Bahnhof Oberwinterthur

| Leistungsmengen                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die WC-Anlagen werden pro Jahr desinfiziert | 5        | 6         | 5        | 1          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Das finanzielle Ergebnis dieses Produkts präsentiert sich ausgeglichen. Weder Aufwand noch Ertrag weichen erwähnenswert vom Budget ab.</li> <li>Mit dem Bau der WC-Anlage beim Bahnhof Oberwinterthur konnte der Bevölkerung eine weitere moderne und hygienische Anlage zur Verfügung gestellt werden.</li> </ul> |

# Entsorgung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010                                                               | Soll 2011                                                              | Ist 2011                                                               | Δ S/I 2011                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b><br>Die Stadt Winterthur betreibt eine effiziente und kostengünstige Abfallentsorgung. Die Abfallgebühren sind günstiger als der Mittelwert von vergleichbaren CH-Städten.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Jährlicher Benchmark mit den Zahlen von vergleichbaren CH-Städten<br><i>Messgrösse:</i><br>CHF pro 35 Liter Sack<br>Grundgebühr Wohnung in CHF pro Jahr<br>Grundgebühr Einfamilienhaus in CHF pro Jahr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                        |                                                                        |                                                                        |                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.80                                                                   | 1.80                                                                   | 1.80                                                                   | 0.00                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 80.00                                                                  | 80.00                                                                  | 80.00                                                                  | 0.00                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 140.00                                                                 | 140.00                                                                 | 140.00                                                                 | 0.00                                            |
| <b>2 Kostendeckungsgrad</b><br>Die Entsorgungsbetriebe sind vollständig über den Gebührenertrag zu decken. Der Kostendeckungsgrad von 100% ist jährlich über die Gebühreneinnahmen unter Einbezug der dafür vorgesehenen Spezialfinanzierungen sicher zu stellen.<br>Dienstleistungen für Dritte sind immer kostendeckend in %.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 100.0                                                                  | 100.0                                                                  | 100.0                                                                  | 0.0                                             |
| <b>3 Kundenorientierung</b><br>Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen der Entsorgungsbetriebe zufrieden<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Regelmässige Kundenumfrage; alle 2 Jahre ein Betrieb<br><i>Messgrösse:</i><br>Zufriedenheitsgrad in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 85                                                                     | 85                                                                     | 85                                                                     | 0                                               |
| <b>4 Sicherheit</b><br>Einhalten der EKAS-Richtlinien in allen Betrieben (Eidg. Koordinationskommission für Arbeitssicherheit)<br>EKAS Audit<br>Anzahl Entlastungen ins öffentl. Gewässer und Rückstaus in Liegenschaften infolge Betriebsstörungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | erfüllt<br>1                                                           | erfüllt<br>0                                                           | erfüllt<br>0                                                           | <br>0                                           |
| <b>5 Umweltschutz (Ökologie)</b><br>Die Siedlungsentwässerungsanlagen werden so geplant und betrieben, dass die Vorgaben des generellen Entwässerungsplans (GEP) eingehalten werden können, insbesondere wird der Werthaltung der Infrastruktur grosses Gewicht beigemessen.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>2-Jährlicher GEP-Check mit AWEL<br><i>Messgrösse:</i><br>Zielerreichung: GEP-Check erfüllt<br>Abfallentsorgung<br>Fördern des Abfallverhaltens in der Bevölkerung (Vermeiden, trennen, verwerten, umweltgerecht entsorgen)<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anteil der wieder verwendbaren Stoffe halten oder steigern<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der wieder verwertbaren Abfälle an der Gesamtabfallmenge. Mind. in %<br>Deponie<br>Das AWEL prüft anhand des detaillierten Jahrsberichts die Einhaltung der Gesetze<br><i>Messgrösse:</i><br>Audit erfüllt | erfüllt<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>50.4<br><br>erfüllt | erfüllt<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>50.0<br><br>erfüllt | erfüllt<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>50.8<br><br>erfüllt | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>0.8 |

Abgabetermin des Jahresberichts an das AWEL ist der 31.3.2012. Das AWEL prüft daraufhin den Bericht im Frühjahr 2012. Weil keine besonderen Ereignisse vorliegen gehen wir davon aus, dass die Prüfung positiv ausfallen wird.

| <b>Nettokosten / Globalkredit der Betriebe</b> | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                                 | 9'465'044       | 9'591'233         | 9'841'635         | -250'402          |
| Sachkosten                                     | 16'135'567      | 17'418'496        | 14'799'004        | 2'619'492         |
| Beiträge an Dritte                             | 0               | 7'000             | 9'000             | -2'000            |
| Spezialfinanzierungen (Einlage)                | 4'742'075       | 3'536'102         | 4'421'564         | -885'462          |
| Residualkosten                                 | 316'409         | 318'870           | 402'129           | -83'259           |
| (kalkulatorische) Abschreibungen und Zinsen    | 1'834'107       | 1'635'326         | 1'883'172         | -247'846          |
| Mietkosten                                     | 111'494         | 118'112           | 112'826           | 5'286             |
| Übrige interne Kosten                          | 11'553'715      | 9'068'624         | 10'137'521        | -1'068'897        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>              |                 | 41'693'763        | 41'606'850        | 86'912            |
| Verrechnungen innerhalb PG                     | 4'661'087       | 4'100'000         | 4'317'032         | -217'032          |
| <b>Total effektive Kosten</b>                  |                 | <b>37'593'763</b> | <b>37'289'818</b> | <b>303'944</b>    |
| Externe Erlöse                                 | 29'380'906      | 26'452'063        | 27'713'294        | 1'261'231         |
| Interne Erlöse                                 | 8'896'994       | 8'259'060         | 9'413'002         | 1'153'942         |
| Beiträge von Dritten                           | 0               | 0                 | 84'080            | 84'080            |
| Spezialfinanzierungen (Entnahme)               | 5'880'511       | 6'982'640         | 4'396'474         | -2'586'166        |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>              |                 | 41'693'763        | 41'606'850        | -86'913           |
| Verrechnungen innerhalb PG                     | 4'661'087       | 4'100'000         | 4'317'032         | 217'032           |
| <b>Total effektive Erlöse</b>                  |                 | <b>37'593'763</b> | <b>37'289'818</b> | <b>-303'945</b>   |
| <b>Total Ergebnis / (Globalkredit)</b>         |                 | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| Kostendeckungsgrad in %                        | 100             | 100               | 100               | 0                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 71.68           | 67.90            | 74.25           | 6.35              |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Unterjährige Stellenverschiebung aus Organisationsentwicklung Tiefbau von der Produktgruppe Tiefbau , 3 Stelleneinheiten.</li> <li>▪ Zusätzliche Aushilfen beim Sammeldienst infolge Langzeitkrankheiten und Unfall.</li> </ul> |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Produktgruppe Entsorgung beinhaltet die Produkte Stadtentwässerung, Abfallentsorgung und die Deponie Riet. Bei allen Betrieben haben sich die bestehenden Strukturen und Gebührensysteme bewährt. Die Kosten konnten über die Gebührenerträge abgedeckt werden.</li> <li>▪ Die EKAS-Sicherheitsaudits wurden im Berichtsjahr im Rahmen der Zertifizierungen ISO 9001:2008 "Qualitätsmanagement" und ISO 14001:2004 "Umweltmanagement" durchgeführt. Dabei wurden vor allem die Prozesse durch die Zertifizierungsstelle sehr genau geprüft. Am 22.9.2011 konnte das Tiefbauamt aufgrund des positiven Resultats das Zertifikat entgegennehmen.</li> <li>▪ Die PG Entsorgung weist eine ausgeglichene Rechnung aus. Die Reserven der Betriebe konnten durch Einlagen von insgesamt rund CHF 25'000.- ausgebaut werden. Dieser Betrag setzt sich zusammen aus Einlagen in Betriebsreserven und Vorfinanzierungen von CHF 4'421'000.- und CHF 4'396'000.- Direktamortisationen (Entnahmen). Für die Umsetzung des Generellen Entwässerungs-Planes (GEP) wurden rund CHF 4'224'000.- verwendet (Direktamortisationen von Regenbecken).</li> </ul> |

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

### Stadtentwässerung

- Die Regenbecken Seen und Schlosstal konnten in Betrieb genommen werden.
- Die Einweihungsfeste der beiden Regenbecken mit Ausstellungen zur Siedlungsentwässerung waren ein Erfolg.
- In umfangreichen Studien wurden Konzept und Standort des Regenbeckens Oberwinterthur evaluiert.
- Sanierung des begehbaren Abwasserkanals in der Zürcherstrasse.
- Die Grundlagen für die Überarbeitung des Planes der öffentlichen Gewässer wurden durch das AWEL verabschiedet.

### Abfallentsorgung und Deponie Riet

- Erneuerung und Umgestaltung der Quartiersammelstellen: Es wurden 3 Umbauten erfolgreich realisiert. Von den insgesamt 26 Sammelstellen sind nun 10 erneuert und unterirdisch angelegt.
- Für die Sammelstellenbewirtschaftung wurde der erste 4-achs Kehrriechwagen mit grossem Kran erfolgreich in Betrieb genommen.
- Werkhof Scheidegg: Nach dem positiven Entscheid des GGR wurde die Projektierung vorangetrieben. Programmgemäss wird das Bauprojekt im 1. Quartal 2012 eingabereif vorliegen.
- Deponie Riet, Etappe 7: Der Gestaltungsplan ist genehmigt. Die Vornutzung als Installationsplatz für die Erneuerungsarbeiten an der A1/A7 wurde Ende 2011 termingerecht abgeschlossen.
- Sanierung Rietberg: Die Garantearbeiten konnten Ende Jahr abgeschlossen und definitiv abgenommen werden. Damit stehen der Schlussabrechnung und dem Antrag auf einen Bundesbeitrag (VASA) nichts mehr im Wege.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

### Stadtentwässerung

- Baubeginn des Zulaufkanals zum Regenbecken Schützenwiese.
- Die Innensanierungen werden vorangetrieben.
- Das Abwasserkonzept Wülflingen bis ARA wird festgelegt und erste Massnahmen werden eingeleitet.
- Die Stadtentwässerung Winterthur nimmt an einem Benchmark zur öffentlichen Kanalisation teil.

### Abfallentsorgung und Deponie

- Erneuerung und Umgestaltung der 26 Quartiersammelstellen: Es sind 5 Anlagen in Bearbeitung (1 bewilligt, 2 im Baubewilligungsverfahren, 2 in Vorbereitung).
- Werkhof Scheidegg: Durchführung des Baubewilligungsverfahrens; Vergaben und Beginn der Bauarbeiten.
- Bau und Inbetriebnahme der Kehrriechsammlerstation Kirchplatz (Pilotprojekt mit Unterflurbehältern). Baubeginn im April 2012.
- Evaluation eines Hybrid-Kehrriechsammlerfahrzeugs, gegebenenfalls Beschaffung.
- Kompogas Winterthur: Kreditgenehmigung, Gründung der AG, Baubewilligungsverfahren, Vergaben und Beginn der Bauarbeiten.
- Deponie Riet, Etappe 7: Vertragsregelungen und Inbetriebnahme der Arealnutzungen (Baustoffrecyclinganlage).
- Sanierung Rietberg: Projektabrechnung und Dokumentation; Antrag auf Bundesbeitrag (VASA).

## Produkt 1 Stadtentwässerung

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 17'223'500 | 18'000'920 | 16'783'493 | 1'217'427  |
| Erlös                   | 17'223'500 | 18'000'921 | 16'783'493 | -1'217'427 |
| Nettokosten             | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100        | 100        | 100        | 0          |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                                  | <b>Ist 2010</b>        | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Dokumentation<br>- Ersterfassung Liegenschaftsentwässerung in GIS bis Jahr 2011 abgeschlossen. Jährliche Erfassung in % | Ende Mai abgeschlossen | abgeschlossen    | 100.0           |                   |
| Funktionsverbesserung Kanalnetz:<br>- Anzahl Eliminationen von grösseren, messbaren Fremdwasserquellen                  | 1                      | 1                | 1               | 0                 |
| Liegenschaftsentwässerung:<br>- Anzahl Kanal-TV-Aufnahmen bei Hausanschlüssen<br>- Kundenzufriedenheit halten           | 260 erreicht           | 600 erreicht     | 530 erreicht    | 70                |
| Industrieabwasser:<br>Max. Anzahl Betriebsstörungen bei Spezialbauwerken                                                | 75                     | 80               | 130             | 50                |
| Anzahl Entlastungen und Rückstaus infolge Betriebsstörungen im Kanalnetz                                                | 1                      | 0                | 0               | 0                 |
| Öffentliches Kanalnetz mit Kanal-TV aufnehmen und auswerten in %                                                        | 1.5                    | 5.0              | 2.5             | 2.5               |
| Alle 5 Jahre öffentliches Kanalnetz reinigen in %                                                                       | 20.0                   | 20.0             | 17.2            | 2.8               |

| <b>Leistungsmengen</b>             | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Länge öffentliches Kanalnetz in km | 326             | 324              | 320             | 4                 |
| Anzahl Spezialbauwerke/Pumpwerke   | 40              | 40               | 31              | 9                 |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

- Das Resultat der Stadtentwässerung wurde gegenüber dem Budget durch geringere Abschreibungen von rund CHF 1.6 Mio. verbessert. Dies erlaubte einerseits eine Einlage in die Vorfinanzierung Umsetzung GEP von rund CHF 2'730'000.- wobei aber andererseits CHF 4'223'000.- für die Direktamortisation der Regenbecken entnommen wurden.
- Im Rahmen der Umsetzung des SR-Beschlusses 11.677-1 wurde erstmals das Inkasso der Stadtentwässerung Grundgebühr, zusammen mit der Gebäudegebühr, durch Stadtwerk Winterthur vorgenommen. Die neue Form der Rechnungsstellung wurde durch eine enge Zusammenarbeit zwischen Stadtwerk und Tiefbauamt erfolgreich realisiert.

## **Produkt 2 Abfallentsorgung**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 19'273'361      | 19'289'579       | 19'334'513      | -44'933           |
| Erlös                   | 19'273'361      | 19'289'579       | 19'334'513      | 44'933            |
| Nettokosten             | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Kostendeckungsgrad in % | 100             | 100              | 100             | 0                 |

| Operative Ziele                                                                                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Förderung des Abfallverhaltens in der Bevölkerung<br>(Vermeiden, Verwerten, umweltgerecht entsorgen)<br>Prozentsatz der Wertstoffe an der Gesamtabfallmenge. Mind. in % | 50.4     | 50.0      | 50.8     | 0.8        |
| Der Abfall-Tourenplan wird zu 100% eingehalten, keine Tour fällt aus                                                                                                    | 100.00   | 100.00    | 100.00   | 0.00       |
| Effiziente und kostengünstige Abfallentsorgung<br>Verursacherorientierte Finanzierung<br>Gebühren Benchmark mit CH-Städten<br>Ziel:                                     |          |           |          |            |
| Sackgebühr günstiger als Mittelwert CH-Städte in CHF                                                                                                                    | 1.80     | 1.80      | 1.80     | 0.00       |
| Grundgebühr Wohnung pro Jahr in CHF                                                                                                                                     | 80.00    | 80.00     | 80.00    | 0.00       |
| Grundgebühr Einfamilienhaus pro Jahr in CHF                                                                                                                             | 140.00   | 140.00    | 140.00   | 0.00       |

| Leistungsmengen                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Total gesammelte Abfallmengen in Tonnen | 37'322   | 37'000    | 37'876   | 876        |
| Abfallmenge pro EinwohnerIn in kg       | 361      | 365       | 360      | 5          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Abfallentsorgung erzielte im Berichtsjahr einen positiven Rechnungsabschluss, sodass CHF 250'000.- in die Betriebsreserven gelegt werden konnten.</li> <li>Per 1.1.2011 wurde die Tierkörperbeseitigung (Kadaverentsorgung) vom Bereich "Umwelt- und Gesundheitsschutz" übernommen. Dabei wurden in der Stadt Winterthur dezentral gekühlte Sammelstellen eingerichtet, die von der Bevölkerung sehr positiv angenommen worden sind. Durch den optimierten Prozess konnte die Rechnung um CHF 115'000.-- entlastet werden.</li> </ul> |

## Produkt 3 Deponie

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'661'550 | 4'403'263 | 5'488'845 | -1'085'581 |
| Erlös                   | 7'661'550 | 4'403'263 | 5'488'845 | 1'085'581  |
| Nettokosten             | 0         | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckende Bewirtschaftung (Betrieb/Nachsorge) in %       | 100      | 100       | 100      | 0          |
| Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen Kontrolle durch AWEL | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |

| Leistungsmengen                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Deponiertes Material in Tonnen            | 29'260   | 20'000    | 25'333   | 5'333      |
| Annahme von brennbaren Abfällen in Tonnen | 21'017   | 15'000    | 11'453   | 3'547      |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Bericht des AWEL lag zum Zeitpunkt des WoV-Reportings zum Abschluss 2011 noch nicht vor. Die Betriebsdaten geben aber keinen Anlass, ein "nicht erfüllt" zu erwarten.</li> <li>Das deponierte Material in Tonnen stammt hauptsächlich aus der Schlackenmenge der Kehrichtverbrennungs-Anlage (KVA). Brennbare Abfälle sind direkt abhängig von der Bautätigkeit. Eine Steuerung und Budgetierung ist praktisch unmöglich.</li> </ul> |

## Vermessung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| <b>1 Kostendeckungsgrad</b><br>Vermessungsaufträge der amtlichen Vermessung sowie des Tief- und Hochbaus (Produkt 1) werden kostendeckend ausgeführt in %.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Gegenüberstellung von Aufwand und Ertrag (betriebliches Rechnungswesen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 101       | 100       | 104       | 4          |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Das Vermessungsamt führt in der Geodateninfrastruktur Winterthur (GDIW) vollständige, verlässliche und verbindliche Grundlagendaten für Bau-, Planungs- sowie Verwaltungszwecke. Erstellt diese der öffentlichen Hand und Privaten in geeigneter Form zur Verfügung.<br>a) <i>Messung / Bewertung:</i><br>Zufriedenheit der Kunden aus Kundenbefragung (zweijähriger Turnus)<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der zufriedenen oder sehr zufriedenen Kundschaft<br>b) <i>Messung/Bewertung:</i><br>Aktualität der Daten der amtlichen Vermessung<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der spätestens ein Jahr nach Meldungseingang in der amtlichen Vermessung nachgeführten Bauvorhaben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 87        | -         | -         |            |
| <b>3 Technologiestandard / Innovationsgrad</b><br>Der Technologiestandard des Vermessungsamtes ist hoch und neuen Entwicklungen angepasst.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Nennung wichtiger Meilensteine<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die elektronische Schnittstelle zwischen amtlicher Vermessung und Grundbuch ist eingeführt.</li> <li>Die Arbeiten zur Ersterhebung der amtlichen Vermessung im Altstadt kern (Dienstanweisung Los 36) sind abgeschlossen und beim Kanton zur Verifikation angemeldet.</li> <li>Die Arbeiten zur Gebäudeharmonisierung in der amtlichen Vermessung (Dienstanweisung Los 37) sind abgeschlossen und beim Kanton zur Verifikation angemeldet.</li> <li>Die Wohnungen sind erhoben und stehen für die Volkszählung 2010 zur Verfügung.</li> <li>Entlang der Hoheitsgrenze ist die amtliche Vermessung nach kantonalen Vorschriften mit den Nachbargemeinden abgeglichen.</li> <li>Bis zur registerbasierten Basisstatistik 2011 sind 80 % der aus der Wohnungserhebung durch die Schweizerische Post verbliebenen Gebäude- und Wohnungsregisterrestfälle bereinigt.</li> <li>Die WebServices zur Synchronisation des städtischen Gebäudestamms mit dem Gebäude- und Wohnungsregister des Kantons Zürich sind implementiert.</li> <li>Ein Konzept zur Erneuerung des Internet-Stadtplanes liegt vor.</li> <li>Das Organisations-Handbuch nach ISO 9001:2008 ist erstellt.</li> <li>Das Konzept zur Einführung eines 3D-Stadtmodells liegt vor.</li> </ul> | -         | erfüllt   | zum Teil* |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | erfüllt   | -         | -         |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | erfüllt   | -         | -         |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | erfüllt** | -         | -         |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | erfüllt   | erfüllt   |            |

\* Die Schnittstelle wurde entwickelt und getestet. Sie wird im Jahr 2012 in Betrieb genommen.

\*\* Gemäss kantonalem Dienstleistungsangebot der Post. Die Restfallbereinigung hat bis Ende 2012 zu erfolgen.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 2'280'653        | 2'396'638        | 2'407'863        | -11'224           |
| Sachkosten                                | 527'966          | 534'767          | 548'049          | -13'282           |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 176'936          | 307'230          | 216'380          | 90'851            |
| Mietkosten                                | 178'709          | 177'600          | 176'265          | 1'335             |
| Übrige interne Kosten                     | 101'358          | 70'809           | 78'026           | -7'217            |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>3'265'622</i> | <i>3'487'045</i> | <i>3'426'582</i> | <i>60'462</i>     |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>3'265'622</b> | <b>3'487'045</b> | <b>3'426'582</b> | <b>60'462</b>     |
| Externe Erlöse                            | 1'888'979        | 1'590'500        | 1'708'598        | 118'098           |
| Interne Erlöse                            | 748'808          | 942'300          | 890'093          | -52'207           |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 63'000           | 59'500           | -3'500            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>2'637'787</i> | <i>2'595'800</i> | <i>2'658'191</i> | <i>62'391</i>     |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'637'787</b> | <b>2'595'800</b> | <b>2'658'191</b> | <b>62'391</b>     |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>627'836</b>   | <b>891'245</b>   | <b>768'391</b>   | <b>122'853</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 81               | 74               | 78               | 4                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 15.74           | 16.50            | 16.16           | 0.34              |
| ▪ Auszubildende                       | 4.00            | 4.00             | 4.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

- Die Abweichung bei den Stellenheiten ergibt sich aufgrund mehrer projektbezogener und befristeter Anstellungen.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 603'573         | 891'245          | 763'374         | 127'871           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 21'204          |                  | 36'734          | -36'734           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 624'777         | 891'245          | 800'108         | 91'137            |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 603'573         | 891'245          | 763'374         | 127'871           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 24'263          |                  | 5'017           | -5'017            |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 627'836         | 891'245          | 768'391         | 122'854           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 307'967     | 302'788     | 327'051     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 3'321       | 24'263      | 5'017       |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 311'288     | 327'051     | 332'068     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -8'500      | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 302'788     | 327'051     |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

- Das Projekt "Registerharmonisierung" konnte günstiger realisiert werden als geplant. Das Projekt "Gesamterneuerung des Geografischen Informationssystems" schreitet weniger rasch voran als beabsichtigt. Infolge fallen auch geringere kalkulatorische Kosten an.
- Die höheren externen Erlöse ergeben sich aus einem höheren Ertrag für Nachführungsarbeiten der Amtlichen Vermessung, sowie aufgrund hoher Lohnrückerstattungen.
- Die geringeren internen Erlöse verteilen sich auf verschiedene Dienststellen sowie den leicht geringeren Betriebskostenerlös für die Geodateninfrastruktur.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Das Qualitätssicherungssystem nach ISO 9001:2008 wurde eingeführt. Die ISO-Zertifizierung ist auf Ende 2012 geplant.
- Die Ersterhebung der amtlichen Vermessung im Altstadt kern wurde vom 21. Februar bis 22. März 2011 öffentlich aufgelegt. Die eingegangenen Einsprachen gegen die Vermessung wurden erledigt. Der Regierungsrat genehmigte die Ersterhebung am 29. Juni 2011.
- Bis auf den Abschnitt zur Gemeinde Zell, wo die Daten der Nachbargemeinde nicht zur Verfügung standen, wurde die Amtliche Vermessung entlang der Hoheitsgrenze mit den Nachbargemeinden abgeglichen. Die Schlussarbeiten werden im Jahr 2012 vorgenommen.
- Im Hinblick auf die Umstellung des Vermessungswerkes auf neuen Bezugsrahmen der "Landesvermessung 1995" wurde ein Grobkonzept zur Revision des städtischen Fixpunktnetzes erarbeitet.
- Das Konzept zur Bereitstellung eines 3D-Stadtmodells wurde ausgearbeitet.
- Die elektronische Schnittstelle "amtliche Vermessung - Grundbuch" wurde implementiert und getestet. Die Inbetriebnahme erfolgt im Jahr 2012.
- Das Konzept zur Gesamterneuerung des Geografischen Informationssystems musste angepasst werden, weil die von der Systemlieferantin angebotene Software keine schrittweise Umstellung der Fachanwendungen erlaubt. Auch wurden mit der Systemlieferantin intensive Vertragsverhandlungen zur Bereitstellung der notwendigen Daten-Migrationswerkzeuge geführt. Mit einem Vertragsabschluss wird im Jahr 2012 gerechnet.
- Die aus der Wohnungserhebung mit der Schweizerischen Post verbliebenen GWR-Restfälle, wurden im Gebäude- und Wohnungsregister sowie im Einwohnerregister bereinigt.
- Die Prozesse zur Nachführung des städtischen Gebädestamms wurden geregelt. Die WebServices zur Synchronisation des städtischen Gebädestamms mit dem Gebäude- und Wohnungsregister des Kantons Zürich wurden entwickelt und in Betrieb genommen.
- Der von Stadtpolizei, Amt für Städtebau und Tiefbauamt gemeinsam genutzte Signalisationskataster wurde erhoben und in Betrieb genommen. Im Jahr 2012 sind nur noch kleinere Abschlussarbeiten vorzunehmen.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Nach langen Verzögerungen wird die Schnittstelle "amtliche Vermessung - Grundbuch" in Zusammenarbeit mit den Notariaten in Betrieb genommen.
- Das städtische Geografische Informationssystem (High-End-GIS-, Desktop-GIS- sowie Web-GIS-Anwendungen) wird schrittweise vollständig erneuert. Zunächst sind Werkzeuge bereitzustellen, um die vorhandenen Geodaten in die neue Systemumgebung "Autocad Map 3D Enterprise" überführen zu können. Anschliessend sind alle Fachapplikationen, alle bestehenden Schnittstellen sowie die Webanwendungen im Intranet und Internet auf die Gesamtablösung im Rahmen eines möglichst kurzen Zeitfensters vorzubereiten.
- Gestützt auf eine noch zu vereinbarende Dienstanweisung des Kantons werden die Geodaten der städtischen Geodateninfrastruktur mittels Ergänzungsmessungen, Interpolation und Transformation in das vom Kanton revidierte übergeordnete Fixpunktnetz (Bezugsrahmen) eingepasst.
- Für Planungen, Visualisierungen und Simulationen wird die Datenerhebung für ein 3D-Stadtmodell ausgeschrieben.
- Die neuen kantonalen Anwendungsrichtlinien zum Detaillierungsgrad sowie zum des Gebührentarif der amtlichen Vermessung werden umgesetzt.
- Um der Situation eines Totalausfalls des Geografischen Informationssystems besser begegnen zu können, wird ein Notfallkonzept ausgearbeitet.
- Das heutige städtische GIS, bestehend aus Topobase2-Clients, WinWebGIS-Clients, Serveranwendungen, Datenbanken und Schnittstellen ist nicht Windows 7 tauglich (insb. die Clients). Im Hinblick auf das städtische Projekt zur Umstellung auf Windows 7 und Office 2012 ist eine Lösung für den Weiterbetrieb des heutigen GIS zu finden.

## Produkt 1 Amtliche Vermessung, Vermessungsaufträge

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'413'127 | 1'305'863 | 1'319'358 | -13'495    |
| Erlös                   | 1'427'331 | 1'303'232 | 1'378'254 | 75'022     |
| Nettokosten             | -14'204   | 2'631     | -58'896   | 61'527     |
| Kostendeckungsgrad in % | 101       | 100       | 104       | 4          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -14'204  | 2'631     | -58'896  | 61'527     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'018    |           | 263      | -263       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -1'588   | 1'588      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -13'186  | 2'631     | -60'221  | 62'852     |

| Operative Ziele                                                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Kostendeckungsgrad in %                                                                                         | 101      | 100       | 104      | 4          |
| ▪ Prozentsatz der spätestens ein Jahr nach Meldungseingang in der amtlichen Vermessung nachgeführten Bauvorhaben. | 100      | 100       | 100      | 0          |

| Leistungsmengen                                                                | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Arbeitsleistung aufgrund kantonalen Honorarsätze (ohne Drittleistungen) in CHF | 1'181'809 | 1'250'000 | 1'223'351 | 26'649     |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▪ Kosten und Erlös im Produkt 1 sind von der Bautätigkeit abhängig. Sie lassen sich nicht genau voraussagen. |

## Produkt 2 Unterhalt und Erneuerung des Vermessungswerkes

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 411'907  | 498'577   | 507'178  | -8'601     |
| Erlös                   | 92'247   | 144'565   | 150'359  | 5'794      |
| Nettokosten             | 319'660  | 354'012   | 356'819  | -2'807     |
| Kostendeckungsgrad in % | 22       | 29        | 30       | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 319'660  | 354'012   | 356'819  | -2'807     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'018    |           | 263      | -263       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -1'588   | 1'588      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -50'142  | 50'142     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 320'678  | 354'012   | 305'352  | 48'660     |

| Operative Ziele                                                                                                                                                   | Ist 2010       | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------|------------|
| ▪ Einführung der elektronischen Schnittstelle zwischen amtlicher Vermessung und Grundbuch.                                                                        | -              | erfüllt   | zum Teil** |            |
| ▪ Die Arbeiten zur Ersterhebung der amtlichen Vermessung im Altstadtkern (Dienstanweisung Los 36) sind abgeschlossen und beim Kanton zur Verifikation angemeldet. | erfüllt        |           |            |            |
| ▪ Die Arbeiten zur Gebäudeharmonisierung in der amtlichen Vermessung (Dienstanweisung Los 37) sind abgeschlossen und beim Kanton zur Verifikation angemeldet.     | erfüllt        |           |            |            |
| ▪ Entlang der Gemeindegrenze sind die Geodaten der städtischen Geodateninfrastruktur mit den umliegenden Gemeinden abzugleichen.                                  | nicht erfüllt* | erfüllt   | erfüllt    |            |
| ▪ Ein Grobkonzept zur Einpassung der städtischen Geodaten in das revidierte übergeordnete Fixpunktnetz liegt vor.                                                 |                | erfüllt   | erfüllt    |            |
| ▪ Entlang der Hoheitsgrenze ist die amtliche Vermessung entsprechend den kantonalen Vorschriften mit den Nachbargemeinden abgeglichen.                            |                | erfüllt   | erfüllt    |            |

\* Dieses Ziel war damals nicht erreichbar.

\*\* Die Schnittstelle wurde implementiert und getestet. Sie wird im Jahr 2012 in Betrieb genommen.

| Leistungsmengen                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Arbeitsleistung auf Basis der kantonalen Honoraransätze (ohne Drittleistungen) in CHF | 668'209  | 590'000   | 545'859  | 44'141     |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Ziele wurden weitgehend erreicht.

## Produkt 3 Betrieb Geographisches Informationssystem (GIS) Winterthur, Datenausgabe und Dienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'407'825 | 1'682'605 | 1'595'029 | 87'576     |
| Erlös                   | 1'109'708 | 1'148'003 | 1'129'578 | -18'425    |
| Nettokosten             | 298'117   | 534'602   | 465'451   | 69'151     |
| Kostendeckungsgrad in % | 79        | 68        | 71        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 298'117  | 534'602   | 465'451  | 69'151     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'018    |           | 263      | -263       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -1'588   | 1'588      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 18'150   |           | 90'851   | -90'851    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 317'285  | 534'602   | 554'977  | -20'375    |

| Operative Ziele                                                                                                                     | Ist 2010       | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|----------|------------|
| Technologische Entwicklung:                                                                                                         |                |           |          |            |
| ▪ Ein Pflichtenheft zur Ablösung des Internet-Stadtplanes im Portal Winterthur liegt vor.                                           |                | erfüllt   | erfüllt  |            |
| ▪ Die Wohnungen sind erhoben und stehen für die Volkszählung bereit.                                                                | erfüllt        |           |          |            |
| ▪ Der Internet-Stadtplan im Portal Winterthur ist erneuert.                                                                         | nicht erfüllt* | --        |          |            |
| ▪ Die Internet-Anwendung TössGIS mit Themenschwerpunkt Naherholung ist online.                                                      | erfüllt        |           |          |            |
| ▪ Der Auftrag zur Bereitstellung eines 3D-Stadtmodells ist vergeben.                                                                | -              | -         | -        |            |
| ▪ Geodaten erster Fachanwendungen sind in eine Pilotumgebung des künftigen städtischen Geografischen Informationssystems überführt. | -              | -         | -        |            |
| ▪ Städtischen Mitarbeitenden wird jährlich ein Kurs zur Nutzung von Kartenbrowsern im Internet und Intranet angeboten.              |                | erfüllt   | erfüllt  |            |

\* Dieses Ziel war nicht erreichbar (siehe Kommentar zu den Zielabweichungen).

| Leistungsmengen                                                                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Arbeitsleistung aufgrund kantonaler Honoraransätze (ohne Drittleistungen, Amortisation und Zinsen) in CHF |          |           |           |            |
| ▪ GIS Betriebsführung                                                                                     | 262'516  | 410'000   | 453'226   | 43'226     |
| ▪ Datenausgabe, Auskünfte, Dienstleistungen und allgemeine Verwaltungsaufgaben                            | 830'387  | 920'000   | 1'089'428 | 169'428    |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Aufwendungen für nicht verrechenbare Dienstleistungen (z.B. Gebäude- und Wohnungsregister, Strassenbenennungen, Ablösung Grundstücksregister GGV, Internet-Stadtplan, 3D-Stadtmodell, Departementsinformatik, etc.) waren insgesamt etwas höher als geplant.</li> </ul> |

## Baupolizei

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010                     | Soll 2011                    | Ist 2011                     | Δ S/I 2011                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| <b>1 Grundsatz</b><br>Auf der Basis der wesentlichen Grundsätze des Staats- und Verwaltungsrechts, der Rechtsgleichheit, Verhältnismässigkeit, Eigentumsgarantie, Legalitätsprinzip u.a.m. ist die Planungs-, Bau- und Umweltschutzgesetzgebung von Bund und Kanton korrekt und vollständig zu vollziehen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>- Gewonnene Rechtsmittelverfahren (in %) * | 89                           | 90                           | 95                           | 5                          |
| <b>2 Kostendeckungsgrad</b><br>Kostendeckungsgrad der Dienstleistungen für externe Kundschaft bei der Bauaufsicht(Gebührenverordnung) in %<br>Kostendeckungsgrad der Dienstleistungen für externe Kundschaft:<br>- Rauchgaskontrolle in %<br>- Aufzugskontrolle in %                                                                                                                   | 61<br><br>96<br>92           | 57<br><br>100<br>92          | 68<br><br>95<br>93           | 11<br><br>5<br>1           |
| <b>3 Kundenorientierung</b><br>Fristgerechte Erteilung aller Bewilligungen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Baubewilligungen<br>- Innert 1 Monat (in %)<br>- Innert 2 Monaten (in %)<br>- Innert 3 Monaten (in %)<br>- Innert 4 Monaten (in %)                                                                                                                                        | <br><br>27<br>62<br>82<br>94 | <br><br>30<br>60<br>90<br>96 | <br><br>18<br>54<br>78<br>93 | <br><br>12<br>6<br>12<br>3 |
| <b>4 Sicherheit</b><br>Gewährleistung der Sicherheit von Bauten und Anlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben **<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Abnahmekontrollen (in %)<br>Gesetzlich vorgeschriebene periodische Kontrollen:<br>- Anlagen mit grossem Gefährdungspotenzial (in %)<br>- Anlagen mit geringem Gefährdungspotenzial (in %)                                         | <br><br>95<br><br>95<br>52   | <br><br>100<br><br>100<br>60 | <br><br>95<br><br>106<br>35  | <br><br>5<br><br>6<br>25   |
| <b>5 Umweltschutz (Oekologie)</b><br>Vollständige Umsetzung der technischen Anforderungen im Bereich des Umweltschutzes<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>- Private Kontrollen (in %)<br>- Plausibilitätskontrolle aller Nachweise (in %)<br>- Stichprobenweise Ueberprüfungen von allen Bauvorhaben (in %)                                                                            | <br><br>76<br>70<br>8        | <br><br>80<br>90<br>10       | <br><br>80<br>60<br>10       | <br><br>0<br>30<br>0       |

\* 1. Grundsatz, gewonnene Rechtsmittelverfahren: Die gewonnene Rechtsmittelverfahren werden inkl. formelle Erledigungen gemessen.

\*\* 4. Sicherheit, gesetzlich vorgeschriebene periodische Kontrollen: Die gesetzliche Vorgabe für alle Anlagen ist 100%, auch für die Anlagen mit geringem Gefährdungspotenzial.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 5'240'464        | 5'266'174        | 5'526'149        | -259'974          |
| Sachkosten                                | 489'062          | 704'505          | 959'404          | -254'899          |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 16'036           | 56'329           | 46'260           | 10'069            |
| Mietkosten                                | 321'371          | 317'800          | 316'902          | 898               |
| Übrige interne Kosten                     | 432'130          | 456'210          | 492'339          | -36'129           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>6'499'063</i> | <i>6'801'018</i> | <i>7'341'054</i> | <i>-540'036</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>6'499'063</b> | <b>6'801'018</b> | <b>7'341'054</b> | <b>-540'036</b>   |
| Externe Erlöse                            | 4'567'695        | 4'348'500        | 5'087'152        | 738'652           |
| Interne Erlöse                            | 140'025          | 130'000          | 145'965          | 15'965            |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'707'719</i> | <i>4'478'500</i> | <i>5'233'116</i> | <i>754'616</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>4'707'719</b> | <b>4'478'500</b> | <b>5'233'116</b> | <b>754'616</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>1'791'343</b> | <b>2'322'518</b> | <b>2'107'938</b> | <b>214'580</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 72               | 66               | 71               | 5                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 34.35           | 35.60            | 34.65           | 0.95              |
| ▪ Auszubildende                       | 3.00            | 3.00             | 3.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00            | 2.00             | 2.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Geringere Stelleneinheiten infolge verzögerter Wiederbesetzung von Projektleitern im Bauinspektorat und Feuerpolizei.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'777'018       | 2'322'518        | 2'086'764       | 235'754           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 20'941          |                  | -187'722        | 187'722           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 1'797'959       | 2'322'518        | 1'899'042       | 423'476           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'777'018       | 2'322'518        | 2'086'764       | 235'754           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 14'326          |                  | 21'174          | -21'174           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 1'791'344       | 2'322'518        | 2'107'938       | 214'580           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 32'679      | 0           | 14'326      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -32'679     | 14'326      | 21'174      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0           | 14'326      | 35'500      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0           | 14'326      |             |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

- Der Globalkredit schliesst in der Rechnung 2011 gegenüber dem Voranschlag um Fr. 214'580.-- besser ab. Dank der hohen Anzahl Baugesuche sowie Baugesuchen mit hohen Bausummen (Basis für Gebührenberechnung) konnten die Baubewilligungsgebühreneinnahmen klar übertroffen werden.
- Exogene Kosten infolge von Abgrenzungen der Gleitzeitsaldi sowie Ferien (DAG) zu 50 %.
- Zusätzlicher Sachaufwand für Baurechtsseminar, demgegenüber stehen höhere Gebühreneinnahmen für Seminar.
- Zusätzlicher Sachaufwand für Projektbegleitungen wie Parkplatz Teuchelweiher, Altlasten Hölken etc.

**Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Brandschutz: Einrichten eines Kompetenzzentrums der Kantonalen Feuerpolizei für die Region Winterthur und Umgebung ist vorläufig sistiert; soll 2012/13 wieder aufgenommen werden.
- Flächendeckende Kontrolle der Holzfeuerungen (Vorgabe Kanton) nach dem Vollzugsmodell 2 der Baudirektion (Kontrolle durch die Kaminfegermeister) weitgehend realisiert.
- Staats- und Gemeindestrassen: Projektstart Immissionsgrenzwert-Sanierung (IGW-Lärmschutz) erfolgt. Projekte wurden vorbereitet.
- Revision Energieplan in Arbeit.
- Organisation Bauaufsicht: Überprüfung der Aufbau- und Ablauforganisation: Managementsystem F.E.E bzw. Fosby eingeführt (Führungs- und Organisationssystem Bau) und im November 2011 erfolgreich ISO-Zertifiziert.
- Sanierung der baufälligen Wohnbauten in der Altstadt teilweise ausgeführt.

**Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Parkhaus Wachterareal: Vorlage an Grossen Gemeinderat zur Realisierung einer Tandemlösung noch pendent.
- Sanierung der baufälligen Wohnbauten in der Altstadt wird weitergeführt.
- Staats- und Gemeindestrassen: Projekte Immissionsgrenzwert-Sanierung (IGW-Lärmschutz) werden weitergeführt.
- Revision Energieplan wird weiter bearbeitet.
- Managementsystem Fosby wird vertieft und nach Möglichkeit Verbesserungsvorschläge ausgearbeitet.

**Produkt 1 Bauaufsicht**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 2'234'522       | 2'345'774        | 2'443'672       | -97'898           |
| Erlös                   | 2'385'561       | 2'264'217        | 2'729'377       | 465'160           |
| Nettokosten             | -151'039        | 81'557           | -285'705        | 367'262           |
| Kostendeckungsgrad in % | 107             | 97               | 112             | 15                |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -151'039        | 81'557           | -285'705        | 367'262           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -498            |                  | 243             | -243              |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  | -3'176          | 3'176             |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  | -91'114         | 91'114            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  | -3'033          | 3'033             |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -151'537        | 81'557           | -382'785        | 464'342           |

| Operative Ziele                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Fristgerechte Erteilung aller Bewilligungen               |          |           |          |            |
| - Erteilung innert 1 Monat (in %)                         | 27       | 30        | 18       | 12         |
| - Erteilung innert 2 Monaten (in %)                       | 62       | 60        | 54       | 6          |
| - Erteilung innert 3 Monaten (in %)                       | 82       | 90        | 78       | 12         |
| - Erteilung innert 4 Monaten (in %)                       | 94       | 96        | 93       | 3          |
| Max. 1 % der Baurechtsentscheide müssen aufgehoben werden | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |

| Leistungsmengen                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Anzeigeverfahren (mit Audienzverfahren) | 472      | 550       | 738      | 188        |
| Anzahl ordentliche Baubewilligungsverfahren    | 405      | 400       | 433      | 33         |
| Anzahl Bauabnahmen                             | 968      | 800       | 882      | 82         |

Alle Leistungsmengen sind nicht beeinflussbar.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Infolge der hohen Anzahl eingegangener Baugesuche mit hohen Bausummen übertrafen die Gebühreneinnahmen den Budgetbetrag.</li> <li>Obwohl die Anzahl Baugesuche leicht zurückging (900 gegenüber 957 im Vorjahr) konnten die Behandlungsfristen nicht wie in den WOV-Zielen definiert eingehalten werden. Dies auch eine Folge der stark angestiegenen Anzahl erledigter Baugesuche im Audienzverfahren (305 gegenüber 220 im Vorjahr), welche in den WOV-Zielen nicht eingerechnet sind. Hingegen wurde die Anzahl Bauabnahmen wiederum klar übertroffen.</li> </ul> |

## Produkt 2 Technische Bewilligungen und Kontrollen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'785'934 | 2'793'728 | 3'004'886 | -211'158   |
| Erlös                   | 1'735'562 | 1'748'624 | 1'972'150 | 223'526    |
| Nettokosten             | 1'050'372 | 1'045'105 | 1'032'737 | 12'368     |
| Kostendeckungsgrad in % | 62        | 63        | 66        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'050'372 | 1'045'105 | 1'032'737 | 12'368     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -498      |           | 243       | -243       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -3'176    | 3'176      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -70'022   | 70'022     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 22'420    |           | 13'102    | -13'102    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'072'294 | 1'045'105 | 972'884   | 72'221     |

| Operative Ziele                                                                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckungsgrad der Rauchgaskontrolle in %                                                                                     | 96       | 100       | 95       | 5          |
| Kostendeckungsgrad der Aufzugskontrolle in %                                                                                      | 92       | 92        | 93       | 1          |
| Durchführung der gesetzlichen periodischen Kontrollen, Brandschutz (soll 100%):                                                   |          |           |          |            |
| - Bauten mit 2-jährigem Kontrollturnus (in %)                                                                                     | 95       | 100       | 106      | 6          |
| - Bauten mit 4-, 6- und 8-jährigem Kontrollturnus (in %)                                                                          | 52       | 60        | 35       | 25         |
| Durchführung/Überwachung aller Feuerungsanlagen bezüglich Einhaltung von Emissionsgrenzwerten nach Luftreinhalteverordnung (in %) | 95       | 100       | 98       | 2          |
| Überwachung Anforderung BBV I:                                                                                                    |          |           |          |            |
| Hygiene, Lärm, Wärmedämmung, Luftreinhaltung, technische Ausrüstungen                                                             |          |           |          |            |
| - Stichprobenkontrolle (in %)                                                                                                     | 8        | 10        | 10       | 0          |

| Leistungsmengen                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Brandschutz                              |          |           |          |            |
| Anzahl Vernehmlassungen                  | 613      | 450       | 558      | 108        |
| Periodische Gebäudekontrollen, Berichte: |          |           |          |            |
| - Anzahl 2-jährig                        | 51       | 50        | 56       | 6          |
| - Anzahl 4-jährig                        | 74       | 71        | 35       | 36         |
| - Anzahl 6-jährig                        | 147      | 176       | 103      | 73         |
| - Anzahl 8-jährig                        | 12       | 15        | 18       | 3          |
| Kontrollen von Fall zu Fall              | 220      | 150       | 202      | 52         |
| Feuerungskontrolle                       |          |           |          |            |
| - Anzahl Bewilligungen                   | 609      | 550       | 638      | 88         |
| - Anzahl Sanierungen                     | 193      | 190       | 86       | 104        |
| - Anzahl Belästigungsklagen              | 8        | 15        | 8        | 7          |
| Technischer Umweltschutz                 |          |           |          |            |
| - Anzahl Vernehmlassungen                | 1'237    | 1'200     | 1'178    | 22         |
| - Anzahl Baukontrollen                   | 80       | 100       | 80       | 20         |
| - Anzahl Stichproben Private Kontrollen  | 25       | 120       | 21       | 99         |

Die Mengen von Vernehmlassungen, Bewilligungen und Sanierungen sind nicht beeinflussbar.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandschutz: Infolge umfangreicher Bautätigkeit wurde eine grosse Anzahl von Baugesuchen behandelt. Die im letzten Jahr ebenfalls grosse Anzahl bewilligter Bauten erforderte gleichzeitig eine intensive Baubegleitung. Dadurch ging die Zahl der periodischen Kontrollen insgesamt zurück (4 bis 8-jähriger Turnus), trotzdem konnte der Rückstand bei der Kontrolltätigkeit der Bauten mit 2jährigem Turnus wieder aufgeholt werden.</li> <li>Aufzugskontrolle: Der Kostendeckungsgrad der Aufzugskontrolle konnte erneut leicht verbessert werden (von 92 auf 93 % im Vorjahr).</li> <li>Technischer Umweltschutz: Infolge der hohen Anzahl Baugesuche konnten weniger Baukontrollen und Stichproben durchgeführt werden als geplant (Einarbeitung neuer Mitarbeiter).</li> </ul> |  |

## Produkt 3 Spezialaufgaben

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'464'282 | 1'661'516 | 1'871'323 | -209'807   |
| Erlös                   | 586'597   | 465'659   | 531'589   | 65'930     |
| Nettokosten             | 877'685   | 1'195'857 | 1'339'733 | -143'876   |
| Kostendeckungsgrad in % | 40        | 28        | 28        | 0          |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 877'685         | 1'195'857        | 1'339'733       | -143'876          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -497            |                  | 243             | -243              |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  | -3'176          | 3'176             |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  | -27'857         | 27'857            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 14              |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 877'202         | 1'195'857        | 1'308'943       | -113'086          |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                     | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Gewonnene Rechtsmittelverfahren (inkl. formelle Erledigungen) in %                                         | 89              | 90               | 95              | 5                 |
| Max. 2 % der Baurechtlichen Entscheide zu den Reklamebewilligungen und Mutationen müssen aufgehoben werden | erfüllt         | erfüllt          | erfüllt         |                   |

| <b>Leistungsmengen</b>                                                                                         | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Rechtsmittelverfahren:                                                                                         |                 |                  |                 |                   |
| - Anzahl erledigter planungs- und baurechtlicher Verfahren *                                                   | 78              | 60               | 66              | 6                 |
| - Anzahl gewonnener und formell erledigter planungs- und baurechtlicher Verfahren **                           | 69              | 55               | 63              | 8                 |
| - Anzahl erledigter Submissionsbeschwerden *                                                                   | 2               | 2                | 2               | 0                 |
| - Anzahl erledigter Strafverfahren (inkl. Einstellungen, Strafverfügungen und Überweisungen an Statthalter) ** | 5               | 20               | 1               | 19                |
| Baurechtliche Entscheide:                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| - Anzahl Reklamen *                                                                                            | 108             | 160              | 180             | 20                |
| - Anzahl Mutationen *                                                                                          | 60              | 60               | 59              | 1                 |

\* nicht beeinflussbare Leistungsmengen

\*\* nur bedingt beeinflussbare Leistungsmengen

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Trotz der erhöhten Anzahl Rechtsmittelverfahren konnte mit 95 % die Erfolgsquote der gewonnen Rekurse bei weitem übertroffen werden.</li> <li>▪ Die Anzahl der erledigten baurechtlichen Entscheide bei den Reklamebewilligungen (ohnein nur bedingt beeinflussbar) konnte infolge personeller Engpässe (u.a. längerer Krankheitsausfall der Stellvertretung) und vermehrtem Beratungsaufwand nicht eingehalten werden.</li> </ul> |

## Städtebau

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Grundlagen</b>                                                                                     |          |           |          |            |
| <u>1.1 Raum- und Verkehrsplanung</u>                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Erstellen des jährlichen Verkehrsberichtes mit Leitbildcharakter                                      | Erfüllt  | Erfüllt   | Erfüllt  |            |
| <u>1.2 Denkmalpflege</u>                                                                                |          |           |          |            |
| Erarbeiten von Gutachten zu Inventar- und Schutzobjekten und Gebieten (Kernzonen)                       |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl erarbeitete Projekte                                                                           | 27       | 20        | 21       | 1          |
| <u>1.3 Stadtgestaltung/Wettbewerbe</u>                                                                  |          |           |          |            |
| Erarbeiten von Grundlagen zu städtebaulich und architektonischen Fragen (vgl. Rubrik operative Ziele)   |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl erarbeitete Grundlagen                                                                         | 10       | 5         | 10       | 5          |
| <b>2 Vernetzen und informieren</b>                                                                      |          |           |          |            |
| <u>2.1 Raum- und Verkehrsplanung</u>                                                                    |          |           |          |            |
| Austausch mit Städten, umliegenden Gemeinden, Kanton und Bund                                           |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Veranstaltungen                                                                                | 15       | 15        | 15       | 0          |
| <u>2.2 Denkmalpflege</u>                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Veranstaltungen und Führungen                                                                  | 7        | 6         | 8        | 2          |
| ▪ daraus erreichte Besucherzahl                                                                         | 2'000    | 1'000     | 1'400    | 400        |
| <u>2.3 Stadtgestaltung/Wettbewerbe</u>                                                                  |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Publikationen zu Städtebau und Architektur in der Tages- und Fachpresse                        | 17       | 15        | 16       | 1          |
| <b>3 Beraten und Beurteilen</b>                                                                         |          |           |          |            |
| <u>3.1 Raum- und Verkehrsplanung</u>                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Durchlaufzeit der Baugesuche innerhalb einer Woche in %                                               |          | 70        | 70       | 0          |
| <u>3.2 Denkmalpflege</u>                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Durchlaufzeit der Baugesuche innerhalb einer Woche in %                                               | 80       | 80        | 60       | 20         |
| <u>3.3 Stadtgestaltung/Wettbewerbe</u>                                                                  |          |           |          |            |
| Beratung bei Studien, Testplanungen, Konkurrenzverfahren und Bauvorhaben.                               |          |           |          |            |
| ▪ Durchlaufzeit der Baugesuche innerhalb einer Woche in %                                               | 92       | 80        | 70       | 10         |
| <u>3.4 Hochbauten</u>                                                                                   |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Entscheidungsgrundlagen für bauliche Strategien erarbeiten und Planerwahlverfahren durchführen | 9        | 5         | 6        | 1          |
| <b>4 Prozesse gestalten, leiten und moderieren</b>                                                      |          |           |          |            |
| <u>4.1 Raum- und Verkehrsplanung</u>                                                                    |          |           |          |            |
| Planung von Strassenräumen und Plätzen                                                                  |          |           |          |            |
| ▪ Durchführung von Studien und Planungen                                                                |          | 7         | 7        | 0          |
| <u>4.2 Stadtgestaltung/Wettbewerbe</u>                                                                  |          |           |          |            |
| Durchführung von Studien, Testplanungen, Wettbewerben und weiteren Konkurrenzverfahren                  |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Verfahren                                                                                      | 13       | 10        | 13       | 3          |
| <u>4.3 Hochbauten</u>                                                                                   |          |           |          |            |
| ▪ Einhaltung der Kredite bei Bauabrechnungen kleiner in % (Durchschnitt aller Kredite)                  | 93.0     | 100.0     | 91.7     | 8.3        |
| Ertrag                                                                                                  |          |           |          |            |
| ▪ Bauherrenleistungen mind. von Mio. CHF                                                                |          | 1.0       | 1.0      | 0.0        |
| <b>5 Nachhaltigkeit fördern</b>                                                                         |          |           |          |            |
| <u>5.1 Raum- und Verkehrsplanung</u>                                                                    |          |           |          |            |
| Erhöhung der Verkehrssicherheit, -verflüssigung und -beruhigung.                                        |          |           |          |            |
| Art der Projekte und Massnahmen vgl. Rubrik operative Ziele                                             |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl bearbeitete Projekte und Gutachten                                                             | 23       | 20        | 22       | 2          |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>5.2 Denkmalpflege</b>                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Schutzobjekte konstant halten                                                   | 153      | 148       | 157      | 9          |
| ▪ Anzahl neuer Schutzverträge und Verfügungen                                            | 5        | 3         | 9        | 6          |
| <b>5.3 Hochbauten</b>                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Gebäude mit Energiebuchhaltung<br>Minergiestandard bei fertig gestellten Bauten |          | 130       | 130      | 0          |
| ▪ Anzahl Neubauten                                                                       | 0        | 0         | 1        | 1          |
| zertifiziert                                                                             | 0        | 0         | 1        | 1          |
| ▪ Anzahl Gesamtsanierungen                                                               | 4        | 5         | 5        | 0          |
| zertifiziert                                                                             | 0        | 2         | 1        | 1          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 6'027'092        | 6'138'427        | 6'413'547        | -275'120        |
| Sachkosten                                | 1'146'194        | 1'232'384        | 1'186'708        | 45'676          |
| Beiträge an Dritte                        | 100'193          | 88'000           | 167'147          | -79'147         |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 821'408          | 948'349          | 881'004          | 67'345          |
| Mietkosten                                | 489'172          | 486'800          | 483'631          | 3'169           |
| Übrige interne Kosten                     | 299'953          | 302'001          | 295'369          | 6'632           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'884'013</i> | <i>9'195'961</i> | <i>9'427'407</i> | <i>-231'446</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 4'500            | 0                | 2'500            | -2'500          |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>8'879'513</b> | <b>9'195'961</b> | <b>9'424'907</b> | <b>-228'946</b> |
| Externe Erlöse                            | 1'312'834        | 1'339'000        | 1'386'828        | 47'828          |
| Interne Erlöse                            | 22'767           | 0                | 63'091           | 63'091          |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0               |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>1'335'601</i> | <i>1'339'000</i> | <i>1'449'919</i> | <i>110'919</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 4'500            | 0                | 2'500            | 2'500           |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'331'101</b> | <b>1'339'000</b> | <b>1'447'419</b> | <b>108'419</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>7'548'412</b> | <b>7'856'961</b> | <b>7'977'487</b> | <b>-120'526</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 15               | 15               | 15               | 0               |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 37.42    | 38.30     | 39.19    | 0.89       |
| ▪ Auszubildende                       | 3.00     | 3.00      | 3.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Infolge längerer Krankheit eines Mitarbeitenden musste eine Stelle doppelt besetzt werden, damit ein reibungsloser Arbeitsablauf weiterhin gewährleistet werden konnte

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'525'782 | 7'856'961 | 7'982'155 | -125'194   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 94'709    |           | -78'514   | 78'514     |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung |           | 7'856'961 | 7'903'641 | -46'680    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          |           | 7'856'961 | 7'982'155 | -125'194   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 22'630    |           | -4'668    | 4'668      |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        |           | 7'856'961 | 7'977'487 | -120'526   |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 5'662       | 11'352      | 25'656      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 5'690       | 22'630      | -4'668      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 11'352      | 33'982      | 20'988      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | -8'326      |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 11'352      | 25'656      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Die PG Städtebau schliesst mit einem Globalkredit von 7.5 Mio. Franken ab und weist gegenüber dem Voranschlag eine negativ Abweichung von rund 120'000 Franken auf. Diese Abweichung ist vor allem auf die erhöhten Personalkosten (Erstmalige Abgrenzungen Ferien/Mehrzeit) sowie Beiträge an Dritte (Kostenanteil der Stadt Winterthur an der Regionalplanung Winterthur und Umgebung) zurückzuführen. Nach Abzug der exogenen Faktoren von rund 78'000 weist der bereinigte Nettoglobalkredit eine Abweichung von -46'680 Franken aus. Diese Abweichung ist vor allem auf weitere Querschnittsaufgaben mit Kostenrelevanz wie die Bearbeitung der Planungszone, Verhandlungen mit Implenia, sGVK, Halle 52/53 etc. zurückzuführen.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Inbetriebnahme Schulhaus Wyden (eines der dersten Minergie-P-eco-Standard Schulhäuser der Schweiz)
- Die drei Projekte Schulhaus Zinzikon, Alterszentrum Adlergarten und Werkhof Scheidegg wurden bei der Volksabstimmung mit grosser Mehrheit angenommen
- Fortführung der städtebaulichen Verfahren: Frohsinnareal, Polizeigebäude, Schulhaus Neuhegi, Entwicklung Bahnhof Grüze
- Intensive Begleitung der Grundeigentümerin Implenia beim Gestaltungsplan Werk 1 im Hinblick auf eine nachhaltige Quartierentwicklung
- Intensive Bearbeitung der verschiedenen Teilprojekte Planungszone Neuhegi: Rahmengestaltungsplan Hegi und Grüze, Anpassung der BZO Gesamtperimeter
- Vertiefung der Teilprojekte aus dem städtischen Gesamtverkehrskonzept (sGVK): ÖV-Hochleistungskorridor Achse Töss-HB-Hegi, Zentrumserschliessung Neuhegi
- Durchgeführte/abgeschlossene Wettbewerbe: Busdepot Grüze, Zeughausareal, Stadion Schützenwiese etc.
- Abgeschlossene Gestaltungspläne: Deponie Riet, Grüngutverwertungsanlage Riet, Parkplatz Bleuelwies, Stuwö Bürglistrasse
- Abgeschlossene Umzonungen: Revisionspaket 09
- Abgeschlossene Erschliessungsplanung: Industriezone Frauenfelderstrasse
- Wohnhaus Tössalstrasse wurde nach Minergiestandard saniert
- Start Bauarbeiten Freibad Oberwinterthur
- Gegenvorschlag zur Umkehr-Initiative wurde im kommunalen Richtplan verankert

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Die Planungen der Planungszone Neuhegi-Grüze werden weiter vorangetrieben. Die öffentliche Auflage der Umfeldplanungen Hegi und Grüze sowie die Anpassungen BZO, welche für den Gesamtperimeter vorgesehen sind, sollen Mitte Jahr öffentlich aufgelegt werden
- Ausarbeitung öffentlicher Gestaltungsplan Werk 1
- Massnahmen aus dem städtischen Gesamtverkehrskonzept werden weiter vertieft: Zentrumserschliessung Neuhegi-Grüze, ÖV-Hochleistungskorridor, Querung Grüze etc.
- Vertiefung städtebauliches Konzept Zürcherstrasse
- Geplante Wettbewerbe/Verfahren: Villa Flora, Polizeigebäude, Schulhaus Neuhegi, Zentrum Wülflingen, Bruderhaus, Rudolfstrasse etc.
- Begleitung private Wettbewerbsvorhaben: Wohnüberbauung "Roy" in Neuhegi, Axa-Pavillon etc.
- Start Sanierung Hallenbad Geiselweid im Frühling 2012
- Ausführungsplanung Schulhaus Zinzikon, Busdepot Grüzefeld, Pachtbetriebe und Alterszentrum Adlergarten
- Öffentliche Auflage der Abstellplatzverordnung geplant
- Abschluss Bauarbeiten Halle 710/Eulachpark im 1. Quartal
- Zum 2. Mal wird der Architekturpreis Region Winterthur (AW12) durchgeführt

## Produkt 1 Raum- und Verkehrsplanung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'046'763 | 2'197'180 | 2'293'333 | -96'153    |
| Erlös                   | 76'320    | 76'440    | 94'888    | 18'448     |
| Nettokosten             | 1'970'443 | 2'120'740 | 2'198'445 | -77'705    |
| Kostendeckungsgrad in % | 4         | 3         | 4         | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'970'443 | 2'120'740 | 2'198'445 | -77'705    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'342     |           | 1'807     | -1'807     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -29'334   | 29'334     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 7'531     |           | 40'679    | -40'679    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'979'316 | 2'120'740 | 2'211'597 | -90'857    |

| Operative Ziele                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>Prozesse gestalten, leiten und moderieren</b>                |          |           |          |            |
| <b>Nachhaltigkeit fördern</b>                                   |          |           |          |            |
| Erhöhung der Verkehrssicherheit, -verflüssigung und -beruhigung |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl bearbeitete Projekte und Gutachten                     | 23       | 22        | 22       | 0          |
| Massnahmen zur baulichen Verdichtung                            |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl erstellte Massnahmen                                   | 1        | 3         | 2        | 1          |
| ▪ Anzahl laufende Massnahmen                                    | 6        | 3         | 5        | 2          |

| Leistungsmengen                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Nicht Bauzone gesamt in ha                                                | 4'934.8  | 4'933.0   | 4'934.8  | 1.8        |
| ▪ Bauzone gesamt in ha                                                      | 1'876.1  | 1'875.0   | 1'876.4  | 1.4        |
| Bauzone überbaut                                                            |          |           |          |            |
| ▪ Bauzone überbaut gesamt in ha                                             | 1'648.9  | 1'645.0   | 1'657.5  | 12.5       |
| Bauzone nicht überbaut                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Bauzone nicht überbaut gesamt in ha                                       | 227.2    | 229.0     | 218.9    | 10.1       |
| ▪ davon rechtskräftig erschlossen in ha                                     | 178.0    | 180.0     | 178.7    | 1.3        |
| ▪ davon nicht erschlossen in ha                                             | 49.3     | 49.0      | 40.2     | 8.8        |
| ▪ Anzahl laufende Quartierpläne, Gestaltungspläne und Sonderbauvorschriften | 16       | 9         | 10       | 1          |
| ▪ Anzahl Strassen- und Platzprojekte                                        | 5        | 7         | 7        | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Bauzone überbaut hat mit 12.5 ha überdurchschnittlich zugenommen               |

## Produkt 2 Denkmalpflege

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'298'923 | 1'153'554 | 1'325'955 | -172'401   |
| Erlös                   | 5'429     | 4'320     | 5'858     | 1'538      |
| Nettokosten             | 1'293'494 | 1'149'234 | 1'320'097 | -170'863   |
| Kostendeckungsgrad in % | 0         | 0         | 0         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'293'494 | 1'149'234 | 1'320'097 | -170'863   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'342     |           | 1'807     | -1'807     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -14'576   | 14'576     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 64'312    |           | -62'623   | 62'623     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'359'148 | 1'149'234 | 1'244'705 | -95'471    |

| Operative Ziele                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>Grundlagen</b>                            |          |           |          |            |
| Erarbeiten von Artikeln und Publikationen    |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl erstellte Artikel und Publikationen | 4        | 1         | 2        | 1          |
| <b>Vernetzen und informieren</b>             |          |           |          |            |
| Vernetzung mit anderen Städten               |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Veranstaltungen, Anlässe            | 4        | 4         | 5        | 1          |

| Leistungsmengen                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anzahl inventarisierte Objekte absolut                            | 1'143    | 1'143     | 1'143    | 0          |
| ▪ Anzahl inventarisierte Objekte in % des gesamten Gebäudebestandes | 6.3      | 6.3       | 6.3      | 0.0        |
| ▪ Anzahl Schutzobjekte absolut                                      | 153      | 148       | 157      | 9          |
| ▪ Anzahl Schutzobjekte in % des gesamten Gebäudebestandes           | 0.8      | 0.8       | 0.8      | 0.0        |
| ▪ Fläche der Kernzone im Verhältnis zu sämtlichen Bauzonen          | 5.7      | 5.7       | 5.7      | 0.0        |
| <b>Geschäftsfälle</b>                                               |          |           |          |            |
| ▪ Geschäftsfälle Gesamt                                             | 436      | 500       | 505      | 5          |
| ▪ davon Anzahl Baugesuche zu Inventar- und Schutzobjekten           | 120      | 100       | 151      | 51         |
| ▪ davon Anzahl Baugesuche in Kernzonen                              | 76       | 40        | 103      | 63         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Infolge Fluktuationen bei den Bauberatenden, einer längerfristigen Vakanz von 10% Stellenprozenten, einiger komplexer Projekten und konstant hoher Anzahl Baugesuche, hat sich die durchschnittliche Durchlaufzeit der Baugesuche von 70% auf 60% verschlechtert.

## Produkt 3 Stadtgestaltung / Wettbewerbe

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'683'005 | 1'866'847 | 1'730'453 | 136'393    |
| Erlös                   | 44'326    | 64'540    | 70'479    | 5'939      |
| Nettokosten             | 1'638'679 | 1'802'307 | 1'659'974 | 142'333    |
| Kostendeckungsgrad in % | 3         | 3         | 4         | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'638'679 | 1'802'307 | 1'659'974 | 142'333    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'342     |           | 1'807     | -1'807     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -29'306   | 29'306     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 15'920    |           | 51'795    | -51'795    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'655'941 | 1'802'307 | 1'684'270 | 118'037    |

| Operative Ziele                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>Grundlagen</b>                                                                                                        |          |           |          |            |
| Erarbeiten von Grundlagen zu städtebaulich und architektonischen Fragen (Juryberichte, Leitbilder, Wettbewerbsprogramme) |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl erarbeitete Grundlagen                                                                                          | 10       | 5         | 10       | 5          |
| <b>Prozesse gestalten, leiten und moderieren</b>                                                                         |          |           |          |            |
| Durchführung von Studien, Testplanungen, Wettbewerben und weiteren Konkurrenzverfahren                                   |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Anliegen                                                                                                        | 13       | 10        | 13       | 3          |

| Leistungsmengen                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anzahl begleitete Studien und Konkurrenzverfahren           | 4        | 7         | 4        | 3          |
| ▪ Anzahl selbst durchgeführte Studien und Konkurrenzverfahren | 9        | 3         | 9        | 6          |
| ▪ Anzahl Berichte in der Tages- und Fachpresse                | 17       | 15        | 16       | 1          |
| Geschäftsfälle                                                |          |           |          |            |
| ▪ Geschäftsfälle Gesamt                                       |          | 950       | 1'102    | 152        |
| ▪ davon Anzahl Baugesuche                                     |          | 550       | 551      | 1          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Anzahl der Geschäftsfälle ist gegenüber dem Vorjahr auf hohem Niveau in etwa konstant
- Die Durchlaufzeit hat sich wegen komplexer Projekte und damit verbundenen intensiven Abklärungen erhöht
- Studien und Konkurrenzverfahren wurden im Jahresvergleich zunehmend selber durchgeführt

## Produkt 4 Hochbauten

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'832'691 | 3'978'381 | 4'069'339 | -90'958    |
| Erlös                   | 1'209'526 | 1'193'700 | 1'265'699 | 71'999     |
| Nettokosten             | 2'623'166 | 2'784'681 | 2'803'640 | -18'959    |
| Kostendeckungsgrad in % | 32        | 30        | 31        | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'623'166 | 2'784'681 | 2'803'640 | -18'959    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'342     |           | 1'808     | -1'808     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundeneerklärung nicht budgetierter Ausgaben                          |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -79'873   | 79'873     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 1'578     |           | 37'494    | -37'494    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'626'086 | 2'784'681 | 2'763'069 | 21'612     |

| Operative Ziele                                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>Beraten und beurteilen</b>                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ Begleiten durch den politischen Prozess.<br>Anzahl Projektverstellungen (BA, SR, GGR, Öffentlichkeit) | 27       | 20        | 32       | 12         |
| <b>Prozesse gestalten, leiten und moderieren</b>                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Bauherrenaufwand in der laufenden Rechnung<br>(Aufwand in CHF pro 1'000.-- Baukosten)                 | 199      | 260       | 186      | 74         |
| ▪ Bauherrenaufwand in der Investitionsrechnung<br>(Aufwand in CHF pro 1'000.-- Baukosten)               | 39       | 70        | 49       | 21         |
| ▪ Bauherreneigenleistungen mind. von Mio. CHF                                                           |          | 1.0       | 1.0      | 2.0        |

| Leistungsmengen                                                            | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| ▪ Betreute Liegenschaften von der Stadt Winterthur                         | 563        | 558        | 560        | 2          |
| ▪ Anzahl Anträge für den Stadtrat                                          | 29         | 30         | 30         | 0          |
| <b>Projekte im Rahmen der laufenden Rechnung</b>                           |            |            |            |            |
| ▪ Anzahl laufende Projekte                                                 | 812        | 800        | 807        | 7          |
| ▪ Bauvolumen (Total Zahlungen in CHF)                                      | 6'047'000  | 5'500'000  | 7'080'000  | 1'580'000  |
| ▪ Durchschn. Bauvolumen pro Projekt in CHF                                 | 7'447      | 6'800      | 8'773      | 1'973      |
| <b>Projekte im Rahmen der Investitionsrechnung unter 10 Mio. CHF</b>       |            |            |            |            |
| ▪ Anzahl laufende Projekte                                                 | 153        | 140        | 129        | 11         |
| ▪ Durchschn. Bauvolumen pro Projekt in CHF                                 | 1'135'000  | 1'100'000  | 1'285'000  | 185'000    |
| <b>Projekte im Rahmen der Investitionsrechnung über 10 Mio. CHF</b>        |            |            |            |            |
| ▪ Anzahl laufende Projekte                                                 | 12         | 11         | 11         | 0          |
| <b>Investitionen gesamt</b>                                                |            |            |            |            |
| ▪ Gesamtes Bauvolumen in der Investitionsrechnung (Total Zahlungen in CHF) | 60'803'000 | 42'000'000 | 53'470'000 | 11'470'000 |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Schulhaus beim Eulachpark (TMZ) konnte noch nicht abgeschlossen werden. Das Minergie Zertifikat wird erst 2012 ausgestellt |

## Polizeirichteramt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Ergebnis der Verfügungstätigkeit</b>                                                    |          |           |          |            |
| Akzeptanz der Strafverfügungen durch die Gebüssten                                           |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:                                                                         |          |           |          |            |
| Geschäftskontrolle/Einsprachenverwaltung                                                     |          |           |          |            |
| Messgrössen:                                                                                 |          |           |          |            |
| Verhältnis eingehende Einsprachen/Strafverfügungen in %                                      | 4.10     | 5.30      | 4.60     | 0.70       |
| Verhältnis Einspracherückzüge (inkl. geänderte Strafverfügungen)/eingehende Einsprachen in % | 62.00    | 54.00     | 57.40    | 3.40       |
| <b>2 Erledigung der Fälle</b>                                                                |          |           |          |            |
| Erledigung der Verzeigungs- und Einsprachefälle                                              |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:                                                                         |          |           |          |            |
| Geschäftskontrolle/Einsprachenverwaltung                                                     |          |           |          |            |
| Messgrössen:                                                                                 |          |           |          |            |
| Verhältnis Erledigungen/eingehende Verzeigungen in %                                         | 111.10   | 105.00    | 107.00   | 2.00       |
| Verhältnis Erledigungen/eingehende Einsprachen in %                                          | 112.20   | 105.00    | 103.70   | 1.30       |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 1'121'348         | 1'136'101         | 1'115'200         | 20'900          |
| Sachkosten                                | 1'404'492         | 1'389'248         | 888'200           | 501'048         |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 24'122            | 23'406            | 23'406            | 0               |
| Mietkosten                                | 84'462            | 73'900            | 84'474            | -10'574         |
| Übrige interne Kosten                     | 54'723            | 161'800           | 125'270           | 36'530          |
| Kosten inkl. Verrechnungen                | 2'689'147         | 2'784'455         | 2'236'550         | 547'905         |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>2'689'147</b>  | <b>2'784'455</b>  | <b>2'236'550</b>  | <b>547'905</b>  |
| Externe Erlöse                            | 3'831'363         | 4'264'000         | 3'372'212         | -891'788        |
| Interne Erlöse                            | -740              | 24                | 0                 | -24             |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| Erlöse inkl. Verrechnungen                | 3'830'623         | 4'264'024         | 3'372'212         | -891'812        |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>3'830'623</b>  | <b>4'264'024</b>  | <b>3'372'212</b>  | <b>-891'812</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-1'141'477</b> | <b>-1'479'569</b> | <b>-1'135'662</b> | <b>-343'907</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 142               | 153               | 151               | -2              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 8.37     | 8.50      | 7.95     | 0.55       |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde durch den Bezug eines unbezahlten Urlaubs sowie einer Pensumsreduktion unterschritten.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -1'141'477      | -1'479'569       | -1'135'662      | -343'907          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -816            |                  | -164'178        | 164'178           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | -1'142'293      | -1'479'569       | -1'299'840      | -179'729          |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -1'141'477      | -1'479'569       | -1'135'662      | -343'907          |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 0               |                  | 0               | 0                 |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | -1'141'477      | -1'479'569       | -1'135'662      | -343'907          |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0           | 0           | 0           |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 0           | 0           | 0           |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0           | 0           | 0           |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0           | 0           |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

2011 war gegenüber dem Vorjahr wiederum ein Rückgang der eingehenden Verzeigungen um 597 auf 10'638 zu verzeichnen. Dies ist im Wesentlichen mit dem Wegfall der Verzeigungen im öffentlichen Transportwesen zu begründen (d.h. dass das Fahren ohne gültigen Fahrausweis gestützt auf den BGE vom 21. Februar 2011 nur noch zivilrechtlich geahndet werden kann).

Den Statistiken des Jahres 2011 ist zu entnehmen, dass sich die Anzahl der beim Polizeirichteramt eingehenden Verzeigungen und Erledigungen indessen nach wie vor auf hohem Niveau bewegten. So erliess das Polizeirichteramt in der Berichtsperiode 10'715 (2010: 11'698) Strafbefehle. Die geplante Leistungsmenge konnte allerdings um 1'335 Strafbefehle nicht erreicht werden.

Bezeichnend auch für dieses Berichtsjahr war die vorherrschende Anzahl Strafverfahren im Bereich des Strassenverkehrsrechts (total 8'045). Was die Zielvorgabe der Akzeptanz der erlassenen Strafbefehle durch die Gebüssten betrifft, kann wiederum ein besseres Ergebnis als erwartet vermeldet werden; es gingen weniger Einsprachen ein. Wie im Vorjahr konnte die schwer kalkulierbare Messgrösse "Einspracherückzüge/Einsprachen" die parlamentarische Vorgabe um 3,4% übersteigen.

Trotz der guten Erledigungszahlen und verhältnismässig vielen Einspracherückzügen liegt der Ertragsüberschuss im Rahmen des Vorjahres und damit unter dem budgetierten Betrag. Hauptsächlich Grund dafür war die Anzahl der erlassenen Strafbefehle, die im Rahmen des Vorjahres und damit unter dem budgetierten Wert lag.

Die Gesamtkosten waren deutlich tiefer als budgetiert, weil gegenüber dem Voranschlag rund CHF 467'000 weniger Debitorenverluste zu verzeichnen waren, was wiederum auf den Wegfall der oben erwähnten Verzeigungen im öffentlichen Transportwesen zurückzuführen ist.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Einführung Schweizerische Strafprozessordnung: Alle technischen und rechtlichen Neuerungen und Veränderungen wurden sowohl in theoretischer als auch in praktischer Hinsicht etabliert und haben dabei einen hohen Koordinationsbedarf und damit teilweise unerwartet hohe Aufwendungen verursacht. Die Mitarbeiter des Polizeirichteramtes wurden während des Berichtsjahres praxisorientiert ausgebildet bzw. instruiert. Ausbildungs- und Applikationsdefizite waren dennoch nicht ganz vermeidbar und werden laufend eliminiert.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Mit Inkrafttreten des Gesetzes über die Gerichts- und Behördenorganisation im Zivil- und Strafprozessrecht (GOG) am 1. Januar 2011 liegt die Zuständigkeit für die Verfolgung und Beurteilung von Übertretungen neu grundsätzlich vollumfänglich bei den Statthalterämtern. Nach erfolgter regierungsrätlicher Bewilligung des Gesuches um Übertragung der Zuständigkeit an die Gemeinden hat sich das Polizeirichteramt als Übertretungsstrafbehörde zu etablieren.

## Produkt 1 Uebertretungsstrafverfahren

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 2'689'147  | 2'784'455  | 2'236'550  | 547'905    |
| Erlös                   | 3'830'623  | 4'264'024  | 3'372'212  | -891'812   |
| Nettokosten             | -1'141'477 | -1'479'569 | -1'135'662 | -343'907   |
| Kostendeckungsgrad in % | 142        | 153        | 151        | -2         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -1'141'477 | -1'479'569 | -1'135'662 | -343'907   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |            |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |            |            |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -816       |            | 667        | -667       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |            |            | -146'333   | 146'333    |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |            |            |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |            |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |            |            |            |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |            |            | -18'512    | 18'512     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |            |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |            |            |            |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -1'142'293 | -1'479'569 | -1'299'840 | -179'729   |

| Operative Ziele                                                               | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Verhindern des Ansteigens der Pendenzenzahlen (Verzierungsfälle/Einsprachen). | 1'143/113 | 730/62    | 814/98   |            |

| Leistungsmengen                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verzierungsfälle                                        |          |           |          |            |
| ▪ Pendenzen Anfang Jahr                                 | 2'396    | 1'350     | 1'143    | 207        |
| ▪ Neueingänge                                           | 11'235   | 12'400    | 10'638   | 1'762      |
| ▪ Strafverfügungen                                      | 11'698   | 12'050    | 10'715   | 1'335      |
| ▪ Sonstige Erledigungen                                 | 790      | 970       | 662      | 308        |
| ▪ Pendenzen Ende Jahr                                   | 1'143    | 730       | 814      | 84         |
| Einsprachen                                             |          |           |          |            |
| ▪ Pendenzen Anfang Jahr                                 | 172      | 85        | 113      | 28         |
| ▪ Neue Einsprachen                                      | 484      | 638       | 490      | 148        |
| ▪ Rückzüge                                              | 247      | 275       | 199      | 76         |
| ▪ geänderte Strafverfügungen                            | 63       | 69        | 43       | 26         |
| ▪ Aufhebungen                                           | 137      | 162       | 129      | 33         |
| ▪ Überweisung an Bezirksgericht                         | 18       | 35        | 23       | 12         |
| ▪ Sonstige Erledigungen                                 | 78       | 129       | 54       | 75         |
| ▪ Pendenzen Einsprachen Ende Jahr                       | 113      | 62        | 98       | 36         |
| Beurteilung der überwiesenen Fälle durch Bezirksgericht |          |           |          |            |
| ▪ Verurteilungen (Schuldsprüche)                        | 10       | 21        | 12       | 9          |
| ▪ Freisprüche                                           | 9        | 14        | 0        | 14         |
| erledigte Rechtshilfesuche                              | 1        | 1         | 1        | 0          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Bezüglich der Finanzaufgaben wird auf die Ausführungen zu Zielabweichung und Geschäftsgang der Produktgruppe verwiesen.

Operative Ziele: Die Anzahl Pendenzen der Verzierungsfälle konnte stabil gehalten werden; dies mit einer rückläufigen Tendenz um 207 Fälle. Erfreulicherweise gingen weniger neue Einsprachen als erwartet ein und bewegen sich in etwa auf Vorjahresniveau.

# Stadtpolizei

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ist 2010     | Soll 2011    | Ist 2011     | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Kosten (Nettoaufwand) pro Einwohner/in in CHF #<br>Kostendeckungsgrad insgesamt in % #                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 233.77<br>40 | 252.49<br>36 | 243.87<br>39 | 8.62<br>3  |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>1. Die Bevölkerung fühlt sich sicher (subjektive Sicherheit)<br>2. Kurze Interventionszeit nach Alarmierung<br>3. Gute Erreichbarkeit eines kompetenten Ansprechpartners oder einer kompetenten Ansprechpartnerin<br>4. Die Stadtpolizei ist sichtbar präsent<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>1. Messung des Grades der subjektiven Sicherheit *<br>2. Erfassen der Interventionszeit während zwei Wochen pro Jahr<br>3. Messung des Zufriedenheitsgrades mit der Erreichbarkeit eines kompetenten Ansprechpartners oder einer kompetenten Ansprechpartnerin durch Befragung **<br>4. Anteil der Arbeitszeit während Mitarbeitende der Stadtpolizei an der "Front" tätig sind<br><i>Messgrößen:</i><br>1. Grad der subjektiven Sicherheit (sicher oder sehr sicher) in % *<br>2. Interventionszeit <=5' in % der Einsatzfahrten<br>3. Zufriedenheitsgrad (zufrieden oder sehr zufrieden) in % **<br>4. Anteil der Frontstunden in % der Gesamtarbeitsstunden |              |              |              |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | n/a          | 70           | 70           | 0          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 66           | 80           | 68           | 12         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | n/a          | 65           | 60           | 5          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 41           | 42           | 41           | 1          |

\* Grad der Subjektiven Sicherheit: Nachts in der Altstadt und im Quartier (wird alle 2 Jahre erhoben)

\*\* Zufriedenheitsgrad: Zufriedenheit mit der sichtbaren Präsenz (wird alle 2 Jahre erhoben)

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 31'466'557        | 31'883'052        | 32'707'821        | -824'769          |
| Sachkosten                                | 5'078'781         | 5'173'836         | 5'314'131         | -140'295          |
| Beiträge an Dritte                        | 3'450             | 3'400             | 3'450             | -50               |
| Residualkosten                            | 9'849             | 9'849             | 7'424             | 2'425             |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'705'835         | 1'888'186         | 1'882'252         | 5'934             |
| Mietkosten                                | 838'592           | 833'332           | 942'076           | -108'744          |
| Übrige interne Kosten                     | 960'300           | 889'924           | 993'025           | -103'101          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>40'063'364</i> | <i>40'681'580</i> | <i>41'850'180</i> | <i>-1'168'600</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>40'063'364</b> | <b>40'681'580</b> | <b>41'850'180</b> | <b>-1'168'600</b> |
| Externe Erlöse                            | 15'496'410        | 13'842'100        | 15'659'010        | 1'816'910         |
| Interne Erlöse                            | 543'374           | 674'106           | 714'956           | 40'850            |
| Beiträge von Dritten                      | 97'614            | 70'000            | 89'027            | 19'027            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>16'137'398</i> | <i>14'586'206</i> | <i>16'462'992</i> | <i>1'876'787</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>16'137'398</b> | <b>14'586'206</b> | <b>16'462'992</b> | <b>1'876'787</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>23'925'966</b> | <b>26'095'374</b> | <b>25'387'187</b> | <b>708'187</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 40                | 36                | 39                | 3                 |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 228.13   | 236.48    | 232.08   | 4.40       |
| ▪ Auszubildende                       | 11.00    | 9.00      | 7.67     | 1.33       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 3.00     | 3.00      | 3.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Personalbestand war infolge nicht voraussehbarer Kündigungen und den daraus entstehenden Vakanzen kleiner als budgetiert. Bei den Auszubildenden (Aspirantinnen und Aspiranten) konnten nicht alle vorgesehenen Plätze zum gewünschten Zeitpunkt besetzt werden.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 23'925'966 | 26'095'374 | 25'264'052 | 831'322    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 983'533    |            | -810'479   | 810'479    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 24'909'499 | 26'095'374 | 24'453'573 | 1'641'801  |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 23'925'966 | 26'095'374 | 25'264'052 | 831'322    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 0          |            | 123'135    | -123'135   |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 23'925'966 | 26'095'374 | 25'387'187 | 708'187    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010 | 2011 | 2012    |
|--------------------------------------------------------|------|------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0    | 0    | 0       |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 0    | 0    | 123'135 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0    | 0    | 123'135 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0    | 0    |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0    | 0    |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0    | 0    |         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Das Ergebnis der Stadtpolizei schliesst erfreulicherweise weit besser ab, als budgetiert. Das verbesserte Ergebnis ist auf höhere Einnahmen, hauptsächlich aus Ordnungsbussen, zurückzuführen.

Die Abweichungen bei den Personalkosten resultieren aus der erstmaligen, zur Hälfte vorgenommene Abgrenzung der Zeitguthaben (Mehrzeit, Ferien, Treueprämie).

Die Sachkosten sind nur deshalb höher, weil Debitorenverluste aus Ordnungsbussen in der Höhe von rund CHF 300'000 im Jahr 2011 noch nicht budgetiert, sondern direkt an den Einnahmen abgezogen worden waren (Netto- oder vereinnahmte Verbuchung).

Die Mietkosten sind unter anderem höher, weil für die Räumlichkeiten der Verkehrsinstruktion, die im Zusammenhang mit der Verlegung des Verkehrsgartens infolge des geplanten Baus des IZLB, umgezogen ist, zusätzliche Mietkosten entstanden sind. Ausserdem waren die Mietkosten für die Räume im Obertor 38, die vom Polizeirichteramt übernommen worden waren, zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht absehbar.

Im Gegensatz zur Bevölkerungsumfrage von 2009 (= 68%) konnte der angestrebte Wert beim Grad der subjektiven Sicherheit erreicht werden, wohingegen die sichtbare Präsenz erneut weniger gut (2009 = 63%) beurteilt wird, obwohl der Anteil der Frontstunden gegenüber 2009 etwas gesteigert werden konnte (2009 = 39%). Die Umfrageergebnisse lassen den Schluss zu, dass die sichtbare Präsenz der Stadtpolizei erhöht werden soll, auch wenn die subjektive Sicherheit etwas zugenommen hat.

Die Interventionszeiten bei Einsatzfahrten sind nach wie vor zu hoch. Der angestrebte Wert, dass in 80% der Fälle in weniger als fünf Minuten Einsatzkräfte vor Ort sein sollen, kann nicht erreicht werden. Dichter Verkehr behindert häufig das Vorwärtskommen der Einsatzkräfte. Ausserdem ist es von entscheidender Wichtigkeit, ob sich ein Patrouillenfahrzeug in der Nähe des Einsatzortes befindet oder ob ein Fahrzeug von der Hauptwache oder aus einem anderen Stadtteil zum Einsatzort geschickt werden muss. Auch dieser Umstand trägt zum Nichterreichen dieser Zielvorgabe bei.

2011 konnte der Anteil der Frontstunden nicht mehr weiter gesteigert werden, nachdem dies 2010 gegenüber 2009 noch möglich war. Mit ein Grund ist die Einführung der neuen Schweizerischen Strafprozessordnung, die in einigen Bereichen zusätzlichen administrativen Aufwand mit sich bringt.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Fortführung der Planung für das neue Polizeigebäude:  
Der Architekturwettbewerb wurde ausgeschrieben.
- Planung / Baubeginn des neuen Verkehrsgartens:  
Der neue Verkehrsgarten wird 2012 in Betrieb genommen. Die Abteilung Verkehrsinstruktion hat die neuen Büroräume im Zivilschutzzentrum Ohrbühl bereits bezogen.
- Ablösung des Aufgebotssystems:  
Die Ablösung ist erfolgt. In besonderen Situationen und Notfällen werden die Mitarbeitenden der Stadtpolizei über Mobiltelefone oder Pager aufgeboden.
- Ersatz der Verkehrsleitzentrale:  
Der Ersatz der Verkehrsleitzentrale verläuft planmässig.
- Abschluss des Projekts MOBEWE (Modernisierung des Besoldungswesens):  
Das Projekt ist abgeschlossen. Alle betroffenen Mitarbeitenden sind rechtzeitig über die neuen Löhne informiert worden. Lediglich drei Mitarbeitende haben von ihrem Einspracherecht Gebrauch gemacht.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Planung Polizeigebäude
- Abschluss Inbetriebnahme neuer Verkehrsgarten
- Personalverstärkung gemäss Projekt AHAB - Sichere Innenstadt an Wochenenden
- Mitarbeit an der neuen Zürcher Polizeischule
- Überprüfung Konzept Verkehrslotsendienst

## Produkt 1 Aufrechterhaltung von Sicherheit und Ordnung

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 14'490'952 | 14'989'239 | 15'340'769 | -351'530   |
| Erlös                   | 8'102'946  | 6'825'912  | 9'211'160  | 2'385'248  |
| Nettokosten             | 6'388'006  | 8'163'327  | 6'129'609  | 2'033'718  |
| Kostendeckungsgrad in % | 56         | 46         | 60         | 14         |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 6'388'006 | 8'163'327 | 6'129'609  | 2'033'718  |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -5'097    |           | -41'301    | 41'301     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |            |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 917'942   |           | -2'002'492 | 2'002'492  |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -88'250   |           | 12'283     | -12'283    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 7'212'601 | 8'163'327 | 4'098'099  | 4'065'228  |

| Operative Ziele                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Patrouillen und Kontrolltätigkeit in Prozent der effektiven Arbeitszeit | 18       | 20        | 18       | 2          |
| Übertretungsquote bei Geschwindigkeitskontrollen in Prozent             | 6        | 6         | 6        | 0          |

| Leistungsmengen                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Gesamtstunden sichtbare Präsenz                      | 59'693   | 57'000    | 59'362   | 2'362      |
| Anzahl Stunden für Objekt- und Personenschutz        | 244      | 160       | 173      | 13         |
| Anzahl Rotlicht-/Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen | 6        | 7         | 8        | 1          |
| Anzahl stationäre Geschwindigkeitsmessgeräte*        | 5        | 5         | 6        | 1          |
| Kontrollstunden Überwachung des fliessenden Verkehrs | 90'284   | 90'000    | 91'443   | 1'443      |
| Anzahl bearbeitete Bewilligungen                     | 5'183    | 5'000     | 5'576    | 576        |
| Anzahl Gastwirtschaften                              | 481      | 450       | 486      | 36         |
| Anzahl Patente für Verkauf alkoholischer Getränke    | 153      | 150       | 159      | 9          |
| Anzahl saisonale Strassencafés                       | 79       | 70        | 81       | 11         |
| Anzahl Lärmmessungen                                 | 27       | 20        | 24       | 4          |

\* inklusive halbstationäre Geschwindigkeitsmessgeräte

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die höheren Kosten sind hauptsächlich auf die höhere Anzahl der Gesamtstunden für sichtbare Präsenz zurückzuführen.

Die höheren Erlöse sind weitgehend auf die guten Strassenverhältnisse in den Monaten November und Dezember sowie auf die Anschaffung einer zusätzlichen semistationären Verkehrsüberwachungsanlage zurückzuführen, aber auch auf generell leicht höhere Einnahmen infolge höherer Bewilligungszahlen.

## Produkt 2 Ereignisbewältigung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 8'690'117 | 8'272'262 | 6'968'287 | 1'303'974  |
| Erlös                   | 69'885    | 119'501   | 80'764    | -38'736    |
| Nettokosten             | 8'620'232 | 8'152'761 | 6'887'523 | 1'265'238  |
| Kostendeckungsgrad in % | 1         | 1         | 1         | 0          |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 8'620'232 | 8'152'761 | 6'887'523  | 1'265'238  |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 10'722    |           | -25'695    | 25'695     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |            |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -1'245'811 | 1'245'811  |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 189'537   |           | 1'969      | -1'969     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 8'820'491 | 8'152'761 | 5'617'986  | 2'534'775  |

| Operative Ziele                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Intervention vor Ort innerhalb von 5 Minuten (in %) | 66       | 75        | 68       | 7          |
| Mit der Intervention zufriedene Opfer in Prozent    | 82       | 85        | N/A      |            |

2011 konnte keine Opferbefragung durchgeführt werden.

| Leistungsmengen                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Verkehrsunfälle                                            | 1'198    | 1'270     | 1'175    | 95         |
| Einsatzstunden für Grossanlässe/Grossereignisse                   | 12'865   | 5'000     | 6'645    | 1'645      |
| Anzahl Delikte mit Intervention der Stadtpolizei                  | N/A      | 8'000     | N/A      |            |
| Anzahl übrige Intervention/Konfliktbewältigungen der Stadtpolizei | N/A      | 8'000     | N/A      |            |
| Anzahl Interventionen bei häuslicher Gewalt                       | 287      | 250       | 312      | 62         |
| Anzahl Anzeigerapporte bei häuslicher Gewalt                      | 106      | 100       | 96       | 4          |
| Anzahl Einsätze mit Diensthunden                                  | 131      | 160       | 294      | 134        |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Kosten für die Ereignisbewältigung fielen tiefer aus. Die budgetierten Stunden wurden höher geschätzt, als sie effektiv ausgefallen sind.                                                                                                                                                          |
| Die Erlöse fielen tiefer aus. Für Grossanlässe konnten etwas weniger Kosten verrechnet werden als budgetiert.                                                                                                                                                                                          |
| Die starke Zunahme bei den Einsätzen mit Diensthunden ist unter anderem darauf zurückzuführen, dass die Diensthundeführer/innen der Stadtpolizei 2010 in die Pikettorganisation der Kantonspolizei integriert wurden. 2010 wurden zudem aussergewöhnlich wenige Einsätze mit Diensthunden verzeichnet. |

## Produkt 3 Ermittlung / Aufklärung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| Kosten                  | 8'103'936 | 8'029'385 | 10'309'185 | -2'279'800 |
| Erlös                   | 64'264    | 83'224    | 91'353     | 8'129      |
| Nettokosten             | 8'039'672 | 7'946'161 | 10'217'832 | -2'271'671 |
| Kostendeckungsgrad in % | 1         | 1         | 1          | 0          |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 8'039'672 | 7'946'161 | 10'217'832 | -2'271'671 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -9'878    |           | 46'134     | -46'134    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |            |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | 2'236'791  | -2'236'791 |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -174'625  |           | -3'536     | 3'536      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 7'855'169 | 7'946'161 | 12'497'221 | -4'551'060 |

| Operative Ziele                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Innert Monatsfrist erledigte und verfügte Fälle in Prozent | 79       | 90        | 78       | 12         |

| Leistungsmengen                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Gesamtstunden für Ermittlungsarbeiten                                    | 54'762   | 50'000    | 66'810   | 16'810     |
| Anzahl Berichte und Rapporte                                             | 19'584   | 17'000    | 18'257   | 1'257      |
| Gesamtstunden für Personen- und Sachfahndung                             | 10'908   | 10'000    | 10'272   | 272        |
| Anzahl Suchaktionen                                                      | 0        | 0         | 2        | 2          |
| Anzahl Verhaftungen tatverdächtiger Personen durch den Ermittlungsdienst | 298      | 400       | 252      | 148        |
| Anzahl Interventionen des Jugenddienstes                                 | 769      | 800       | 728      | 72         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Kosten für Ermittlung und Aufklärung fielen höher aus, da für die Ermittlung bei Delikten und das Festhalten von Sachverhalten mehr Stunden geleistet wurden als budgetiert.

## Produkt 4 Information / Prävention

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'242'372 | 1'284'708 | 1'299'940 | -15'231    |
| Erlös                   | 7'495     | 9'533     | 8'001     | -1'532     |
| Nettokosten             | 1'234'878 | 1'275'176 | 1'291'939 | -16'764    |
| Kostendeckungsgrad in % | 1         | 1         | 1         | 0          |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'234'878 | 1'275'176 | 1'291'939 | -16'763    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -1'056    |           | 340       | -340       |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | 16'506    | -16'506    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -18'666   |           | -26       | 26         |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'215'156 | 1'275'176 | 1'308'759 | -33'583    |

| Operative Ziele                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Maximale Anzahl Delikte pro 1000 Einwohner/innen | N/A      | 100.00    | N/A      |            |
| Maximale Anzahl Verkehrsunfälle                  | 1'198.00 | 1'270.00  | 1'175.00 | 95.00      |

Die Kantonspolizei kann aus technischen Gründen zum Zeitpunkt März 2012 die Kriminalstatistik nicht in der gewohnten Form erstellen, da das Bundesamt für Statistik die erforderlichen Zahlen nicht oder erst verspätet liefern kann.

| Leistungsmengen                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Medieninformationen                            | 300      | 250       | 333      | 83         |
| Anzahl durchgeführte Präventionskampagnen             | 19       | 5         | 11       | 6          |
| Anzahl unterrichteter Schulklassen (Verkehrsschulung) | 529      | 540       | 522      | 18         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Auch für das Produkt Information/Prävention wurden etwas mehr Stunden als budgetiert geleistet. Dies hatte höhere Kosten zur Folge.

## Produkt 5 Polizeinahe Dienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'309'632 | 5'934'472 | 5'461'984 | 472'487    |
| Erlös                   | 1'646'196 | 1'695'769 | 1'776'437 | 80'668     |
| Nettokosten             | 3'663'436 | 4'238'703 | 3'685'548 | 553'155    |
| Kostendeckungsgrad in % | 31        | 29        | 33        | 4          |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 3'663'436 | 4'238'703 | 3'685'548 | 553'155    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 7'629     |           | -11'234   | 11'234     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 57'614    |           | 19'027    | -19'027    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -544'662  | 544'662    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 116'297   |           | -3'615    | 3'615      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 3'844'976 | 4'238'703 | 3'145'064 | 1'093'639  |

| Operative Ziele                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Innert Monatsfrist erledigte Rechtshilfegesuche in Prozent | 79       | 90        | 78       | 12         |
| Anteil erfolgreich vermittelter Fundgegenstände in Prozent | 39       | 40        | 37       | 3          |

| Leistungsmengen                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl erledigte Rechtshilfegesuche                                                                                                      | 8'584    | 8'700     | 8'683    | 17         |
| Anzahl erfasste Fundgegenstände                                                                                                          | 4'602    | 4'500     | 4'818    | 318        |
| Anzahl Verkehrsanordnungen                                                                                                               | 517      | 400       | 525      | 125        |
| Anzahl durchgeführte Märkte                                                                                                              | 126      | 120       | 125      | 5          |
| Anzahl Inkassofälle ärztlicher Notfalldienst                                                                                             | 166      | 160       | 126      | 34         |
| Anzahl Vermietungen Signalisationsmaterial                                                                                               | 440      | 470       | 464      | 6          |
| Anzahl Vermietungstage mobile Lichtsignalanlagen                                                                                         | 1'278    | 600       | 1'344    | 744        |
| Anzahl Lotsenposten (Schulwegsicherung)                                                                                                  | 23       | 22        | 20       | 2          |
| Anzahl gemeldete Alarmanlagen, bei denen gebührenpflichtig ausgerückt wird (inklusive angeschlossene Einbruch- und Überfallmeldeanlagen) | 902      | 900       | 1'005    | 105        |
| Anzahl angeschlossene Einbruch- und Überfallmeldeanlagen                                                                                 | 127      | 140       | 118      | 22         |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Für polizeinahe Dienstleistungen wurden weniger Stunden geleistet als budgetiert. Die Kosten fielen entsprechend tiefer aus.

**Produkt 6 Kontrolle ruhender Verkehr**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 2'226'355       | 2'171'512        | 2'346'879       | -175'367          |
| Erlös                   | 6'246'607       | 5'852'267        | 5'295'276       | -556'991          |
| Nettokosten             | -4'020'251      | -3'680'755       | -2'948'397      | -732'358          |
| Kostendeckungsgrad in % | 281             | 270              | 226             | -44               |

Nicht direkt den Produkten zuweisbare Kosten werden auf Grund der Zeitaufschreibung auf die Produkte verteilt.

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -4'020'251      | -3'680'755       | -2'948'397      | -732'358          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -42'701         |                  | 14'873          | -14'873           |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 327'109         |                  | 721'113         | -721'113          |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -303'045        |                  | -1'140          | 1'140             |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -4'038'888      | -3'680'755       | -2'213'551      | -1'467'204        |

| <b>Operative Ziele</b>                       | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl Kontrollstunden des ruhenden Verkehrs | 7'999.00        | 10'000.00        | 9'173.00        | 827.00            |

| <b>Leistungsmengen</b>                                             | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl in Winterthur immatrikulierte Fahrzeuge (Nachtparkgebühren) | 54'212          | 53'000           | 55'344          | 2'344             |
| Anzahl gebührenpflichtige Parkplätze                               | 1'037           | 1'055            | 1'042           | 13                |
| Anzahl bearbeitete Bewilligungen                                   | 10'410          | 9'500            | 10'561          | 1'061             |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Es wurden wieder etwas mehr Kontrollen des ruhenden Verkehrs durch eigene Angestellte im Bereich der Altstadt durchgeführt. Dies hatte zur Folge, dass die Kosten etwas höher waren.

Die Erlöse sind tiefer, weil die regelmässige Kontrolltätigkeit vor allem in den Quartieren ihre Wirkung zeigt. Die Übertretungshäufigkeit ist spürbar kleiner geworden.

# Betrieb Parkhäuser und Parkplätze

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                           | Ist 2010                  | Soll 2011                 | Ist 2011                  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b>                                                                     |                           |                           |                           |            |
| Ertragsüberschuss                                                                                                       | 1'387'768                 | 1'462'858                 | 1'444'057                 | 18'801     |
| Auslastung der Parkhäuser, Parkgaragen und Parkplätze (nicht öffentlicher Grund) in % *                                 | 97                        | 95                        | 95                        | 0          |
| <b>2 Kundenorientierung</b>                                                                                             |                           |                           |                           |            |
| 1. Die öffentlich zugänglichen Parkhäuser werden von den Benutzerinnen und Benutzern als sicher und sauber beurteilt    |                           |                           |                           |            |
| 2. Die nicht öffentlich zugänglichen Parkgaragen werden von den Mieterinnen und Mietern als sicher und sauber beurteilt |                           |                           |                           |            |
| 3. Die vermieteten Parkplätze (nicht öffentlicher Grund) werden von den Mieterinnen und Mietern als sauber beurteilt    |                           |                           |                           |            |
| 4. Die technischen Einrichtungen der Parkhäuser und Parkgaragen sind gut gewartet und weisen kleine Ausfallzeiten auf   |                           |                           |                           |            |
| <i>Messung / Bewertung:</i>                                                                                             |                           |                           |                           |            |
| 1. - 3. Befragung der Kundinnen und Kunden alle zwei Jahre                                                              |                           |                           |                           |            |
| 4. Störungen an den technischen Einrichtungen der Parkhäuser und Parkgaragen, die die Benützung beeinträchtigen         |                           |                           |                           |            |
| <i>Messgrössen:</i>                                                                                                     |                           |                           |                           |            |
| 1. - 3. Grad der Zufriedenheit (zufrieden oder sehr zufrieden) in %                                                     | N/A                       | 75                        | N/A                       |            |
| 4. Anzahl der Störungen und durchschnittliche Dauer bis zur Behebung                                                    | 1 x pro Woche max. 1 Std. | 1 x pro Woche max. 1 Std. | 1 x pro Woche max. 1 Std. |            |

\* Bezogen auf Parkflächen für Dauermieter

| Nettokosten / Globalkredit der Betriebe     | Ist 2010  | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011     |
|---------------------------------------------|-----------|------------------|------------------|----------------|
| Personalkosten                              | 440'463   | 449'595          | 454'132          | -4'537         |
| Sachkosten                                  | 592'587   | 443'986          | 515'709          | -71'723        |
| Beiträge an Dritte                          | 0         | 0                | 0                | 0              |
| Spezialfinanzierungen (Einlage)             | 1'387'768 | 1'461'293        | 1'444'057        | 17'237         |
| Residualkosten                              | 22'161    | 22'161           | 27'222           | -5'061         |
| (kalkulatorische) Abschreibungen und Zinsen | 95'890    | 83'539           | 80'628           | 2'911          |
| Mietkosten                                  | 501'192   | 499'400          | 496'630          | 2'770          |
| Übrige interne Kosten                       | -22'129   | -31'115          | 5'016            | -36'131        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>           |           | 2'928'859        | 3'023'393        | -94'535        |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 60'000    | 59'979           | 60'000           | -21            |
| <b>Total effektive Kosten</b>               |           | <b>2'868'880</b> | <b>2'963'393</b> | <b>-94'513</b> |
| Externe Erlöse                              | 2'674'049 | 2'632'700        | 2'659'906        | 27'206         |
| Interne Erlöse                              | 343'883   | 296'159          | 363'487          | 67'328         |
| Beiträge von Dritten                        | 0         | 0                | 0                | 0              |
| Spezialfinanzierungen (Entnahme)            | 0         | 0                | 0                | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>           |           | 2'928'859        | 3'023'393        | 94'535         |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 60'000    | 59'979           | 60'000           | 21             |
| <b>Total effektive Erlöse</b>               |           | <b>2'868'880</b> | <b>2'963'393</b> | <b>94'513</b>  |
| <b>Total Ergebnis / (Globalkredit)</b>      |           | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b>       |
| Kostendeckungsgrad in %                     | 100       | 100              | 100              | 0              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 4.16     | 4.00      | 4.13     | 0.13       |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Um die Service-Qualität in den bewirtschafteten Parkhäusern und Parkplätzen gewährleisten zu können, musste als Ersatz für einen infolge Krankheit längere Zeit ausgefallenen Mitarbeiter eine Stellvertretung angestellt werden. Deshalb wurde Stellenplan um 0.13 Stelleneinheiten überschritten.

| Eigenkapital                              | 2010      | 2011      | 2012 |
|-------------------------------------------|-----------|-----------|------|
| Saldo Ende Vorjahr                        | 4'325'742 | 5'712'807 |      |
| Einlage/Entnahme Betriebs-Reserve         | 1'387'065 | 1'387'768 |      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                | 5'712'807 | 7'100'575 | 0    |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres | 0         |           |      |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                  | 5'712'807 | 7'100'575 |      |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Der Betrieb Parkhäuser und Parkplätze schliesst das Geschäftsjahr mit einem leicht tieferen Ertragsüberschuss als vorgesehen ab. Die Auslastung der Parkhäuser, Parkgaragen und Parkplätze ist hoch, jedoch etwas tiefer als im Vorjahr. Die Zuverlässigkeit der technischen Einrichtungen ist nach wie vor gut, so dass Störungen, die zu einem Einnahmefall führen, sehr selten sind.

Die Kundenumfrage konnte 2011 nicht durchgeführt werden. Sie wird voraussichtlich 2012 nachgeholt. Ab 2013 wird sie wieder alle zwei Jahre durchgeführt.

#### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Überprüfen der Sicherheitseinrichtungen in den Parkhäusern:  
Die Sicherheitsüberprüfung im Parkhaus Theater hat stattgefunden. Entsprechende Massnahmen werden geprüft und voraussichtlich 2012 umgesetzt. Die Sicherheitsüberprüfung im Parkhaus Technikum findet 2012 statt.

#### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Es sind keine wesentlichen Massnahmen und Projekte für 2012 vorgesehen.

## Produkt 1 Parkhäuser (Altstadt)

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 1'116'367  | 1'129'583  | 1'173'524  | -43'941    |
| Erlös                   | 2'242'531  | 2'331'978  | 2'307'841  | -24'137    |
| Nettokosten             | -1'126'164 | -1'202'395 | -1'134'318 | -68'077    |
| Kostendeckungsgrad in % | 201        | 206        | 197        | -9         |

| Operative Ziele                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Hohe Auslastung der Parkhäuser |          |           |          |            |
| ▪ Dauermieter in %             | 96       | 95        | 96       | 1          |
| ▪ Kurzzeitparkierer in %       | 44       | 40        | 39       | 1          |

| Leistungsmengen           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Dauermietplätze    | 247      | 257       | 247      | 10         |
| Anzahl Kurzzeitparkplätze | 373      | 365       | 373      | 8          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die etwas höheren Kosten und tieferen Einnahmen liegen im Rahmen der zu erwartenden Schwankungen, ebenso wie die leicht tiefere Auslastung bei den Kurzzeitparkplätzen. |

## Produkt 2 Parkgaragen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 239'219  | 108'200   | 149'880  | -41'679    |
| Erlös                   | 369'213  | 168'082   | 239'267  | 71'185     |
| Nettokosten             | -129'994 | -59'881   | -89'387  | 29'506     |
| Kostendeckungsgrad in % | 154      | 155       | 160      | 5          |

| Operative Ziele                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Hohe Auslastung der Parkgaragen |          |           |          |            |
| ▪ Dauermieter in %              | 99       | 95        | 93       | 2          |

| Leistungsmengen        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Dauermietplätze | 118      | 119       | 126      | 7          |

|                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                         |  |  |  |  |
| Die höheren Kosten sind auf nicht budgetierte Unterhaltskosten in der Parkgarage Gewerbliche Berufsschule zurückzuführen.                         |  |  |  |  |
| Der höhere Erlös resultiert aus einer Mietzinserhöhung, die sich aber gleichzeitig auch in der tieferen Auslastung der Parkgaragen niederschlägt. |  |  |  |  |

## Produkt 3 Parkplätze

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 90'166          | 73'810           | 66'838          | 6'972             |
| Erlös                   | 147'679         | 144'904          | 163'610         | 18'706            |
| Nettokosten             | -57'513         | -71'094          | -96'772         | 25'678            |
| Kostendeckungsgrad in % | 164             | 196              | 245             | 49                |

| <b>Operative Ziele</b>                               | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Hohe Auslastung der Parkplätze<br>▪ Dauermieter in % | 94              | 90               | 92              | 2                 |

Die Auslastung bezüglich Kurzzeitparkierer kann mit den installierten Geräten nicht erhoben werden.

| <b>Leistungsmengen</b>    | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl Dauermietplätze    | 195             | 201              | 205             | 4                 |
| Anzahl Kurzzeitparkplätze | 137             | 65               | 144             | 79                |

|                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                    |  |  |  |  |
| Die Abweichung der Kosten liegt im Rahmen der normalen Schwankungen.                                                                         |  |  |  |  |
| Die Erlöse sind infolge der Mietzinserhöhung höher als budgetiert. Gleichzeitig zeigt sich auch hier eine tiefere Auslastung der Parkplätze. |  |  |  |  |

## Produkt 4 Parkleitsystem

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 137'357         | 93'779           | 128'972         | -35'194           |
| Erlös                   | 219'160         | 240'296          | 257'411         | 17'115            |
| Nettokosten             | -81'803         | -146'518         | -128'439        | -18'079           |
| Kostendeckungsgrad in % | 160             | 256              | 200             | -56               |

| <b>Operative Ziele</b>                                                  | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Hohe Betriebssicherheit des Parkleitsystems (maximale Ausfallzeit in %) | 1.50            | 3.00             | 1.00            | 2.00              |

| Leistungsmengen                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Einfahrten in den angeschlossenen Parkhäusern | N/A      | n/a       | N/A      |            |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Kosten sind höher, weil Strombezug und Leistungen der Stadtpolizei zugunsten des Parkleitsystems nicht budgetiert waren. Ausserdem sind die Abschreibungen höher, weil 2011 ein letztes Parkhaus zu Lasten des ursprünglichen Investitionskredits angeschlossen worden ist.

Der Anschluss des zusätzlichen Parkhauses schlägt sich auch in den Erlösen nieder.

## Produkt 5 Dienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 47'055   | 62'193    | 60'123   | 2'070      |
| Erlös                   | 39'349   | 43'599    | 55'264   | 11'666     |
| Nettokosten             | 7'705    | 18'595    | 4'859    | 13'736     |
| Kostendeckungsgrad in % | 84       | 70        | 92       | 22         |

| Operative Ziele | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kundenbewertung | gut      | gut       | gut      |            |

| Leistungsmengen           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Geleistete Arbeitsstunden | 650      | 700       | 810      | 110        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Kosten bewegen sich auf Höhe des Budgets. Die höheren Erlöse sind aufgrund von weiteren Dienstleistungsverträgen und etwas höheren Preisen zustande gekommen.

## Feuerwehr

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b>                                                                                                                                                                                                                              |          |           |          |            |
| 1.1 Kostendeckungsgrad in % *                                                                                                                                                                                                                            | 23       | 21        | 21       | 0          |
| 1.2 Nettokosten pro Einwohner/in in CHF *                                                                                                                                                                                                                | 66.99    | 66.97     | 66.75    | 0.22       |
| <b>2 Kennzahlen und Leistungsstandards</b>                                                                                                                                                                                                               |          |           |          |            |
| 2.1 Anzahl Einsätze pro 1000 Einwohner/innen                                                                                                                                                                                                             | 7.90     | 8.71      | 8.33     | 0.38       |
| 2.2 Anzahl Feuerwehrleute pro 1000 Einwohner/innen                                                                                                                                                                                                       | 1.55     | 1.55      | 1.54     | 0.01       |
| 2.3 Anzahl Einsätze pro Tag und Mitarbeitenden im Schichtbestand (Einsätze insgesamt / 365 * durchschnittlicher Bestand MA im Schichtbetrieb)                                                                                                            | 0.28     | 0.31      | 0.29     | 0.02       |
| 2.4 Leistungsnorm für die Ausrückung nach Alarmeingang im Feuerwehrgebäude<br><i>Messung/Messgrösse:</i>                                                                                                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Ausfahrt des ersten Fahrzeugs ab Alarmstufe "Kleinalarm" bei einer Einsatzfahrt mit besonderer Warnvorrichtung jederzeit (24 Stundenbetrieb) nach spätestens einer Minute (minimaler Vorgabewert 95%)                                                  | 83%      | >95%      | 91%      |            |
| 2.5 Einhaltung der Leistungsnorm bezüglich Fahrzeit bis zum Einsatzort, Anzahl Personen und Fahrzeuge im Einsatz und Auftrag vor Ort<br><i>Messung / Messgrösse:</i>                                                                                     |          |           |          |            |
| 2 - 4 Fahrzeuge mit 9-10 Feuerwehrleuten für zwei unabhängige Interventionen (Rettung und Brandbekämpfung) nach Alarmierung:                                                                                                                             |          |           |          |            |
| ▪ in dicht besiedeltes Gebiet (Stadt) innerhalb 10 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                                                                                                                 | 25%      | >95%      | 22%      |            |
| ▪ in dünn besiedeltes Gebiet (Land) innerhalb 15 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                                                                                                                   | 26%      | >95%      | 28%      |            |
| ▪ 2 - 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Feuerwehrleuten nach Alarmierung für Sondereinsätze (Nationalstrassen, Bahnanlagen, regionale Strassenrettung oder Drehleitereinsatz, etc.) im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 15 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%) | 90%      | >95%      | 65%      |            |
| ▪ 2 - 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Feuerwehrleuten nach Alarmierung für Sondereinsätze Oel- und ABC-Wehr im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 30 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                       | 100%     | >95%      | 73%      |            |

Berechnungsgrundlagen:

- 39 AdBF im Schichtdienst / 8 Schichtdienstleistende pro Schicht (24h)
- Einwohnerzahl 104'098
- Personalbestand Gesamtfeuerwehr 160 AdF
- 834 Feuerwehreinsätze

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 7'015'461        | 6'934'735        | 6'817'594        | 117'141           |
| Sachkosten                                | 965'420          | 885'926          | 1'032'843        | -146'916          |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 708'817          | 672'489          | 655'253          | 17'236            |
| Mietkosten                                | 1'460            | 0                | 1'650            | -1'650            |
| Übrige interne Kosten                     | 241'254          | 254'222          | 302'384          | -48'162           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'932'412</i> | <i>8'747'372</i> | <i>8'809'724</i> | <i>-62'352</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>8'932'412</b> | <b>8'747'372</b> | <b>8'809'724</b> | <b>-62'352</b>    |
| Externe Erlöse                            | 942'914          | 763'000          | 732'068          | -30'932           |
| Interne Erlöse                            | 58'627           | 128              | 51'662           | 51'533            |
| Beiträge von Dritten                      | 1'075'200        | 1'062'700        | 1'077'155        | 14'455            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>2'076'741</i> | <i>1'825'828</i> | <i>1'860'884</i> | <i>35'056</i>     |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'076'741</b> | <b>1'825'828</b> | <b>1'860'884</b> | <b>35'056</b>     |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>6'855'671</b> | <b>6'921'544</b> | <b>6'948'840</b> | <b>-27'296</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 23               | 21               | 21               | 0                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 36.59           | 46.00            | 39.44           | 6.56              |
| ▪ Auszubildende                       | 10.41           | 3.00             | 9.56            | 6.56              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Austretende Berufsfeuerwehrmitarbeitende können im Normalfall nur durch neue Mitarbeitende im Ausbildungsverhältnis ersetzt werden.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 6'856'338       | 6'921'544        | 6'950'599       | -29'055           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 5'283           |                  | -11'466         | 11'466            |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 6'861'621       | 6'921'544        | 6'939'133       | -17'589           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 6'856'338       | 6'921'544        | 6'950'599       | -29'055           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | -667            |                  | -1'759          | 1'759             |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 6'855'671       | 6'921'544        | 6'948'840       | -27'296           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 79'708      | 86'580      | 85'913      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 6'872       | -667        | -1'759      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 86'580      | 85'913      | 84'154      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 86'580      | 85'913      |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

### 1. Wirtschaftlichkeit

- Kostendeckungsgrad  
SOLL 21%/IST 21%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe eingehalten
- Nettokosten pro Person in CHF  
SOLL 66.97/IST 66.75  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe eingehalten

### 2. Kennzahlen und Leistungsstandards

- Anzahl Einsätze pro 1000 Personen  
SOLL 8.71/IST 8.33  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe eingehalten
- Anzahl Feuerwehrleute pro 1000 Personen  
SOLL 1.55/IST 1.54  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe eingehalten
- Anzahl Einsätze pro Tag und Mitarbeitenden im Schichtdienst (24h)  
SOLL 0.31/IST 0.29  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe eingehalten
- Ausfahrt des ersten Fahrzeugs ab Alarmstufe "Kleinalarm" bei einer Einsatzfahrt mit besonderer Warnvorrichtung jederzeit (24 Stundenbetrieb) nach spätestens einer Minute:  
SOLL >95%/IST 91%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe nicht erreicht  
Begründung: In 50 Fällen konnte die geforderte Ausrückung innert 1 Minute nicht erreicht werden. Gründe: Technische Schwierigkeiten bei der Alarmierung, Nachteinsätze, Abweichung bei der Standardausrückeordnung, Einsatz ab Übung oder direkt aus einem anderen Einsatz, ungenaue Einsatzortangaben speziell bei Einsätzen ausserhalb der Stadt
- Einhaltung der Leistungsnorm bezüglich Fahrzeit bis zum Einsatzort, Anzahl Personen und Fahrzeuge im Einsatz und Auftrag vor Ort mit 2 - 4 Fahrzeuge und 9-10 Feuerwehrleuten für zwei unabhängige Interventionen (Rettung und Brandbekämpfung) nach Alarmierung:
- in überwiegend dicht besiedeltes Gebiet (Stadt) innerhalb 10 Minuten:  
SOLL >95%/IST 22%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe nicht erreicht  
Begründung: Mit einem Schichtbestand von mehrheitlich 8 AdBF kann die gesetzliche Leistungsnorm bezüglich Personalstärke nicht eingehalten werden
- in überwiegend dünn besiedeltes Gebiet (Land) innerhalb von 15 Minuten:  
SOLL >95%/IST 28%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe nicht erreicht  
Begründung: Mit einem Schichtbestand von mehrheitlich 8 AdBF kann die gesetzliche Leistungsnorm bezüglich Personalstärke nicht eingehalten werden
- für Sondereinsätze (Nationalstrassen, Bahnanlagen, regionale Strassenrettungs- oder Drehleitereinsätze, etc.) im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 15 Minuten:  
SOLL >95%/IST 65%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe nicht erreicht  
Begründung: Mit einem Schichtbestand von mehrheitlich 8 AdBF kann die gesetzliche Leistungsnorm bezüglich Personalstärke bei Sondereinsätzen nicht eingehalten werden. Für regionale Strassenrettungs- und Drehleitereinsätze werden die geforderten Personalstärken von 6 resp. 3 Mitarbeitenden eingehalten
- für Sondereinsätze Oel- und ABC-Wehr im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 30 Minuten:  
SOLL >95%/IST 73%  
Zielerreichung: Parlamentarische Zielvorgabe nicht erreicht  
Begründung: Mit einem Schichtbestand von mehrheitlich 8 AdBF kann die gesetzliche Leistungsnorm bezüglich Personalstärke bei ABC-Einsätzen nicht eingehalten werden. Für regionale Messbuseinsätze wird die geforderte Personalstärken von 3 Mitarbeitenden eingehalten

### 3. Geschäftsgang der Produktgruppe Feuerwehr

- Einsatztätigkeit  
Die Berufsfeuerwehr leistete im Berichtsjahr 834 (734) Einsätze. 199 (176) Mal erhielt sie dabei Unterstützung von der Freiwilligen Feuerwehr. Die Personal-Einsatzstunden (ohne Retablierungsaufwand) reduzierten sich im Vergleich zum Vorjahr 2010 um knapp 20 Prozent auf 10 268 Stunden (Mittel der letzten 4 Jahre: 10 792 Stunden). Weniger Grossbrände und das Ausbleiben grösserer Elementarereignisse sind die Hauptgründe für diese "positive" Einsatzstundenreduktion.

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

### Finanzen

- Nettokosten/Globalkredit (bereinigt):  
Negative Nettozielabweichung von CHF 17'589. Da der Gesamthaushalt der Feuerwehr leicht negativ abschloss, verringert sich das Eigenkapital der Feuerwehr um CHF 1'759 (= 10% der bereinigten Nettozielabweichung)
- Personal- und Sachkosten:  
Die Mehraufwendungen bei den Sachkosten (primär Beschaffung 1. Tranche Polycom-Digitalfunkgeräte, Ausfall Atemschutzprüfgerät, Material- und Fahrzeugunterhalt, baulicher Unterhalt und die Modernisierung der Gebäudeinfrastruktur) konnten fast in gleicher Höhe durch Einsparungen bei den Personalkosten (primär Verschiebung von Ausbildungslehrgängen, Optimierung der persönlichen Schutzausrüstung und Bekleidung) kompensiert werden.
- Übrige interne Kosten:  
Mehrkosten, aber auch Kostenverschiebungen in den Kontogruppen, für Verrechnungen zwischen den Departementen (primär Energie, Mahlzeitenlieferungen Berufsfeuerwehr, Schlussrapport Gesamtfeuerwehr)
- Externe Erlöse:  
Weniger Einnahmen durch die Verbuchung von verrechenbaren Einsätzen (stadtinterne Fehlalarme) in der Rubrik "interne Erlöse"
- Interne Erlöse:  
Mehreinnahmen, da die stadtinternen Fehlalarme von Gefahrenmeldeanlagen in der Rubrik "externe Erlöse" verbucht wurden

### Berechnungsgrundlagen:

- 39 AdBF im Schichtdienst / 8 Schichtdienstleistende pro Schicht (24h)
- Einwohnerzahl 104'098
- Personalbestand Gesamtfeuerwehr 160 AdF
- 834 Feuerwehreinsätze

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

### 1. Schwerpunktziele

#### abgeschlossen:

- Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug (TLF E22) 1984

#### Mehrjährige Projekte; Jahreszielsetzung erreicht

- Feuerwehrgebäude; Werterhaltung und Sicherstellung der funktionalen Verwendbarkeit; Sanierung Fahrzeughallenboden wegen starker Rissbildung
- Freiwillige Feuerwehr, Projekt "Feuerwehrtalente gesucht"; Neue Impulse für die Rekrutierung von freiwilligen Feuerwehrleuten. Weiterführung 2012 gemäss Jahreszielplanung

#### Mehrjährige Projekte; Jahreszielsetzung nicht erreicht:

- Projekt Entwicklung Feuerwehr 2014 bis 2020 / Aufbau- und Ablauforganisation, Bestände, Einsatzplanung, Dienstbetrieb, Evaluation von Entwicklungen in modernen Rettungsorganisationen:
  - Teilprojekt Überarbeitung Dienstreglement Berufsfeuerwehr
  - Teilprojekt Überarbeitung Dienstreglement Freiwillige Feuerwehr
  - Teilprojekt Lohnportfolio / Gehaltsrevision Berufsfeuerwehr
  - Teilprojekt Besoldungsrevision (Sold und Entschädigungen)
  - Teilprojekt 58+ / Weiterbeschäftigung von Berufsfeuerwehrmitarbeitenden nach dem zurückgelegten 58. AltersjahrProjektfahrplan konnte wegen Ressourcenmangel (Personal und Finanzen) nicht wie geplant eingehalten werden, Projekt wird 2012 weitergeführt

### 2. Weitere Ziele

#### abgeschlossen:

- Polycom Funksystem CH / Kt. ZH; Beschaffung von zusätzlichen Funkgeräten gemäss Konzept GVZ und Stadt Winterthur, 1. Tranche beschafft

#### Mehrjährige Projekte; Jahreszielsetzung erreicht:

- Projekt Energieoptimierung Feuerwehrgebäude; Betriebliche und bauliche Energieoptimierung, energetisches Sparpotenzial identifizieren, Energieverbrauch reduzieren: Zielsetzung mindestens 10% innerhalb der nächsten 5 Jahren. Weiterführung 2012
- Projekt Führungslehrgang mittleres Kader; BBT-Projekt der schweizerischen Profirettungsorganisationen (Berufsfeuerwehr und Rettungsdienst).  
Ausbildungsinhalte FLG I, II und III: Führung durch Leadership / Führung von Mitarbeitenden (inkl. Führungsstile, Führungsverständnis, Führungsinstrumente), Prozessorientierung inkl. -optimierung, Betriebswirtschaftliches Grundwissen inkl. Controlling, Projektmanagement, Kommunikation. Weiterführung 2012

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Zielsetzungen nicht erreicht:

- Digitales Informationssystem für einsatzdienstliche und dienstbetriebliche Informationen im Feuerwehrgebäude
- Imagebroschüre Feuerwehr; Informationsschrift über die Berufs- und Freiwillige Feuerwehr
- Erhöhung des Bestandes der Freiwilligen Feuerwehr, insbesondere der Personalstärken der Pikettzüge 1 und 2

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

### 1. Schwerpunktziele

- Umbau der hausinternen Alarmierungsanlage im Zusammenhang mit der neuen Einsatzleitzentrale (ELZ) der GVZ in Kloten
- Schaffung einer Tagdienststelle Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter Brandschutz- und Feuerwehreinsatzplanung
- Projekt Entwicklung Feuerwehr 2014 bis 2020 / Aufbau- und Ablauforganisation, Bestände, Einsatzplanung, Dienstbetrieb, Evaluation von Entwicklungen in modernen Rettungsorganisationen:
  - Teilprojekt Überarbeitung Dienstreglement Berufsfeuerwehr
  - Teilprojekt Überarbeitung Dienstreglement Freiwillige Feuerwehr
  - Teilprojekt Lohnportfolio / Gehaltsrevision Berufsfeuerwehr
  - Teilprojekt Besoldungsrevision (Sold und Entschädigungen)
  - Teilprojekt 58+ / Weiterbeschäftigung von Berufsfeuerwehrmitarbeitenden nach dem zurückgelegten 58. Altersjahr
- Weiterführung Projekt "neue Impulse für die Rekrutierung von freiwilligen Feuerwehrleuten"
- Weiterführung Projekt Führungslehrgang mittleres Kader (BBT-Projekt der schweizerischen Profirettungsorganisationen / Berufsfeuerwehr und Rettungsdienst)
- Feuerwehrfahrzeuge und Einsatzbereitschaft; Realisation der notwendigen Fahrzeuersatz- und Neubeschaffungen
- Feuerwehrgebäude; Werterhaltung und Sicherstellung der funktionalen Verwendbarkeit (Gebäude, Parkplätze, Betriebsareal, Verkehrsträger und Notausfahrtssignalisationen)

### 2. weitere Jahresziele

- Weiterausbau Digitalfunksystem Polycorn
- Anpassung der Gebührenverordnung Feuerwehr für die Verrechnung von Einsatzkosten und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Arbeiten zusammen mit der Feuerpolizei
- Einsatzunterstützung Front. Durch den Einsatz von modernen Informatikmitteln soll eine effiziente Übermittlung von Einsatzinformationen wie Pläne, Karten, Datenblätter etc. aus unserer Einsatzzentrale zum Einsatzleiter Front sichergestellt werden

### 3. Investitionen

- Beschaffung von drei baugleichen Personen- und Materialtransportfahrzeugen mit je 9 Sitzplätzen als Ersatz für das Personentransportfahrzeug Ford Transit E53 mit 15 Plätzen und des Sanitätsgruppenfahrzeuges E90

## Produkt 1 Ereignisbewältigung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 8'932'412 | 8'747'372 | 8'809'724 | -62'352    |
| Erlös                   | 2'076'074 | 1'825'828 | 1'859'125 | 33'297     |
| Nettokosten             | 6'856'338 | 6'921'544 | 6'950'599 | -29'055    |
| Kostendeckungsgrad in % | 23        | 21        | 21        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 6'856'338 | 6'921'544 | 6'950'599 | -29'055    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 7'378     |           | 10'417    | -10'417    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -39'119   | 39'119     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -2'095    |           | 17'236    | -17'236    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 6'861'621 | 6'921'544 | 6'939'133 | -17'589    |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Einsätze pro 1000 Einwohner/innen                                                                                                                                                                                                                 | 7.90     | 8.71      | 8.33     | 0.38       |
| Anzahl Feuerwehrleute pro 1000 Einwohner/innen                                                                                                                                                                                                           | 1.55     | 1.55      | 1.54     | 0.01       |
| Anzahl Einsätze pro Tag und Mitarbeitenden im Schichtbestand (Einsätze insgesamt / 365 / durchschnittlicher Bestand MA im Schichtbetrieb)                                                                                                                | 0.28     | 0.31      | 0.29     | 0.02       |
| Messgrösse bisher:                                                                                                                                                                                                                                       |          |           |          |            |
| Ausfahrt des ersten Fahrzeugs jederzeit (24 Stundenbetrieb) nach spätestens einer Minute.                                                                                                                                                                | 83%      | >95%      |          |            |
| Messgrösse neu:                                                                                                                                                                                                                                          |          |           |          |            |
| Ausfahrt des ersten Fahrzeugs ab Alarmstufe "Kleinalarm" bei einer Einsatzfahrt mit besonderer Warnvorrichtung jederzeit (24 Stundenbetrieb) nach spätestens einer Minute (minimaler Vorgabewert 95%)                                                    | 83%      | >95%      | 91%      |            |
| Messgrössen bisher:                                                                                                                                                                                                                                      |          |           |          |            |
| 2 bis 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Berufsfeuerwehrleuten (AdBF) nach Alarmierung in:                                                                                                                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ dichtbesiedeltes Gebiet (Stadt) innerhalb 10 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                                                                                                                     | 25%      | >95%      |          |            |
| ▪ dünn besiedeltes Gebiet (Land) innerhalb 15 Minuten (minimaler Vorgabewert > 90%)                                                                                                                                                                      | 26%      | >95%      |          |            |
| ▪ Stützpunktgebiet innerhalb 30 Minuten (minimaler Vorgabewert > 85%)                                                                                                                                                                                    | 100%     | >95%      |          |            |
| Messgrössen neu:                                                                                                                                                                                                                                         |          |           |          |            |
| 2 - 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Feuerwehrleuten für zwei unabhängige Interventionen (Rettung und Brandbekämpfung) nach Alarmierung:                                                                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ in dicht besiedeltes Gebiet (Stadt) innerhalb 10 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                                                                                                                 | 26%      | >95%      | 22%      |            |
| ▪ in dünn besiedeltes Gebiet (Land) innerhalb 15 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%)                                                                                                                                                                   | 26%      | >95%      | 28%      |            |
| ▪ 2 - 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Feuerwehrleuten nach Alarmierung für Sondereinsätze (Nationalstrassen, Bahnanlagen, regionale Strassenrettung oder Drehleitereinsatz, etc.) im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 15 Minuten (minimaler Vorgabewert > 95%) | 90%      | >95%      | 65%      |            |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2 - 4 Fahrzeuge mit 9 - 10 Feuerwehrleuten nach Alarmierung für Sondereinsätze Oel- und ABC-Wehr im erweiterten Einsatzgebiet innerhalb 30 Minuten (minimaler Vorgabewert &gt; 95%)</li> </ul> | 100%     | >95%      | 73%      |            |

Berechnungsgrundlagen:

- 39 AdBF im Schichtdienst / 8 Schichtdienstleistende pro Schicht (24h)
- Einwohnerzahl 104'098
- Personalbestand Gesamtfeuerwehr 160 AdF
- 834 Feuerwehreinsätze

| Leistungsmengen                                                                                                                                                               | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Brände</li> <li>Alarmer automatischer Brandmelde- und Löschanlagen</li> <li>Öl- und Chemiewehr</li> <li>Technische Einsätze</li> </ul> | 176        | 230        | 180        | 50         |
|                                                                                                                                                                               | 156        | 180        | 142        | 38         |
|                                                                                                                                                                               | 92         | 100        | 68         | 32         |
|                                                                                                                                                                               | 367        | 390        | 444        | 54         |
| <b>Einsätze im Total</b>                                                                                                                                                      | <b>791</b> | <b>900</b> | <b>834</b> | <b>66</b>  |
| <i>davon Einsätze zusammen mit der Freiwilligen-Feuerwehr</i>                                                                                                                 | <i>206</i> | <i>180</i> | <i>199</i> | <i>19</i>  |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Siehe Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang der Produktgruppe Feuerwehr.

## Zivilschutz

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ist 2010                                                        | Soll 2011                                                    | Ist 2011                                                       | Δ S/I 2011                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Auftragserfüllung nach dem Grundsatz möglichst ausgewogenes Kosten-/Nutzenverhältnis<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Massgebende Anzahl Einwohner/innen<br>Kosten (Nettoaufwand) pro Einwohner/In in CHF *<br>Kostendeckungsgrad insgesamt in % *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <br><br><br>115'247<br>28.55<br>29                              | <br><br><br>116'681<br>28.00<br>28                           | <br><br><br>117'081<br>28.75<br>30                             | <br><br><br>400<br>0.75<br>2                            |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>1) Die Anliegen der Zivilschutzpflichtigen werden kundenorientiert, gerecht und speditiv behandelt.<br>2) Die Infrastruktur des Zivilschutzes wird Dritten nach Möglichkeit in geeigneter Form zur Verfügung gestellt<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>1) Jährliche Erhebung bei 50 Zivilschutzpflichtigen mit Fragebogen<br>2) Zufriedenheit der Kundinnen und Kunden aus Kundenbefragung im zweijährigen Turnus in den ungeraden Kalenderjahren<br><i>Messgrössen:</i><br>1) Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden<br>2) Prozentsatz der auf alle Fragen mit zufrieden oder sehr zufrieden antwortenden Kundinnen und Kunden                                                                                                       | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>97.00<br>---            | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>>90<br>>90           | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>95.00<br>100.00        | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>        |
| <b>3 Einsatzbereitschaft</b><br>Die Einsatzbereitschaft ist während des ganzen Jahres gewährleistet<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>1) Aufgebot der Einsatzformationen des Stützpunkt-Rettungsdetachementes mittels Alarmauslösung überprüfen<br>2) Ueberprüfung der Funktionstüchtigkeit der privaten Schutzräume<br>3) Ueberprüfung des Zustandes der Alarmierungsmittel<br>4) Einsatzdokumentationen Kulturgüterschutz für die Katastrophen- und Nothilfe<br><i>Messgrössen:</i><br>1) Eingerückter Formationsbestand innerhalb von zwei Stunden in %<br>2) Kontrollierte Schutzräume ohne Mängel in %<br>3) Jährliche Funktionskontrolle durch Auslösen des Sirenenalarms: Anzahl funktionstüchtige Sirenen in %<br>4) Anzahl Einsatzdokumentationen für Kulturgüter-Institutionen der Stadt Winterthur | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>50<br>96<br>100.00<br>8 | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>50<br>95<br>>98<br>7 | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>57<br>95<br>98.00<br>8 | <br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>7<br>0<br><br>1 |

Das Gebiet der Zivilschutzorganisation Winterthur und Umgebung umfasst die Gemeinden Winterthur, Seuzach, Wiesendangen und Bertschikon. Die Einwohnerzahlen sind in den Leistungsmengen detailliert aufgeführt.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 2'805'751        | 2'929'281        | 2'863'053        | 66'228            |
| Sachkosten                                | 905'402          | 780'926          | 1'109'695        | -328'769          |
| Beiträge an Dritte                        | 97'942           | 100'000          | 101'203          | -1'203            |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 505'114          | 426'185          | 426'175          | 10                |
| Mietkosten                                | 220'985          | 219'900          | 220'289          | -389              |
| Übrige interne Kosten                     | 91'961           | 60'539           | 76'016           | -15'477           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'627'155</i> | <i>4'516'832</i> | <i>4'796'431</i> | <i>-279'600</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>4'627'155</b> | <b>4'516'832</b> | <b>4'796'431</b> | <b>-279'600</b>   |
| Externe Erlöse                            | 1'140'866        | 1'101'500        | 1'159'590        | 58'090            |
| Interne Erlöse                            | 87'019           | 11'154           | 99'710           | 88'556            |
| Beiträge von Dritten                      | 109'372          | 141'600          | 169'947          | 28'347            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>1'337'257</i> | <i>1'254'254</i> | <i>1'429'247</i> | <i>174'993</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'337'257</b> | <b>1'254'254</b> | <b>1'429'247</b> | <b>174'993</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>3'289'898</b> | <b>3'262'578</b> | <b>3'367'184</b> | <b>-104'607</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 29               | 28               | 30               | 2                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 18.10           | 19.31            | 17.94           | 1.37              |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Stelleneinheiten sind gegenüber dem Vorjahr unverändert. Die durch Pensionierungen vakant gewordenen Stellen konnten nicht zeitverzugslos wiederbesetzt werden, was zu Mutationsgewinnen führte. |

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 3'278'068       | 3'262'578        | 3'366'916       | -104'338          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 85'301          |                  | -107'018        | 107'018           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 3'363'369       | 3'262'578        | 3'259'898       | 2'680             |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 3'278'068       | 3'262'578        | 3'366'916       | -104'338          |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 11'830          |                  | 268             | -268              |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 3'289'898       | 3'262'578        | 3'367'184       | -104'606          |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 89'775      | 103'998     | 35'832      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 14'223      | 11'830      | 268         |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 103'998     | 115'828     | 36'100      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | -79'996     |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 103'998     | 35'832      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Die in der Rechnung 2011 ausgewiesenen Nettokosten je Einwohner/in liegen leicht höher als in der Rechnung des Vorjahres. Obwohl der Gesamtaufwand gegenüber dem Budget höher ausgefallen ist, stieg der Kostendeckungsgrad dank höherer Erträge.

Die Kosten sind aufgrund von grösseren und von Bund und Kanton initiierten Projekten sowie dem erstmaligen Abgrenzen von Personalkosten höher ausgefallen als budgetiert. Mehrerträge wurden durch Bundesbeiträge für den Sirenenersatz oder andere Projekte sowie höhere Entnahmen aus dem Schutzraumsatzabgabefonds für den Unterhalt von Zivilschutzanlagen zur Gewährleistung der Einsatzbereitschaft als auch aus der WOV-Reserve für den Ersatz eines Baggers erzielt.

Der Globalkredit wurde aufgrund der erstmaligen vom Finanzamt vorgegebenen Abgrenzung von Personalkosten (Projekt HRM 2) überschritten. Da diese und weitere Abgrenzungen als exogene Faktoren in die Rechnung einfließen, weist die bereinigte Nettozielabweichung einen leichten Ertragsüberschuss aus.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Die gesetzlich vorgegebenen Aufträge an den Zivilschutz wie Sicherstellung der Alarmierung der Bevölkerung, Schutzraumbau, -steuerung und -kontrolle sowie die Sicherstellung der materiellen und personellen Einsatzbereitschaft sind erfüllt.

Die wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011 konnten für die Produktgruppe Zivilschutz erreicht werden.

Unterstützung von Anlässen zu Gunsten der Gemeinschaft im Rahmen der Bewilligungen von BABS, AMZ und Stadt Winterthur, wie z.B. die Präsentation der Redog (Schweizerischer Verein für Such- und Rettungshunde), die Tagesausflüge für Bewohnende der Alters- und Pflegezentren der Stadt Winterthur, Ferienwochen Insieme für Behinderte.

Der Kommandoposten Ausserdorf wurde von Bund und Kanton als Pilotanlage mit neuen Telematikmitteln ausgerüstet. Im Gelände des Ausbildungszentrums Ohrbühl wurde eine Wasserwehrstation eingerichtet. Zusätzlich konnte die Trümmerlandschaft zu einem Teil an die veränderten Bedürfnisse angepasst werden. Die Zivilschutzorganisation leistete einen Auswärts-Instandstellungseinsatz.

Der Rettungsdienst mit dem ausgezeichnet ausgebildeten Personal und moderner Ausrüstung wird stets an die Anforderungen der IVR-Richtlinien angepasst. Der Spatenstich für ein neues Dienstgebäude Rettungsdienst ist erfolgt.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Unterstützung von Anlässen zu Gunsten der Gemeinschaft im Rahmen der Bewilligungen von BABS, AMZ und Stadt Winterthur.

Einsatzbezogene Ausbildung im Massstab 1:1 für alle WK Einheiten.

Anpassen der Infrastruktur und des Ausbildungsmaterials an die Bedürfnisse des Bevölkerungsschutzes.

Beschaffung und Installation neuer Übermittlungsmittel im Rahmen des Bevölkerungsschutzes (Polyalert).

Werterhalt und stete Einsatzbereitschaft der permanenten Einrichtungen garantieren.

Den Rettungsdienst mit dem ausgezeichnet ausgebildeten Personal und moderner Ausrüstung stets an die Anforderungen der IVR-Richtlinien anpassen.

Begleitung des Neubaus Dienstgebäude Rettungsdienst im Rahmen der IG RD.

Der Umbau sanitäre Einrichtungen RuDi 8, 1.UG, hängt ab vom Um- und Neubau Busdepot Grüzefeld von Stadtbus.

## Produkt 1 Zivilschutzorganisation

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'615'325 | 4'516'832 | 4'796'163 | -279'332   |
| Erlös                   | 1'337'257 | 1'254'254 | 1'349'251 | 94'997     |
| Nettokosten             | 3'278'068 | 3'262'578 | 3'446'912 | -184'334   |
| Kostendeckungsgrad in % | 29        | 28        | 28        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 3'278'068 | 3'262'578 | 3'446'912 | -184'334   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -146      |           | 1'829     | -1'829     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    | 78'058    |           | -1'203    | 1'203      |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -107'655  | 107'655    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 7'389     |           | 10        | -10        |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 3'363'369 | 3'262'578 | 3'339'893 | -77'315    |

| Operative Ziele                                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Keine schwerwiegenden Unfälle bei Zivilschutzübungen                                    | 0        | 0         | 1        | 1          |
| Alle Kaderfunktionen der Organisation besetzt in %                                      | 87       | 85        | 87       | 2          |
| Alle Zivilschutzpflichtigen sind für die Ernstfalleinsätze vollständig ausgerüstet in % | 98       | 95        | 98       | 3          |
| Betriebsbereitschaft der Anlagen zu 100 % gewährleistet.                                | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |
| Jährlicher Sirentest                                                                    | erfüllt  | erfüllt   | erfüllt  |            |

| Leistungsmengen                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Schutzdienstpflichtige                |          |           |          |            |
| ▪ Offiziere                                  | 53       | 65        | 47       | 18         |
| ▪ Unteroffiziere                             | 147      | 165       | 129      | 36         |
| ▪ Zivilschutzsoldaten                        | 689      | 670       | 707      | 37         |
| Gesamte Anzahl Dienstage                     | 4'686    | 4'100     | 4'744    | 644        |
| ▪ zu Gunsten WK / Werterhaltung              | 3'032    | 1'900     | 2'797    | 897        |
| ▪ zu Gunsten humanitärer Organisationen      | 193      | 300       | 210      | 90         |
| ▪ zu Gunsten der Gemeinschaft                | 1'461    | 1'900     | 1'737    | 163        |
| Anzahl Uebernachtungen in Zivilschutzanlagen | 768      | 850       | 672      | 178        |
| Anzahl Schutzplätze für die Bevölkerung      | 112'657  | 107'000   | 113'255  | 6'255      |
| Anzahl kontrollierte private Schutzplätze    | 19'208   | 15'000    | 17'783   | 2'783      |
| Anzahl neu erstellte Schutzplätze            | 1'173    | 500       | 1'394    | 894        |

| Leistungsmengen                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Sirenen                                                              |          |           |          |            |
| ▪ stationär                                                                 | 40*      | 40        | 40       | 0          |
| ▪ mobil                                                                     | 6        | 6         | 6        | 0          |
| Anzahl Stabsübungen                                                         | 2        | 2         | 2        | 0          |
| Anzahl Stabsrahmenübungen                                                   | 1        | 1         | 1        | 0          |
| Bevölkerungszahl total: Grundlage für Parlamentarische Zielvorgaben         | 115'247  | 116'681   | 117'081  | 400        |
| Bevölkerungszahl Winterthur (gemäss Finanzamt)                              | 102'344  | 104'100   | 104'098  | 2          |
| Bevölkerungszahl Bertschikon (gemäss statistischem Amt des Kantons Zürich)  | 1'048    | 1'039     | 1'048    | 9          |
| Bevölkerungszahl Seuzach (gemäss statistischem Amt des Kantons Zürich)      | 7'050    | 6'883     | 7'062    | 179        |
| Bevölkerungszahl Wiesendangen (gemäss statistischem Amt des Kantons Zürich) | 4'805    | 4'659     | 4'873    | 214        |

\*neuer Stand ab 2009: Demontage 1 Sirene, da im gleichen Gebiet eine Sirene mit grösserem Schallpegel aufgestellt wurde.

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b> |
| Siehe Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang der Produktgruppe.                    |

## Melde- und Zivilstandswesen

| Parlamentarische Zielvorgaben                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit / Optimaler Einsatz der Ressourcen</b>              |          |           |          |            |
| <i>Messgrössen</i>                                                          |          |           |          |            |
| Kosten (Nettoaufwand) pro Einwohner/in in CHF                               | 14.80    | 15.73     | 14.00    | 1.73       |
| Kostendeckungsgrad Einwohnerkontrolle in %                                  | 70       | 69        | 63       | 6          |
| Kostendeckungsgrad Zivilstandsamt in %                                      | 59       | 55        | 70       | 15         |
| Kostendeckungsgrad insgesamt in %                                           | 65       | 63        | 65       | 2          |
| <b>2 Kundenorientierung</b>                                                 |          |           |          |            |
| Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen zufrieden oder sehr zufrieden   |          |           |          |            |
| <i>Messgrössen</i>                                                          |          |           |          |            |
| Zufriedenheitsgrad Einwohnerkontrolle                                       |          |           |          |            |
| ▪ zufrieden und sehr zufrieden in %                                         | 95       | 95        | 96       | 1          |
| Zufriedenheitsgrad Zivilstandsamt                                           |          |           |          |            |
| ▪ zufrieden und sehr zufrieden in %                                         | 97       | 95        | 96       | 1          |
| Zufriedenheitsgrad Trauungen                                                |          |           |          |            |
| ▪ zufrieden und sehr zufrieden in %                                         | 97       | 97        | 98       | 1          |
| Kurze Reaktionszeit                                                         |          |           |          |            |
| <i>Messgrössen</i>                                                          |          |           |          |            |
| ▪ Die Einwohnerkontrolle erledigt einen Kundenauftrag innert 2 Tagen in %   | 100      | 98        | 100      | 2          |
| ▪ Das Zivilstandsamt erledigt einen Kundenauftrag innert 5 Tagen in %       | 100      | 98        | 100      | 2          |
| ▪ Eine Adressauskunft wird innert 24 Std. erteilt in %.                     | 100      | 95        | 99       | 4          |
| Kurze Wartezeiten                                                           |          |           |          |            |
| <i>Messgrössen</i>                                                          |          |           |          |            |
| ▪ Die Kundschaft der Einwohnerkontrolle wird innert 12 Minuten bedient in % | 95       | 86        | 96       | 10         |

Durchschnittliche Einwohnerzahl 2010: 102'344

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 2'975'675        | 3'085'262        | 2'876'427        | 208'835        |
| Sachkosten                                | 919'734          | 873'294          | 908'489          | -35'195        |
| Beiträge an Dritte                        | 350              | 0                | 0                | 0              |
| Residualekosten                           | 0                | 0                | 0                | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                | 0                | 0                | 0              |
| Mietkosten                                | 219'288          | 217'200          | 221'359          | -4'159         |
| Übrige interne Kosten                     | 196'143          | 200'389          | 211'885          | -11'496        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'311'189</i> | <i>4'376'145</i> | <i>4'218'161</i> | <i>157'985</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>4'311'189</b> | <b>4'376'145</b> | <b>4'218'161</b> | <b>157'985</b> |
| Externe Erlöse                            | 2'791'840        | 2'750'000        | 2'761'110        | 11'110         |
| Interne Erlöse                            | 1'333            | 81               | 0                | -81            |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>2'793'174</i> | <i>2'750'081</i> | <i>2'761'110</i> | <i>11'029</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'793'174</b> | <b>2'750'081</b> | <b>2'761'110</b> | <b>11'029</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>1'518'016</b> | <b>1'626'064</b> | <b>1'457'050</b> | <b>169'014</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 65               | 63               | 65               | 2              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 27.25    | 29.20     | 24.88    | 4.32       |
| ▪ Auszubildende                       | 4.00     | 4.00      | 4.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 4.00     | 4.00      | 4.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die Vakanz von durchschnittlich 4.32 Stellen ist auf zum Teil bewusst verzögerte Wiederbesetzungen in beiden Hauptabteilungen zurückzuführen.

Die Einwohnerkontrolle wird in naher Zukunft weitere Aufgaben übernehmen müssen. Der Umfang des Arbeitspensums ist zum heutigen Zeitpunkt noch nicht vollständig bekannt.

Die vom Stadtrat bewilligte, bis 31.12.2012 für das Zivilstandsamt befristete Stelle (SRB-Nr. 2007-1132) blieb 2011 vakant. Auf dem Arbeitsmarkt sind zurzeit kaum qualifizierte Zivilstandsbeamte/-innen mit eidgenössischem Fachausweis zu finden.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'488'741 | 1'626'064 | 1'431'519 | 194'545    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 2'354     |           | -60'766   | 60'766     |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 1'491'095 | 1'626'064 | 1'370'753 | 255'311    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'488'741 | 1'626'064 | 1'431'519 | 194'545    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 29'274    |           | 25'531    | -25'531    |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 1'518'015 | 1'626'064 | 1'457'050 | 169'014    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011    | 2012    |
|--------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 262'342 | 219'639 | 248'913 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -661    | 29'274  | 25'531  |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 261'681 | 248'913 | 274'444 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0       | 0       |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -42'042 | 0       |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 219'639 | 248'913 |         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden alle erfüllt. Die Resultate der Kundenbefragungen ergaben sowohl bei der Einwohnerkontrolle als auch beim Zivilstandsamt sehr gute Resultate. Der Zufriedenheitsgrad konnte wie im Vorjahr leicht überboten werden. Die Kundschaft der Einwohnerkontrolle wurde mit 96% innerhalb von 12 Minuten bedient, und somit wurde die 86%-Marke deutlich übertroffen. Die weiteren Kennzahlen bestätigen wiederum, dass die Kundenaufträge speditiv erledigt werden.

Die positive Nettozielabweichung von CHF 169'014 kann auf die folgenden Gründe zurückgeführt werden:

Die grössten Abweichungen ergaben sich auf der Aufwandseite in den Positionen "Personalaufwand" (siehe Erläuterungen zu den Personalinformationen), "Sachaufwand" (durch den Wegfall des Reisepasses und des Kombiantrages wurden weniger Passfotos als angenommen verkauft, Büromobiliar konnte nicht wie geplant angeschafft werden) und "Interne Verrechnungen" (höhere Verrechnung von Informatikdienstleistungen wegen dem Grobkonzept für das Projekt GREKOS sowie Anpassungen im bestehenden Einwohnerkontrollprogramm). Auf der Ertragsseite wurde das Budget bei der Position Hundeabgaben (vgl. Kommentar zu Produkt 1) nicht erreicht. Hingegen konnte bei der Position der "Gebühren bei Amtshandlungen" (vgl. Kommentar zu Produkt 1 und 2) das Budget übertroffen werden.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Drittmeldepflicht der Liegenschaftsverwaltungen und Logisgeber via Datentransfer an die Einwohnerkontrolle: Anwendung für mittlere und kleine Liegenschaftsverwaltungen verabschiedet
- Restfallbearbeitung infolge Einführung der amtlichen Wohnungsnummer: 83% bearbeitet (Projekt läuft plangemäss)
- Überprüfung der Voraussetzungen für die Hundehaltung: Arbeiten beendet
- Ablösung des Einwohnerkontrollprogramms durch ein neues, zeitgemässes Programm (Projekt GREKOS): Grobkonzept verabschiedet
- Klärung Standortfrage und Übernahme Dienstleistung Erfassungszentrum Winterthur (Passbüro): Kanton wird nach heutigem Stand kein Erfassungszentrum Winterthur eröffnen
- Nachfolgeregelung Abteilungsleiter Publikumsdienste Einwohnerkontrolle: Nachfolgerin gewählt per 01.12.2011

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Bis Ende 2012 sind alle noch lebenden Bürgerinnen und Bürger des Bezirks Winterthur in der Datenbank Infostar erfasst: Projekt läuft plangemäss
- Umsetzung revidierte Zivilstandsverordnung: erfolgreich eingeführt
- Kostenreduktion Dienstleistung DKD bezüglich Empfang Brautleute: die Kosten wurden angepasst
- ISO-Zertifizierung: erfolgreiches Überwachungsaudit

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Weiterführung der Abschlussarbeiten infolge der Registerharmonisierung (Restfallbearbeitung: Zuweisung der amtlichen Wohnungsnummer)
- Automatische Verarbeitung von Meldungen auf der Einwohnerkontrolle via Datentransfer
- Erteilung / Verlängerung des Wochenaufenthaltes
- Ablösung der Einwohnerkontroll-Software EK2000 durch eine markterprobte Standard-Software (Projekt GREKOS)
- Einwohnerkontrolle: Einsitz in die Arbeitsgruppe bei der Erarbeitung des Kantonalen Integrationsprogramms
- Abschluss des Eidg. Projektes Infostar (2003 - 2012)

## Produkt 1 Einwohnerkontrolle

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'373'471 | 2'471'404 | 2'390'346 | 81'058     |
| Erlös                   | 1'651'700 | 1'700'045 | 1'498'337 | -201'707   |
| Nettokosten             | 721'771   | 771'359   | 892'008   | -120'649   |
| Kostendeckungsgrad in % | 70        | 69        | 63        | -6         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 721'771  | 771'359   | 892'008  | -120'649   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'142    |           | 3'833    | -3'833     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -37'254  | 37'254     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 722'913  | 771'359   | 858'587  | -87'228    |

| Operative Ziele                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Das Einwohnerregister wird kostengünstig geführt. Bruttoaufwand pro Registereintrag/-auszug (ohne Adressauskünfte) in CHF: | 38.05    | 39.72     | 40.26    | 0.54       |

Für die Berechnung der Messgrössen sind die ersten 3 Leistungsmengen zu berücksichtigen.

| Leistungsmengen                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Mutationen im Einwohnerregister                        | 39'285   | 40'000    | 36'870   | 3'130      |
| Erstellen von Dokumenten / Ausweisen aus dem Register  | 16'107   | 15'000    | 15'872   | 872        |
| Anträge für CH Reisepapiere (Pass und Id'Karte)        | 6'975    | 7'000     | 6'626    | 374        |
| Briefliche und vorzeitige Stimmabgaben                 | 111'180  | 120'000   | 136'397  | 16'397     |
| Kontrollierte Unterschriften (Initiative / Referendum) | 28'776   | 30'000    | 33'629   | 3'629      |
| Total aller Dienstleistungen                           | 202'323  | 215'000   | 229'394  | 14'394     |

Anträge für CH Reisepapiere (Pass und Id'Karte): seit 01.03.2010 werden nur noch Anträge für Identitätskarten entgegen genommen. Für Pass- und Kombianträge ist das Passbüro Zürich zuständig.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Auf der Kostenseite sind die Verrechnungen für die Informatikdienstleistungen wegen der Einführung der amtlichen Wohnungsnummer (Anpassungen im Einwohnerkontrollprogramm) und wegen des Grobkonzeptes für das Projekt GREKOS (siehe "Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012") höher ausgefallen als erwartet. Wegen der tieferen Personalkosten liegen die Gesamtkosten jedoch trotzdem unter dem Budget.</p> <p>Die Gebührenerträge liegen unter dem Budget. Der Grund liegt darin, dass die Gebührenverteilung zwischen dem Kanton (Migrationsamt) und den Einwohnerkontrollen neu aufgeteilt wurde. D.h. alle Gemeinden erhalten heute gleich viel Gebühren. Der Prozentsatz für die Einwohnerkontrolle Winterthur wurde dadurch wie für die übrigen Gemeinden nach unten korrigiert.</p> <p>Die Hundeerträge liegen unter dem budgetierten Betrag. Bei der Budgetierung ist man davon ausgegangen, dass durch den Abgleich mit dem ANIS viele Hunde an das ordentlichen Register angemeldet werden müssen. Erfreulicherweise hat die Überprüfung keine grösseren Veränderungen ergeben.</p> <p>Im letzten Jahr fanden u.a. National- und Ständeratswahlen statt. Ausserdem gab es auch wichtige Abstimmungsvorlagen, welche die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dazu bewogen haben, an die Urne zu gehen. Die vorzeitige Stimmabgabe am Schalter der Einwohnerkontrolle erfreut sich seit Jahren grosser Beliebtheit. Auf die genannten Gründen ist die hohe Zahl von 136'397 brieflichen und vorzeitigen Stimmabgaben zurückzuführen. Auch die Anzahl der Initiativen und Referenden ist gegenüber den Vorjahren weiter gestiegen.</p> |

## Produkt 2 Zivilstandsamt

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'866'402 | 1'898'441 | 1'802'284 | 96'158     |
| Erlös                   | 1'099'432 | 1'050'037 | 1'262'773 | 212'736    |
| Nettokosten             | 766'970   | 848'405   | 539'511   | 308'894    |
| Kostendeckungsgrad in % | 59        | 55        | 70        | 15         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 766'970  | 848'405   | 539'511  | 308'894    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'212    |           | 3'137    | -3'137     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -30'481  | 30'481     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 768'182  | 848'405   | 512'167  | 336'238    |

| Operative Ziele                                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Messgrössen:                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Kosten pro Einwohner/in des Zivilstandskreises Winterthur in CHF | 7.38     | 7.90      | 5.90     | 2.00       |
| ▪ Kosten pro Geschäftsfall in CHF                                  | 31.18    | 31.85     | 41.30    | 9.45       |
| ▪ Geschäftsfälle pro 100 Stellenprozente                           | 3'104    | 3'089     | 2'680    | 409        |

Für die Berechnung der Messgrössen sind die ersten 4 Leistungsmengen zu berücksichtigen.

| Leistungsmengen                                                                                                             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten Zivilstandskreis (Kosten minus Gebühreneinnahmen, ohne Berücksichtigung Beitragszahlungen der Bezirksgemeinden) | 1'132'632 | 1'211'235 | 920'983  | 290'252    |
| Einwohnerzahl Zivilstandskreis per 31.12. (zivilrechtlicher Wohnsitz)                                                       | 153'386   | 153'000   | 156'060  | 3'060      |
| Anzahl Geschäftsfälle                                                                                                       | 36'321    | 38'000    | 29'749   | 8'251      |
| Ist-Stellenplan Zivilstandsamt inkl. Leitung per 31.12.                                                                     | 11.70     | 12.30     | 11.10    | 1.20       |
| Rück erfassung Personen in Infostar                                                                                         | 14'524    | 16'500    | 8'628    | 7'872      |
| Auszüge und Bestätigungen aus den Zivilstandsregistern                                                                      | 11'161    | 11'000    | 10'808   | 192        |
| Geburten (Spital- und Hausgeburten)                                                                                         | 1'931     | 1'900     | 1'973    | 73         |
| Trauungen                                                                                                                   | 867       | 830       | 885      | 55         |
| Todesfälle                                                                                                                  | 1'291     | 1'250     | 1'278    | 28         |
| Gerichts- und Verwaltungsentscheide                                                                                         | 2'262     | 2'300     | 1'918    | 382        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die tieferen Nettokosten sind einerseits auf die tieferen Personalkosten (siehe Erläuterungen Personalkosten) und andererseits auf die mehr Gebühreneinnahmen zurückzuführen (Erhöhung Gebührensätze per 1.1.2011; eidg. Verordnung über die Gebühren im Zivilstandswesen). Dies erklärt auch die um Fr. 2.- tiefer ausgefallenen Kosten pro Einwohner/in im Zivilstandskreis Winterthur (Fr. 5.90 statt Fr. 7.90). Eine weitere Begründung dazu ist die Einwohnerzahl (zivilrechtlicher Wohnsitz) des gesamten Zivilstandskreises Winterthur, die um ca. 3'000 höher als erwartet ausgefallen ist (156'060 statt 153'000).

Der Einbruch bei der Leistungsmenge "Anzahl Geschäftsfälle" ist auf die tiefere Zahl der systematisch rückerfassten Personen in das elektronische Personenstandsregister (Projekt Infostar) zurückzuführen (2011: 8'628 / 2010: 14'524). Dies führt auch zu einem Einbruch beim operativen Ziel "Geschäftsfälle pro 100 Stellenprozente" von 3'105 (2010) auf 2'680 (2011).

Trotzdem kann im kantonalen Vergleich bezüglich der Kosten und der Effizienz Positives berichtet werden. Die Kosten pro Einwohner/in liegen im kantonalen Durchschnitt bei Fr. 6.17. Das Zivilstandsamt Winterthur kann seinen Dienstleistungen zu einem tieferen Preis anbieten (Fr. 5.90). Dies führt zu einer Verbesserung in der kantonalen Rangliste um vier Plätze. Auch die Kosten pro Geschäftsfall sind mit Fr. 30.95 wesentlich tiefer als der kantonale Mittelwert (Fr. 48.10). Um einen Rang verschlechtert haben wir uns bei den Geschäftsfällen pro 100 Stellenprozente (neu Rang 3), auch wenn wir uns mit 2'680 Geschäftsfällen weiterhin klar über den kantonalen Durchschnittswert befinden (2'136).

# Umwelt- und Gesundheitsschutz

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ist 2010                                            | Soll 2011                                           | Ist 2011                                            | Δ S/I 2011                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kosten (Globalkredit) pro Einwohner/in, in CHF</li> <li>Kostendeckungsgrad insgesamt in %</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 17.68<br>57                                         | 18.14<br>44                                         | 15.33<br>51                                         | 2.81<br>7                                    |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Kundenerwartungen sind erkannt und werden zufrieden stellend erfüllt.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Kundenbefragungen<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kundenzufriedenheit Campingplatz (sehr zufrieden in %)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 87                                                  | ---                                                 | ---                                                 |                                              |
| <b>3 Vollzug und Kontrolle</b><br>Schutz der Konsumentinnen und Konsumenten vor Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen, die die Gesundheit gefährden können, den hygienischen Umgang sicherstellen und Schutz vor Täuschungen.<br>Schutz der Arbeitnehmenden vor Unfällen und Förderung des betrieblichen Gesundheitsschutzes.<br>Schutz der Bevölkerung, Tiere, Pflanzen und deren Lebensräume vor schädlichen Luftverunreinigungen.<br>Termingerechte Durchführung von UVP-Verfahren.<br>Die inspizierten Betriebe und Kund/innen sind mit der Qualität der Vollzugstätigkeit sowie den durchgeführten Kontrollen und Prüfungen zufrieden und akzeptieren die angeordneten Massnahmen.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl Kontrollen und Nachkontrollen durch das Lebensmittelinspektorat, das Arbeitsinspektorat und die Fachstelle Umwelt.<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl jährlicher Lebensmittelkontrollen pro Betrieb in Winterthur (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle)</li> <li>Lebensmittelkontrollen in Winterthur (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle)</li> <li>Lebensmittelkontrolle Nachkontrollen in Winterthur</li> <li>Probenahmen (Lebensmitteluntersuchungen) in Winterthur</li> <li>Wägungen von PM10-Filtern</li> <li>Beurteilte Emmissions-Messberichte</li> <li>VOC-Bilanzen</li> <li>Arbeitssicherheitskontrollen</li> </ul> | 0.76<br>809<br>52<br>566<br>3'941<br>22<br>7<br>224 | 0.90<br>900<br>60<br>700<br>3'700<br>20<br>7<br>220 | 0.88<br>976<br>75<br>778<br>3'790<br>26<br>8<br>230 | 0.02<br>76<br>15<br>78<br>90<br>6<br>1<br>10 |
| <b>4 Dienstleistungen</b><br>Die angebotenen Dienstleistungen entsprechen den Kundenerwartungen und werden nachgefragt<br>Aktive Öffentlichkeitsarbeit zum Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie zur lokalen Nachhaltigen Entwicklung.<br>Veröffentlichung Umweltbericht alle 4 Jahre.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Kundenbefragungen<br>Erhebung der Nachfrage<br>Audits Label Energiestadt (alle 4 Jahre)<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl verteilte Publikationen und Broschüren</li> <li>Anzahl Besucher/innen auf Internetseite</li> <li>Anzahl Kampagnen / Aktionen</li> <li>Umweltbericht (alle 4 Jahre)</li> <li>Label Energiestadt</li> <li>Zielerreichungsgrad Goldmedaille Gesamttotal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 70'648<br>81'991<br>13<br>-<br>k.A.<br>k.A.         | 40'000<br>80'000<br>7<br>-<br>1.00<br>77%           | 5'917<br>72'627<br>17<br>-<br>1.00<br>78%           | 34'083<br>7'373<br>10<br>-<br>0.00           |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 2'568'925        | 2'487'647        | 2'529'934        | -42'287           |
| Sachkosten                                | 1'386'467        | 714'884          | 389'100          | 325'784           |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 108'412          | -108'412          |
| Residualkosten                            | 7'387            | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'699            | 0                | 0                | 0                 |
| Mietkosten                                | 132'743          | 130'300          | 135'107          | -4'807            |
| Übrige interne Kosten                     | 68'389           | 47'643           | 83'466           | -35'823           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'165'610</i> | <i>3'380'474</i> | <i>3'246'019</i> | <i>134'455</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>4'165'610</b> | <b>3'380'474</b> | <b>3'246'019</b> | <b>134'455</b>    |
| Externe Erlöse                            | 1'910'041        | 1'189'000        | 1'305'129        | 116'129           |
| Interne Erlöse                            | 121'621          | 50               | 41'581           | 41'531            |
| Beiträge von Dritten                      | 324'424          | 305'000          | 302'547          | -2'453            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>2'356'086</i> | <i>1'494'050</i> | <i>1'649'256</i> | <i>155'206</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'356'086</b> | <b>1'494'050</b> | <b>1'649'256</b> | <b>155'206</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>1'809'524</b> | <b>1'886'424</b> | <b>1'596'763</b> | <b>289'661</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 57               | 44               | 51               | 7                 |

Beiträge an Dritte für 2011 separat ausgewiesen. Infolge massiver Personalausfälle konnten geplante Projekte nicht durchgeführt werden. UVP-Verfahren an Baupolizeiamt verrechnet (gestiegene interne Erlöse).

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 18.35           | 17.67            | 17.46           | 0.21              |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

UGS kann leider keinen Platz für Auszubildende anbieten, da einerseits kein adäquates Ausbildungsprofil vorhanden ist und andererseits kein Arbeitsplatz zur Verfügung steht.

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vakanz im Lebensmittelinspektorat</li> <li>▪ Temporäre Doppelbesetzungen für Projektarbeiten und zur Überbrückung von krankheitsbedingten Absenzen</li> </ul> |

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'772'434       | 1'886'424        | 1'556'836       | 329'588           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -2'622          |                  | -69'681         | 69'681            |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 1'769'812       | 1'886'424        | 1'487'155       | 399'269           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 1'772'434       | 1'886'424        | 1'556'836       | 329'588           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 37'090          |                  | 39'927          | -39'927           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 1'809'524       | 1'886'424        | 1'596'763       | 289'661           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0           | 19'682      | 56'771      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 37'247      | 37'089      | 39'927      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 37'247      | 56'771      | 96'698      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -17'565     | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 19'682      | 56'771      |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

### Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung:

Die Nettokosten der Produktgruppe Umwelt- und Gesundheitsschutz liegen insgesamt um rund 290'000 CHF unter Budget. Dies kann auf die folgenden Faktoren zurückgeführt werden:

Die Personalkosten liegen aufgrund der am Jahresende vorgenommenen Rückstellung für Mehrzeit- und Ferienguthaben höher als budgetiert. Aufgrund von Projektverzögerungen wurde bei den Sachkosten nicht das gesamte Budget ausgeschöpft. Zudem sind Beiträge an Dritte teilweise als Sachkosten budgetiert worden. Bei den Beiträgen an Dritte erfolgte zusätzlich aufgrund eines Stadtratsbeschlusses eine Defizitdeckung an die Blue-Tech. Die übrigen internen Kosten sind wegen internen Belastungen von Projektkosten und Mehrbelastungen von Informatikkosten höher als budgetiert ausgefallen. Aufgrund der Leistungen des Lebensmittelinspektorates für die Gemeinden konnte bei den externen Erlösen das Budget übertroffen werden. Die internen Erlöse liegen aufgrund der Weiterverrechnung von Leistungen für UVP und Projektkosten über dem Budget.

### Anzahl jährlicher Lebensmittelkontrollen pro Betrieb in Winterthur:

Die Anzahl jährlicher Lebensmittelkontrollen pro Betrieb in Winterthur wie auch den Partnergemeinden pendelt sich im Rahmen der risikobasierten Kontrolle bei ca. 0.9 ein.

Seit der Einführung der risikobasierten Kontrolle durch das Bundesamt für Gesundheitswesen (BAG) fluktuieren die Zahlen für Kontrollen und Nachkontrollen des Lebensmittelinspektorates mit 10 bis 20 Prozent Abweichung zur budgetierten Zahl. Die Kontrollen werden gemäss Vorgabe des BAG nicht mehr linear durchgeführt, sondern je nach angetroffenem Zustand im Betrieb intensiviert oder in grösseren Abständen durchgeführt.

### Lebensmittelkontrollen in Winterthur:

In Winterthur gibt es insgesamt 1107 Betriebe, welche dem Lebensmittelgesetz unterstehen. Im Jahr 2011 wurden auf Stadtgebiet 976 Inspektionen in Lebensmittel verarbeitenden Betrieben, Restaurants, Kantinen, Festanlässen etc. durchgeführt. Dabei erfolgten in 564 Fällen Beanstandungen, was einem Anteil von gegen 58 Prozent entspricht. 549 Fälle wurden direkt mit einer Verfügung vor Ort geahndet, in einem Fall wurde schriftlich verwarnet und in vier Fällen wurde Strafanzeige an das Stadtrichteramt erstattet. In vier Fällen mussten Lebensmittel beschlagnahmt werden, da sie im Wert vermindert, über dem Verfallsdatum oder mangelhaft deklariert waren. Die Beanstandungsrate von 58 Prozent ist somit gleich geblieben wie im Vorjahr. Die Kontrolle von Festanlässen beschränkte sich im Berichtsjahr 2011 auf Stichproben.

### Lebensmittelkontrolle Nachkontrollen in Winterthur:

Die Anzahl Nachkontrollen in Winterthur liegt mit 75 leicht höher als geplant. Dies hängt zusammen mit der ebenfalls leicht höheren Anzahl des Totals an Lebensmittelkontrollen (Ist = 976, Soll = 900).

### Probenahmen (Lebensmitteluntersuchungen) in Winterthur:

Auf Stadtgebiet wurden insgesamt 778 Lebensmittelproben erhoben, was eine Zunahme um 37 Prozent gegenüber dem Vorjahr (566) bedeutet. Die Beanstandungsquote aller Lebensmittelproben lag mit rund 11 Prozent gegenüber 19 Prozent deutlich tiefer als im Vorjahr.

### Wägungen von PM10-Filtern:

UGS betreibt das Wägezentrum Ostluft für Feinstaubfilter. Im Jahr 2011 wurden 3790 Wägungen durchgeführt. Dieser WOV-Indikator ist extern definiert, nämlich aufgrund des Messkonzeptes von Ostluft und der sich daraus ergebenden Anzahl PM10-Filter, die bei UGS zur Wägung eintreffen.

Feinstaub-Partikel (PM10) enthalten, neben krebserregenden Russpartikeln aus Dieselmotoren und aus rauchenden Holzfeuerungen, auch bedeutende Anteile so genannter Sekundär-Aerosole. Letztere entstehen erst in der Luft aus gasförmigen Vorläuferschadstoffen. Übermässige PM10-Belastungen treten typischerweise im Winterhalbjahr auf, wenn Schadstoffe bei ungünstigen Ausbreitungsverhältnissen nur wenig verdünnt werden. Die Messstation Obertor ermittelte für den lungengängigen Schwebestaubanteil PM10 (Partikeldurchmesser von weniger als 10 Mikrometer) einen Jahresmittelwert von 19 µg/m<sup>3</sup>. Es liegt somit keine Überschreitung des Jahresmittelgrenzwertes vor (20 µg/m<sup>3</sup>). Insgesamt waren 7 Überschreitungen des Tagesmittelgrenzwertes von 50 µg/m<sup>3</sup> mit einem Maximum von 69 µg/m<sup>3</sup> zu verzeichnen.

### Beurteilte Emissions-Messberichte:

Im Jahr 2011 wurden 26 statt der prognostizierten 20 Emissions-Messberichte beurteilt. Die Anzahl schwankt grundsätzlich aufgrund zweier Einflussgrössen: a) der Anzahl Feuerungsanlagen im Vollzugsbereich und b) dem Messturnus der Anlagen bzw. verschärften Messanforderungen.

Die zusätzlichen 6 Messberichte wurden notwendig, weil einerseits neue Feuerungen erstellt worden sind (v.a. Holzfeuerungen) und andererseits Messungen aus der letzten Heizperiode 2010 im Jahr 2011 beurteilt wurden.

### VOC-Bilanzen:

Die 8 im Jahr 2011 erstellten VOC-Bilanzen liegen im üblichen jährlichen Soll-Ist-Bereich.

## **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

### **Arbeitssicherheitskontrollen:**

Im Vollzug des «Arbeitsgesetzes (ArG)» und seinen Verordnungen, des «Unfallversicherungsgesetzes (UVG)» sowie der Verordnung über die Verhütung von Unfällen und Berufskrankheiten, hat das Arbeitsinspektorat Winterthur insgesamt 230 Betriebe kontrolliert. Dabei wurden in 188 Betrieben, die der Umsetzungspflicht gemäss der Richtlinie 6508 der «Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS)» unterliegen, Betriebskontrollen über den Beizug von «Arbeitsärzten und anderen Spezialisten der Arbeitssicherheit (ASA)» durchgeführt. Von diesen Betrieben verfügten 30 Prozent über ein vollständiges, sehr gut umgesetztes Sicherheitskonzept. 48 Prozent der kontrollierten Betriebe verfügten über eine ausreichende Dokumentation, die entweder auf einer Branchen-, Modell- oder auf einer individuellen Lösung basiert, die aber in der Umsetzung noch Mängel aufweist. Die restlichen Betriebe haben noch kein Sicherheitskonzept. Die Kontaktpersonen in den Betrieben werden beim ersten Kontrollbesuch mit umfassendem Informationsmaterial und individueller, detaillierter Beratung unterstützt.

Nach den Kontrollen wurden an 163 Betriebe Bestätigungsbriefe mit rund 1084 zu treffenden Massnahmen zugestellt. Am häufigsten musste das Fehlen der Ausbildung, Instruktion und Anleitung der Mitarbeitenden sowie der Neueintretenden, der periodischen Gefahrenermittlung betreffend Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, der Massnahmenplanung und -realisierung sowie das Fehlen einer Notfallorganisation beanstandet werden. Mangelnde Sicht ins Freie, ungenügende oder fehlende Absturzsicherungen, mangelhafte Fluchtwegbeschilderungen und das Nichttragen persönlicher Schutzausrüstungen sind weitere Dauerthemen.

## **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

### **Re-Audit Energiestadt Gold:**

Zum zweiten Mal erhielt die Stadt Winterthur im Jahr 2011 die europäische Auszeichnung «European Energy Award Gold» und behauptet sich damit in der Königsklasse der Energiestädte.

Das Label Energiestadt ist ein Leistungsausweis für eine nachhaltige kommunale Energiepolitik auf Gemeindeebene. Es wird verliehen von «Energie Schweiz». Energiestädte fördern Energieeffizienz, erneuerbare Energien und eine umweltverträgliche Mobilität.

Das Label als Energiestadt erhält, wer mehr als 50 Prozent der möglichen Massnahmen erfüllt. Für die Verleihung des Labels «European Energy Award Gold» ist eine Zielerreichung von mindestens 75 Prozent erforderlich.

Winterthur ist bereits seit 1999 Energiestadt und wurde jetzt zum zweiten Mal nach 2007 mit der höchsten Auszeichnung «European Energy Award Gold» geehrt. Trotz strengerer Bewertungskriterien hat das Ergebnis mit 78 Prozent Zielerreichungsgrad leicht zugenommen, was erfreulich ist.

### **Umsetzung Kernindikatoren der Nachhaltigen Entwicklung:**

Aufgrund eines langfristigen Personalausfalls im Jahr 2011 konnte das Projekt "Kernindikatoren der Nachhaltigen Entwicklung" nicht wie geplant weitergeführt werden. Die Umsetzung der Erkenntnisse aus der letzten Erhebung der "Kernindikatoren der Nachhaltigen Entwicklung" wird weiterbearbeitet, sobald die Leitung der Fachstelle Nachhaltige Entwicklung neu besetzt ist.

### **Region Ost: Abstimmungskampagne "Kein Pistenausbau":**

Die Region Ost hat sich 2011 hauptsächlich auf die Abstimmung zur «Behördeninitiative II «Kein Neu- und Ausbau von Pisten»» konzentriert. Die von 42 Gemeinden lancierte Initiative wurde am 27. November 2011 von den Zürcher Stimmberechtigten mit einem Nein-Anteil von 58,5 Prozent verworfen. Immerhin fand die Behördeninitiative bei 26 Gemeinden rund um den Flughafen eine Mehrheit, was zeigt, dass die hauptsächlich vom Fluglärm betroffene Bevölkerung keinen weiteren Ausbau der Pisten am Flughafen Zürich wünscht. Der Gegenvorschlag des Vereins «Flugschneise Süd – Nein» wurde mit einem Nein-Anteil von 68,2 Prozent verworfen. Für die Abstimmungskampagne hatten sich folgende Behörden- und Bürgerorganisationen zum Bündnis für eine nachhaltige Flughafenpolitik zusammengeschlossen: «Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen», «Region Ost», «IG West», «IG-Nord», «Bürgerprotest Fluglärm-Ost» sowie «Dachverband Fluglärmschutz».

### **Energiekonzept 2050:**

Die unter der Federführung von UGS erarbeiteten und vom Stadtrat im März verabschiedeten «Grundlagen Energiekonzept 2050» dienen dabei als Wegweiser in Richtung «2000-Watt- und 1-Tonne-CO<sub>2</sub>-Gesellschaft». Diese strebt langfristig einen reduzierten Primärenergiebedarf an, der maximal 2000 Watt Dauerleistung pro Person entspricht sowie einem CO<sub>2</sub>-Ausstoss von nicht mehr als einer Tonne pro Kopf der Bevölkerung und Jahr. Für die Schweiz bedeutet dies für das Zwischenziel per 2050 eine Senkung des Primärenergieverbrauchs um den Faktor zwei und eine Reduktion des CO<sub>2</sub>-Ausstosses um den Faktor vier gegenüber dem Referenzjahr 2005. Die von «Energie Schweiz» definierten Energiestadt-Zielwerte per 2050 wurden für die Winterthurer Grundlagen übernommen.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Die Vision der 2000-Watt-Gesellschaft beinhaltet die schrittweise Senkung des Primärenergieverbrauchs und der Treibhausgasemissionen: den so genannten Absenkpfad. In den «Grundlagen Energiekonzept 2050» wurden für die Bereiche Strom, Wärme und Mobilität konkrete Handlungsschwerpunkte definiert. Mit dem Berechnungsszenario, das von einer Stromversorgung mit zu 100 Prozent erneuerbaren Energien ausgeht, liegt das langfristige Ziel von 2000 Watt pro Person bereits per 2050 in Reichweite. Das Zwischenziel für die Treibhausgasemissionen von zwei Tonnen pro Person per 2050 kann nur knapp erreicht werden.

Öffentlichkeitsarbeit zum Ziel "Winterthur auf dem Weg zur 2000-Watt- und 1-Tonne-CO<sub>2</sub>-Gesellschaft":  
Die Öffentlichkeitsarbeit 2011 zu den Hauptthemen "Energistadt Gold" und "2000-Watt-Gesellschaft" umfasste zahlreiche Bereiche. So wirkte UGS mit an 17 Veranstaltungen, wie zum Beispiel Tag der Sonne, Velobörse, Klima-Zmittag, Klimawerkstatt, BlueDay, EnergyDay, versandte 19 Medienmitteilungen und informierte an einer Medienkonferenz zu den "Grundlagen Energiekonzept 2050". Bewährte und neue Partnerschaften wurden eingegangen mit der Blue-Tech-Messe, myblueplanet, Filme für die Erde, Wohga und Winti-Messe. Die UGS-Website verzeichnete im Geschäftsjahr total 72'627 Besuchende, und es wurden 5917 Publikationen verteilt.

"Drehscheibenfunktion" für das Mobilitätsmanagement Stadtverwaltung (Koordination und Controlling):  
Das Projekt "Mobilitätsmanagement für die Stadtverwaltung" konnte im Berichtsjahr auf konzeptioneller Ebene weiterentwickelt werden. Die überwiegend positiven Stellungnahmen der interdepartementalen Begleitgruppe und der Personalverbände sowie der Grundsatzbeschluss des Stadtrates vom 13. Juli 2011 führten zu einem wichtigen politischen Etappenziel: der Konsens zu den wesentlichen lenkenden bzw. fördernden Massnahmen nachhaltiger Mobilitätsformen. Bereits in Angriff genommen wurde im Berichtsjahr zudem die Umsetzung des Dienstvelo-Konzepts, als eines der Massnahme-Module des Mobilitätsmanagements. Ende Jahr erfolgte der Bestellauftrag für die Lieferung der ersten 40 eBikes und 20 Normalvelos der städtischen Dienstvelo-Flotte.

Massnahmenplan Luftreinhaltung Stadt Winterthur durch den Kanton bewilligt:  
Der "Massnahmenplan Luftreinhaltung Stadt Winterthur" wurde im Jahr 2011 durch den Stadtrat und durch den Kanton bewilligt.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Mobilitätsmanagement Stadtverwaltung: Konzeptionierung und Umsetzung Übergangsphase 2012
- Energiekonzept 2050: Erarbeitung Aktivitätenprogramm (Massnahmenplan) 2013ff
- Diverse Projekte zu den Themen Umwelt, Energie, Nachhaltigkeit und Luft durchführen
- Öffentlichkeitsarbeit Energistadt und 2000-Watt-Gesellschaft
- Umsetzung Massnahmenplan Luftreinhaltung 2010 der Stadt Winterthur (Statusbericht alle 2 Jahre ab 2011) einschliesslich Öffentlichkeitsarbeit
- Umweltbericht 2013 (Daten per Ende 2012) und Emissionskataster 2012 erarbeiten; Federführung und Koordination UGS sowie Verantwortung für mehrere Kapitel
- Mitwirkung an diversen Veranstaltungen: Tag der Sonne, Velobörse, NewRide, Wohga, Mobilitätsmarkt, Wintimäss, Klimawerkstatt, Blue-Tech, EnergyDay, Filme für die Erde, Zero Tracer, Weltumwelttag etc.
- Pflege der Websites
- Vollzugsaufgaben von Arbeitsinspektorat, Lebensmittelinspektorat und Fachstelle Umwelt: Weiterhin fachlich hochstehenden Vollzug gewährleisten.

## Produkt 1 Vollzug und Kontrolle

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'443'545 | 2'303'768 | 2'325'354 | -21'586    |
| Erlös                   | 1'522'413 | 1'294'037 | 1'417'978 | 123'941    |
| Nettokosten             | 921'132   | 1'009'732 | 907'376   | 102'355    |
| Kostendeckungsgrad in % | 62        | 56        | 61        | 5          |

Die Rechnung Lebensmittelkontrolle für Vertragsgemeinden weist ein positives Ergebnis aus.

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 921'132         | 1'009'732        | 907'376         | 102'356           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -1'076          |                  | 130             | -130              |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  | -50'648         | 50'648            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 920'056         | 1'009'732        | 856'858         | 152'874           |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl Lebensmittelkontrollen pro Mitarbeitende                                          | 680             | 680              | 680             | 0                 |
| EKAS Entschädigung (Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit) in CHF | 239'424         | 235'000          | 222'547         | 12'453            |
| Termingerechte Durchführung von UVP-Verfahren in %                                       | 100             | 100              | 100             | 0                 |

| <b>Leistungsmengen</b>                                                                                          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl jährlicher Lebensmittelkontrollen pro Betrieb in Winterthur (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle)       | 0.76            | 0.90             | 0.88            | 0.02              |
| Anzahl jährlicher Lebensmittelkontrollen pro Betrieb in Partnergemeinden (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle) | 0.7             | 0.9              | 0.8             | 0.0               |
| Lebensmittelkontrollen in Winterthur (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle)                                     | 809             | 900              | 976             | 76                |
| Lebensmittelkontrolle Nachkontrollen in Winterthur                                                              | 52              | 60               | 75              | 15                |
| Lebensmittelkontrollen in Partnergemeinden (Wechsel auf risikobasierte Kontrolle)                               | 4'285           | 3'600            | 4'832           | 1'232             |
| Lebensmittelkontrolle Nachkontrollen in Partnergemeinden                                                        | 221             | 250              | 304             | 54                |
| Probenahmen (Lebensmitteluntersuchungen) in Winterthur                                                          | 566             | 700              | 778             | 78                |
| Probenahmen (Lebensmitteluntersuchungen) in Partnergemeinden                                                    | 2'075           | 2'000            | 2'056           | 56                |
| Besucher/innen Pilzkontrolle                                                                                    | 357             | 300              | 323             | 23                |
| Wägungen von PM10-Filtern                                                                                       | 3'941           | 3'700            | 3'790           | 90                |
| Beurteilte Emmissions-Messberichte                                                                              | 22              | 20               | 26              | 6                 |
| VOC-Bilanzen                                                                                                    | 7               | 7                | 8               | 1                 |
| Arbeitssicherheitskontrollen                                                                                    | 224             | 220              | 230             | 10                |
| Planbegutachtungen                                                                                              | 404             | 120              | 174             | 54                |
| Anzahl erfolgreicher gerichtlicher Beanstandung bei UVP-Verfahren                                               | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Anzahl erfolgreicher Einsprachen gegen Bewilligungen, Auflagen, Verfügungen, Verwarnungen oder Verzeigungen     | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Kadaverentsorgung (t)                                                                                           | 68              | ---              | ---             |                   |

Planbegutachtungen:

Die vom Arbeitsinspektorat durchgeführte Anzahl Planbegutachtungen betrug im Jahr 2010 (Ist) richtigerweise 235. Die falsche Angabe von 404 ist seit Langem erkannt, lässt sich jedoch systembedingt nicht korrigieren.

Zusätzlich hat das Arbeitsinspektorat 10 sehr aufwändige Plangenehmigungen im Jahr 2011 durchgeführt.

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Siehe auch die Kommentare unter "Parlamentarische Zielvorgaben"

### Vollzug und Kontrolle Lebensmittelkontrolle in Partnergemeinden:

Die Lebensmittelkontrolle in den 124 Partnergemeinden hat sich etabliert und konnte erneut effizient durchgeführt werden. Bei 4832 Inspektionen erfolgten 2020 Beanstandungen. Der Anteil der Beanstandungen liegt hier im Schnitt bei 42 Prozent. In den Partnergemeinden wurden insgesamt 2'056 Lebensmittelproben erhoben, was einer Abnahme um 1 Prozent gegenüber dem Vorjahr (2015) bedeutet. Die Beanstandungsquote aller Lebensmittelproben lag bei 16 Prozent.

Für die Partnergemeinden wurden 54 Planbegutachtungen durchgeführt. Des Weiteren wurden die Kontrolleurinnen und Kontrolleure des Lebensmittelinspektorates für 103 Baubesprechungen respektive Bauabnahmen zugezogen, was einer Abnahme um 23 Prozent entspricht. Trotz leichtem Rückgang aufgrund allgemeiner Fluktuationen in den Bauaktivitäten stossen diese Dienstleistungen bei Bauwilligen nach wie vor auf grosses Interesse. Die Bauherrschaft vermeidet damit Nachbesserungen im Rahmen der regulären Lebensmittelkontrolle. Gleichzeitig wird die Arbeit der Kontrollpersonen nachhaltig erleichtert.

Sowohl auf Stadtgebiet als auch in den Partnergemeinden ist die jährliche Anzahl Lebensmittelkontrollen pro Betrieb gegenüber dem Vorjahr konstant geblieben. Die aktuelle WoV-Zielgrösse «Risikobasierten Kontrollintervalls» von 0.9 Kontrollen pro Betrieb und Jahr wird voraussichtlich 2015 genauer bestimmbar sein, da erst dann ausreichend Erfahrungswerte vorliegen werden.

### Vollzug und Kontrolle Luftreinhaltung:

Winterthur ist sowohl Mitglied bei «Ostluft» ([www.ostluft.ch](http://www.ostluft.ch)) als auch bei «Cercl'Air» ([www.cerclair.ch](http://www.cerclair.ch)).

Gestützt auf die erneuerte Leistungsvereinbarung mit der kantonalen Baudirektion wurden die Vollzugsaufgaben zur Luftreinhaltung den Städten Winterthur und Zürich delegiert. In den Zuständigkeitsbereich von UGS fallen somit gemäss «Bauverfahrensverordnung (BVV)» Ziffer 4.1 «Stationäre Anlagen der Industrie und des Gewerbes mit erheblichen Auswirkungen wie Anlagen der Bereiche Chemie-, Gummi- und Kunststoffindustrie, Mineralölindustrie, Metallverarbeitung, Entsorgung und Recycling, Lebensmittelverarbeitung, Steine und Erden». Des Weiteren gehören gemäss BVV-Ziffer 4.2 «Grossfeuerungsanlagen (>1'000 kW Feuerungswärmeleistung), stationäre Verbrennungsmotoren, Feststofffeuerungen mit einer Feuerungswärmeleistung über 70 kW sowie Anlagen für das Verbrennen von Abfällen» dazu.

Die Fachstelle Umwelt betreut insgesamt 115 Feuerungen gemäss BVV-Ziffer 4.2 (Stand 31. Dezember 2011): 3 Öl-/Gasfeuerungen <1 MW, 32 Öl-/Gasfeuerungen >1 MW, 34 Holzfeuerungen >70 kW, 28 Blockheizkraftwerke und Motoren sowie 8 Spezialfeuerungen. In den Grossfeuerungsanlagen erfolgten die periodischen Messungen gemäss den Anforderungen der «Luftreinhalteverordnung (LRV)».

Von den 115 Feuerungen wurden im Berichtsjahr 16 saniert oder neu bewilligt, 28 Betriebe zur periodischen Emissionsmessung aufgefordert, 26 eingegangene Messberichte beurteilt, 3 Betriebe zur Sanierung gemahnt sowie 9 Begehungen durchgeführt.

In Zusammenarbeit mit dem «Autogewerbeverband Schweiz (AGVS)» werden die insgesamt 39 Tankstellen auf Stadtgebiet periodisch hinsichtlich ihrer Gasrückführungssysteme kontrolliert. Die 18 Kontrollen im Berichtsjahr führten zu 5 Beanstandungen. Der Kanton Zürich hat im Jahr 2010 in Zusammenarbeit mit Umwelt- und Gesundheitsschutz der Städte Winterthur und Zürich das Projekt «Qualitätssicherung der bestehenden Tankstellenkontrollen durch den Autogewerbeverband Schweiz im Kanton Zürich» weitergeführt.

Die 6 chemischen Textilreinigungen der Stadt Winterthur beteiligen sich an der Branchenlösung des «Verbands Textilpflege Schweiz (VTS)» und der Kontrolllösung durch den «Verein Kontrollstelle Textilreinigungen Schweiz (VKTS)». Die Fachstelle Umwelt ist im Auftrag des Kantons Zürich für die Oberaufsicht zuständig.

Mit einem auf die kommunalen Möglichkeiten und Verhältnisse zugeschnittenen «Massnahmenplan Luftreinhaltung» koordiniert die Stadt Winterthur sämtliche lufthygienisch relevanten Programme und ergänzt somit in sinnvoller Weise die lufthygienischen Planungen auf nationaler und kantonaler Ebene. Der städtische Massnahmenplan wurde am 20. April 2011 vom Stadtrat verabschiedet. Die gestützt darauf erlassene Vollzugsanweisung ist Ende 2011 vom Regierungsrat genehmigt worden. Diverse Massnahmen befinden sich zurzeit bereits in Umsetzung.

Gestützt auf die «Verordnung über die Lenkungsabgabe auf flüchtige organische Verbindungen (VOC)» wurden die VOC-Bilanzen von 8 Winterthurer Betrieben (inkl. «Unternehmerforum Maler») für das Jahr 2010 überprüft.

### Vollzug Pilzkontrolle:

Das Jahr 2011 war ein gutes Pilzjahr, was sich in einem regen Geschäftsgang der städtischen Pilzkontrolle niederschlug. Die 323 Besucherinnen und Besucher brachten insgesamt 342 kg Pilze zur Kontrolle (345 kg waren es im Jahr 2010). 36 kg Pilze mussten als ungeniessbar oder giftig konfisziert werden. Vertraglich der städtischen Pilzkontrollstelle angeschlossen sind die neun Gemeinden Altikon, Brütten, Dägerlen, Dinhard, Hettlingen, Pfungen, Rickenbach, Seuzach und Wiesendangen.

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Vollzug und Kontrolle Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz:

Nebst seiner Kontrolltätigkeit hat das Arbeitsinspektorat 174 Planbegutachtungen für gewerbliche Betriebe und 10 Plangenehmigungen für industrielle Betriebe durchgeführt. Die Begutachtungen nehmen präventiv Einfluss auf bauliche Massnahmen in Bezug auf Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, welche in die Baubewilligungen übernommen werden. Sämtliche erforderlichen Angaben über die gut 3'800 Winterthurer Firmen werden in der vom Kantonalen Amt für Wirtschaft und Arbeit sowie von den beiden Städten Zürich und Winterthur gemeinsam genutzten Betriebsdatenbank laufend nachgeführt und sind auf neustem Stand.

Ferner hat das Arbeitsinspektorat verschiedene Projekte in den Bereichen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Ergonomie und Psychosoziale Belastungen für die Stadtverwaltung begleitet.

## Produkt 2 Dienstleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 1'268'370 | 1'076'705 | 880'738  | 195'967    |
| Erlös                   | 422'468   | 200'013   | 231'278  | 31'265     |
| Nettokosten             | 845'902   | 876'692   | 649'460  | 227'232    |
| Kostendeckungsgrad in % | 33        | 19        | 26       | 7          |

Projekte aus CO2-Lenkungsabgabe verursacht durch Personalausfall nur teilweise ausgeführt.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 845'902  | 876'692   | 649'460  | 227'232    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -559     |           | 49       | -49        |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -19'211  | 19'211     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 845'343  | 876'692   | 630'298  | 246'394    |

| Operative Ziele                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Besucher/innen auf Internetseite                        | 81'991   | 80'000    | 72'627   | 7'373      |
| Anzahl verteilte Publikationen und Broschüren                  | 70'648   | 40'000    | 5'917    | 34'083     |
| Label Energiestadt (Re-Audit 2011)                             | -        | -         | 1.00     |            |
| ▪ Zielerreichungsgrad Gesamttotal                              |          | 77        | 78       | 1          |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Entwicklung, Raumordnung'   |          | 83        | 81       | 2          |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Kommunale Gebäude, Anlagen' |          | 48        | 61       | 13         |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Versorgung, Entsorgung'     |          | 75        | 83       | 8          |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Mobilität'                  |          | 94        | 82       | 12         |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Interne Organisation'       |          | 83        | 79       | 4          |
| ▪ Zielerreichungsgrad Teilbereich 'Kommunikation, Kooperation' |          | 79        | 77       | 2          |

Im Berichtsjahr konnte UGS die Stadt Winterthur erfolgreich durch das Re-Audit als Gold-Energiestadt führen und erneut die Gold-Medaille in Empfang nehmen mit einem Zielerreichungsgrad von 78% (77% im Jahr 2007).

| Leistungsmengen                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Medienmitteilungen und Anfragen durch Medien           | 27       | 20        | 19       | 1          |
| Anzahl durchgeführter Kurse, Seminare und gehaltener Referate | 12       | 8         | 8        | 0          |
| Anzahl Kampagnen / Aktionen                                   | 13       | 7         | 17       | 10         |
| Umweltbericht (alle 4 Jahre)                                  | -        | -         | -        |            |

Medienmitteilungen: Region Ost print (7), UGS online und print (10). Medienanfragen (10).

Medienkonferenz: Energiekonzept 2050 (1)

Umweltbericht: Der nächste Umweltbericht erscheint im Jahr 2013 (mit Umweltdaten 2012) wie üblich alle 4 Jahre

Anzahl durchgeführter Kurse, Seminare und gehaltener Referate: 8

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Siehe auch die Kommentare unter "Parlamentarische Zielvorgaben".

##### Nachhaltige Entwicklung:

Mit dem Projekt «Energiewende Winterthur» setzten die organisierenden Partner Energiestadt Gold Winterthur, ZHAW School of Engineering, Club of Rome und myblueplanet einen partizipativen Prozess in Gang: Nachdem an der Klimawerkstatt im September 2010 mit dem Motto «Aufbruch zur Energiewende» bereits erste Grundlagen geschaffen waren, fand im Januar 2011 die Grossgruppenveranstaltung «future@win» statt. Dort erarbeiteten rund 80 Winterthurerinnen und Winterthurer gemeinsame Aktionsfelder für Winterthur im Themenkomplex Energiewende, Klimawandel und Nachhaltige Entwicklung sowie erste Massnahmenideen dazu.

Zur Vertiefung der dort als wichtig erachteten Themen schlossen sich über 30 Freiwillige in Arbeitsgruppen zusammen und arbeiteten konkrete Vorschläge aus, die zur Weiterentwicklung Winterthurs im Themenbereich Energiewende und Nachhaltige Entwicklung beitragen können. Inzwischen ist die Umsetzung der Ideen in vollem Gange: Die Arbeitsgruppe «Haus der Zukunft» organisierte zwei Führungen durch ein energetisch modernisiertes Haus zum Erfahrungsaustausch mit Interessierten, die Veranstaltung «Zukunftsspengerei» im November zeigte, dass es mit einer Mischung aus Ausstellung, Fachvorträgen, Musik und Theater gelingt, auch junge Menschen für das Thema «Energiewende» zu begeistern, und die Ideen der Arbeitsgruppe «Umweltmanagement bei Veranstaltungen», mit einer konkreten Checkliste Veranstaltungen in Winterthur umweltfreundlicher zu gestalten und den diesbezüglichen Austausch unter den Veranstaltern zu fördern, stossen auf grosses Interesse seitens der lokalen Veranstalter.

Seit November 2011 ist das Projekt «Energiewende Winterthur» mit einer eigenen Website im Internet präsent ([www.energiewende-winterthur.ch](http://www.energiewende-winterthur.ch)). Die gleichen Partner organisierten auch die wie in den Vorjahren im Rahmen der BlueTech durchgeführte Klimawerkstatt.

Um die Strategie der nachhaltigen Entwicklung durchgängig umzusetzen, ist es sinnvoll, bei Vorhaben und Projekten zu prüfen, inwieweit diese mit den Zielen der nachhaltigen Entwicklung im Einklang stehen. Ein entsprechendes Analysetool ist in der Stadt Winterthur als Prototyp einsatzbereit. Eine erste Anwendung für das Theater Winterthur zeigte, dass mit diesem Analysetool eine schnelle und einfache Möglichkeit zur Verfügung steht, um die wichtigsten Auswirkungen eines Vorhabens im Hinblick auf die drei Dimensionen der nachhaltigen Entwicklung (Umwelt, Wirtschaft und Gesellschaft) einzuschätzen und übersichtlich darzustellen.

##### Energie- und Klimaschutzpolitik:

Der Klimawandel und die intensive Nutzung der Ressourcen bedingen ein Umdenken und ein konkretes, nachhaltiges Handeln. Die unter der Federführung von UGS erarbeiteten und vom Stadtrat im März verabschiedeten «Grundlagen Energiekonzept 2050» dienen dabei als Wegweiser in Richtung «2000-Watt- und 1-Tonne-CO<sub>2</sub>-Gesellschaft».

##### Energiestadt Gold:

Zum zweiten Mal erhielt die Stadt Winterthur im Jahr 2011 die europäische Auszeichnung «European Energy Award Gold» und behauptet sich damit in der Königsklasse der Energiestädte.

##### Projekt stromsparen@win:

Im Jahr 2011 führte die Fachstelle Umwelt im Auftrag des Stadtrates und in Zusammenarbeit mit den Informatikdiensten Winterthur sowie einem externen Partner das Projekt stromsparen@win durch. Ziel war es, mithilfe bedarfsgerechter Stromsparmassnahmen bei den Elektrogeräten den Stromverbrauch zu senken sowie die Motivation und die Sensibilisierung der verschiedenen Zielgruppen in der Stadtverwaltung zu fördern. Zusammen mit den Projekten Optowin und Virtualisierung von Servern reduzierte die Stadtverwaltung Winterthur ihren jährlichen Stromverbrauch um mehr als 750 000 Kilowattstunden (entspricht dem Jahresverbrauch von ca. 240 Haushalten).

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts****Mobilität:**

Das Projekt Mobilitätsmanagement für die Stadtverwaltung konnte im Berichtsjahr auf konzeptioneller Ebene weiterentwickelt werden. Die überwiegend positiven Stellungnahmen der interdepartementalen Begleitgruppe und der Personalverbände sowie der Grundsatzbeschluss des Stadtrates vom 13. Juli 2011 führten zu einem wichtigen politischen Etappenziel: der Konsens zu den wesentlichen lenkenden bzw. fördernden Massnahmen nachhaltiger Mobilitätsformen. Bereits in Angriff genommen wurde im Berichtsjahr die Umsetzung des Dienstvelo-Konzepts, als eines der Massnahme-Module des Mobilitätsmanagements. Ende Jahr erfolgte der Bestellauftrag für die Lieferung der ersten 40 eBikes und 20 Normalvelos der städtischen Dienstvelo-Flotte.

**Aktion «Bike to work 2011» :**

UGS unterstützte die Aktion «Bike to work 2011» mit eigenen Teams und indem sie KMU direkt anschrieb und zur Teilnahme aufforderte. Drei Unternehmen, welche bei «Bike to work 2011» teilnahmen, wurden von der Stadt Winterthur ausgelost und mit einem Preis belohnt.

# Volksschule

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011                                                                              | Ist 2011                                                                                | Δ S/I 2011                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Chancengerechte Förderung der Schüler/innen</b><br>Die Schüler/innen erwerben ihre Fähigkeiten grundsätzlich in der Regelklasse und erfahren in ihrer Förderung Chancengerechtigkeit. (W)<br>▪ Anteil (in %) Schüler/innen in der Regelklasse (1)<br><i>Anteil (in%) fremdsprachiger (Definition gemäss Bildungsstatistik) Schüler/innen in den Abteilungen A, B, C der Sekundarstufe (2)</i><br>▪ A<br>▪ B<br>▪ C<br><i>Anteil (in%) ausländischer (Definition gemäss Bildungsstatistik) Schüler/innen in den Abteilungen A, B, C der Sekundarstufe (3)</i><br>▪ A<br>▪ B<br>▪ C<br>Die Leistungen der die Lehrpersonen unterstützenden Fachleute und die Weiterbildungen stellen die Integrationsfähigkeit (Ermöglichung zum Verbleib in der Regelklasse) der Schule und den individualisierenden Unterricht sicher. (L)<br>▪ Anteil (in %) schulpyschologische Arbeit in den Schulen (vor Ort) (11)<br>▪ Anzahl Schüler/innen pro Schulsozialarbeiter/innen-Stelle (10)<br>▪ Anteil (in %) Lehrpersonen, die eine Weiterbildung zum "Umgang mit Vielfalt" absolviert haben |          | 95<br><br><br>21<br>55<br>72<br><br><br>16<br>43<br>63<br><br><br>10<br><br>1'400<br>* | 95<br><br><br>28<br>61<br>81<br><br><br>14<br>36<br>64<br><br><br>21<br><br>1'400<br>34 | 0<br><br><br>7<br>6<br>9<br><br><br>2<br>7<br>1<br><br><br>11<br><br>0<br><br> |
| <b>2 Kompetenzen und Befähigung der Schüler/innen</b><br>Die Schüler/innen erreichen eine hohe Selbst-, Sozial- und Sachkompetenz. (W)<br>▪ Anteil (in %) Schüler/innen mit positiver Verhaltensbeurteilung (Stichprobe)<br>▪ Die Leistungen der Schüler/innen bei den Klassen-Cockpits entsprechen mindestens der Vergleichsgruppe (4)<br>Schüler/innen erhalten die zur Erreichung der Lernziele definierten Unterrichtslektionen. (L)<br>▪ Anteil (in %) stattgefundene Lektionen (5)<br>Die Schulen fördern und realisieren im Rahmen der Schüler/innen-Partizipation Vorhaben. (L)<br>▪ Anzahl von Schüler/innen angeregte, umgesetzte Vorhaben (6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          | *<br><br>*<br><br>96<br><br>*                                                          | 83<br><br>**<br><br>99<br><br>139                                                       | <br><br><br>3<br><br>                                                          |
| <b>3 Gemeinsame Förderung der Kinder und Jugendlichen</b><br>Die Schule und die Erziehungsberechtigten fördern gemeinsam die Kinder und Jugendlichen in ihrer Entwicklung. (W) (7)<br>▪ Zufriedenheit (in %) der Erziehungsberechtigten<br>Schulleitungen<br>Lehrpersonen<br>Schüler/innen<br>Die Schule stellt Angebote für die Mitwirkung der Erziehungsberechtigten zur Verfügung. (L)<br>▪ Anzahl Schulen in denen mindestens ein, von Eltern und Schule gemeinsam organisierter Anlass stattfindet<br>▪ Zufriedenheitsgrad (in %) der Erziehungsberechtigten (Befragung) (8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | <br><br><br>*<br><br>*                                                                 | 84.00<br>***<br>73.00<br>74.00<br><br>25<br>95.00                                       | 84.00<br><br>73.00<br>74.00<br><br>                                            |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>4 Chance für weiterführende Ausbildungen</b><br>Kinder und Jugendliche finden eine weiterführende Ausbildung.<br>(W)<br>▪ Anteil (in %) mit Anschlusslösung in der Berufsbildung oder weiterführender Schule (9) |          | 57        | 71       | 13         |

\* Indikatoren lassen sich erst mit der Ist-Erhebung (ab 1.1.2011) beziffern, noch keine Sollwerte.

\*\* Der Indikator konnte nicht erhoben werden, da nur fünf Schulen Daten lieferten.

\*\*\* Im Evaluationsbericht der Bildungsdirektion wird die Meinung der Schulleitung nicht erhoben.

(1) Seit 2005 wurden rund 300 Schüler/innen von Kleinklassen in die Regelklassen integriert.

(2) Fremdsprachig: Als Muttersprache gilt die Sprache, in welcher die Lernenden denken und die sie am besten beherrschen. Soll 2011 entspricht den Istwerten 2009 der kantonalen Bildungsstatistik (Bista), welche sich auf das Schuljahr 2008/09 beziehen (Stichdatum 15. September 2008). Soll 2012 analog, bezieht sich auf Schuljahr 2009/10 (gemäss Bista). Ist 2011 bezieht sich auf Schuljahr 2010/11 vom 25.11.2011.

Winterthurer Sek, Soll 2011: Total 42%. Soll 2012: Total 42%. Ist 2011: Total 46%.

Kantonaler Wert, Soll 2011: Total Sek 30%, Sek A 17%, Sek B 39%, Sek C 65%. Soll 2012: Total Sek 31%, Sek A 19%, Sek B 41%, Sek C 65%. Ist 2012: Total Sek 31%, Sek A 19%, Sek B 41%, Sek C 65%.

(3) Ausländisch: Ausländische Nationalität. Soll 2011 entspricht den Istwerten 2009 der Bista. Soll 2012 entspricht den Istwerten 2010 der Bista. Ist 2011 bezieht sich auf Schuljahr 2010/11 vom 25.11.2011.

Winterthurer Sek, Soll 2011: Total 29%. Soll 2012: Total 29%. Ist 2011: Total 27%.

Kantonaler Wert, Soll 2011: Total Sek 24%, Sek A 13%, Sek B 31%, Sek C 57%. Soll 2012: Total Sek 23%, Sek A 13%, Sek B 30%, Sek C 54%. Ist 2011: Total Sek 23%, Sek A 13%, Sek B 30%, Sek C 54%.

(4) Stichprobe: Auswahl von jährlich mindestens 20 Klassen pro Schulstufe. Die Schulleitung bestimmt eine Klasse ihrer Schule zur Teilnahme am Klassencockpit.

(5) Beinhaltet auch Besuch der Schulzahnklinik, obligatorische Schulanlässe, Sporttag, etc. Wert im VA 2011 geschätzt.

(6) Auf Ebene Schule.

(7) Erhebung durch Fachstelle Schulevaluation der Bildungsdirektion.

(8) Beinhaltet gemeinsam organisierte Anlässe (Bsp. Umgang mit neuen Medien, Erziehungsfragen, etc.) und nicht allgemeine Infoveranstaltungen (Bsp. Elternabend zur Klasseneinteilung etc.).

(9) Die Anschlusslösung kann einer Berufsausbildung oder einer Mittelschule entsprechen. Aktueller Anteil im VA2011 und VA2012 ohne Kreis Winterthur-Stadt, da Zahlen in der Bildungsstatistik falsch sind. Wichtiger Hinweis: Beim Sollwert handelt es sich um den Istwert Juni 2009. Beim Istwert 2011 handelt es sich um den Wert per Juni 2011. Weitere Entwicklungen sind nicht mehr berücksichtigt. Unter Berücksichtigung das nach Juni 2011 noch Anschlusslösungen gefunden wurden, liegt der Wert real höher.

(10) Gemäss Stellenplanung 2012 soll die Schulsozialarbeit ab Mitte Jahr um 3 Vollzeitstellen aufgestockt werden.

(11) Die schulpyschologische Arbeit vor Ort beinhaltet nicht-fallbezogene Angebote (Schulhaussprechstunden, Fachteams etc.) sowie die Arbeit vor Ort, die aus der konkreten Fallarbeit resultieren. Der Anteil schulpyschologischer Arbeit vor Ort wurde 2011 erstmalig umfassend erhoben. Der Sollwert 2011 war ein Schätzwert.

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010           | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 106'097'499        | 105'938'118        | 108'443'374        | -2'505'256        |
| Sachkosten                                | 20'651'433         | 22'205'803         | 22'338'561         | -132'758          |
| Beiträge an Dritte                        | 7'314'087          | 7'147'400          | 7'413'195          | -265'795          |
| Residualkosten                            | 0                  | 0                  | 0                  | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 15'512'346         | 15'918'665         | 16'354'840         | -436'174          |
| Mietkosten                                | 2'390'015          | 2'259'020          | 2'087'875          | 171'145           |
| Übrige interne Kosten                     | 7'788'816          | 4'273'018          | 4'586'963          | -313'945          |
| <b>Kosten inkl. Verrechnungen</b>         | <b>159'754'195</b> | <b>157'742'024</b> | <b>161'224'807</b> | <b>-3'482'783</b> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | -381'075           | 8'800              | 0                  | 8'800             |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>160'135'270</b> | <b>157'733'224</b> | <b>161'224'807</b> | <b>-3'491'583</b> |
| Externe Erlöse                            | 8'267'758          | 7'035'586          | 8'985'739          | 1'950'153         |
| Interne Erlöse                            | 3'036'584          | 178'513            | 300'173            | 121'660           |
| Beiträge von Dritten                      | 3'716'536          | 2'494'700          | 3'318'668          | 823'968           |
| <b>Erlöse inkl. Verrechnungen</b>         | <b>15'020'878</b>  | <b>9'708'799</b>   | <b>12'604'580</b>  | <b>2'895'781</b>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | -73'866            | 8'800              | 0                  | -8'800            |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>15'094'744</b>  | <b>9'699'999</b>   | <b>12'604'580</b>  | <b>2'904'581</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>145'040'526</b> | <b>148'033'225</b> | <b>148'620'227</b> | <b>-587'002</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 9                  | 6                  | 8                  | 2                 |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    |          | 260.15    | 296.14   | 35.99      |
| ▪ Auszubildende                       |          | 19.00     | 29.00    | 10.00      |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze |          | 1.00      | 2.00     | 1.00       |

Hinweis zu Stelleneinheiten: Sind nur Verwaltungsstellen, Lehrpersonen werden hier nicht ausgewiesen.

| Erläuterungen zu den Personalinformationen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Stelleneinheiten: Bereinigung Stellenplan in der Reinigung um 25.6 Stellen, Arbeit wurde geleistet und bezahlt jedoch nicht im Stellenplan nachgeführt. Zusätzliche Aufgaben, z. Bsp. Schulhaus Wyden. Weiter wurden Lehrstellen in Verwaltungsstellen umgewandelt (kostenneutral). Stellenzuwachs in schulergänzender Betreuung infolge Mehranmeldungen.</p> <p>Auszubildende: 8 Fachmitarbeitende Betriebsunterhalt, 9 Fachpersonen Betreuung, 12 Praktikantinnen und Praktikanten in Betreuung</p> |

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010 | Soll 2011   | Ist 2011    | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-------------|-------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          |          | 148'033'225 | 148'460'263 | -427'038   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   |          | 159'964     | -2'026'681  | 2'186'645  |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 0        | 148'193'189 | 146'433'582 | 1'759'607  |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 0        | 148'033'225 | 148'460'263 | -427'038   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                |          |             | 159'964     | -159'964   |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 0        | 148'033'225 | 148'620'227 | -587'002   |

| Eigenkapital                                           | 2010 | 2011 | 2012    |
|--------------------------------------------------------|------|------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     |      |      | 174'682 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             |      |      | 159'964 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0    | 0    | 334'646 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |      | 0    |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |      | 0    |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0    | 0    |         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Die Zielabweichungen bei der Verteilung der fremdsprachigen und ausländischen Schülerinnen und Schüler lässt sich nicht durch bestimmte Massnahmen erklären. Sie sind nicht im Einflussbereich der Winterthurer Schulen.</p> <p>Bei den Personalkosten fielen durch SR.11.803-1 (Gebundenerklärung für Verschiebung des anstellungsrechtlichen Schuljahresbeginns) und SR.11.737-1 (Gebundenerklärung für Beförderung, Stufenanstieg und Einmalzulagen der kant. angestellten Lehrpersonen) rund CHF 2.0 Mio. nicht budgetierte Kosten an. Plus Mehrkosten der Schulzahnklinik von rund CHF 0.97 infolge mehr Behandlungen.</p> <p>Bei den externen Erlöse sind rund CHF 1.3 Mio. Mehreinnahmen in der Schulzahnklinik, welche Mehrkosten von rund CHF 0.97 Mio. gegenüber stehen (siehe oben). Im Weiteren fielen Staatsbeiträge höher aus als budgetiert (CHF 0.61 Mio.).</p> |

| Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>"Schulen unterwegs" mit den vier Think Tanks Sonderpädagogik, Lebensraum Tagesschulen, Ressourcen und Frühförderung ist das wichtigste Projekt. Nach dem Start im Herbst 2011 haben die Think Tanks bis Ende September 2012 Zeit, Vorschläge, Anregungen oder Anträge für die weitere Entwicklung der Winterthurer Schulen zu machen. Das Projekt ist regelmässig Traktandum in der Zentralschulpflege und gemäss Planung unterwegs.</p> |

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

"Schulen unterwegs" wird die Zentralschulpflege weiterhin beschäftigen. Weiter ist der Ausbau der Schulsozialarbeit geplant. Massnahmen gegen das Kostenwachstum in der Sonderschulen werden weiterhin ein zentrales Thema sein und schliesslich steht das Projekt ICT-Sek vor der Realisierung.

## Produkt 1 Kindergarten- und Primarstufe, inkl. integrative sonderpädagogische Massnahmen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Kosten                  |          | 94'789'085 | 97'464'925 | -2'675'840 |
| Erlös                   |          | 1'682'607  | 2'752'936  | 1'070'329  |
| Nettokosten             |          | 93'106'478 | 94'711'990 | -1'605'511 |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 2          | 3          | 1          |

siehe Kommentar zu Zielabweichung

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             |          | 93'106'478 | 94'711'990 | -1'605'512 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |            | -20'000    | 20'000     |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |            | 119'195    | -119'195   |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |            | -1'479'810 | 1'479'810  |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |            | 7'787      | -7'787     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |            |            |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |            |            |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   |          | 93'106'478 | 93'339'162 | -232'684   |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Schüler/innen erhalten die zur Erreichung der Lernziele definierten Unterrichtslektionen.                                                                                          |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) stattgefundenen Lektionen                                                                                                                                          |          | 96        | 99       | 3          |
| Die Leistungen der die Lehrpersonen unterstützenden Fachleute und die Weiterbildungen stellen die Integrationsfähigkeit der Schule und den individualisierenden Unterricht sicher. |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) Lehrpersonen, die eine Weiterbildung zum "Umgang mit Vielfalt" absolviert haben                                                                                    |          | *         | 32       |            |
| Die Schule stellt Angebote für die Mitwirkung der Erziehungsberechtigten zur Verfügung.                                                                                            |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Schulen in denen mindestens ein, von Eltern und Schule gemeinsam organisierter Anlass stattfindet                                                                         |          | *         | 19       |            |

| Leistungsmengen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ist 2010 | Soll 2011                                                                                                         | Ist 2011                                                                                                          | Δ S/I 2011                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Schüler/innen im Kindergarten und Primarschule</li> <li>Durchschnittliche Klassengrösse</li> <li>Übertritte (in %) Mittelschule ab 6. Primar (3j-Mittel)</li> <li>Fremdsprachenquote (in %)</li> <li>Ausländerquote (in%)</li> <li>Anzahl Nationalitäten, die unterrichtet werden</li> <li>Anzahl Vollzeiteinheiten für Kindergarten- und Primarstufe</li> <li>Davon Anzahl Vollzeiteinheiten / Lektionen sonderpädagogischer Massnahmen für die Unterstützung der integrativen Ausrichtung der Volksschule <ul style="list-style-type: none"> <li>- gesamt</li> <li>- davon Deutsch als Zweitsprache (DaZ)</li> <li>- davon Integrative Förderung (IF)</li> <li>- davon Integrative Förderung plus</li> <li>- davon Therapien</li> <li>- davon Begabtenförderung</li> </ul> </li> <li>Anteil (in %) von Schüler/innen in besonderen Klassen</li> <li>Kosten / Bildungsaufwand pro Schüler/in</li> </ul> |          | 7'316<br>21.1<br>10<br>43<br>30<br>22<br>446.7<br><br>116.2<br>38.0<br>35.6<br>14.0<br>26.7<br>1.9<br>2<br>12'763 | 7'395<br>20.8<br>13<br>47<br>26<br>21<br>446.7<br><br>120.2<br>39.7<br>38.6<br>14.7<br>25.3<br>1.9<br>1<br>12'808 | 79<br>0.3<br>3<br>4<br>3<br>1<br>0.0<br><br>4.0<br>1.7<br>3.0<br>0.7<br>1.4<br>0.0<br>0<br>45 |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Übertritte ab der Primarschule ins Gymnasium unterliegen Schwankungen, die unter anderem vom Schwierigkeitsgrad der Aufnahmeprüfungen abhängen. Die Abweichung allein sagt nicht viel aus. Es gilt die Entwicklung zu verfolgen. Die Fremdsprachen- und Ausländerquoten liegen nicht im Einflussbereich der Schulen. Auch hier gilt es die Entwicklung zu verfolgen, bevor fundierte Aussagen gemacht werden können.

Integrative Förderung (IF): Der Ist-Wert 2011 ist mit Hilfe der "eingesetzten IF" der kantonalen VZE-Tabelle ermittelt worden. Eine im 2011 höhere Schülerzahl als erwartet hat eine Erhöhung der Integrativen Förderung zur Folge.

Therapien: Die Logopädie wird aus personellen Gründen bereits an der Zielgrösse für das Schuljahr 2012/13 ausgerichtet. Zusätzlich konnte eine geplante Reduktion von privaten Logopädieanbietern früher vollzogen werden.

## Produkt 2 Sekundarstufe I, inkl. integrative sonderpädagogische Massnahmen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Kosten                  |          | 41'054'654 | 40'389'857 | 664'797    |
| Erlös                   |          | 396'004    | 579'447    | 183'443    |
| Nettokosten             |          | 40'658'650 | 39'810'411 | 848'239    |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 1          | 1          | 0          |

siehe Kommentar zu Zielabweichung.

Erlös: Nicht budgetierte Staatsbeiträge (z. Bsp. Religion und Kultur).

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011                           | Δ S/I 2011                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 40'658'650 | 39'810'411                         | 848'239                           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |            |                                    |                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits</li> <li>Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen</li> <li>Änderungen des übergeordneten Rechts</li> <li>Beschlüsse der Gemeinde</li> <li>Beschlüsse des Grossen Gemeinderates</li> <li>Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben</li> <li>Urteile von Gerichten</li> <li>Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war</li> <li>Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung</li> <li>Pauschale Budgetkorrekturen</li> <li>Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen</li> </ul> |          |            | 62'329<br><br>-312'350<br>-165'968 | -62'329<br><br>312'350<br>165'968 |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          | 40'658'650 | 39'394'422                         | 1'264'228                         |

| Operative Ziele                                                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Schüler/innen erhalten die zur Erreichung der Lernziele definierten Unterrichtslektionen. |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) stattgefundenen Lektionen                                                 |          | 96        | 99       | 3          |
| Die Schulen fördern und realisieren Vorhaben im Rahmen der Schüler/innen-Partizipation    |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl von Schüler/innen angeregte, umgesetzte Vorhaben                                 |          | *         | 43       |            |

| Leistungsmengen                                                                                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anzahl Schüler/innen in der Sekundarstufe I                                                                                                  |          | 2'382     | 2'316    | 66         |
| ▪ Durchschnittliche Klassengrösse                                                                                                              |          | 18        | 18       | 0          |
| ▪ Übertritte (in %) in die Mittelschule ab 2. Sek. (3j-Mittel)                                                                                 |          | 8         | 5        | 2          |
| ▪ Übertritte (in %) in die Mittelschule ab 3. Sek. (3j-Mittel)                                                                                 |          | 7         | 6        | 0          |
| Fremdsprachenquote (in %)                                                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ nach A (1)                                                                                                                                   |          | 21        | 28       | 7          |
| ▪ nach B (1)                                                                                                                                   |          | 55        | 61       | 6          |
| ▪ nach C (1)                                                                                                                                   |          | 72        | 81       | 9          |
| Ausländerquote (in %)                                                                                                                          |          |           |          |            |
| ▪ nach A (1)                                                                                                                                   |          | 16        | 14       | 2          |
| ▪ nach B (1)                                                                                                                                   |          | 43        | 36       | 7          |
| ▪ nach C (1)                                                                                                                                   |          | 63        | 64       | 1          |
| ▪ Anzahl Nationalitäten die unterrichtet werden                                                                                                |          | 22        | 21       | 1          |
| ▪ Anzahl Vollzeiteinheiten für Sekundarstufe I                                                                                                 |          | 154.4     | 154.4    | 0.0        |
| ▪ davon Anzahl Vollzeiteinheiten / Lektionen sonderpädagogischer Massnahmen für die Unterstützung der integrativen Ausrichtung der Volksschule |          |           |          |            |
| - gesamt                                                                                                                                       |          | 14.4      | 12.8     | 1.6        |
| - davon Deutsch als Zweitsprache (DaZ)                                                                                                         |          | 2.0       | 2.0      | 0.0        |
| - davon Integrative Förderung (IF)                                                                                                             |          | 7.4       | 7.7      | 0.3        |
| - davon Integrative Förderung plus                                                                                                             |          | 1.0       | 1.2      | 0.2        |
| - davon Therapien                                                                                                                              |          | 2.0       | 1.9      | 0.1        |
| - davon Begabtenförderung                                                                                                                      |          | 0         | 0        | 0          |
| ▪ Anteil (in %) von Schüler/innen in besonderen Klassen                                                                                        |          | 1         | 1        | 0          |
| ▪ Kosten / Bildungsaufwand pro Schüler/in                                                                                                      |          | 17'157    | 17'189   | 32         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Für die Übertritte aus der 2. Sek ins Gymnasium gilt die gleiche Erklärung wie für diejenigen aus der 6. Klasse. Kommentar zur Fremdsprachen- und Ausländerquote siehe oben, Kommentar zu Zielabweichung.  
Der Soll-Betrag für die integrativen sonderpädagogischen Massnahmen in der Volksschule beträgt korrekterweise 12.4. Die effektive Abweichung ist also nur 0.4 VZE.

### Produkt 3 Ergänzende Angebote

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  |          | 1'808'345 | 2'022'054 | -213'709   |
| Erlös                   |          | 179'400   | 180'897   | 1'497      |
| Nettokosten             |          | 1'628'945 | 1'841'157 | -212'212   |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 10        | 9         | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 1'628'945 | 1'841'157 | -212'212   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |           |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -117'908  | 117'908    |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | -32'900   | 32'900     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 1'628'945 | 1'690'349 | -61'404    |

| Operative Ziele                                                                                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Schulen stellen vielfältige und bedürfnisgerechte ergänzende Angebote zur Verfügung.                           |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) Kindergarten- und Primarstufen-Schüler/innen, die schulergänzende Unterrichtsangebote besuchen (1) |          | *         |          |            |
| ▪ Anteil (in %) Sekundarstufen-Schüler/innen, die mehr Wahlfächer besuchen als minimal erforderlich                |          | *         |          |            |

Diese beiden Indikatoren lassen sich nicht oder nur mit einem sehr grossen Aufwand erheben. Aus Ressourcengründen war es nicht möglich, diese Arbeit zu leisten.

Es soll ein Vorschlag für andere Indikatoren gemacht werden.

| Leistungsmengen                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl der freiwilligen Schulsportkurse |          | 85        | 85       | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Budgetvorgaben konnten grösstenteils eingehalten werden.                       |

## Produkt 4 Tagesstrukturen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Kosten                  |          | 12'608'794 | 12'742'445 | -133'651   |
| Erlös                   |          | 4'235'587  | 4'552'085  | 316'498    |
| Nettokosten             |          | 8'373'208  | 8'190'360  | 182'848    |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 34         | 36         | 2          |

Das Produkt beinhaltet sämtliche Betreuungsangebote in den Tagesschulen und die Mittagstische in Sekundarschulen.

Schulergänzende Betreuungseinrichtungen der Primarschule sind deren 51 an folgenden Standorten:

Mittag- und Nachmittagsbetreuung (11:50 - 18:00 Uhr)

Altstadt: Inneres Lind, Neuwiesen, Tössfeld, Obertor, Brühlberg

Mattenbach: Gutschick, Mattenbach, Am Bach, Weberstrasse, Schöngengrund, Tiefenbrunnen

Oberwinterthur: Guggenbühl, Talwiesen, Unterwegli, Schooren, Wallrüti, Zinzikon, Hegifeld, Hegi TMZ, Hegi-Dorf, Hegi im Gern

Seen: Oberseen, Sennhof, Seinacker1, Steinacker 2, Tägelmooos

Töss: Eichliacker, Laubegg, Rebwiesen, Zelgli

Veltheim: Feldstrasse, Wiesenstrasse, Wülflingerstrasse, Schachen, Schachen-Pavillon

Wülflingen: Eulach, Linde, Langwiesen, Wartstrasse, Wyden

Mittagstische (11:50 - 13:45 Uhr)

Primarschule: Geiselweid, Steinacker, Laubegg, Schachen, Langwiesen

Sekundarschule: Heiligberg, Rychenberg, Wallrüti, Oberseen, Feld, Hohfurri

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0               | 8'373'208        | 8'190'360       | 182'848           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |                 |                  | 69'397          | -69'397           |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  | -138'068        | 138'068           |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0               | 8'373'208        | 8'259'031       | 114'177           |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                                                                                             | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Die Schule stellt bedürfnisgerechte Tagesstrukturen zur Verfügung.                                                                                                                 |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Anzahl betreute Schüler/innen pro 100%-Stelle Betreuungspersonal (Stichtag 31.12.)                                                                                               | 27              | 25               | 26              | 1                 |
| ▪ Anzahl der Schüler/innen auf Warteliste (per Semesterbeginn 1.2/1.8)                                                                                                             | 0               | 20               | 0               | 20                |
| Die Leistungen der die Lehrpersonen unterstützenden Fachleute und die Weiterbildungen stellen die Integrationsfähigkeit der Schule und den individualisierenden Unterricht sicher. |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Anteil (in %) Betreuungspersonen, die eine Weiterbildung zum "Umgang mit Vielfalt" absolviert haben                                                                              | 0               | *                | 30              |                   |

Erhöhung der betreuten Kinder Pro 100%-Stelle:

8 Praktikantinnen, 10 Lernende und 5 Studierende erscheinen nicht im Stellenplan, werden aber im Personalschlüssel miteinberechnet.

Wartelisten: Alle angemeldeten Kinder werden spätestens auf Beginn der zwei Schulsemester aufgenommen.

| <b>Leistungsmengen</b>                       | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| ▪ Anzahl Plätze                              |                 |                  |                 |                   |
| - in Tagesschule (Kindergarten, Primarstufe) | 1'196           | 1'225            | 1'225           | 0                 |
| - Mittagstische (Sekundarstufe)              | 105             | 160              | 135             | 25                |
| ▪ Anzahl betreute Schüler/innen              | 2'113           | 2'100            | 2'163           | 63                |
| ▪ Anteil (in %) der betreuten Schüler/innen  | 22              | 22               | 22              | 0                 |
| ▪ Kosten pro Betreuungsstunde                |                 |                  |                 |                   |
| - in Tagesschule (Kindergarten, Primarstufe) | 7.48            | 8.39             | 7.62            | 0.77              |
| - Mittagstische (Sekundarstufe)              | 4.00            | 4.00             | 3.44            | 0.56              |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Der Ausbau konnte stabilisiert werden, die eingeleiteten Massnahmen zeigen ihre Wirkung. Die Budgetvorgaben wurden eingehalten.

## Produkt 5 Unterstützende Präventive Dienste (UPD)

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  |          | 7'481'136 | 8'445'561 | -964'425   |
| Erlös                   |          | 3'215'202 | 4'539'215 | 1'324'013  |
| Nettokosten             |          | 4'265'935 | 3'906'346 | 359'588    |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 43        | 54        | 11         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 4'265'935 | 3'906'346 | 359'589    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -108'233  | 108'233    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | -47'495   | 47'495     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 4'265'935 | 3'750'618 | 515'317    |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Leistungen der die Lehrpersonen unterstützenden Fachleute und die Weiterbildungen stellen die Integrationsfähigkeit der Schule und den individualisierenden Unterricht sicher. |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) schulpsychologische Arbeit in den Schulen (vor Ort) (3)                                                                                                            |          | 10        | 21       | 11         |
| ▪ Anzahl Schüler/innen pro 100%-Schulsozialarbeiter/innen-Stelle (2)                                                                                                               |          | 1'400     | 1'400    | 0          |
| Die Schule stellt bedürfnisgerechte unterstützende präventive Angebote zur Verfügung.                                                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Wartezeit Abklärung im Schulpsychologischen Dienst (in Tagen)(1)                                                                                                                 |          | 30        | 33       | 3          |

1) Die Wartezeiten steigen von Jahr zu Jahr leicht an. Grund dafür sind die zunehmenden Fallzahlen bei gleichbleibenden Stellenprozenten des Schulpsychologischen Dienstes.

(2) Gemäss Stellenplan 2012 soll die Schulsozialarbeit ab Mitte Jahr um 3 Vollzeitstellen aufgestockt werden (vorbehältlich GGR-Entscheid).

(3) Durch die 2011 erstmalig umfassende Erhebung der schulpsychologischen Arbeit vor Ort (nicht-fallbezogene und fallbezogene Arbeit) hat sich der Anteil in % erhöht.

| Leistungsmengen                                                         | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <i>Anzahl Fälle Schulpsychologischer Dienst (SPD)</i>                   |          | 705       | 1'211    | 506        |
| ▪ Abklärungen/Beratungen                                                |          | 230       | 505      | 275        |
| ▪ Beratungen                                                            |          | 325       | 561      | 236        |
| ▪ Kurzberatungen                                                        |          | 150       | 145      | 5          |
| <i>Kosten pro Fall SPD</i>                                              |          |           |          | 0          |
| ▪ Abklärungen/Beratungen                                                |          | 1'420     | 1'094    | 326        |
| ▪ Beratungen                                                            |          | 850       | 589      | 261        |
| ▪ Kurzberatungen                                                        |          | 140       | 83       | 57         |
| <i>Anzahl Stellenprozent pro 100 Schüler/innen</i>                      |          |           |          |            |
| ▪ im Schulpsychologischen Dienst                                        |          | 8.2       | 8.1      | 9.9        |
| ▪ in der Schulsozialarbeit                                              |          | 7.2       | 7.2      | 0.0        |
| ▪ Anzahl Fälle Schulsozialarbeit (SSA) (1)                              |          | 900       | 1'095    | 195        |
| ▪ Kosten pro Fall SSA                                                   |          | 1'260     | 1'037    | 223        |
| ▪ Anzahl Time-outs                                                      |          | 22        | 21       | 1          |
| ▪ Anzahl obligatorische Untersuchungen Schulzahnärztlicher Dienst (SZD) |          | 7'500     | 8'498    | 998        |
| ▪ Städtische Beiträge an zahnärztliche Behandlungen in CHF              |          | 403'000   | 446'406  | 43'406     |
| ▪ Anteil (in %) gesunde Znüni                                           |          | 55        | 59       | 4          |
| ▪ Anzahl obligatorische Untersuchungen Schulärztlicher Dienst (SAD)     |          | 2'100     | 2'651    | 551        |
| ▪ Anzahl verabreichte Impfungen gemäss Impfplan                         |          | 1'300     | 524      | 776        |

#### Schulpsychologischer Dienst SPD

Fälle und Fallkosten SPD sind durchschnittliche Werte, da die Dauer eines Falles je nach Problemstellung kürzer oder länger ist.

Die Erhebung der Anzahl Fälle wurde 2011 neu gestaltet. Anstelle von im Jahr geschlossenen Dossiers werden neu die im Jahr effektiv bearbeiteten Dossiers gezählt. Durch die neue Weise der Erhebung der Fallzahlen verändern sich auch die Kosten pro Fall.

Die Differenz Soll 2011 zu Ist 2011 resultiert vor allem aus dieser neuen Zählweise.

#### Schulsozialarbeit:

Die Anzahl der Langzeitberatungen (über 12 Std.) konnte zugunsten kürzerer Beratungen (unter 12 Std.) reduziert werden, was insgesamt höhere Fallzahlen ergibt. Diese Verlagerung ist beabsichtigt, da die Schulsozialarbeit in komplexen Fällen frühzeitig an spezialisierte Stellen weitervermitteln soll.

#### Schulärztlicher Dienst:

Die obligatorischen Untersuchungen gliedern sich in: Gesamte obligatorische Untersuchungen (2011: 2651) durch Schulärztlichen Dienst ausgeführt (2011: 2088 = 78,76%), durch Privatarzt ausgeführt (2011: 563 = 21,23%).

Die HPV-Impfung (Gebärmutterhalskrebs) ist seit 2007 für Mädchen nach BAG empfohlen. Bei dieser neu eingeführten Impfung hat man schweizweit mit einem viel grösseren Impfanteil gerechnet. Bei den Mädchen betrug der Impfanteil (durch Schulärztlichen Dienst ausgeführt) im Jahr 2010 28,90%, im Jahr 2011 noch 16,09%. Die Anzahl Impfungen war deshalb zu hoch geschätzt.

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

SZD: Anzahl untersuchte Kinder zu tief budgetiert, ausgehend von Zahlen des Schuljahres 2008/09. Annahme damals: Nach 3 Jahren Angewöhnung an neuen Ablauf wieder Zunahme von Verzicht. Stattdessen jährlich neue Höchstzahlen bei den Untersuchungen.

## Materialverwaltung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ist 2010           | Soll 2011      | Ist 2011           | Δ S/I 2011  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|--------------------|-------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b><br>Die Materialverwaltung ist ein zentrales Dienstleistungs- und Beschaffungszentrum der Stadtverwaltung Winterthur. Durch optimierte Abläufe, koordinierte Beschaffung und eine effiziente Materialwirtschaft leistet sie den bestmöglichen Beitrag zur Kosteneinsparung.<br><i>Messgrössen:</i><br>Der Kostendeckungsgrad in % für das Produkt 1<br>Der Kostendeckungsgrad in % für die Produkte 2 und 3 ist im Durchschnitt                                                                                                                    | 103<br>47          | 103<br>61      | 102<br>57          | 1<br>4      |
| <b>2 Wirkung</b><br><i>Messung / Bewertung</i><br>mit einem jährlich durchgeführten Preisvergleich<br><i>Messgrösse:</i><br>Zielerreichungsgrad in %<br>Die 100 umsatzstärksten Produkte werden im Preisvergleich mit dem Fachhandel, dem Detailhandel und dem Internetmarkt, bei der Materialverwaltung mindestens 10% günstiger angeboten.<br><i>Messung / Bewertung</i><br>mit einem jährlich durchgeführten Preisvergleich<br><i>Messgrösse:</i><br>Zielerreichungsgrad in %                                                                                              | -<br>100           | -<br>100       | <br>99             | <br>1       |
| <b>3 Qualität</b><br>Die Kundschaft ist mit den Dienstleistungen der Materialverwaltung zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Der Zufriedenheitsgrad der verwaltungsinternen und -externen Kundschaft wird mittels einer alle 4 Jahre (nächste Umfrage in 2011) durchgeführten Befragung erhoben. Gemessen werden die Auftrags- und Termintreue, die Produktqualität, die Fachkompetenz, die Leistungsfähigkeit und die Reaktionszeit.<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der auf alle Fragen mit "zufrieden" oder "sehr zufrieden" Antwortenden                      | keine<br>Befragung | 85.00          | keine<br>Befragung |             |
| <b>4 Ökologie</b><br>Der Anteil von A4 Recycling-Kopierpapier und der Rücklauf von wieder verwertbaren Produkten wird gefördert.<br><i>Messung / Bewertung:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil von Recycling-Kopierpapieren gemessen am Gesamtverbrauch in % (mindestens)</li> <li>Rücklauf der sinnvoll wieder verwertbaren Produkte gemessen am Gesamtverbrauch in %</li> </ul> Der gesamtstädtische Anteil an Normdrucksachen (Formulare, Couverts etc.), die auf Recyclingpapier gedruckt sind, wird gehalten<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentualer Anteil | 68<br>70<br>90     | 68<br>70<br>90 | 65<br>71<br>91     | 2<br>1<br>1 |

Wirtschaftlichkeit: Der budgetierte Kostendeckungsgrad konnte nicht ganz erreicht werden. Beim Produkt 1 ist im Wesentlichen der Wegfall des TonerGeschäftes dafür verantwortlich. Bei den Produkten 2 + 3 wurde das Ziel zu optimistisch budgetiert. Gegenüber 2010 konnte jedoch eine klare Steigerung erreicht werden.

Wirkung: Oberer Indikator (bevor Umschreibung "Die 100 umsatzstärksten Produkte werden im Preisvergleich....") gilt erst ab Soll 2012, daher nicht ausgefüllt.

3 Qualität: Gemäss Besprechung mit BSKK vom 4. Juli 2011 wurde auf eine Umfrage verzichtet (Protokoll Seite 248), da ein neuer Indikator eingeführt wird.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 985'831          | 1'023'134        | 996'838          | 26'296            |
| Sachkosten                                | 6'900'691        | 6'421'854        | 6'786'586        | -364'732          |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 30'916           | 27'051           | 26'102           | 950               |
| Mietkosten                                | 201'743          | 208'700          | 195'292          | 13'408            |
| Übrige interne Kosten                     | 76'339           | 72'839           | 104'588          | -31'749           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'195'519</i> | <i>7'753'579</i> | <i>8'109'406</i> | <i>-355'827</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>8'195'519</b> | <b>7'753'579</b> | <b>8'109'406</b> | <b>-355'827</b>   |
| Externe Erlöse                            | 1'978'741        | 1'411'709        | 2'028'671        | 616'962           |
| Interne Erlöse                            | 6'224'542        | 6'352'728        | 6'058'055        | -294'674          |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'203'283</i> | <i>7'764'437</i> | <i>8'086'726</i> | <i>322'289</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>8'203'283</b> | <b>7'764'437</b> | <b>8'086'726</b> | <b>322'289</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-7'764</b>    | <b>-10'859</b>   | <b>22'680</b>    | <b>-33'538</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 100              | 100              | 100              | 0                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 8.90            | 8.90             | 8.90            | 0.00              |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00            | 2.00             | 2.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Keine Bemerkungen

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -11'309         | -10'859          | 27'535          | -38'394           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -4'260          |                  | 10'157          | -10'157           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | -15'569         | -10'859          | 37'692          | -48'551           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -11'309         | -10'859          | 27'535          | -38'394           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 3'544           |                  | -4'855          | 4'855             |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | -7'765          | -10'859          | 22'680          | -33'539           |

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 47'175      | 36'256      | 39'800      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -8'494      | 3'544       | -4'855      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 38'681      | 39'800      | 34'945      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -2'425      | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 36'256      | 39'800      |             |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Der fakturierte Umsatz liegt gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 110'000 tiefer.
- Die Zielsetzung, das Globalbudget der Produktgruppe Materialverwaltung ausgeglichen abzuschliessen, konnte nicht ganz erreicht werden. Die Nettozielabweichung von rund Fr. 48'500 entspricht 0.5 % des Gesamtumsatzes. Dieser Umstand ist auf den Wegfall des Tonergeschäftes für die Drucker zurückzuführen. Durch die Umstellung des Druckerkonzeptes auf Anfang 2011 werden die Toner nicht mehr über die Materialverwaltung bezogen, vielmehr sind diese im Gerätemietpreis inbegriffen. Zusätzlich wurden im Verlaufe des Berichtsjahres mehrere Entsorgungsaktionen von nicht mehr benötigtem Schulmaterial und Lehrmittel durchgeführt, die nicht speziell verrechnet worden sind. Es ist ökologisch sinnvoll, die Wiederverwertung zentral zu organisieren und durchzuführen.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Keine Bemerkungen

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Die Shop-in-Shop-Lösung für Schul- und Büromaterial ist in Betrieb. Unter Einbezug der ersten Erfahrungen mit dieser Lösung, werden weitere Produktgruppen wie Bücher oder Spielmaterial in eine Shop-in-Shop-Lösung eingebunden.
- Das Projekt "Inventarerfassung in den Schulen" wird umgesetzt. Der Abschluss ist auf Mitte 2013 geplant.
- Weiterführung der Überarbeitung und Aktualisierung des Schulmobiliarstandards. Auftragserteilung durch die Zentralschulpflege noch ausstehend.
- Die Ausschreibung "Einheitliches Schulmobiliar für die Volksschulen der Stadt Winterthur" kann erst erfolgen, wenn das Projekt Schulmobiliarstandard abgeschlossen ist. Dies wird wohl frühestens im 2013 möglich sein.

## Produkt 1 Beschaffung und Verkauf

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'722'318 | 7'284'442 | 7'626'178 | -341'736   |
| Erlös                   | 7'978'026 | 7'480'601 | 7'807'392 | 326'790    |
| Nettokosten             | -255'708  | -196'160  | -181'214  | -14'946    |
| Kostendeckungsgrad in % | 103       | 103       | 102       | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -255'708 | -196'160  | -181'214 | -14'946    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'358   |           | 9'207    | -9'207     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -181     |           | 950      | -950       |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -260'247 | -196'160  | -171'057 | -25'103    |

| Operative Ziele                                                                                                      | Ist 2010           | Soll 2011 | Ist 2011           | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|--------------------|------------|
| Die pro Projekt vereinbarte Bearbeitungszeit wird eingehalten-<br>Zielerreichungsgrad in %                           | >95                | 95.00     | 95.00              | 0.00       |
| Das Verkaufsvolumen wird gesteigert                                                                                  |                    |           |                    |            |
| ▪ Erhöhung des Umsatzes in %                                                                                         | 13.00              | 3.00      | -1.50              | 4.50       |
| Den Zufriedenheitsgrad unserer Kundinnen und Kunden stabil<br>auf hohem Niveau halten. Kundenzufriedenheitsgrad in % | keine<br>Befragung | 85.00     | keine<br>Befragung |            |

Gemäss Besprechung mit BSKK vom 4. Juli 2011 wurde auf eine Umfrage verzichtet. (Protokoll Seite 248)

| Leistungsmengen                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl der Bestellungen für Individualdrucksachen | 442      | 450       | 392      | 58         |
| Umsatzanteil der städtischen Schulen in %         | 65       | 65        | 64       | 1          |
| Anzahl Bestellungen insgesamt                     | 14'205   | 15'000    | 14'638   | 362        |
| Anzahl Bestellungen im Internet-Shop              | 7'118    | 8'000     | 7'702    | 298        |
| Anzahl Kundinnen und Kunden                       | 1'235    | 1'250     | 1'268    | 18         |

Durch die konsequente Zusammenfassung von Einzelbestellungen zu Sammelbestellungen, konnte die Anzahl der Bestellungen reduziert werden. Dadurch wurden die budgetierten Werte unterschritten.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Kostendeckungsgrad und das Umsatzziel konnten insbesondere durch den Wegfall des Tonergeschäftes nicht ganz erreicht werden. |

## Produkt 2 Dienstleistungen (Konzerndienstleistungen)

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 241'944  | 241'677   | 248'936  | -7'259     |
| Erlös                   | 117'435  | 131'976   | 151'386  | 19'409     |
| Nettokosten             | 124'510  | 109'701   | 97'550   | 12'150     |
| Kostendeckungsgrad in % | 49       | 55        | 61       | 6          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                                | 124'510  | 109'701   | 97'550   | 12'151     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                    | -1'106   |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                          |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                          |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung<br>nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                         |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht<br>in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von<br>Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                   |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen<br>und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                      | 123'404  | 109'701   | 97'550   | 12'151     |

| Operative Ziele                                                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Durch Einflussnahme während der Projektphase von<br>Druckaufträgen werden Kosten gesenkt. | 0        | 0         | 0        | 0          |
| - Reduktion von Reklameberater-Kommissionen in %                                          |          |           |          |            |

Indikator wurde auf Soll 2012 ersetzt.

| Leistungsmengen                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anteil des Aufwandes für städtische Schulen in % | 75       | 75        | 75       | 0          |

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b> |
| Keine Bemerkungen                                                                         |

## Produkt 3 Lagerung, Transport und Entsorgung

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 227'712  | 227'461   | 234'292  | -6'832     |
| Erlös                   | 105'398  | 151'860   | 123'094  | -28'766    |
| Nettokosten             | 122'315  | 75'601    | 111'199  | -35'598    |
| Kostendeckungsgrad in % | 46       | 67        | 53       | -14        |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 122'315  | 75'601    | 111'199  | -35'598    |
| Exogene Faktoren                                                                                             |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -1'041   |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 121'274  | 75'601    | 111'199  | -35'598    |

| Operative Ziele                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Jeder Lagerartikel ist innert 4 Tagen lieferbar                                                      |          |           |          |            |
| - Einhaltung der Lieferfristen in %                                                                  | >90      | 90.00     | 90.00    | 0.00       |
| Durch gezielte Kundeninformation wird der Rücklauf von sinnvoll wieder verwertbaren Produkten erhöht |          |           |          |            |
| - Zielerreichungsgrad: prozentualer Rücklauf in Relation zur Anzahl verkaufter Produkte              | 96       | 96        | 96       | 0          |

| Leistungsmengen                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl der organisierten Umzüge und Transporte | 276      | 260       | 270      | 10         |

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b> |
| Keine                                                                                     |

# Sonderschulung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Förderung der individuellen Fähigkeiten</b><br>Jugendliche mit besonders hohem Förderbedarf bzw. mit Behinderungen können eine ihren Fähigkeiten entsprechende Ausbildung absolvieren. (W) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Jugendliche, die im Anschluss eine Berufsausbildung oder einer weiterführende Schule besuchen (1)(2)</li> </ul> - HPS 3 7 4<br>- CPS 5 7 2<br>- KGS 6 5 1<br>Die Sonderschulen und Eltern schöpfen die organisatorischen und pädagogischen Möglichkeiten aus, damit die Jugendlichen mit individualisierten Lernzielen eine angemessene Anschlusslösung finden. (L) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl austretende Jugendliche, die eine berufliche Tätigkeit ausüben oder über eine ausserfamiliäre Tagesstruktur (Institution) verfügen (1)</li> </ul>                                                                                                      |          |           |          |            |
| <b>2 Förderung der Selbstständigkeit und Integration</b><br>Während ihrer Schulzeit sind die Kinder und Jugendlichen möglichst selbstständig und integriert. (W)<br>Zu diesem Zweck schöpfen die Sonderschulen und Eltern die organisatorischen und pädagogischen Möglichkeiten aus, damit die Kinder und Jugendlichen ihren Schulweg selbstständig bewältigen oder sich im Schulhaus selbstständig bewegen können. (L) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil (in %) der Kinder und Jugendlichen, die ihren Schulweg selbstständig bewältigen können</li> <li>Anteil (in %) Kinder und Jugendliche, die sich selbstständig im Schulhaus bewegen, bzw. orientieren können</li> </ul> Die Schüler/innen der Sonderschulen werden nach Möglichkeit integriert unterrichtet (Schule in der Regelklasse). (L) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl integriert unterrichtete Sonderschüler/innen</li> </ul> |          |           |          |            |

(1) Im ersten Indikator wird die Anzahl Jugendliche aufgeführt, die eine Ausbildung (Berufsausbildung oder weiterführende Schulen) absolvieren. Im zweiten Indikator wird die Anzahl Jugendliche ausgewiesen, welche keine Ausbildung absolvieren und direkt ins Erwerbsleben (berufliche Tätigkeit oder ausserfamiliäre Tagesstruktur) einsteigen. Die beiden Indikatoren sind zu kumulieren. Ziel ist, dass alle Jugendlichen eine Anschlusslösung haben.

(2) Anzahl vorhandene Plätze, HPS: 134, CPS: 120, KGS: 21

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 18'030'161        | 18'768'697        | 20'441'778        | -1'673'081        |
| Sachkosten                                | 2'641'735         | 2'648'564         | 3'640'773         | -992'209          |
| Beiträge an Dritte                        | 8'675'323         | 8'901'000         | 9'774'012         | -873'012          |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'527'880         | 1'461'534         | 1'527'513         | -65'979           |
| Mietkosten                                | 105'132           | 79'150            | 17'325            | 61'825            |
| Übrige interne Kosten                     | 803'288           | 310'271           | 509'803           | -199'532          |
| <b>Kosten inkl. Verrechnungen</b>         | <b>31'783'520</b> | <b>32'169'216</b> | <b>35'911'204</b> | <b>-3'741'988</b> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 162'759           | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>31'620'761</b> | <b>32'169'216</b> | <b>35'911'204</b> | <b>-3'741'988</b> |
| Externe Erlöse                            | 4'800'076         | 4'966'130         | 5'130'318         | 164'188           |
| Interne Erlöse                            | 804'065           | 407               | 2'069             | 1'662             |
| Beiträge von Dritten                      | 9'346'604         | 10'332'000        | 10'474'762        | 142'762           |
| <b>Erlöse inkl. Verrechnungen</b>         | <b>14'950'745</b> | <b>15'298'537</b> | <b>15'607'149</b> | <b>308'612</b>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 68'649            | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>14'882'097</b> | <b>15'298'537</b> | <b>15'607'149</b> | <b>308'612</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>16'738'664</b> | <b>16'870'679</b> | <b>20'304'056</b> | <b>-3'433'376</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 47                | 48                | 43                | -5                |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    |          | 42.26     | 48.76    | 6.50       |
| ▪ Auszubildende                       |          | 20.20     | 20.00    | 0.20       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze |          | 1.00      | 2.00     | 1.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die höhere Anzahl integriert unterrichteten Sonderschüler/innen führt zu einem höheren Bedarf an Klassenassistenten als budgetiert (Klassenassistenten werden als Verwaltungspersonal angestellt).  
Zusätzlicher Bedarf wurde auch für Betreuungspersonal verzeichnet. Die Nachmittagsbetreuung wurde verstärkt. Der Ausbau der Betreuung muss bedarfsgerecht erfolgen (gesetzliche Verpflichtung) und das Ausmass der dafür notwendigen Aufstockung war bei der Budgetierung nicht genau absehbar.  
Beim Indikator KV-Rotationsausbildungsplätze wurde im Soll 2011 ein Platz im Departement nicht berücksichtigt. Im Soll 2012 ist die Korrektur erfolgt.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          |          | 16'870'679 | 20'337'329 | -3'466'650 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   |          |            | -2'739'652 | 2'739'652  |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 0        | 16'870'679 | 17'597'677 | -726'998   |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 0        | 16'870'679 | 20'337'329 | -3'466'650 |
| Einlage/Entnahme Reserve                                |          |            | -33'273    | 33'273     |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 0        | 16'870'679 | 20'304'056 | -3'433'377 |

| Eigenkapital                                           | 2010 | 2011 | 2012    |
|--------------------------------------------------------|------|------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     |      |      | 33'273  |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             |      |      | -33'273 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0    | 0    | 0       |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |      |      |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |      |      |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0    | 0    |         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

In der grossen Mehrzahl der Fälle konnte für die austretenden Jugendlichen eine Berufsausbildung oder weiterführende Schule gefunden werden.  
Bereits junge Schülerinnen und Schüler werden konsequent darauf trainiert, den ÖV selbständig für den Schulweg nutzen zu können. Zudem wurden bei der erstmaligen Schätzung die Schülerinnen und Schüler der Integrierten Sonderschulung etwas untergewichtet. Hier wirkt sich auch aus, dass zahlreiche Schülerinnen und Schüler von der Tagessonderschule in die Integrierte Sonderschulung umplatziert werden konnten.  
Die Personalkosten sind infolge Lohnmassnahmen  
- SR.11.803-1 (Gebundenerklärung für Verschiebung des anstellungsrechtlichen Schuljahresbeginns)  
- SR.11.737-1 (Gebundenerklärung für Beförderung, Stufenanstieg und Einmalzulagen Lehrpersonen)  
um rund CHF 0.92 Mio. höher.  
Die Einrichtungen der Tagesstrukturen, der vermehrte Einzelunterricht, Stellvertretungen und Mutterschaftsurlaube verursachen weitere Mehrkosten von CHF 0.75 Mio.  
Bei den auswärtigen Sonderschulplatzierungen fielen Mehrkosten in der Höhe von CHF 1.86 Mio. an (siehe SR 12.104-2, Sachkosten bzw. Beiträge an Dritte). Das budgetierte Wachstum wurde um 20 Plätze überschritten.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Allgemein:

- Neuausrichtung Fachstellen IS und IF, Erstellung Grobkonzept

CPS und HPS:

- Anpassung Leitungsstrukturen, Konzepterstellung (Schulleitungen zu grosse Führungsspanne, zu lange Arbeitstage mit täglich 10 - 12 Arbeitsstd., wiederholte Arbeitseinsätze am Wochenende)

CPS:

- Pilotschule im kantonalen Projekt "Leistungsvereinbarung", Erstellung Leistungsbeschreibungen und Verhandlungen zur zukünftigen Kostenbeteiligung des Kantons (Staatsbeitrag)

KGS:

- Diskussion Erweiterung auf Primarstufe und Kindergartenstufe bzw. unterstützende Angebote für die Regelschule

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Allgemein:

- Neuausrichtung Fachstellen: Umsetzung auf Schuljahr 2012/13

CPS und HPS:

- Anpassung Leitungsstrukturen, Umsetzung auf Schuljahr 2012/13 (abhängig von Stellenbesetzung Teamleitungen)

CPS:

- Leistungsvereinbarung mit dem Kanton abschliessen

HPS und KGS:

- Leistungsvereinbarung mit dem Kanton zu verhandeln beginnen

KGS:

- Diskussion Erweiterung auf Primarstufe und Kindergartenstufe bzw. unterstützende Angebote für die Regelschule im Rahmen des Think Tank Sonderpädagogik, ev. Projektantrag auf 2013

## Produkt 1 Sonderschulische Angebote

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Kosten                  |          | 32'169'216 | 35'911'204 | -3'741'988 |
| Erlös                   |          | 15'298'537 | 15'607'149 | 308'612    |
| Nettokosten             |          | 16'870'679 | 20'304'056 | -3'433'376 |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 48         | 43         | -5         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 16'870'679 | 20'304'056 | -3'433'377 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |            | -1'083'310 | 1'083'310  |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |            | -15'634    | 15'634     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |            |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |            | -1'640'708 | 1'640'708  |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |            |            |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |            |            |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 16'870'679 | 17'564'404 | -693'725   |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Sonderschulen und Eltern schöpfen die organisatorischen und pädagogischen Möglichkeiten aus, damit die Jugendlichen mit individualisierten Lernzielen eine angemessene Anschlusslösung finden. (1)<br><i>Anzahl austretende Jugendliche, die eine berufliche Tätigkeit ausüben oder über eine ausserfamiliäre Tagesstruktur (Institution) verfügen</i> |          | 12.00     |          |            |
| ▪ HPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 10        | 1        | 9          |
| ▪ CPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 2         | 1        | 1          |
| ▪ KGS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 0         | 0        | 0          |
| Die Sonderschulen und Eltern schöpfen die organisatorischen und pädagogischen Möglichkeiten aus, damit die Kinder und Jugendlichen ihren Schulweg selbstständig bewältigen oder sich im Schulhaus selbstständig bewegen können                                                                                                                             |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) der Kinder und Jugendlichen, die ihren Schulweg selbstständig bewältigen können                                                                                                                                                                                                                                                            |          | 33        | 45       | 12         |
| ▪ Anteil (in %) der Kinder und Jugendlichen, die sich im Schulhaus selbstständig bewegen, bzw. orientieren können                                                                                                                                                                                                                                          |          | 74        | 77       | 3          |
| Die Schüler/innen der Sonderschulen werden nach Möglichkeit integriert unterrichtet (Schule in der Regelklasse).                                                                                                                                                                                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl integriert unterrichtete Sonderschüler/innen                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 82        | 94       | 12         |
| Die Sonderschulen stellen Plätze zur Verfügung.<br><i>Angebotene Plätze (Total)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ HPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 134       | 134      | 0          |
| ▪ CPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 120       | 120      | 0          |
| ▪ KGS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 21        | 21       | 0          |
| <i>Belegte Plätze (Winterthurer Schüler/innen)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |           |          |            |
| ▪ HPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 105       | 106      | 1          |
| ▪ CPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 74        | 78       | 4          |
| ▪ KGS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 19        | 21       | 2          |
| <i>Belegte Plätze (insgesamt)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |           |          |            |
| ▪ HPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 134       | 137      | 3          |
| ▪ CPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 120       | 116      | 4          |
| ▪ KGS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | 19        | 21       | 2          |
| Auswärtige Sonderschulplatzierungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 140      | 150       | 181      | 31         |

Von 181 auswärtigen Sonderschülerinnen und -schülern entfallen 6 auf die Kategorie Sehbehinderung und 15 auf die Kategorie Entlastungsaufenthalte.

| Leistungsmengen                                                                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anteil (in %) Schüler/innen in Sonderschulen                                 |          | 3         | 3        | 0          |
| ▪ Davon Anteil (in %) Schüler/innen in nicht städtisch geführten Sonderschulen |          | 35        | 47       | 12         |
| ▪ Kosten pro Schulplatz (ohne integrierte Sonderschulung):                     |          |           |          |            |
| - HPS                                                                          |          | 95'000    | 99'000   | 4'000      |
| - CPS                                                                          |          | 107'000   | 127'000  | 20'000     |
| - KGS                                                                          |          | 76'000    | 88'000   | 12'000     |
| - Nicht städtisch geführte                                                     |          | 43'000    | 45'000   | 2'000      |
| ▪ Kosten pro Schulplatz (mit integrierter Sonderschulung):                     |          |           |          |            |
| - HPS                                                                          |          | 41'000    | 49'000   | 8'000      |
| - CPS                                                                          |          | 49'000    | 47'000   | 2'000      |
| ▪ Anzahl schulisch indizierte Sonderschulheimplatzierungen                     |          | 45        | 71       | 26         |
| ▪ Anzahl sozial indizierte Sonderschulheimplatzierungen                        |          | 5         | 2        | 3          |
| ▪ Durchschnittliche Kosten von Sonderschulheimplatzierungen                    |          | 108'000   | 100'000  | 8'000      |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Die hohen Schulplatzkosten der CPS resultieren aus einer Unterbelegung von rund 15 Prozent zum Zeitpunkt des Erhebungsstichtags, dadurch wird der einzelne Schulplatz teurer. Es konnten vermehrt Schülerinnen und Schüler zur Integrierten Sonderschulung zugeteilt werden. Die Schulplatzkosten der Integrierten Sonderschulung sind im Voraus schwierig abzuschätzen, da pro Kind ein individuelles Mass an Unterstützung definiert wird.

Der Sollwert Schulplatzkosten der KGS ist zu tief aufgrund eines Budgetierungsfehlers bei den Personalkosten. Die Ist-Kosten im Vorjahr beliefen sich auf 87'000 Franken.

Schulisch indizierte Sonderschulheimplatzierungen: unerwartet hohe Zunahme, Zuweisung erfolgt primär über Jugendsekretariat.

# Familienunterstützende Angebote

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Verbesserte Chancengerechtigkeit für Kinder im Vorschulalter</b><br>Kinder mit entsprechendem Bedarf profitieren von den Angeboten zur Frühförderung mit dem Ziel, den Kindergarten-Eintritt erfolgreich zu meistern. (W) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil der Kinder, die von Angeboten der Frühförderung profitierten mit altersgemässer motorischer Entwicklung (W) (1)</li> </ul> Kinder mit entsprechendem Bedarf erhalten Zugang zu subventionierten Angeboten und nutzen diese. (L) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Kinder auf der Warteliste für einen subventionierten Platz in der Kita (Stichtag 31.12.)</li> <li>Anzahl subventionierte Kinderplätze in Kitas</li> <li>Anzahl subventionierte Säuglingsplätze in Kitas (&lt; 18 Monate)</li> <li>Anzahl subventionierte Betreuungsstunden von Kindern in Tagesfamilien</li> <li>Anzahl Plätze in Spielgruppen mit Zweierleitung [Antrag Änderung ab VO 2012, alt: "Integrationsspielgruppen+"]</li> <li>Anzahl Plätze in Elki-Gruppen</li> <li>Anzahl Plätze im Programm "schritt:weise"</li> </ul> | -        | -         | -        |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 115      | 100       | 116      | 16         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 251      | 277       | 280      | 3          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 72       | 89        | 87       | 2          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 57'340   | 70'000    | 49'879   | 20'121     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 60       | 80        | 90       | 10         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20       | 16        | 48       | 32         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 34       | 30        | 30       | 0          |
| <b>2 Unterstützung der Erziehungsberechtigten</b><br>Eltern/Erziehungsberechtigte mit entsprechendem Bedarf nutzen die Angebote der Elternbildung mit dem Ziel, ihre Erziehungskompetenz zu verbessern und sich auf die Kooperation mit der Schule vorzubereiten. (W) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil (in %) positiver Einschätzungen der Erziehungsberechtigten (Befragung) (3)</li> </ul> Städt. Institutionen bieten Erwachsenen attraktive, bedarfsgerechte Weiterbildung in Fragen der Erziehung und Lebensgestaltung an. (L) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl durchgeführte Erwachsenenurse p.a.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | -         |          |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 109      | 95        | 78       | 17         |
| <b>3 Persönlichkeitsbildung von Jugendlichen im Kinder- und Jugendheim Oberi</b><br>Die zuweisenden Stellen beurteilen die Vorgaben bezüglich Wohnen, Förderung und Erziehung als erfüllt. (W) <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil (in %) erfüllter Vorgaben</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          | 80        | 80       | 0          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 2'282'542        | 3'276'021         | 3'607'187         | -331'166        |
| Sachkosten                                | 774'256          | 709'314           | 1'369'459         | -660'145        |
| Beiträge an Dritte                        | 5'960'594        | 6'932'000         | 6'362'670         | 569'330         |
| Residualkosten                            | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 171'321          | 243'683           | 297'351           | -53'668         |
| Mietkosten                                | 264'146          | 150'000           | 141'128           | 8'872           |
| Übrige interne Kosten                     | 285'274          | 406'961           | 503'448           | -96'487         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>9'738'133</i> | <i>11'717'978</i> | <i>12'281'242</i> | <i>-563'264</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 218'316          | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>9'519'817</b> | <b>11'717'978</b> | <b>12'281'242</b> | <b>-563'264</b> |
| Externe Erlöse                            | 2'569'781        | 2'764'600         | 2'889'653         | 125'053         |
| Interne Erlöse                            | 6'699            | 192               | 972               | 780             |
| Beiträge von Dritten                      | 978'179          | 1'036'100         | 1'559'540         | 523'440         |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>3'554'660</i> | <i>3'800'892</i>  | <i>4'450'165</i>  | <i>649'273</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 5'217            | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>3'549'442</b> | <b>3'800'892</b>  | <b>4'450'165</b>  | <b>649'273</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>5'970'374</b> | <b>7'917'086</b>  | <b>7'831'077</b>  | <b>86'009</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 37               | 32                | 36                | 4               |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    |          | 21.50     | 21.57    | 0.07       |
| ▪ Auszubildende                       |          | 4.20      | 4.00     | 0.20       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze |          | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Keine

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          |          | 7'917'086 | 7'831'077 | 86'009     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   |          |           | 458'711   | -458'711   |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 0        | 7'917'086 | 8'289'788 | -372'702   |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 0        | 7'917'086 | 7'831'077 | 86'009     |
| Einlage/Entnahme Reserve                                |          | 0         |           | 0          |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 0        | 7'917'086 | 7'831'077 | 86'009     |

| Eigenkapital                                           | 2010 | 2011 | 2012 |
|--------------------------------------------------------|------|------|------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     |      |      | 0    |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             |      |      | 0    |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0    | 0    | 0    |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |      |      |      |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |      |      |      |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0    | 0    |      |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Spielgruppen mit Zweierleitung: 9 Gruppen à je 10 Kinder dank Unterstützung durch die Heilpädagogische Frühberatung.  
 Elki-Gruppen: Ende 2011 bestanden 3 interkulturelle Gruppen mit max. 16 Plätzen (Mütter und Kinder) im GZ Bahnhof Töss, Zentrum am Buck und Familienzentrum.  
 Erwachsenenurse: Zu hohe Mietkosten (inkl. Abschreibungen HFS) und ungenaue Budgetierung führten zu Budgetüberschreitungen.  
 Reduktion Kochkurse per August 2011 im Beschlussteil berücksichtigt, nicht aber im Informationsteil (Produkt 3).

#### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Frühförderung: Umsetzung des Konzepts gem. Massnahmenplan. Informationen auf neuer Website [www.fruehforderung-winterthur.ch](http://www.fruehforderung-winterthur.ch).  
 Subventionierung Betreuungseinrichtungen: Ausbau des Platzangebots entsprechend Budgetvorgaben GGR. Entwicklung neues Finanzierungsmodell ist in Arbeit.  
 Erwachsenenbildung: Trennung von HFS erfolgt, seit August 2012 ist die Erwachsenenbildung eine Abteilung des Bereichs Familie und Jugend.  
 Kinder- und Jugendheim Oberi: Umbau und Erweiterung um Jugendwohngruppe plangemäss erfolgt.

#### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Frühförderung: Ein Bericht zur Umsetzung des Konzepts Frühförderung z.H. des GGR wird per Ende 2012 erarbeitet.  
 Subventionierte Betreuungseinrichtungen: Erarbeitung neues Subventionsmodell und Antragsstellung an GGR zur Änderung Famex-VO.  
 Erwachsenenbildung: Entwicklung längerfristige Strategie für Hauswirtschafts- und Elternbildungskurse, Integration Deutschkurse des Vereins DfM Oberi.  
 Kinder- und Jugendheim Oberi: Konsolidierung nach Erweiterung 2011.

## Produkt 1 Frühförderung

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  |          | 517'881   | 537'351  | -19'470    |
| Erlös                   |          | 57        | 186      | 129        |
| Nettokosten             |          | 517'824   | 537'165  | -19'341    |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 0         | 0        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 517'824   | 537'165  | -19'341    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -24'924  | 24'924     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | 47'175   | -47'175    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 517'824   | 559'416  | -41'592    |

| Operative Ziele                                                                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Kinder mit entsprechendem Bedarf erhalten Zugang zu subventionierten Angeboten und nutzen diese. (L) |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Elki-Gruppen                                                                                  | -        | 2         | 3        | 1          |
| ▪ Anzahl Spielgruppen mit Zweierleitung                                                                |          | 8         | 9        | 1          |
| ▪ Anzahl vermittelte Kinder in Frühförder-Angebote                                                     | 46       | 40        | 120      | 80         |

| Leistungsmengen                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anteil (in %) Kinder mit altersgemässer motorischer Entwicklung (1) | 91       | 91        | 91       | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anzahl vermittelte Kinder in Frühförder-Angebote: Das Budget wurde noch ohne Praxiserfahrung erstellt. Es zeigte sich, dass wesentlich mehr Familien erreicht werden können, als erwartet. von den 120 Kindern wurden 92 in Spielgruppen (die Hälfte davon in Spielgruppen mit Zweierleitung), 12 in Kitas, 9 in Elki-Gruppen und 7 ins schrittweise vermittelt. |

## Produkt 2 Subventionierung von Betreuungseinrichtungen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  |          | 6'675'017 | 6'338'080 | 336'937    |
| Erlös                   |          | 247'549   | 238'516   | -9'033     |
| Nettokosten             |          | 6'427'468 | 6'099'564 | 327'904    |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 4         | 4         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 6'427'468 | 6'099'564 | 327'904    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -14'633   | 14'633     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | 511'155   | -511'155   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 6'427'468 | 6'596'086 | -168'618   |

| Operative Ziele                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kinder mit entsprechendem Bedarf erhalten Zugang zu subventionierten Angeboten und nutzen diese. (L) |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl subventionierte Kinderplätze in Kitas                                                       | 251      | 277       | 280      | 3          |
| ▪ Anzahl subventionierte Säuglingsplätze in Kitas (< 18 Monate)                                      | 72       | 89        | 87       | 2          |
| ▪ Anzahl subventionierte Betreuungsstunden von Kindern in Tagesfamilien                              | 57'340   | 70'000    | 49'879   | 20'121     |

| Leistungsmengen                                                                            | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kennzahlen zu subventionierten Plätzen von privaten Anbietern mit Leistungsvereinbarungen. |           |           |           |            |
| ▪ Elternbeiträge pro Jahr in CHF                                                           | 2'232'992 | 2'100'000 | 2'503'805 | 403'805    |
| ▪ Kostendeckungsgrad in %                                                                  | 30        | 29        | 31        | 2          |
| ▪ Maximale Subvention pro Betreuungstag à 11 Std. in CHF                                   | 94        | 93        | 94        | 0          |
| ▪ Anzahl subventionierte Betreuungsverträge in Kitas (1)                                   | 597       | 640       | 642       | 2          |
| ▪ Anzahl subventionierte Betreuungsverträge in Tagesfamilien (1)                           | 134       | 160       | 143       | 17         |
| ▪ Anteil (in %) subventionierter Plätze am Gesamtangebot der Kitas                         |           | 41        | 44        | 3          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Tiefere Beiträge der Stadt dank höheren Elternbeiträgen, daher auch höherer Kostendeckungsgrad subventionierte Betreuungsstunden in Tagesfamilien: Angabe des Vereins Tagesfamilien Winterthur. Der Verein hat Schwierigkeiten, genügend Tageseltern zu finden, deshalb sinkt die Anzahl Betreuungsstunden.

## Produkt 3 Eltern- und Erwachsenenbildung

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  |          | 1'305'978 | 1'522'490 | -216'512   |
| Erlös                   |          | 346'044   | 303'681   | -42'362    |
| Nettokosten             |          | 959'934   | 1'218'808 | -258'874   |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 26        | 20        | -6         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 959'934   | 1'218'808 | -258'874   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -28'681   | 28'681     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | -67'703   | 67'703     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 959'934   | 1'122'424 | -162'490   |

| Operative Ziele                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Eltern- und Erwachsenenbildungskurse sind attraktiv und gut besucht. |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl durchgeführte Kurse in                                          |          |           |          |            |
| Elternbildung                                                            | 18       | 25        | 14       | 11         |
| Deutsch für fremdsprachige Frauen                                        | 23       | 25        | 24       | 1          |
| Kochen                                                                   | 43       | 45        | 15       | 30         |
| Textiles Arbeiten                                                        | 25       | 28        | 25       | 3          |

| Leistungsmengen                                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anzahl Teilnehmende an                                                     |          |           |          |            |
| Elternbildungskursen                                                         | 294      | 380       | 201      | 179        |
| Deutschkursen für fremdsprachige Frauen                                      | 226      | 230       | 220      | 10         |
| Kochkursen                                                                   | 660      | 530       | 169      | 361        |
| Textiles Arbeiten                                                            | 419      | 340       | 284      | 56         |
| Institutionen mit Leistungsvereinbarungen:                                   |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl durchgeführte Kursteilnehmer/innen-Stunden der Volkshochschule p.a. | 4'918    | 2'000     | 4'266    | 2'266      |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zu hohe Mietkosten (inkl. Abschreibungen HFS) und ungenaue Budgetierung führten zu Budgetüberschreitungen. Reduktion Kochkurse per August 2011 ist im Soll 2011 nicht berücksichtigt. Effektiv wurden im 1. Semester 12 Kurse und im 2. Semester 3 Kurse durchgeführt (2. Semester: Teilnehmende mit geistiger und körperlicher Beeinträchtigung). |

## Produkt 4 Wohnangebot für Kinder- und Jugendliche

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  |          | 3'219'102 | 3'883'321 | -664'219   |
| Erlös                   |          | 3'207'242 | 3'907'782 | 700'540    |
| Nettokosten             |          | 11'860    | -24'461   | 36'321     |
| Kostendeckungsgrad in % |          | 100       | 101       | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 0        | 11'860    | -24'461  | 36'321     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -18'803  | 18'803     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | 55'124   | -55'124    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 0        | 11'860    | 11'860   | 0          |

| Operative Ziele                                                                                                                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Das Kinder- und Jugendheim Oberi stellt Plätze für Wohnen und Erziehen zur Verfügung                                                                            |          |           |          |            |
| ▪ Angebotene Plätze (Stichtag 1.9.)                                                                                                                             | 31       | 31        | 32       | 1          |
| ▪ Belegte Plätze total (Stichtag 1.9.) (1 Platz = 360 Betreuungstage)                                                                                           | 29       | 28        | 30       | 2          |
| Das Kinder- und Jugendheim Oberi führt unter Einbezug der Bezugspersonen des Kindes pro betreutes Kind eine professionelle Erziehungs- und Förderplanung durch. |          |           |          |            |
| ▪ Anteil (in %) Kinder mit dokumentierten Förderplänen (2 pro Jahr)                                                                                             | 100      | 100       | 100      | 0          |

| Leistungsmengen           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Kosten pro Platz in CHF | 230      | 230       | 230      | 0          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Bis Ende 2010 wurden 7 Plätze in einer Aussenwohngruppe angeboten. Die Plätze wurden abgelöst durch die neue Jugendwohngruppe, welche per August 2011 im KJH eröffnet wurde. Deshalb ist das Platzangebot durch die neue Jugendwohngruppe insgesamt gleich.

## Berufsbildung

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                         | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit des Angebots</b>                                                              |           |           |           |            |
| Produkt msw-winterthur                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF                                         | 17'453.00 | 17'151.00 | 18'467.00 | 1'316.00   |
| Brückenangebote Berufsvorbereitungsjahr                                                               |           |           |           |            |
| ▪ Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF                                         | 12'946.00 | 13'366.00 | 10'304.00 | 3'062.00   |
| <b>2 Angebot</b>                                                                                      |           |           |           |            |
| Produkt msw-Winterthur                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Anzahl Ausbildungsplätze                                                                            | 246       | 248       | 246       | 2          |
| ▪ Anteil Winterthurer/Winterthurerinnen an Lernenden in %                                             | 30.00     | 30.00     | 31.40     | 1.40       |
| Produkt Werkjahr, Berufswahlschule, Hauswirtschaftliche Fortbildung                                   |           |           |           |            |
| ▪ Anzahl Ausbildungsplätze (Berufsvorbereitungsjahr)                                                  | 424       | 410       | 420       | 10         |
| <b>3 Wirkungsorientierter Faktor</b>                                                                  |           |           |           |            |
| Produkt msw-Winterthur                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Qualität des Lehrabschlusses, Ø Abschlussnote                                                       | 4.88      | 4.70      | 4.82      | 0.12       |
| ▪ Volkswirtschaftlicher Nutzen für die Stadt Winterthur (wird ca. alle 5 Jahre durch die msw erhoben) | Bericht   |           |           | 0.00       |
| Produkt Werkjahr, Berufswahlschule, Hauswirtschaftliche Fortbildung                                   |           |           |           |            |
| ▪ Anschlusslösung an das Berufsvorbereitungsjahr in %                                                 | 97.00     | 95.00     | 97.00     | 2.00       |

Brückenangebote Berufsvorbereitungsjahr: Die Kosten pro Ausbildungsplatz sind für die Stadt Winterthur tiefer, weil mehr auswärtige Schüler/innen als budgetiert und als im Vorjahr unterrichtet wurden (höhere Gemeindebeiträge).

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 16'139'364        | 14'701'770        | 15'631'320        | -929'550          |
| Sachkosten                                | 3'781'278         | 3'625'122         | 3'643'654         | -18'532           |
| Beiträge an Dritte                        | 15'000            | 0                 | 5'000             | -5'000            |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'858'687         | 1'533'647         | 1'530'974         | 2'673             |
| Mietkosten                                | 653'470           | 757'540           | 757'067           | 474               |
| Übrige interne Kosten                     | 137'500           | 371'699           | 552'933           | -181'235          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>22'585'298</i> | <i>20'989'778</i> | <i>22'120'948</i> | <i>-1'131'171</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 30'859            | 83'350            | 152'745           | -69'395           |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>22'554'439</b> | <b>20'906'428</b> | <b>21'968'204</b> | <b>-1'061'776</b> |
| Externe Erlöse                            | 4'317'537         | 4'239'450         | 4'386'348         | 146'898           |
| Interne Erlöse                            | 399'293           | 624'533           | 798'872           | 174'339           |
| Beiträge von Dritten                      | 8'327'993         | 7'331'570         | 7'994'334         | 662'764           |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>13'044'823</i> | <i>12'195'553</i> | <i>13'179'554</i> | <i>984'001</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 30'859            | 83'350            | 152'745           | 69'395            |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>13'013'964</b> | <b>12'112'203</b> | <b>13'026'809</b> | <b>914'606</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>9'540'475</b>  | <b>8'794'225</b>  | <b>8'941'395</b>  | <b>-147'170</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 58                | 58                | 59                | 1                 |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 24.19    | 22.60     | 23.63    | 1.03       |
| ▪ Auszubildende                       | 239.00   | 248.00    | 232.00   | 16.00      |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00     | 2.00      | 2.00     | 0.00       |

Auszubildende: aktuelle Lehrverhältnisse und Praktikas per 31.12.2011 betreffen das Produkt msw-winterthur

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die Bereinigung des Stellenplanes in der Reinigung um 0.5 Stellen, Erhöhung des Pensums des Sekretariates WJS um 0.2 Stellen.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 9'540'475 | 8'794'225 | 8'941'395 | -147'170   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -20'522   |           | 534'950   | -534'950   |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 9'519'953 | 8'794'225 | 9'476'345 | -682'120   |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 9'540'475 | 8'794'225 | 8'941'395 | -147'170   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 0         |           | 0         | 0          |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 9'540'475 | 8'794'225 | 8'941'395 | -147'170   |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010 | 2011 | 2012 |
|--------------------------------------------------------|------|------|------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0    | 0    | 0    |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 0    | 0    | 0    |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0    | 0    | 0    |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0    | 0    |      |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0    | 0    |      |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0    | 0    |      |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Die Auftragslage bei der msw-winterthur war 2011 mehrheitlich zufriedenstellend, jedoch gegen Ende Jahr etwas abnehmend. Rückläufige Verkäufe bei Physiklehrmitteln, tiefere Margen bei der Elektronikfertigung und bei Automationsanlagen sowie weniger ECDL-Kurse als geplant führten trotz gestiegenen produktiven Stunden zu einem geringeren Ertrag.  
Der Geschäftsgang im Bereich Berufsbildung konnte durch das Plus der BVJ nicht ganz kompensiert werden.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Zwei Lernende, ein Automatiker und ein Elektroniker, wurden für die Berufsweltmeisterschaften in London trainiert. Mit einer Silbermedaille und einem vierten Platz waren sie sehr erfolgreich. Die geforderten Anpassungen der Berufsreformen sind abgeschlossen und werden nun evaluiert. Dank dem Projekt zur Ertragssteigerung konnten die produktiven Stunden erhöht werden. Neu akquirierte Kurse werden erst 2012 ertragswirksam.  
Die Optimierung der Organisation der BVJ läuft auf Hochtouren. Durch die Wahl von Pierre Zesiger zum Bereichsleiter und Leiter WJS und die Übernahme von Ljiljana Ilic von HFS und BWS ist die Führung noch näher zusammengedrückt. Integration BWS in den Grünenhof ist mit dem Zügeln der BWS an den Standort Grüze vom 15.11.2011 vollzogen. Planung Ausbildungserweiterung für 2012 ist lanciert, ein breiteres Angebot wird angestrebt.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Mit dem Kanton Zürich müssen die Leistungsvereinbarungen der msw-winterthur abgeschlossen werden. Neue Aufträge sind zu akquirieren und Möglichkeiten zu weiteren produktiven Steigerungen sind zu suchen (Nachfolge des Projekts von 2011). Eine Erweiterung des Angebots Richtung Mediamatik wird geprüft.  
Namensüberprüfung überdenken und anpassen (BWS / HFS / WJS).  
SSA: Schulsozialarbeit wird eingeführt.  
Angebotserweiterung, Zusammenarbeit mit andern Institutionen (msw, STFW, Strickhof) wird lanciert.  
Produktivitätsüberprüfung: Können Produkte von der Holz- und Metallwerkstatt der WJS verkauft werden?

## Produkt 1 msw-winterthur

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 11'170'451 | 11'087'664 | 11'620'753 | -533'090   |
| Erlös                   | 6'912'007  | 6'833'171  | 7'114'694  | 281'523    |
| Nettokosten             | 4'258'443  | 4'254'492  | 4'506'059  | -251'567   |
| Kostendeckungsgrad in % | 62         | 62         | 61         | -1         |

Mehrkosten wurden verursacht durch Lohnmassnahmen (SR.11.737-1 (Gebundenerklärung für Beförderung, Stufenanstieg und Einmalzulagen, rund CHF 260'000.-), Fensterreparaturen (90'000.-), Rohmaterialbesschaufung für Aufträge (ca. 110'000.-), Mehraufwände für Informatik (ca. 50'000.-) und Lagerberichtigung (20'000.-).

Höherer Erlös dank Staatsbeiträgen für die Lohnmassnahmen und mehr produktiven Stunden.

Nettokosten sind höher wegen kleineren Margen bei den Aufträgen und Engagement bei den Weltmeisterschaften.

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 4'258'443 | 4'254'492 | 4'506'059 | -251'567   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -3'677    |           | 2'778     | -2'778     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           | -191'857  |           | -90'000   | 90'000     |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 331'642   |           | 253'103   | -253'103   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 140'000   |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -22'195   |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 4'512'356 | 4'254'492 | 4'671'940 | -417'448   |

Gebundenerklärung: SR11.666-1 (Gebundenerklärung für Fensterreparatur).

| Operative Ziele                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Abschlusserfolgsquote in %                                  | 98.11    | 100.00    | 98.15    | 1.85       |
| Lehrabbruchquote in %                                       | 4.32     | 2.00      | .88      | 1.12       |
| Ø Anzahl Lernende /Klasse                                   | 17.00    | 17.00     | 16.00    | 1.00       |
| Vollkosten pro Ausbildungsplatz in CHF                      | 36'886   | 36'190    | 38'533   | 2'343      |
| Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF | 17'453   | 17'151    | 18'467   | 1'316      |
| Ertrag aus produktiven Aufträgen in CHF                     | 762'775  | 771'000   | 736'453  | 34'547     |

Ertrag produktive Aufträge = Verkaufserlös abzüglich Materialaufwand.

Die höheren Kosten pro Ausbildungsplatz sind durch die etwas kleinere Anzahl Lernende begründet. Die Abbruchquote hat sich positiv entwickelt, so dass sich eine Verbesserung für die nächsten Jahre abzeichnet.

Der Verkauf der Physikartikel (Lehrmittel) ist um 50'000.- geringer ausgefallen als budgetiert (kleinere Nachfrage).

| Leistungsmengen | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Plätze   | 246      | 248       | 246      | 2          |
| Anzahl Lernende | 234      | 240       | 226      | 14         |

Anzahl Plätze: 246 msw-Ausbildungsplätze (4 Praktikantenplätze und 2 KV-Lernende der Stadt nicht mitgezählt)

Anzahl Lernende: 226 aktuelle Lehrverhältnisse per 31.12.2011 (4 Praktikanten/innen und 2 KV-Lernende der Stadt nicht mitgezählt)

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Der Rückgang der verkauften Physikartikel war stärker rückläufig als budgetiert. Die Auftragslage war zufriedenstellend, jedoch tendenziell gegen Ende Jahr abnehmend. Der Margenzerfall bei der Elektronikfertigung hielt 2011 an. Die geplanten ECDL-Kurse fanden nicht im geplanten Umfang statt, Nachfolgeaufträge zur Schulung werden erst 2012 wirksam. Die Anzahl produktiven Stunden konnte gegenüber 2010 leicht gesteigert werden. Das reichte nicht um den budgetierten Ertrag zu erreichen.

## Produkt 2 Werkjahrschule

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'919'391 | 1'419'928 | 1'842'882 | -422'954   |
| Erlös                   | 1'062'464 | 526'777   | 1'033'801 | 507'024    |
| Nettokosten             | 856'927   | 893'151   | 809'081   | 84'071     |
| Kostendeckungsgrad in % | 55        | 37        | 56        | 19         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 856'927  | 893'151   | 809'081   | 84'070     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           | -33'195   | 33'195     |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -2'477   |           | 1'898     | -1'898     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -427'323 |           | 487'610   | -487'610   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 427'127  | 893'151   | 1'265'394 | -372'243   |

| Operative Ziele                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Ø Anzahl Schülerinnen und Schüler pro Klasse                | 9.0      | 11.0      | 10.0     | 1.0        |
| Schulabbruchquote in %                                      | 15       | 7         | 5        | 2          |
| Anschluss Erfolgsquote in %                                 | 96       | 95        | 95       | 0          |
| Vollkosten pro Ausbildungsplatz in CHF                      | 21'008   | 24'733    | 21'009   | 3'724      |
| Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF | 10'202   | 19'533    | 10'114   | 9'419      |

Schulgeld:

ab 2010/2011 für alle Schüler/innen CHF 2'500, Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 9'500.

ab 2011/2012 Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 10'500.

Brückenangebote Berufsvorbereitungsjahr: Die Kosten pro Ausbildungsplatz sind für die Stadt Winterthur tiefer, weil mehr auswärtige Schüler/innen als budgetiert und als im Vorjahr unterrichtet wurden (höhere Gemeindebeiträge).

| Leistungsmengen                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Plätze                            | 84       | 80        | 80       | 0          |
| Anzahl Schülerinnen und Schüler          | 36       | 45        | 55       | 10         |
| davon Winterthurer und Winterthurerinnen | 25       | 35        | 27       | 8          |

Anzahl Schülerinnen und Schüler betrifft den Bestand aus dem Durchschnitt März 2011 (Schuljahr 2010/2011) und November 2011 (Schuljahr 2011/2012).

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Dank einer grösseren Auslastung (mehr Lernende) konnten schwarze Zahlen geschrieben werden.

## Produkt 3 Berufswahlschule

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'965'896 | 2'133'380 | 2'052'344 | 81'037     |
| Erlös                   | 1'372'023 | 1'228'422 | 1'077'240 | -151'182   |
| Nettokosten             | 593'873   | 904'958   | 975'103   | -70'145    |
| Kostendeckungsgrad in % | 70        | 58        | 52        | -6         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 593'873  | 904'958   | 975'103  | -70'145    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           | -41'671  | 41'671     |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'709   |           | 4'187    | -4'187     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 333'349  |           | -121'870 | 121'870    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 922'513  | 904'958   | 815'749  | 89'209     |

| Operative Ziele                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Schülerinnen und Schüler pro Klasse                  | 19       | 20        | 18       | 2          |
| Schulabbruchquote in %                                      | 2        | 1         | 3        | 2          |
| Anschlussersfolgsquote in %                                 | 100      | 95        | 100      | 5          |
| Vollkosten pro Ausbildungsplatz in CHF                      | 16'992   | 12'727    | 17'840   | 5'113      |
| Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF | 5'939    | 7'527     | 9'751    | 2'224      |

Schulgeld:

ab 2010/2011 für alle Schüler/innen CHF 2'500, Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 9'500.

ab 2011/2012 Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 10'500.

| Leistungsmengen                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Plätze                            | 100      | 100       | 100      | 0          |
| Anzahl Schülerinnen und Schüler          | 97       | 100       | 94       | 6          |
| davon Winterthurerinnen und Winterthurer | 61       | 58        | 45       | 13         |

Anzahl Schülerinnen und Schüler betrifft den Bestand aus dem Durchschnitt März 2011 (Schuljahr 2010/2011) und November 2011 (Schuljahr 2011/2012).

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Weniger Lernende als budgetiert und weniger Lernende aus Vertragsgemeinden.

## Produkt 4 Hauswirtschaftliche Fortbildungsschule

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'529'560 | 6'348'806 | 6'604'970 | -256'164   |
| Erlös                   | 3'698'329 | 3'607'183 | 3'953'818 | 346'636    |
| Nettokosten             | 3'831'232 | 2'741'623 | 2'651'151 | 90'472     |
| Kostendeckungsgrad in % | 49        | 57        | 60        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 3'831'232 | 2'741'623 | 2'651'151 | 90'472     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           | -135'582  | 135'582    |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -2'478    |           | 1'485     | -1'485     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           | -290'000  |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 126'497   |           | 206'207   | -206'207   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -7'295    |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 3'657'956 | 2'741'623 | 2'723'261 | 18'362     |

Beschlüsse des Stadtrates: SR.10.1411-2 (Gebundenheitserklärung für PG Berufsbildung).

| Operative Ziele                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011  |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|-------------|
| <b>Diese Ziele gelten bis Ende 2010</b>                     |          |           |           | <b>0.00</b> |
| <b>Hauswirtschaftlicher Jahreskurs</b>                      |          |           |           |             |
| Ø Anzahl Schülerinnen und Schüler pro Klasse                | 13       |           |           | 0           |
| Schulabbruchquote in %                                      | 8        |           |           | 0           |
| Anschlussersfolgsquote in %                                 | 97       |           |           | 0           |
| Vollkosten pro Ausbildungsplatz in CHF                      | 23'841   |           |           | 0           |
| Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF | 15'167   |           |           | 0           |
| <b>Integrationskurs</b>                                     |          |           |           |             |
| Schulabbruchquote in %                                      | 4.00     |           |           | 0.00        |
| Anschlussquote in %                                         | 90.00    |           |           | 0.00        |
| <b>Erwachsenenbildung</b>                                   |          |           |           |             |
| Ø Anzahl Erwachsene pro Klasse                              | 12.00    |           |           | 0.00        |
| Ø Kosten pro Lektion für die Stadt Winterthur               | 158.00   |           |           | 0.00        |
| Inhalt der Kurse                                            |          |           |           |             |
| ▪ Erwachsenenbildung (Ernährung, usw.)                      | Bericht  |           |           | 0.00        |
| ▪ Elternbildung (Erziehung von Jugendlichen, usw.)          | Bericht  |           |           | 0.00        |
| ▪ Integrationskurse (Sprache, Kultur, usw.)                 |          |           |           | 0.00        |
| <b>Neu ab 2011</b>                                          |          |           |           |             |
| Ø Anzahl Schülerinnen und Schüler pro Klasse                |          | 13.00     | 13.00     | 0.00        |
| Schulabbruchquote in %                                      |          | 7.00      | 7.00      | 0.00        |
| Abschlusserfolgsquote in %                                  |          | 91.00     | 97.80     | 6.80        |
| Vollkosten pro Ausbildungsplatz in CHF                      |          | 21'663.00 | 23'216.00 | 1'553.00    |
| Kosten pro Ausbildungsplatz für die Stadt Winterthur in CHF |          | 13'038.00 | 11'046.00 | 1'992.00    |

Schulgeld:

ab 2010/2011 für alle Schüler/innen CHF 2'500, Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 9'500.

ab 2011/2012 Gemeindebeiträge für auswärtige Schüler/innen CHF 10'500.

Die Erwachsenenbildung ist ab Rechnungsjahr 2011 unter einer neuen Produktgruppe Familie und Jugend zugeordnet.

Inhalt der Kurse: Die Berichte werden erstmals im 2010 abgegeben.

| Leistungsmengen                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Plätze                              | 240      | 240       | 240      | 0          |
| Anzahl Schülerinnen und Schüler            | 214      | 224       | 244      | 20         |
| ▪ davon Winterthurerinnen und Winterthurer | 151      | 144       | 133      | 11         |

Anzahl Schülerinnen und Schüler betrifft den Bestand aus dem Durchschnitt März 2011 (Schuljahr 2010/2011) und November 2011 (Schuljahr 2011/2012).

Ab Schuljahr 2011/2012 zusätzliche Klassen Profil Sprache und Kultur und Profil Vorlehre.

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schaffung neuer Klassen im Bereich der Vorlehre und Sprache und Kultur. Die daraus entstehenden Mehrkosten können durch zusätzliche Einnahmen vollständig gedeckt werden. |

## Sportamt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Finanzen / Wirtschaftlichkeit</b>                                                            |          |           |          |            |
| ▪ Ausgaben für Sport pro Einwohner/Einwohnerin (1) in CHF                                         | 120      | 111       | 112      | 1          |
| ▪ Kostendeckungsgrad Sportamt mit Kapitalkosten                                                   | 0        | 0         | 26       | 26         |
| ▪ Kostendeckungsgrad Sportamt ohne Kapitalkosten                                                  | 38       | 39        | 41       | 2          |
| ▪ Beitrag Jugendsportförderung in CHF                                                             | 150'000  | 200'000   | 200'000  | 0          |
| <b>2 Qualität</b>                                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Kundenumfrage alle 5 Jahre parallel mit nationalem Sportobservatorium (4)                       | --       | --        | --       |            |
| In den Zwischenjahren (ab 2008) werden vier Schwerpunkte (alternierend) befragt oder ausgewertet. |          |           |          |            |
| ▪ Kundenzufriedenheit mit Reservationsstelle                                                      | --       | --        | --       |            |
| ▪ Gebäudezustand erfassen;                                                                        | --       | --        | --       |            |
| ▪ Fussballplätze: Zustandsbericht                                                                 |          | Bericht   | Bericht  |            |
| ▪ Energieverbrauch (5)                                                                            | 743'369  | 815'955   | 763'633  | 52'322     |
| <b>3. Quantität</b>                                                                               |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl verkaufte Sportpässe pro Jahr                                                            | 14'051   | 15'000    | 13'520   | 1'480      |
| ▪ Anzahl Eintritte Hallen- und Freibad Geiselweid inkl. Sauna (2)                                 | 376'255  | 360'000   | 371'753  | 11'753     |
| ▪ Anzahl Eintritte Eissportanlage Deutweg (3)                                                     | 76'973   | 70'000    | 82'555   | 12'555     |
| Anzahl durch die Vereine gemeldete Jugendliche (Mädchen/Knaben)                                   |          |           |          |            |
| ▪ Mädchen                                                                                         | 1'569    | 1'800     | 1'591    | 209        |
| ▪ Knaben                                                                                          | 3'120    | 3'000     | 3'200    | 200        |
| <b>4 Wirkungsziele</b>                                                                            |          |           |          |            |
| Ergebnisse aus nationalem Sportobservatorium: es werden drei Schwerpunkte entwickelt.             |          | --        | --       |            |
| ▪ Der Sportpass erreicht national wiederum die Höchstnote für Sportdienstleistungen               |          | --        | --       |            |
| ▪ Der Anteil der 15 - 74jährigen, die nie Sport treiben, wird gesenkt (7)                         |          | --        | --       |            |
| ▪ Die Bewertung der Information über die Sportmöglichkeiten in Winterthur wird gesteigert (8)     |          | --        | --       |            |

(1) durchschnittliche Einwohnerzahl Stadt Winterthur Ist 2010: 102'344  
durchschnittliche Einwohnerzahl Stadt Winterthur Ist 2011: 104'098

(2) 5-Jahres-Durchschnitt 2006-2010: 353'729 Eintritte

(3) 5-Jahres-Durchschnitt 2006-2010: 68'665 Eintritte

(4) Erhebung 2013; Bericht 2014

(5) Energieverbrauch, bzw. Energiekosten. 5-Jahres Durchschnitt 2006-2010 : CHF 743'369 für Strom, Gas, Fernwärme, Pellets und Frischwasser.

(7) Nationale Erhebung 2008 (Sportobservatorium) ergab einen Wert von 18%, Ziel für (Erhebung 2013) Soll 2014 auf unter 16%

(8) Nationale Erhebung 2008 (Sportobservatorium) ergab einen Wert von 3.5, Ziel für (Erhebung 2013) Soll 2014 ist eine Steigerung auf 3.7 auf einer 5er Skala

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 4'586'717         | 4'652'870         | 4'782'822         | -129'952          |
| Sachkosten                                | 4'628'611         | 3'702'852         | 4'137'499         | -434'647          |
| Beiträge an Dritte                        | 827'258           | 885'000           | 883'940           | 1'060             |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 5'851'030         | 5'644'903         | 5'620'840         | 24'064            |
| Mietkosten                                | 31'725            | 27'000            | 26'984            | 16                |
| Übrige interne Kosten                     | 441'680           | 344'733           | 332'104           | 12'629            |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>16'367'020</i> | <i>15'257'358</i> | <i>15'784'188</i> | <i>-526'830</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>16'367'020</b> | <b>15'257'358</b> | <b>15'784'188</b> | <b>-526'830</b>   |
| Externe Erlöse                            | 3'854'946         | 3'545'800         | 3'972'485         | 426'685           |
| Interne Erlöse                            | 154'330           | 148'378           | 176'766           | 28'388            |
| Beiträge von Dritten                      | 26'000            | 0                 | 0                 | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>4'035'276</i>  | <i>3'694'178</i>  | <i>4'149'250</i>  | <i>455'073</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>4'035'276</b>  | <b>3'694'178</b>  | <b>4'149'250</b>  | <b>455'073</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>12'331'744</b> | <b>11'563'180</b> | <b>11'634'938</b> | <b>-71'757</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 25                | 24                | 26                | 2                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 40.43           | 38.01            | 40.43           | 2.42              |
| ▪ Auszubildende                       | 5.84            | 6.00             | 6.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 2.00            | 2.00             | 1.00            | 1.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Mehr Stelleneinheiten:

- Doppelanstellungen infolge Mutterschaftsurlaub, sowie Ausfälle durch Unfall oder langfristige Krankheiten.
- Hinterlegung von Stellenprozenten für Aquafitnessleiterinnen und Aushilfskräfte (Kassa, Badaufsicht). Es wurden keine neuen Stellen geschaffen.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 12'320'686      | 11'563'180       | 11'640'696      | -77'516           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -162'219        |                  | 325'727         | -325'727          |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 12'158'467      | 11'563'180       | 11'966'423      | -403'243          |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 12'320'686      | 11'563'180       | 11'640'696      | -77'516           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 11'057          |                  | -5'758          | 5'758             |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 12'331'743      | 11'563'180       | 11'634'938      | -71'758           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0           | 13'237      | 5'758       |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 13'237      | 11'057      | -5'758      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 13'237      | 24'294      | 0           |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | -18'536     |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 13'237      | 5'758       |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

##### **Personalkosten:**

Die erstmalige Abgrenzung von Gleitzeitsaldi und Ferientagen auf das neue Jahr führten zu einem Mehraufwand (Vorgaben Finanzamt).

##### **Sachaufwand:**

Begründung Mehraufwand: nicht budgetierter Ersatz von Maschinen und Geräten. Zur Optimierung der Filterleistung musste beim Naturpool im Freibad Geiselweid eine neue Ansaugung eingebaut werden. Technische Probleme bei der Wasseraufbereitung im Hallenbad sowie der Ersatz der Brandmelder in der Eishalle führten ebenfalls zu einem Mehraufwand.

##### **Exogene Faktoren:**

Verschlechterung der Nettozielabweichung vor allem wegen der Auflösung von Rückstellungen aufgrund der Periodenabgrenzung der Sportpässe.

##### **Sportpassverkäufe:**

Die angekündigte Schliessung des Hallenbades wegen der Sanierung, führte zu einem leichten Rückgang beim Verkauf von Jahressportpässen.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Geamtsanierung Hallenbad Geiselweid: Die Baubewilligung liegt vor. Die Ausführungsplanung liegt im Zeitplan.
- Überdachung Freibad: Die SR-Beschlüsse zum Bauprojekt und dem vorgezogenen Fernwärmeanschluss liegen vor. Der Subventionsvertrag mit dem Bund über CHF 2 Mio. konnte unterzeichnet werden. Projekt-Verzögerungen gibt es wegen Widerstand aus der Quartierbevölkerung.
- Sanierung Schwimmbad Oberwinterthur: Am 20. August konnte mit den Abbrucharbeiten begonnen werden. Das schöne Wetter im Spätherbst begünstigte den Baufortschritt.
- Sanierung Stadion Schützenwiese: Das Vorprojekt für einen Endausbau wurde von Architektenseite vollständig ausgearbeitet. Für die erste Etappe (Neubau Gegentribüne und Umbau Haupttribüne) wurden Projekt und Kosten erarbeitet.
- Eulachhallen: die Sanierung der technischen Anlagen wurde abgeschlossen.
- Der Bau eines Pumptracks auf dem Reitplatz fand ein breites Medienecho und die Anlage wird rege benützt.
- IZLB: Das 1. Baugesuch für das IZLB wird am 13. Juli bewilligt. Das 2. Baugesuch für zwei unterirdische Eishallen und einen Kunstrasenplatz wird wegen weiteren Abklärungen zwischen Swiss Ice Hockey und den Initianten/der Firma befair AG vorübergehend gestoppt und im Herbst wieder zur Weiterverarbeitung freigegeben.
- Raum für Bewegung und Sport: Die vier Teilprojektgruppen arbeiten intensiv und können vom geplanten Handbuch bereits die Leitsätze und die Merkblätter "Bewegungsfreundliche Wege und Strassen" und "Tempozonen" durch die Steuergruppe verabschieden lassen.
- Erweiterung Sportpasspool: Die vollständige Vernetzung der Sportpassanlagen via Internet, die Auslagerung des Datacenter Services zur Firma Axxess und der Ersatz aller Kassenscomputer konnte vollzogen werden. Damit ist alles vorbereitet für neue Business to Business (B2B) und Business to Customer (B2C) Lösungen wie zum Beispiel der Sportpassverkauf auf Gemeindeverwaltungen oder die Sportpassverlängerung per Internet. Neu konnte das Freibad Neftenbach vollständig in den Sportpasspool integriert werden.
- Vom 16.-25. April konnte die Frauen-Eishockey-WM in Winterthur und Zürich erfolgreich durchgeführt werden.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Sanierung Hallenbad Geiselweid: Das Bad ist in Folge der Sanierung vom 30. April bis voraussichtlich Ende Oktober geschlossen.
- Überdachung Freibad: Das Projekt wird im GGR behandelt. Der Baustart erfolgt nach der Erledigung der Rekurse.
- Bauabschluss und Inbetriebnahme des neuen Schwimmbades Oberwinterthur.
- Sportplatz Deutweg: Erarbeitung des Projektes zur Sanierung des Tribünengebäudes.
- Raum für Bewegung und Sport: Genehmigung und Behörden-Verbindlichkeitserklärung des Handbuches durch den Stadtrat.
- Erweiterung Sportpass-Pool: Freibad Seuzach und Sauna Elsau.
- IZLB: Erteilung Baubewilligung für Eishallen und Kunstrasen, Baubeginn.
- K+S: Erarbeiten der Grundlagen für einen Regierungsratsantrag für eine Kunst- und Sportschule Winterthur ab Schuljahr 14/15 mit einem Übergangsjahr Talentklasse - K+S im Schuljahr 13/14.
- TagesSchulSport: Ausbau der Bewegungsangebote auf alle Tagesschulen.

## Produkt 1 Hallen- und Freibad Geiselweid

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'640'193 | 4'450'316 | 4'758'335 | -308'019   |
| Erlös                   | 2'335'701 | 2'263'972 | 2'694'355 | 430'383    |
| Nettokosten             | 2'304'492 | 2'186'344 | 2'063'980 | 122'364    |
| Kostendeckungsgrad in % | 50        | 51        | 57        | 6          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'304'492 | 2'186'344 | 2'063'980 | 122'364    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -8'018    |           | 8'244     | -8'244     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | 255'475   | -255'475   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -162'573  |           | 1'844     | -1'844     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'133'901 | 2'186'344 | 2'329'543 | -143'199   |

| Operative Ziele                                                                     | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Finanzen: Kostengünstiger Betrieb des Hallen- und Freibades Geiselweid              |          |           |          |            |
| ▪ Kostenüberschuss pro Eintritt (Eintritte Hallen- und Freibad, inkl. Sauna) in CHF | 5.67     | 6.05      | 6.26     | 0.21       |
| Kostendeckung Zusatzangebote (Aqua Fitness) in %                                    | 243.00   | 220.00    | 219.00   | 1.00       |

| Leistungsmengen                                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Öffnungszeiten des Hallenbades Geiselweid (Tage pro Jahr)                 | 342      | 342       | 342      | 0          |
| ▪ Anzahl Eintritte Hallen- und Freibad Geiselweid inkl. Sauna (1)         | 376'255  | 360'000   | 371'753  | 11'753     |
| ▪ Anzahl Eintritte Hallen- und Freibad Geiselweid inkl. Sauna pro Tag     | 1'100    | 1'050     | 1'087    | 37         |
| ▪ Anzahl Eintritte Sauna Geiselweid (2)                                   | 24'235   | 21'000    | 21'674   | 674        |
| ▪ Anzahl Eintritte Hallen- und Freibad Geiselweid inkl. Sauna pro Tag (3) |          |           | 145'679  | 145'679    |
| - Sommersaison (Mitte Mai - Mitte September)                              |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Eintritte Hallen- und Freibad Geiselweid inkl. Sauna pro Tag (3) |          |           | 226'074  | 226'074    |
| - Wintersaison (Jan. - Mitte Mai und Mitte September - Ende Jahr)         |          |           |          |            |

(1) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 353'729 Eintritte

(2) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 22'494 Eintritte

(3) Neue Leistungsmenge ab 2011

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

- Gegenüber 2010 konnte der Aufwandüberschuss weiter gesenkt werden.
- Beim Personal führten Auszahlungen von Ferien und Dienstaltersgeschenken von austretenden Mitarbeitern sowie Ausfälle durch Krankheit oder Unfall zu Mehrkosten.
- Technische Probleme bei der Wasseraufbereitung im Hallenbad sowie Anpassung beim Filter im Naturpool hatten betriebliche Mehrkosten zur Folge.
- Demgegenüber stehen Mehreinnahmen auf Grund der Auflösung von Rückstellungen aufgrund der Periodenabgrenzung der Sportpässe.

**Produkt 2 Quartierbäder**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 1'965'585       | 1'943'363        | 1'928'212       | 15'151            |
| Erlös                   | 2'262           | 19               | 1'744           | 1'725             |
| Nettokosten             | 1'963'323       | 1'943'344        | 1'926'468       | 16'876            |
| Kostendeckungsgrad in % | 0               | 0                | 0               | 0                 |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'963'323       | 1'943'344        | 1'926'468       | 16'876            |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -2'069          |                  | 2'128           | -2'128            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -4'061          |                  | 9'469           | -9'469            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'957'193       | 1'943'344        | 1'938'065       | 5'279             |

| <b>Operative Ziele</b>                                    | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Finanzen: Halten des Kostenniveaus pro Eintritt           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nettokosten pro Eintritt Wülflingen in CHF              | 9.3             | 8.8              | 8.9             | 0.1               |
| ▪ Nettokosten pro Eintritt Oberwinterthur in CHF          | 8.3             | 8.4              | 9.8             | 1.4               |
| ▪ Nettokosten pro Eintritt Töss in CHF                    | 13.2            | 11.6             | 11.0            | 0.6               |
| ▪ Nettokosten pro Eintritt Wolfensberg in CHF             | 12.7            | 9.3              | 9.1             | 0.2               |
| ▪ Betriebsbeitrag pro Eintritt Quartierbäder Total in CHF | 3.2             | 2.9              | 3.0             | 0.1               |

Oberwinterthur: höherer Betriebsbeitrag und höhere Kapitalkosten im Jahr 2011.

| <b>Leistungsmengen</b>                                   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Erhaltung des Angebotes                                  |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Anzahl Freibäder                                       | 4               | 4                | 4               | 0                 |
| Nutzung: Optimale Auslastung der Quartierbäder           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Anzahl Eintritte Quartierbäder Total, inkl. Saunen (1) | 179'999         | 200'000          | 186'939         | 13'061            |
| ▪ Anzahl Eintritte Wülflingen (2)                        | 61'011          | 65'000           | 60'799          | 4'201             |
| ▪ Anzahl Eintritte Oberwinterthur (3)                    | 30'064          | 35'000           | 29'953          | 5'047             |
| ▪ Anzahl Eintritte Töss (4)                              | 40'833          | 45'000           | 43'143          | 1'857             |
| ▪ Anzahl Eintritte Wolfensberg (5)                       | 48'091          | 55'000           | 53'044          | 1'956             |

(1) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 193'463 Eintritte

(2) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 70'798 Eintritte

(3) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 32'715 Eintritte

(4) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 41'833 Eintritte

(5) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 47'175 Eintritte

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Eintrittszahlen liegen im ähnlichen Bereich wie im vergangenen Jahr. Das Freibad Oberwinterthur schloss auf Grund der Totalsanierung bereits Mitte August.</li> <li>- Beim Ertrag handelt es sich um die Rückerstattung für einen Schadenfall im Schwimmbad Wülflingen.</li> <li>- Der Aufwand für den werterhaltenden baulichen Unterhalt aller Quartierbäder beträgt Fr. 107'660.</li> </ul> |  |  |  |  |

## Produkt 3 Eissportanlage Deutweg

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'435'435 | 3'221'486 | 3'344'757 | -123'271   |
| Erlös                   | 879'200   | 874'304   | 767'529   | -106'775   |
| Nettokosten             | 2'556'235 | 2'347'182 | 2'577'228 | -230'046   |
| Kostendeckungsgrad in % | 26        | 27        | 23        | -4         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'556'235 | 2'347'182 | 2'577'228 | -230'046   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -6'466    |           | 6'648     | -6'648     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 10        |           | -21'283   | 21'283     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'549'779 | 2'347'182 | 2'562'593 | -215'411   |

| Operative Ziele                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Finanzen: Kostengünstiger Betrieb der Eishalle Deutweg |          |           |          |            |
| ▪ Kostenüberschuss pro Eintritt in CHF                 | 33.12    | 33.46     | 31.04    | 2.42       |

| Leistungsmengen                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Angebot: Erhaltung des Angebotes                           |          |           |          |            |
| Öffnungszeiten der Eishalle Deutweg (Tage pro Eissaison)   | 249      | 249       | 252      | 3          |
| Nutzung: Optimale Auslastung der Eishalle Deutweg          |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Eintritte Eishalle Deutweg (1)                    | 76'973   | 70'000    | 82'555   | 12'555     |
| ▪ Anzahl Veranstaltungen                                   | 12       | 12        | 4        | 8          |
| ▪ Belegung durch Vereine (Anzahl Std./Saison)              | 4'033    | 4'200     | 3'934    | 266        |
| ▪ Belegung durch öffentlichen Eislauf (Anzahl Std./Saison) | 2'710    | 2'500     | 2'727    | 227        |

(1) 5-J.-Durchschnitt 2006-2010: 68'665 Eintritte.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die nicht budgetierte Revision der Brandmeldeanlage belastete das Konto Service und Revisionen zusätzlich.</li> <li>- In Folge der Fraueneishockey-WM war die Eishalle länger geöffnet</li> <li>- Da der Baubeginn des IZLB unklar war, wurden weniger kommerzielle Veranstaltungen angenommen und damit auch weniger Einnahmen generiert.</li> <li>- Dank gezielter Massnahmen (Eisdisco, Chlaus- und Weihnachtsaktion) konnten die Besucherzahlen gesteigert werden.</li> </ul> |  |  |  |  |

## Produkt 4 Turn- und Sportplatz Deutweg

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 610'472  | 423'641   | 417'403  | 6'238      |
| Erlös                   | 82'075   | 65'012    | 64'126   | -886       |
| Nettokosten             | 528'398  | 358'629   | 353'277  | 5'353      |
| Kostendeckungsgrad in % | 13       | 15        | 15       | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 528'398  | 358'629   | 353'277  | 5'352      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -1'293   |           | 1'329    | -1'329     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 17'000   |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -4'958   |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 539'147  | 358'629   | 354'606  | 4'023      |

| Operative Ziele                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Finanzen: Kostengünstiger Betrieb der Sportanlage Deutweg |          |           |          |            |
| ▪ Kostenüberschuss pro Öffnungstag in CHF                 | 1'506    | 1'001     | 990      | 11         |

| Leistungsmengen                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Angebot: Erhaltung des Angebotes                                            |          |           |          |            |
| ▪ Leichtathletikstadion mit polysportiven Nebenanlagen                      | 1        | 1         | 1        | 0          |
| ▪ Öffnungszeiten der Gesamtanlage (Anzahl Tage pro Jahr von 8.00-22.00 Uhr) | 358      | 358       | 358      | 0          |
| Nutzung: Optimale Auslastung der Sportanlage Deutweg                        |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Veranstaltung auf der Sportanlage Deutweg                          | 221      | 200       | 220      | 20         |
| ▪ Anzahl Dauerbelegungen                                                    | 79       | 50        | 61       | 11         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Beleuchtung der beliebten Minipitch-Anlage wurde auf LED umgestellt.
- Für die anstehende energietechnische Sanierung des Tribünengebäudes wurde eine Studie verfasst.

## Produkt 5 Fussballplätze

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'793'384 | 3'800'926 | 3'671'240 | 129'687    |
| Erlös                   | 129'218   | 100'637   | 173'976   | 73'339     |
| Nettokosten             | 3'664'166 | 3'700'289 | 3'497'264 | 203'025    |
| Kostendeckungsgrad in % | 3         | 3         | 5         | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 3'664'166 | 3'700'289 | 3'497'264 | 203'025    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'138    |           | 4'255     | -4'255     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 39'585    |           | 30'286    | -30'286    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 3'699'613 | 3'700'289 | 3'531'805 | 168'484    |

| Operative Ziele                                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Finanzen: Kostengünstiger Betrieb der Fussballanlagen                           |          |           |          |            |
| ▪ Nettokosten pro dem städtischen Fussballverband angeschlossene Mannschaft (1) | 25'339   | 25'305    | 24'357   | 948        |

(1) Mannschaften Saison 10/11: 142, davon 3 Damen-, 6 Juniorinnen- 98 Junioren-Teams  
Mannschaften Saison 11/12: 145, davon 3 Damen-, 7 Juniorinnen- 98 Junioren-Teams

| Leistungsmengen                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Angebot: Erhaltung des Angebots               |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Fussballanlagen                      | 7        | 7         | 7        | 0          |
| ▪ Anzahl Fussballplätze (Normspielfelder)     | 23       | 23        | 23       | 0          |
| ▪ Naturrasenfläche aller Fussballplätze in m2 | 153'340  | 153'340   | 153'340  | 0          |
| ▪ Kunstrasenflächen in m2                     | 19'200   | 19'200    | 19'200   | 0          |
| ▪ Fussballstadion                             | 1        | 1         | 1        | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gegenüber der Rechnung 2010 konnten die reinen Betriebskosten gesenkt werden. Aus Sicherheitsgründen mussten auf der Sportanlage Talwiesen und beim Hauptplatz auf dem Reitplatz je ein neuer Ballfangzaun errichtet werden. Der FC Tössfeld zog ins Garderobengebäude an der Hörnlistrasse um. Als zusätzliche Infrastruktur musste ein Garderobencontainer inkl. Duschen aufgestellt werden.<br>Mehr Vermietungen der Fussballplätze, Rückzahlungen von Versicherungsfällen und Lohnrückerstattungen infolge Krankheit oder Unfall führten zu Mehreinnahmen. |

## Produkt 6 Übrige Sportanlagen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 313'642  | 134'586   | 340'127  | -205'540   |
| Erlös                   | 96'883   | 100'200   | 85'693   | -14'507    |
| Nettokosten             | 216'759  | 34'386    | 254'434  | -220'047   |
| Kostendeckungsgrad in % | 31       | 74        | 25       | -49        |

Das Produkt Übrige Sportanlagen beinhaltet:

- Finnenbahn Lindberg
- 3 Vitaparcours
- Eulachhalle 1
- Freizeitanlage Reitplatz
- Reitwege

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 216'759  | 34'386    | 254'434  | -220'048   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 9'000    |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -38'100  |           | 3'746    | -3'746     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 187'659  | 34'386    | 258'180  | -223'794   |

| Operative Ziele | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------|----------|-----------|----------|------------|
| Keine           |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Jährliche Unterhaltskosten für Werterhaltung der übrigen Sportanlagen | 106'887  | 38'000    | 114'354  | 76'354     |

Eulachhalle 1: erhöhter, nicht budgetierter, werterhaltender Unterhalt (Reparatur Hallenboden und Lüftungseinfassungen)

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Bau des Pumptracks und Ersatzanschaffungen für die Freizeitanlage auf dem Reitplatz sowie ausserordentliche, werterhaltende Aufwendungen in der Eulachhalle 1 führten zu einem Mehraufwand.</li> <li>- Auf der Ertragsseite wurden die Pachtzinseinnahmen zu hoch budgetiert.</li> </ul> |

## Produkt 7 Dienstleistung / Information

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'597'251 | 1'283'040 | 1'342'651 | -59'611    |
| Erlös                   | 509'937   | 290'035   | 356'069   | 66'035     |
| Nettokosten             | 1'087'313 | 993'005   | 986'581   | 6'424      |
| Kostendeckungsgrad in % | 32        | 23        | 27        | 4          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'087'313 | 993'005   | 986'581  | 6'424      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -3'880    |           | 3'989    | -3'989     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 7'742     |           | 1'060    | -1'060     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'091'175 | 993'005   | 991'630  | 1'375      |

| Operative Ziele                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Sportnutzung: Verkauf möglichst vieler Sportpässe |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl verkaufte Sportpässe pro Jahr            | 14'051   | 15'000    | 13'520   | 1'480      |
| ▪ davon Jahrespässe gesamt                        | 8'329    | 8'500     | 8'066    | 434        |

| Leistungsmengen                                                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Jugendsportförderung: Auszahlung von Beiträgen an Vereine mit jugendlichen Mitgliedern |          |           |          |            |
| ▪ Beitrag an Jugendsportförderung in CHF                                               | 150'000  | 200'000   | 200'000  | 0          |
| Anzahl durch die Vereine gemeldete Jugendliche                                         |          |           |          |            |
| ▪ Mädchen                                                                              | 1'569    | 1'800     | 1'591    | 209        |
| ▪ Knaben                                                                               | 3'120    | 3'000     | 3'200    | 200        |
| Sportinformation: Verbesserung der Information über das Sportangebot in Winterthur     |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Ausgaben des Prospektes über den Sportpass                                    | 1        | 1         | 1        | 0          |
| ▪ Anzahl Besuche auf der Homepage im Internet (durchschnittlich pro Monat)             | 19'566   | 20'000    | 20'912   | 912        |
| Übrige Daten                                                                           |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl städtische Turnhallen (davon 4 Grossraumhallen)                               | 46       | 47        | 47       | 0          |
| ▪ Auslastung Turnhallen Wochentage (Mo-Fr, 18.00-22.00 Uhr) in %                       | 98       | 98        | 98       | 0          |
| ▪ Auslastung Turnhallen Wochenende (Sa-So, 08.00-22.00 Uhr) in %                       | 15       | 15        | 20       | 5          |

Anzahl städtische Turnhallen: Neu Doppelturnhalle Schulhaus Wyden

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mehreinnahmen auf Grund zusätzlicher Dienstleistungen gegenüber dem Departement Schule und Sport (Projektiertung Zeltturnhalle Hegi, sowie zu tief budgetierte Werbeeinnahmen). |

# Vormundschaftsamt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ist 2010         | Soll 2011     | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|---------------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Die Verfahren werden mit den vorhandenen Ressourcen effizient durchgeführt.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Statistik des Vormundschaftsamtes<br>Messgrössen <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwaltungskosten pro Verfahren in CHF</li> <li>Anzahl Berichtabnahmen pro Jahr</li> </ul> Belastung in der Verfahrensleitung: <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Verfahren pro 100 Stellen-% Verfahrensleitung</li> <li>Anzahl erledigte Verfahren pro Jahr</li> <li>pendente Verfahren Ende Jahr</li> </ul>      |                  |               |               |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 941              | 900           | 952           | 52         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 893              | 910           | 864           | 46         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 736              | 777           | 712           | 65         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2'240            | 2'450         | 2'274         | 176        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 632              | 500           | 716           | 216        |
| <b>2 Gesetzeskonforme Leistungserbringung</b><br>Die Geschäfte werden gesetzeskonform und kompetent unter Einhaltung des Grundsatzes der Verhältnismässigkeit behandelt.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Visitation durch den Bezirksrat (alle zwei Jahre)<br>Messgrösse: <ul style="list-style-type: none"> <li>Audit erfüllt</li> </ul> <i>Messung / Bewertung:</i><br>Erhebung der Fälle, in welchen der Standpunkt der Vormundschaftsbehörde im Rechtsmittelverfahren bestätigt wird.<br>Messgrösse: <ul style="list-style-type: none"> <li>Prozent der bestätigten Fälle</li> </ul> | keine Visitation | Audit erfüllt | Audit erfüllt |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 94               | 92            | 94            | 2          |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 2'202'258        | 2'223'954        | 2'433'349        | -209'395        |
| Sachkosten                                | 294'663          | 276'444          | 295'018          | -18'574         |
| Beiträge an Dritte                        | 0                | 0                | 0                | 0               |
| Residualekosten                           | 0                | 0                | 0                | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                | 0                | 0                | 0               |
| Mietkosten                                | 3'451            | 3'400            | 3'360            | 40              |
| Übrige interne Kosten                     | 217'811          | 211'129          | 203'887          | 7'242           |
| <b>Kosten inkl. Verrechnungen</b>         | <b>2'718'183</b> | <b>2'714'928</b> | <b>2'935'615</b> | <b>-220'687</b> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0               |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>2'718'183</b> | <b>2'714'928</b> | <b>2'935'615</b> | <b>-220'687</b> |
| Externe Erlöse                            | 600'206          | 495'000          | 605'072          | 110'072         |
| Interne Erlöse                            | 2'343            | 1'693            | 3'433            | 1'740           |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                | 0                | 0               |
| <b>Erlöse inkl. Verrechnungen</b>         | <b>602'549</b>   | <b>496'693</b>   | <b>608'505</b>   | <b>111'812</b>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0               |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>602'549</b>   | <b>496'693</b>   | <b>608'505</b>   | <b>111'812</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>2'115'633</b> | <b>2'218'234</b> | <b>2'327'110</b> | <b>-108'875</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 22               | 18               | 21               | 3               |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 16.39    | 16.40     | 17.43    | 1.03       |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Befristete Doppelbesetzungen infolge Stellvertretungen bei Mutterschaft sowie befristete Pensumsaufstockungen für die Leitung der Projektgruppe im Hinblick auf die neue Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'099'744 | 2'218'234 | 2'327'110 | -108'876   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 14'728    |           | -139'769  | 139'769    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'114'472 | 2'218'234 | 2'187'341 | 30'893     |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'099'744 | 2'218'234 | 2'327'110 | -108'876   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 15'889    |           | 0         | 0          |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 2'115'633 | 2'218'234 | 2'327'110 | -108'876   |

| Eigenkapital                                           | 2010   | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0      | 972    | 16'861 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 9'525  | 15'889 | 0      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 9'525  | 16'861 | 16'861 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0      | 0      |        |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -8'553 | 0      |        |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 972    | 16'861 |        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Zielvorgabe 1: Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung

a) Die Verwaltungskosten pro vormundschaftliches Verfahren sind aufgrund höherer Personalkosten und nur unwesentlich gesteigerter Verfahrenserledigung angestiegen. Bei 3 praktisch gleichzeitigen Mutterschaftsurlauben in der Verfahrensleitung wurden die Stellvertretungen mit externen Personen abgedeckt, wobei sich die Effizienz etwas verringerte.

b) Die Anzahl Berichtsabnahmen ist gegenüber der Vorgabe (Schätzwert) leicht zurückgegangen.

c) Die Arbeitsbelastung in der Verfahrensleitung ist infolge Pensumsaufstockung mit Novemberbrief gegenüber 2010 leicht zurückgegangen.

d) Die vorgegebene Anzahl erledigter Verfahren konnte nicht erreicht werden, liegt aber leicht über derjenigen von 2010.

e) Die Anzahl pender Verfahren per Ende Jahr stieg an. Die Zielvorgabe wurde nicht erreicht. Die Mitarbeitenden mussten sehr hohe zusätzliche Arbeitsbelastungen aufgrund des Reorganisationsprojektes im Hinblick auf den Aufbau der neuen Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde verkraften. Zudem konnten die externen Stellvertretungen nicht mit der gleichen Effizienz wie die internen Mitarbeitenden ihre Aufgaben erledigen.

Zielvorgabe 2: Gesetzeskonforme Leistungserbringung

Die Vorgabe der bestätigten Fälle im Rechtsmittelverfahren wurde leicht übertroffen.

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Nettokosten/ Globalkredit:

Die negative Zielabweichung im Personalaufwand ist auf Doppelbesetzungen infolge Unfall-, Krankheits- und Mutterschaftsabsenzen, Pensumsaufstockung für Leitungsaufgaben beim Reo-Projekt KESB sowie nicht budgetierte Inseratekosten für die neue Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde zurückzuführen, wobei die negative Zielabweichung mit den Lohnrückerstattungen teilweise wieder ausgeglichen werden konnte.

Die negative Zielabweichung im Sachaufwand ist auf Mehrkosten im Zusammenhang mit der externen Beratung beim Projekt für die Umsetzung des neuen Erwachsenenschutzrechts und den Aufbau der neuen Behörde zurückzuführen.

Der Kostendeckungsgrad ist 3 % über dem Budget, liegt aber 1 % unter Rechnung 2010.

**Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Im Frühsommer 2011 hat eine Projektorganisation des Departements Soziales seine Arbeiten zum Aufbau der neuen Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde sowie zur Umsetzung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts aufgenommen. Bei der Ausarbeitung des neuen Organisationsmodells wird die Projektgruppe durch einen ausgewiesenen externen Experten unterstützt. Es kann von der Bildung eines KESB-Kreises Winterthur-Andelfingen ausgegangen werden. Die Anschlussverträge mit den Gemeinden der Bezirke Winterthur Land und Andelfingen liegen zur Unterzeichnung vor. Das Behördenpräsidium wurde inzwischen besetzt und ein neuer Standort für die neuen Büroräumlichkeiten gefunden. Mit den Mitarbeitenden des Vormundschaftsamtes wurde ein Workshop zum Thema Stress- und Ressourcenmanagement durchgeführt.

Der regelmässige Fachaustausch mit internen und externen Fachstellen wurde gepflegt. Das Vormundschaftsamt beteiligte sich aktiv am laufenden Vernetzungsprojekt der Integrierten Psychiatrie zum Thema Kinder psychisch kranker Eltern. Die Anpassung der EDV-Software an die laufenden und zukünftigen Bedürfnisse im Hinblick auf die neue Gesetzgebung und Organisationsstruktur ist am Laufen.

**Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Aufbau der neuen Kindes- u. Erwachsenenschutzbehörde für die Stadt und die weiteren Gemeinden der Bezirke Winterthur und Andelfingen.

Organisatorische Anpassungen beim Vormundschaftsamt (zukünftig Sekretariat KESB) im Rahmen des Reorganisationsprojektes.

Treffen der erforderlichen internen und externen Vorbereitungsmaßnahmen im Hinblick auf das neue materielle Recht.

Anpassung der räumlichen Verhältnisse auf die neuen Bedürfnisse.

Anpassung der EDV-Software und der Statistik an das neue materielle Recht.

## Produkt 1 Vormundschaftspflege

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'695'040 | 2'714'928 | 2'935'615 | -220'687   |
| Erlös                   | 593'996   | 496'693   | 608'505   | 111'812    |
| Nettokosten             | 2'101'044 | 2'218'234 | 2'327'110 | -108'875   |
| Kostendeckungsgrad in % | 22        | 18        | 21        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'101'044 | 2'218'234 | 2'327'110 | -108'876   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 16'982    |           | 17'264    | -17'264    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -109'066  | 109'066    |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      | -2'254    |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -47'968   | 47'968     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'115'772 | 2'218'234 | 2'187'340 | 30'894     |

| Operative Ziele                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl laufende Verfahren            | 2'872    | 2'950     | 3'058    | 108        |
| Anzahl vormundschaftliche Beschlüsse | 1'964    | 1'800     | 1'834    | 34         |
| Anzahl Inventarverfahren             | 140      | 140       | 130      | 10         |

Trend vom 2009 setzte sich fort und war für Budget 2010 noch nicht vorhersehbar.

| Leistungsmengen                                            | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Massnahmeprüfung und Entscheid                             |            |            |            |            |
| Anzahl Prüfungen / Entscheide für Kinder                   |            |            |            | 0          |
| - Errichtungen                                             | 127        | 130        | 137        | 7          |
| - Aufhebungen                                              | 93         | 130        | 114        | 16         |
| - Übernahmen                                               | 27         | 10         | 24         | 14         |
| - Übertragungen                                            | 16         | 20         | 17         | 3          |
| - Verzicht                                                 | 177        | 130        | 128        | 2          |
| Anzahl Prüfungen / Entscheide für Erwachsene               |            |            |            | 0          |
| - Errichtungen                                             | 129        | 110        | 95         | 15         |
| - Aufhebungen                                              | 29         | 20         | 34         | 14         |
| - Übernahmen                                               | 7          | 10         | 11         | 1          |
| - Übertragungen                                            | 12         | 10         | 5          | 5          |
| - Verzicht                                                 | 53         | 20         | 30         | 10         |
| Mitwirkung bei Mandatsführungen und Aufsichtstätigkeit     |            |            |            |            |
| - Anzahl Inventaraufnahmen                                 | 140        | 140        | 130        | 10         |
| - Anzahl Prüfungen zustimmungsbedürftiger Rechtsgeschäfte  | 156        | 140        | 158        | 18         |
| - Höhe des verwalteten Mündelvermögens                     | 59'798'188 | 70'000'000 | 69'010'321 | 989'679    |
| - Anzahl Berichts- und Rechnungsprüfungen                  | 893        | 900        | 864        | 36         |
| - Anzahl Beurteilung von Beschwerden gegen Mandatspersonen | 3          | 5          | 7          | 2          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| Siehe Kommentar Produktgruppe.                                                     |

## Jugend- und Familienhilfe

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                         | Ist 2010      | Soll 2011            | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|---------------|------------|
| <b>1 Unterstützung von privaten Institutionen</b><br>Die Jugendarbeit von privaten Institutionen wird mit Förderungskrediten subsidiär unterstützt.<br><i>Messgrössen:</i><br>Summe der Förderungskredite<br>Anzahl Förderungskredite | 982'416<br>20 | 1'002'100<br>20 - 24 | 994'870<br>20 | 7'229      |

Erklärungen zu den Zielvorgaben sind beim Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang PG.

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 2'849'413        | 2'688'843         | 2'992'270         | -303'427        |
| Sachkosten                                | 191'266          | 319'155           | 234'961           | 84'194          |
| Beiträge an Dritte                        | 6'376'654        | 7'122'100         | 7'410'503         | -288'403        |
| Residualkosten                            | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| Mietkosten                                | 34'116           | 29'600            | 38'170            | -8'570          |
| Übrige interne Kosten                     | 11'610           | 5'928             | 26'170            | -20'243         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>9'463'058</i> | <i>10'165'625</i> | <i>10'702'074</i> | <i>-536'449</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>9'463'058</b> | <b>10'165'625</b> | <b>10'702'074</b> | <b>-536'449</b> |
| Externe Erlöse                            | 1'820'480        | 2'031'400         | 1'994'335         | -37'065         |
| Interne Erlöse                            | 202'478          | 200'002           | 61'729            | -138'273        |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>2'022'958</i> | <i>2'231'402</i>  | <i>2'056'064</i>  | <i>-175'338</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>2'022'958</b> | <b>2'231'402</b>  | <b>2'056'064</b>  | <b>-175'338</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>7'440'100</b> | <b>7'934'223</b>  | <b>8'646'010</b>  | <b>-711'787</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 21               | 22                | 19                | -3              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 2.26     | 2.20      | 1.12     | 1.08       |
| ▪ Auszubildende                       | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Per 1. April 2011 wurden 1.5 Stellen zur Sozial- und Erwachsenenhilfe verschoben.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'436'280 | 7'934'223 | 8'646'010 | -711'787   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 289'983   |           | -808'874  | 808'874    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 7'726'263 | 7'934'223 | 7'837'136 | 97'087     |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'436'280 | 7'934'223 | 8'646'010 | -711'787   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 3'820     |           | 0         | 0          |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 7'440'100 | 7'934'223 | 8'646'010 | -711'787   |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 10'743      | 10'185      | 14'005      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -558        | 3'820       | 0           |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 10'185      | 14'005      | 14'005      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 10'185      | 14'005      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktegruppe**

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden eingehalten. Der Globalkredit liegt vor Abgrenzung der exogenen Faktoren um rund CHF 700'000 über dem Voranschlag. Hauptgrund dafür sind höhere Leistungen an das kantonale Jugendsekretariat (Produkt 1), eine Nachbelastung bei den Kleinkinderbetreuungsbeiträgen (Produkt 2) sowie eine höhere Beanspruchung der Defizitgarantie des Frauenhauses (Produkt 4).

- Zielvorgabe 1 Unterstützung von privaten Institutionen:  
Die Summe der Förderkredite wurde praktisch ausgeschöpft und die Anzahl der Kredite liegt im Rahmen der Vorgaben.
- Nettokosten/Globalkredit:  
Nach Korrektur durch exogene Faktoren resultiert eine positive Zielabweichung von CHF 97'000. Hauptverantwortlich dafür sind nicht realisierte Sanierungsmassnahmen beim Jugendtreff an der Kronastrasse 21.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Das Jugendinformationszentrum in den Räumen der Stadtbibliothek wurde eröffnet.
- Der Jugendpreis wurde zum zweiten Mal verliehen.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Erweiterung Angebot Kinder- und Jugendtreff im Quartier Gutschick.
- Mitwirkung beim Aufbau neues Jugendprojekt in Neuhegi.
- Neue Trägerschaftskonferenz Offene Jugendarbeit Winterthur (Vernetzung).

## Produkt 1 Kinderschutz und Beratung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'352'323 | 2'146'257 | 2'615'022 | -468'765   |
| Erlös                   | 102'048   | 10'000    | 234'150   | 224'150    |
| Nettokosten             | 2'250'275 | 2'136'257 | 2'380'872 | -244'616   |
| Kostendeckungsgrad in % | 4         | 0         | 9         | 9          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'250'275 | 2'136'257 | 2'380'872 | -244'615   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -11       |           | -885      | 885        |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           | -389'642  |           | -218'000  | 218'000    |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'860'622 | 2'136'257 | 2'161'987 | -25'730    |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                                 | Ist 2010  | Soll 2011                   | Ist 2011                    | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|------------|
| Kostenbeteiligung an die kantonale Jugendhilfe*                                 | 2'285'380 | 2'300'000                   | 2'531'590                   | 231'590    |
| Anzahl präventiv erfasste Familien mit Informationsmaterial nach der Erstgeburt | 1'081     | Elternbrief ist neu bei DSS | Elternbrief ist neu bei DSS |            |

\*Die Kostenbeteiligung an die kantonale Jugendhilfe betrifft die Produkte 1 und 2.

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nachzahlung von CHF 218'000 an das kantonale Jugendsekretariat aufgrund Schlussabrechnung für das Jahr 2010. Dies wurde vom Stadtrat mit SR.12.77-1 als gebunden erklärt. |

## Produkt 2 Alimentenwesen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'717'121 | 6'417'532 | 6'494'770 | -77'238    |
| Erlös                   | 1'900'448 | 2'205'001 | 1'803'594 | -401'407   |
| Nettokosten             | 3'816'673 | 4'212'530 | 4'691'175 | -478'645   |
| Kostendeckungsgrad in % | 33        | 34        | 28        | -6         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 3'816'673 | 4'212'530 | 4'691'175 | -478'645   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -214      |           | -16'815   | 16'815     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -342'000  | 342'000    |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 652'802   |           | -168'225  | 168'225    |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 4'469'261 | 4'212'530 | 4'164'135 | 48'395     |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                        | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Anzahl Kinder mit bevorschussten Alimenten             | 826       | 850 - 870 | 820       |            |
| Anzahl Kleinkinderbetreuungsfälle                      | 114       | 120 - 130 | 123       |            |
| Anzahl der Inkassofälle                                | 1'047     | 850 - 900 | 1'089     |            |
| Summe der bevorschussten Alimenten                     | 4'335'858 | 4'550'000 | 4'248'715 | 301'285    |
| Summe der ausgerichteten Kleinkinderbetreuungsbeiträge | 865'427   | 1'350'000 | 1'885'222 | 535'222    |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nachbelastung des 4. Quartals 2010 von Kleinkinderbetreuungsbeiträgen (CHF 342'000) aufgrund fehlerhafter Abgrenzung im Vorjahr. Diese Mehrbelastung wurde vom Stadtrat mit SR.12.77-1 als gebunden erklärt.</li> <li>▪ Die Anzahl und Summe der bevorschussten Alimenten ist gegenüber Vorjahr und Voranschlag zurück gegangen.</li> <li>▪ Leichter Fallanstieg und CHF 190'000 höhere Ausgaben bei den Kleinkinderbetreuungsbeiträgen.</li> </ul> |

## Produkt 3 Jugendförderung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'196'840 | 1'381'837 | 1'310'587 | 71'250     |
| Erlös                   | 20'459    | 16'401    | 18'318    | 1'917      |
| Nettokosten             | 1'176'381 | 1'365'436 | 1'292'270 | 73'167     |
| Kostendeckungsgrad in % | 2         | 1         | 1         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'176'381 | 1'365'436 | 1'292'270 | 73'166     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           |           |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -1'254    | 1'254      |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'176'381 | 1'365'436 | 1'291'016 | 74'420     |

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Beratungen und Netzwerkkontakte            | 800      | 500 - 600 | 800      |            |
| Anzahl Projekte zur Konfliktlösung und Prävention | 5        | 4 - 6     | 5        |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leistungsmengen bleiben auf hohem Niveau im Rahmen der Vorjahre.</li> <li>Die geplante Sanierung der Heizung im Jugendtreff Kronastrasse 21 konnte noch nicht realisiert werden und ist durch die zuständigen Fachstellen auf 2013 verschoben worden.</li> </ul> |

## Produkt 4 Beiträge und Leistungen an Institutionen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 192'954  | 220'000   | 281'695  | -61'695    |
| Erlös                   | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Nettokosten             | 192'954  | 220'000   | 281'695  | -61'695    |
| Kostendeckungsgrad in % | 0        | 0         | 0        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 192'954  | 220'000   | 281'695  | -61'695    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 27'046   |           | -61'695  | 61'695     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 220'000  | 220'000   | 220'000  | 0          |

| Operative Ziele                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verein Partnerschafts- und Eheberatung, Scheidungsberatung | 60'000   | 60'000    | 60'000   | 0          |
| Verein Frauenhaus Winterthur*                              | 72'954   | 100'000   | 161'695  | 61'695     |
| Frauen - Nottelefon                                        | 60'000   | 60'000    | 60'000   | 0          |

\*Defizitgarantie für Verein Frauenhaus Winterthur max. CHF 300'000.--. Aufgrund der Beträge in den letzten Jahren im Budget 2010 nur CHF 100'000.-- eingestellt.

| Leistungsmengen                                                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Zusammenarbeit der Stadt mit den privaten Organisationen und Anbieter wird vertraglich geregelt. |          |           |          | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Defizitgarantie des Frauenhauses fiel CHF 62'000 höher aus als angenommen.</li> </ul> |

## Sozial- und Erwachsenenhilfe

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Die Fallführung der Sozial- und Erwachsenenhilfe erfolgt effizient und kostengünstig.<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Verwaltungskosten pro Fall<br><i>Messgrössen:</i><br>a) Sozialhilfe gemäss SHG in CHF<br>b) Vormundschaftliche Massnahme in CHF<br>c) Zusatzleistungen zur AHV/IV in CHF                                                                                                                                                                                                     |          |           |          |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2'857    | 2'965     | 2'932    | 33         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3'538    | 3'770     | 3'756    | 14         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 593      | 600       | 570      | 30         |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Fallbelastung der Mitarbeitenden ermöglicht es, dass nebst Existenzsicherung und Hilfe in Notlagen die Klienten auch in der Erlangung bzw. Sicherstellung der sozialen und beruflichen Integration unterstützt werden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Fallbelastung pro 100%-Stelle<br><i>Messgrössen:</i><br>a) Sozialhilfe gemäss SHG: Unterstützungsfälle pro 100%-Stelle<br>davon fallführende Mitarbeitende<br>b) Vormundschaftliche Massnahmen: Massnahmen pro 100%-Stelle<br>davon fallführende Mitarbeitende |          |           |          |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 48       | 50-55     | 53       |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 118      | 95-105    | 120      |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 45       | 40-45     | 47       |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 93       | 85-95     | 102      |            |
| <b>3 Fachstelle Sozialversicherungen</b><br>Die Fachstelle Sozialversicherungen entlastet die Sozialhilfe optimal.<br><i>Bemessung/Bewertung:</i><br>Anzahl Neuaufnahmen bei der Sozialhilfe pro Stelle<br><i>Messgrösse:</i><br>Neuaufnahmen pro 100%-Stelle                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |           |          |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 591      | 500-600   | 588      |            |

Erklärungen zu den Zielvorgaben sind beim Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang PG.

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010           | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011         |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Personalkosten                            | 13'174'123         | 13'567'635         | 13'619'797         | -52'162            |
| Sachkosten                                | 2'791'943          | 2'919'569          | 2'445'111          | 474'458            |
| Beiträge an Dritte                        | 162'323'096        | 164'922'500        | 184'815'760        | -19'893'260        |
| Residualkosten                            | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 208'447            | 231'009            | 323'136            | -92'127            |
| Mietkosten                                | 657'082            | 639'950            | 21'575             | 618'375            |
| Übrige interne Kosten                     | 1'930'180          | 1'914'662          | 2'640'949          | -726'287           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>181'084'871</i> | <i>184'195'325</i> | <i>203'866'328</i> | <i>-19'671'003</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>181'084'871</b> | <b>184'195'325</b> | <b>203'866'328</b> | <b>-19'671'003</b> |
| Externe Erlöse                            | 34'378'584         | 30'145'800         | 41'506'626         | 11'360'826         |
| Interne Erlöse                            | 22'432             | 5'070              | 37'124             | 32'054             |
| Beiträge von Dritten                      | 56'082'437         | 59'630'000         | 62'914'200         | 3'284'200          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>90'483'453</i>  | <i>89'780'870</i>  | <i>104'457'950</i> | <i>14'677'080</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>90'483'453</b>  | <b>89'780'870</b>  | <b>104'457'950</b> | <b>14'677'080</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>90'601'418</b>  | <b>94'414'455</b>  | <b>99'408'378</b>  | <b>-4'993'923</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 50                 | 49                 | 51                 | 2                  |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 98.43    | 97.95     | 99.43    | 1.48       |
| ▪ Auszubildende                       | 10.07    | 15.12     | 12.20    | 2.92       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 5.00     | 7.00      | 6.00     | 1.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Stellenverschiebung von 1.5 Stellen von der PG Jugend- und Familienhilfe per 1.4.2011. Aus Kapazitätsgründen konnten nicht alle Ausbildungsplätze besetzt werden.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 90'590'725 | 94'414'455 | 99'345'564 | -4'931'109 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -2'618'917 |            | -5'559'250 | 5'559'250  |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 87'971'808 | 94'414'455 | 93'786'314 | 628'141    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 90'590'725 | 94'414'455 | 99'345'564 | -4'931'109 |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 10'693     |            | 62'814     | -62'814    |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 90'601'418 | 94'414'455 | 99'408'378 | -4'993'923 |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010   | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0      | 22'519 | 33'212 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 22'519 | 10'693 | 62'814 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 22'519 | 33'212 | 96'026 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0      | 0      |        |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0      | 0      |        |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 22'519 | 33'212 |        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktegruppe

Die Kosten der Sozial- und Erwachsenenhilfe sind weiter angestiegen und liegen vor Abgrenzung der exogenen Faktoren rund CHF 5 Mio über dem Voranschlag. Hauptursache sind das Fallwachstum und damit höhere Nettokosten für Zusatzleistungen zur AHV/IV und Sozialhilfe.

- Zielvorgabe 1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung:
  - a) Bei der Sozialhilfe liegen die Kosten pro Fall aufgrund höheren Fallzahlen tiefer als angenommen.
  - b) Beim Gesetzlichen Betreuungsdienst wurde die Vorgabe leicht unterschritten.
  - c) Bei den Zusatzleistungen sind die Kosten tiefer als im Vorjahr. Die aufgrund des Fallwachstums nötige Personalaufstockung wird erst 2012 realisiert.
- Zielvorgabe 2 Kundenorientierung:
  - a) Die Fallbelastung bei der Sozialhilfe ist weiter angestiegen, liegt gesamthaft aber im vorgegebenen Rahmen. Bei der Fallführung ist die Belastung höher als geplant.
  - b) Dasselbe gilt bei der Fallbelastung bei den vormundschaftlichen Massnahmen.
- Zielvorgabe 3 Sozialversicherungen:
 

Kaum Veränderungen gegenüber dem Vorjahr.
- Nettokosten/Globalkredit:
 

Nach Bereinigung durch exogene Faktoren schliesst die Produktegruppe rund CHF 630'000 besser ab als budgetiert. Hauptgrund dafür sind nicht voll ausgeschöpfte Personal- und Sachkosten (Dienstleistungen Dritter) sowie leicht höhere Erträge für Amtshandlungen.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Das Projekt Einführung neue Fallführungssoftware wurde abgeschlossen.
- Die Strukturen bei der Sozialhilfe (Hauptabteilung Sozialberatung) wurden per 1.4.2011 angepasst.
- Das Projekt Reorganisation Fürsorgebehörde wurde weitergeführt und Grundsatzentscheide über die Stossrichtung und das weitere Vorgehen gefällt.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Weiterführung des Projektes Reorganisation Fürsorgebehörde mit Antrag an den Grossen Gemeinderat.
- Vorbereitung auf die Umsetzung des neuen Kinder- und Erwachsenenschutzrechts mit entsprechender neuer Behörde, was zu Veränderungen bei der Mandatsführung des Gesetzlichen Betreuungsdienstes ab 2013 führen wird.
- Aktive Mitwirkung beim Projekt Fokus als künftig grösste Organisationseinheit der Stadtverwaltung im Superblock.

## Produkt 1 Sozialhilfe gemäss SHG

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011  |
|-------------------------|------------|------------|------------|-------------|
| Kosten                  | 74'036'544 | 70'203'553 | 83'791'032 | -13'587'479 |
| Erlös                   | 30'490'245 | 26'065'380 | 38'020'925 | 11'955'546  |
| Nettokosten             | 43'546'299 | 44'138'173 | 45'770'107 | -1'631'933  |
| Kostendeckungsgrad in % | 41         | 37         | 45         | 8           |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 43'546'299 | 44'138'173 | 45'770'107 | -1'631'934 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |            |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |            |            |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -13'979    |            | -95'590    | 95'590     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |            |            |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |            |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -2'585'750 |            | -1'512'745 | 1'512'745  |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 772'506    |            | -186'096   | 186'096    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |            |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 37'758     |            | -69'925    | 69'925     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 41'756'834 | 44'138'173 | 43'905'751 | 232'422    |

Unter Transferzahlungen werden bei diesem Produkt die Sozialhilfeleistungen sowie dazu gehörende Rückerstattungen definiert.

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                        | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Anzahl unterstützte Personen pro Jahr. | 4'611      | 4'600      | 4'825      | 225        |
| Anzahl Unterstützungsfälle pro Jahr.   | 2'730      | 2'800      | 2'822      | 22         |
| Anzahl Neuaufnahmen pro Jahr           | 946        | 1'050      | 940        | 110        |
| Anzahl abgeschlossene Fälle pro Jahr   | 857        | 880        | 823        | 57         |
| Anzahl Behördenbeschlüsse pro Jahr     | 3'249      | 3'200      | 3'377      | 177        |
| Unterstützungsleistungen brutto in CHF | 62'626'406 | 58'700'000 | 72'498'074 | 13'798'074 |
| Unterstützungsleistungen netto in CHF  | 35'145'518 | 34'100'000 | 36'788'842 | 2'688'842  |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Fallzahlen sind gegenüber dem Vorjahr um 3.5 % angestiegen. Der Trend, dass die Neuzugänge zwar stabil bleiben, aber die Zahl der Fallabschlüsse weiter zurückgeht, hält an.
- Sowohl Brutto- wie Nettokosten sind weiter angestiegen. Bei den Bruttokosten hat sich die Art der Verbuchung durch die Umstellung der Fallführungssoftware verändert. Seit Mitte 2010 wird der effektive Sozialhilfebedarf als Bruttokosten gebucht. Die Einnahmen (z.B. Lohn, Rente, etc.) sind bei den Erlösen verbucht, so dass diese Systemumstellung keine Auswirkung auf die Nettokosten und somit Belastung der Stadt Winterthur hat. Der Trend, dass die Rückerstattungen (Weiterverrechnung Kanton, Versicherungsleistungen, etc.) zurückgehen, hält an.
- Das Produkt schliesst nach Abgrenzung exogener Faktoren CHF 232'000 besser ab. Hauptgrund sind tiefere Personalkosten aufgrund Vakanzen bei Personalwechseln sowie nicht besetzte Ausbildungsplätze.

## Produkt 2 Vormundschaftliche Massnahmen Erwachsene

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'276'792 | 5'667'050 | 5'632'130 | 34'921     |
| Erlös                   | 882'134   | 704'088   | 831'874   | 127'786    |
| Nettokosten             | 4'394'658 | 4'962'962 | 4'800'255 | 162'707    |
| Kostendeckungsgrad in % | 17        | 12        | 15        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 4'394'658 | 4'962'962 | 4'800'255 | 162'707    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'923    |           | -28'588   | 28'588     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -116'307  | 116'307    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 13'296    |           | -20'912   | 20'912     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 4'403'031 | 4'962'962 | 4'634'448 | 328'514    |

| Operative Ziele                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl vormundschaftliche Massnahmen pro Jahr     | 1'120    | 1'180     | 1'139    | 41         |
| Anzahl Fälle persönlicher Hilfe nach SHG pro Jahr | 122      | 130       | 139      | 9          |
| Total Fälle pro Jahr                              | 1'242    | 1'310     | 1'278    | 32         |
| - davon durch Privatpersonen geführt (PRIMA)      | 266      | 275       | 265      | 10         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fallzahlen sind weiter angestiegen, allerdings nicht ganz so stark wie angenommen.</li> <li>Das Produkt schliesst nach Abgrenzung exogener Faktoren CHF 328'000 besser ab. Hauptgrund sind tiefere Personal- und Sachkosten sowie leicht höhere Erträge für Amtshandlungen.</li> </ul> |

### Produkt 3 Zusatzleistungen zur AHV / IV

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 75'747'989 | 80'012'320 | 85'164'863 | -5'152'543 |
| Erlös                   | 33'655'675 | 35'296'402 | 37'007'773 | 1'711'371  |
| Nettokosten             | 42'092'315 | 44'715'918 | 48'157'091 | -3'441'173 |
| Kostendeckungsgrad in % | 44         | 44         | 43         | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 42'092'315 | 44'715'918 | 48'157'091 | -3'441'173 |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |            |            |            |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |            |            |            |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -328       |            | -1'763     | 1'763      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |            |            |            |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |            |            |            |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |            |            |            |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | -993'513   |            | -3'480'399 | 3'480'399  |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung | 200'132    |            | -42'785    | 42'785     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |            |            |            |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 883        |            | -1'290     | 1'290      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 41'299'489 | 44'715'918 | 44'630'854 | 85'064     |

Unter Transferzahlungen werden bei diesem Produkt die Zusatzleistungen sowie dazu gehörende Rückerstattungen definiert.

| Operative Ziele                                                             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Anzahl unterstützte Fälle per 31.12.                      | 3'503      | 3'530      | 3'661      | 131        |
| - davon Betagte                                           | 1'763      | 1'790      | 1'851      | 61         |
| - davon Behinderte                                        | 1'651      | 1'650      | 1'719      | 69         |
| - davon Hinterlassene                                     | 89         | 90         | 91         | 1          |
| Anzahl unterstützte Fälle für andere Gemeinden per 31.12. | 59         | 60         | 58         | 2          |
| Anzahl pendente Gesuche per 31.12.                        | 62         | 50         | 66         | 16         |
| Anzahl Verfügungen pro Jahr                               | 11'688     | 13'000     | 14'227     | 1'227      |
| Gesamtbelastung der Stadt                                 | 39'981'514 | 42'545'000 | 46'036'967 | 3'491'967  |
| - davon Gemeindezuschüsse                                 | 2'742'782  | 3'065'000  | 3'275'240  | 210'240    |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fallzahlen sind gegenüber dem Vorjahr weiter spürbar angestiegen. Dabei handelt es sich sowohl um AHV- wie auch IV-Rentner/innen, welche neu auf Zusatzleistungen angewiesen sind.</li> <li>Die Nettokosten sind entsprechend um CHF 3.5 Mio angestiegen. Diese Mehrkosten wurden vom Stadtrat mit SR.12.76-1 als gebunden erklärt.</li> <li>Nach Abgrenzung der exogenen Faktoren schliesst das Produkt CHF 85'000 besser ab. Dies sind hauptsächlich nicht ausgeschöpfte Personalkosten.</li> </ul> |

## Produkt 4 Krankenkassenwesen

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 25'550'343 | 27'847'185 | 28'757'339 | -910'154   |
| Erlös                   | 25'455'399 | 27'715'000 | 28'597'378 | 882'378    |
| Nettokosten             | 94'944     | 132'185    | 159'961    | -27'776    |
| Kostendeckungsgrad in % | 100        | 100        | 99         | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 94'944   | 132'185   | 159'961  | -27'776    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |           |          |            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits</li> <li>Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen</li> <li>Änderungen des übergeordneten Rechts</li> <li>Beschlüsse der Gemeinde</li> <li>Beschlüsse des Grossen Gemeinderates</li> <li>Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben</li> <li>Urteile von Gerichten</li> <li>Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war</li> <li>Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung</li> <li>Pauschale Budgetkorrekturen</li> <li>Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen</li> </ul> |          |           | -2'847   | 2'847      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 94'944   | 132'185   | 157'114  | -24'929    |

| Operative Ziele                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Es sind keine operativen Ziele definiert. |          |           |          | 0.00       |

| Leistungsmengen                                          | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Summe der Prämienübernahmen                              | 22'292'570 | 27'640'000 | 25'788'916 | 1'851'084  |
| - davon für Zusatzleistungen                             | 15'991'841 | 17'150'000 | 18'219'907 | 1'069'907  |
| - davon für Sozialhilfe                                  | 5'981'588  | 6'940'000  | 7'205'585  | 265'585    |
| - davon für Fälle ohne wirtschaftliche Hilfe             | 319'141    | 380'000    | 363'424    | 16'576     |
| Anzahl Verlustscheine                                    | 1'776      | 2'365      | 1'810      | 555        |
| Summe der Verlustscheine                                 | 2'053'058  | 2'780'000  | 2'265'463  | 514'536    |
| Individuelle Prämienverbilligung: Manuelle Nachmeldungen | 4'117      | 4'400      | 3'574      | 826        |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gesamtvolumen der Prämienübernahmen ist weiter angestiegen. Bei den Verlustscheinen und individuellen Prämienübernahmen waren die Annahmen bei der Budgetierung zu pessimistisch.</li> <li>Gesamthaft schliesst das Produkt nach Abgrenzung exogener Faktoren CHF 25'000 schlechter ab. Grund dafür ist leicht höherer Verwaltungsaufwand.</li> </ul> |

## Produkt 5 Beiträge an Institutionen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 462'510  | 465'217   | 458'150  | 7'067      |
| Erlös                   | 0        | 0         | 0        | 0          |
| Nettokosten             | 462'510  | 465'217   | 458'150  | 7'067      |
| Kostendeckungsgrad in % | 0        | 0         | 0        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 462'510  | 465'217   | 458'150  | 7'067      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           | -95'000  |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 50'000   |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 417'510  | 465'217   | 458'150  | 7'067      |

| Operative Ziele                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>Unterstützte Rechtsauskunftsstellen</b>                        |          |           |          |            |
| Rechtsauskunft des Gewerkschaftsbundes                            | 42'000   | 42'000    | 42'000   | 0          |
| Rechtsauskunft des kaufm. Verbandes                               | 2'500    | 2'500     | 2'500    | 0          |
| Christlichsoziale Rechtsauskunftsstelle                           | 0        | 0         |          | 0          |
| Unentgeltliche Rechtsauskunft (der Stadt Winterthur)              | 21'752   | 22'804    | 21'494   | 1'309      |
| <b>Beträge an Institutionen in CHF</b>                            |          |           |          |            |
| Tele-Hilfe der Dargebotene Hand                                   | 18'000   | 18'000    | 18'000   | 0          |
| Frauenzentrale                                                    | 85'000   | 85'000    | 85'000   | 0          |
| Mobile Sozialarbeit                                               | 95'000   | 95'000    | 95'000   | 0          |
| Brühlgutstiftung (Defizitgarantie Invalidenwerkstätte)*           | 0        | 0         |          | 0          |
| Selbsthilfezentrum, Region Winterthur**                           | 30'000   | 30'000    | 30'000   | 0          |
| Arbeitsgemeinschaft für Jugendprobleme Winterthur AGJP (Dachlade) | 10'000   | 10'000    | 10'000   | 0          |
| Verein stadtmuur                                                  | 20'000   | 20'000    | 20'000   | 0          |
| Fachstelle für Schuldenfragen im Kanton Zürich                    | 17'000   | 15'000    | 17'000   | 2'000      |
| Verschiedene Beiträge in CHF                                      | 2'850    | 10'000    | 2'350    | 7'650      |

\* Beitrag an Brühlgutstiftung (Defizitgarantie Invalidenwerkstätte) max. Fr. 250'000.--.

\*\* Die unter "Verschiedene Beiträge" zusammengefassten Leistungen wurden differenziert.

| Leistungsmengen                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Zusammenarbeit mit den Geldempfängern wird in der Regel vertraglich geregelt. |          |           |          | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Nur minime Abweichung zum Voranschlag, in dem die verschiedenen Beiträge nicht voll ausgeschöpft wurden.</li> </ul> |

## Asylwesen

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ist 2010                        | Soll 2011                       | Ist 2011                        | Δ S/I 2011    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b><br>Im Verhältnis zu den von Bund und Kanton zur Verfügung gestellten Mitteln betragen die Aufwendungen des Asylbereichs:<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Kostendeckungsgrad durch Mittel des Bundes und des Kantons in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 105                             | 90 - 95                         | 102                             |               |
| <b>2 Bereitstellung Kapazität</b><br>Im Vergleich zu dem vom Kanton festgelegten Aufnahmekontingent beträgt die Zahl betreuter Asyl Suchender:<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Berechnungsgrundlage ist der vom Regierungsrat vorgegebene Prozentsatz der Wohnbevölkerung und die Zahl der tatsächlich betreuten Asyl Suchenden an einem Stichtag (31.08) als Planungswert für das Budgetjahr<br><i>Messgrösse:</i><br>Verhältnis zwischen Aufnahmekontingent und der Anzahl tatsächlich betreuter Asyl Suchenden an einem Stichtag (31.12 und 31.08.) in %                                    | 77                              | 90 - 100                        | 81                              |               |
| <b>3 Tagesstruktur / Rückkehrfähigkeit</b><br>Asyl Suchende nehmen an Bildungs- und Beschäftigungsprogrammen teil.<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Anzahl Teilnehmende im Verhältnis zu allen Asyl Suchenden in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.5                             | 1.5 - 2.5                       | 1.2                             |               |
| <b>4 Kompetenzzentrum für regionale Leistungen</b><br>Die Asylkoordination Winterthur schliesst mit regionalen Stellen kostendeckende Leistungsvereinbarungen ab. Die Kunden sind mit den erbrachten Leistungen zufrieden.<br><i>Messung / Bewertung</i><br>Die Kundenzufriedenheit wird mittels einer jährlichen Befragung ermittelt.<br><i>Messgrössen:</i><br>Kostendeckungsgrad Bezirk Andelfingen in %<br>Kostendeckungsgrad Bezirk Winterthur in %<br>Kundenzufriedenheit: Anteil aller Kunden, welche die Leistungen der Asylkoordination Winterthur mit gut bis sehr gut bewerten in %. | 100<br>120.2<br><br>A 98 / W 98 | 100<br>100.0<br><br>A 95 / W 95 | 100<br>119.8<br><br>A 95 / W 91 | 0<br>19.8<br> |

Erklärungen zu den Zielvorgaben sind beim Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang PG.

Tagesstruktur/Rückkehrfähigkeit: Seit 2008 bietet der Sozialdienst Asyl keine eigenen Bildungs- und Beschäftigungsprogramme mehr an. Die Zahl wird nur noch mit den Teilnehmenden an Beschäftigungsprogrammen des Unterhaltszentrum (Koordinationsstelle für Arbeitsprojekte) berechnet. Diese Angebote stehen "vorläufig aufgenommenen" Asylbewerbern aus dem ganzen Kanton zur Verfügung.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 968'379          | 904'464          | 994'041          | -89'577           |
| Sachkosten                                | 1'532'250        | 2'423'357        | 1'429'996        | 993'361           |
| Beiträge an Dritte                        | 5'192'581        | 4'292'000        | 5'480'175        | -1'188'175        |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 422              | 369              | 0                | 369               |
| Mietkosten                                | 346'077          | 349'000          | 284'658          | 64'342            |
| Übrige interne Kosten                     | 134'661          | 151              | 180'255          | -180'104          |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'174'369</i> | <i>7'969'341</i> | <i>8'369'125</i> | <i>-399'785</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>8'174'369</b> | <b>7'969'341</b> | <b>8'369'125</b> | <b>-399'785</b>   |
| Externe Erlöse                            | 8'652'675        | 7'778'700        | 8'476'810        | 698'110           |
| Interne Erlöse                            | 0                | 0                | 1'640            | 1'640             |
| Beiträge von Dritten                      | 61'877           | 52'000           | 61'020           | 9'020             |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'714'551</i> | <i>7'830'700</i> | <i>8'539'470</i> | <i>708'770</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>8'714'551</b> | <b>7'830'700</b> | <b>8'539'470</b> | <b>708'770</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>-540'182</b>  | <b>138'641</b>   | <b>-170'345</b>  | <b>308'986</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 107              | 98               | 102              | 4                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 6.94            | 7.20             | 6.64            | 0.56              |
| ▪ Auszubildende                       | 1.70            | 1.80             | 1.70            | 0.10              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde leicht unterschritten.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -539'029        | 138'641          | -167'419        | 306'060           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 730'560         |                  | 335'320         | -335'320          |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 191'531         | 138'641          | 167'901         | -29'260           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | -539'029        | 138'641          | -167'419        | 306'060           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | -1'153          |                  | -2'926          | 2'926             |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | -540'182        | 138'641          | -170'345        | 308'986           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 46'464      | 85'254      | 84'101      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 38'790      | -1'153      | -2'926      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 85'254      | 84'101      | 81'175      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 85'254      | 84'101      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden soweit beeinflussbar weitgehend eingehalten. Der Globalkredit wurde erneut nicht voll ausgeschöpft und die Produktgruppe schliesst vor Abgrenzung der exogenen Faktoren um CHF 309'000 besser ab als budgetiert. Hauptgrund sind die nach wie vor günstigen Mietkonditionen im Wohnheim Hegifeld.

- Zielvorgabe 1 Wirtschaftlichkeit:  
Der Kostendeckungsgrad liegt über 100 %.
- Zielvorgabe 2 Bereitstellung Kapazität:  
Die Stadt erfüllt die vom Kanton vorgegebene Quote nach wie vor nicht. Da die Asylzahlen generell angestiegen sind, steigt auch der Druck auf die Stadt, entsprechende Unterbringungskapazität bereitzustellen.
- Zielvorgabe 3 Tagesstruktur / Rückkehrfähigkeit:  
Die Quote liegt leicht unter der Vorgabe. Grund dafür ist, dass Deutsch- und Integrationskurse, welche vom Kanton finanziert werden, nicht erfasst werden.
- Zielvorgabe 4 Kompetenzzentrum für regionale Leistungen:  
Der Kostendeckungsgrad liegt beim Bezirk Winterthur-Land über 100 %. Beim Bezirk Andelfingen werden die Kosten gemäss Vertrag auf null ausgeglichen und mit dem Bezirk abgerechnet.
- Nettokosten/Globalkredit:  
Nach Bereinigung durch exogene Faktoren resultiert eine minimale Nettozielabweichung von minus CHF 29'000. Die Verschiebung von Sachkosten zu Beiträgen Dritten resultiert aus der Umstellung auf individuelle Unterstützungskonti. Dies hat aber keine Auswirkungen auf die Nettokosten.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Der Druck des Kantons, die Unterbringungskapazität zu erhöhen, wurde verstärkt. An der Wartstrasse wurde eine entsprechende Liegenschaft mit 55 Plätzen zugemietet. Allerdings reicht dies noch nicht, um 100 % der Zuweisungsquote zu erfüllen.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Umstellung bei der Fallführung im Zusammenhang mit der Umsetzung des revidierten Sozialhilfegesetzes (Vorläufig Aufgenommene) sowie Anpassung der Zusammenarbeit mit den Bezirksgemeinden (inkl. Vertragsanpassungen).
- Weitere Erhöhung der Aufnahmekapazität, um den Vorgaben des Kantons zu genügen.
- Mitwirkung bei der Vorbereitung der Sanierung der Liegenschaft Hegifeld.

## Produkt 1 Betreuung und Unterbringung 2. Phase

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'956'948 | 5'229'507 | 5'232'958 | -3'451     |
| Erlös                   | 5'224'513 | 5'025'700 | 5'143'590 | 117'890    |
| Nettokosten             | -267'565  | 203'807   | 89'368    | 114'439    |
| Kostendeckungsgrad in % | 105       | 96        | 98        | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -267'565 | 203'807   | 89'368   | 114'439    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -16'950  | 16'950     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 510'075  |           | 196'183  | -196'183   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -34'743  | 34'743     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           | 246      | -246       |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 242'510  | 203'807   | 234'104  | -30'297    |

| Operative Ziele                                                                             | Ist 2010 | Soll 2011     | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|----------|------------|
| Personalkosten pro Präsenztage in CHF                                                       | 4.54     | 3.40 - 3.80   | 4.08     |            |
| Uebrigere Kosten pro Präsenztage in CHF                                                     | 34.32    | 29.60 - 30.60 | 34.68    |            |
| Anteil der in Kollektivunterkünften (Wohnheim Hegifeld) untergebrachten Asyl Suchenden in % | 27.06    | 25 - 30       | 33.81    |            |

| Leistungsmengen          | Ist 2010 | Soll 2011         | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------|----------|-------------------|----------|------------|
| Abgerechnete Präsenztage | 114'360  | 145'000 - 170'000 | 117'412  |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dank leicht höherer Auslastung sind die Personalkosten pro Präsenztage etwas gesunken. Die übrigen Kosten sind im Rahmen des Vorjahres bzw. Voranschlags.</li> <li>▪ Der Anteil in Kollektivunterkünften untergebrachter Personen ist gestiegen, da das Wohnheim Hegifeld bis zum letzten Platz besetzt werden musste. Es ist generell schwierig, individuelle Unterkünfte zu finden. Mit dem Appartementhaus an der Wartstrasse stehen seit 1.10.2011 55 zusätzliche Plätze zur Verfügung, was aber noch nicht reicht.</li> <li>▪ Nach Abgrenzung der exogenen Faktoren resultiert eine minime Nettozielabweichung von minus CHF 30'000.</li> </ul> |

## Produkt 2 Betreuung und Unterbringung von Asyl Suchenden in der Region

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'217'421 | 2'739'833 | 3'136'167 | -396'334   |
| Erlös                   | 3'488'885 | 2'805'000 | 3'392'954 | 587'954    |
| Nettokosten             | -271'464  | -65'167   | -256'787  | 191'620    |
| Kostendeckungsgrad in % | 108       | 102       | 108       | 6          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -271'464 | -65'167   | -256'787 | 191'620    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -8'462   | 8'462      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundeneerklärung nicht budgetierter Ausgaben                          |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 220'485  |           | 208'237  | -208'237   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -9'314   | 9'314      |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           | 123      | -123       |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -50'979  | -65'167   | -66'203  | 1'036      |

| Operative Ziele                       | Ist 2010 | Soll 2011     | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|---------------|----------|------------|
| Personalkosten pro Präsenztage in CHF | 3.19     | 2.90 - 3.40   | 3.15     |            |
| Übrige Kosten pro Präsenztage in CHF  | 32.56    | 29.00 - 32.00 | 32.48    |            |

| Leistungsmengen                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011       | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------|------------|
| Abgerechnete Präsenztage                                                                 | 89'383   | 82'500 - 92'500 | 87'253   |            |
| Bez. Andelfingen: Beiträge an die Verwaltung Asylkoordination (CHF 1.-- pro Präsenztage) | 48'499   | 45'000 - 50'000 | 46'481   |            |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Kosten und Erlös sind bei leicht geringerer Anzahl von Präsenztagen auf dem Niveau des Vorjahres.
- Nach Abgrenzung der exogenen Faktoren resultiert eine Nettozielabweichung von CHF 1'000.

## Prävention und Suchthilfe

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010                        | Soll 2011 | Ist 2011                        | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|---------------------------------|------------|
| <b>1 Kostendeckungsgrad</b><br>der Integrierten Suchthilfe Winterthur                                                                                                                                                                                                                                                                  | 84.00                           | 81.00     | 86.00                           | 5.00       |
| <b>2 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Die Dienstleistungen der Notwohnungen werden mit einem vertretbaren Verwaltungsaufwand erbracht.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Personalaufwand pro Objekt bei den Notwohnungen in CHF                                                                                       | 1'189                           | 1'480     | 1'369                           | 111        |
| <b>3 Präventionsangebot</b><br>Für Jugendliche mit erschwerten Bedingungen an der Schnittstelle Schule-Ausbildung / Arbeit werden Betreuungsplätze angeboten<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anzahl Plätze in den Projekten Jump und Jumpina                                                                                         | 36                              | 36        | 36                              | 0          |
| <b>4 Kundenorientierung</b><br>Den Nutzenden der Drogenanlaufstelle wird ein angemessenes Angebot zur Verfügung gestellt, so dass eine offene Drogenszene verhindert werden kann.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Umfrage bei den Nutzenden<br><i>Messgrössen:</i><br>Prozentsatz der mit zufrieden oder sehr zufrieden Antwortenden | 2010 keine Umfrage durchgeführt | 80        | 2011 keine Umfrage durchgeführt |            |
| <b>5 Zugänglichkeit</b><br>Die Drogenanlaufstelle steht den Suchtmittelabhängigen und ausgegrenzten Menschen offen.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Öffnungszeiten in Stunden pro Woche                                                                                                                                              | 55                              | 55        | 55                              | 0          |

Erklärungen zu den Zielvorgaben sind beim Kommentar zu Zielabweichung und Geschäftsgang PG.

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 5'476'460         | 5'757'664         | 5'843'709         | -86'045         |
| Sachkosten                                | 3'934'249         | 3'991'737         | 4'167'596         | -175'859        |
| Beiträge an Dritte                        | 919'994           | 925'000           | 925'000           | 0               |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 225'600           | 271'949           | 211'535           | 60'415          |
| Mietkosten                                | 501'477           | 494'400           | 369'537           | 124'863         |
| Übrige interne Kosten                     | 764'133           | 858'921           | 902'990           | -44'070         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>11'821'913</i> | <i>12'299'671</i> | <i>12'420'366</i> | <i>-120'696</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 37'171            | 124'000           | 124'628           | -628            |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>11'784'742</b> | <b>12'175'671</b> | <b>12'295'739</b> | <b>-120'068</b> |
| Externe Erlöse                            | 5'722'612         | 6'070'500         | 6'165'289         | 94'789          |
| Interne Erlöse                            | 216'499           | 259'401           | 150'214           | -109'187        |
| Beiträge von Dritten                      | 1'072'745         | 1'059'000         | 1'119'445         | 60'445          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>7'011'857</i>  | <i>7'388'901</i>  | <i>7'434'948</i>  | <i>46'047</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 37'171            | 124'000           | 124'628           | 628             |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>6'974'686</b>  | <b>7'264'901</b>  | <b>7'310'320</b>  | <b>45'419</b>   |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>4'810'056</b>  | <b>4'910'770</b>  | <b>4'985'419</b>  | <b>-74'648</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 59                | 60                | 59                | -1              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 35.39    | 37.55     | 36.93    | 0.62       |
| ▪ Auszubildende                       | 4.40     | 5.90      | 4.20     | 1.70       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00     | 0.00      | 0.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde leicht unterschritten. Aus Kapazitätsgründen konnten nicht alle Ausbildungsplätze besetzt werden.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 4'773'688 | 4'910'770 | 4'947'443 | -36'673    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -224'060  |           | -416'430  | 416'430    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 4'549'628 | 4'910'770 | 4'531'013 | 379'757    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 4'773'688 | 4'910'770 | 4'947'443 | -36'673    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 36'368    |           | 37'976    | -37'976    |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 4'810'056 | 4'910'770 | 4'985'419 | -74'649    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010  | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------|-------|--------|--------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0     | 6'306  | 42'674 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 6'306 | 36'368 | 37'976 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 6'306 | 42'674 | 80'650 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0     | 0      |        |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0     | 0      |        |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 6'306 | 42'674 |        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden weitgehend erfüllt. Der Globalkredit wurde vor Abgrenzung der exogenen Faktoren um CHF 74'000 überschritten. Hauptgrund sind Rückstellungen für Methadonbehandlungen gemäss Anweisung der kantonalen Gesundheitsdirektion.

- Zielvorgabe 1 Kostendeckungsgrad:  
Gegenüber dem Vorjahr konnte der Kostendeckungsgrad der Integrierten Suchthilfe weiter verbessert werden.
- Zielvorgabe 2 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung:  
Der Personalaufwand pro Objekt der Notwohnungen ist leicht tiefer als voranschlagt, da mehr Objekte verwaltet wurden.
- Zielvorgabe 3 Präventionsangebot:  
Die Anzahl Plätze bei Jump/Jumpina hat sich nicht verändert.
- Zielvorgabe 4 Kundenorientierung:  
Die geplante Kundenbefragung konnte aus Kapazitätsgründen nicht durchgeführt werden. Es stellt sich die generelle Frage, in wie weit die Befragung nicht grundsätzlich neu konzipiert werden müsste.
- Zielvorgabe 5 Zugänglichkeit:  
Die Öffnungszeiten der DAS haben sich nicht verändert.
- Nettokosten/Globalkredit:  
Die Nettokosten sind nach Abgrenzung der exogenen Faktoren um CHF 380'000 tiefer als budgetiert. Hauptgrund ist der bessere Kostendeckungsgrad bei der Integrierten Suchthilfe Winterthur (Produkt 3).

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Nachdem die Rekurse rechtskräftig abgewiesen wurden, konnte mit dem Umbau der neuen Lokalität an der Zeughausstrasse 76 im Sommer 2011 begonnen werden.
- Mitarbeitende beteiligten sich aktiv an der Erarbeitung der neuen Suchtpolitik 2012 - 2016.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Umzugs der Anlaufstelle für Randständige DAS an die Zeughausstrasse 76 (Anbau).
- Umzug der Abteilung Wohnen an die Zeughausstrasse 76.
- Umsetzung neuer Leistungsvertrag mit der Heilsarmee (Wohnheim) und Schaffung Grundlage für die Finanzierung des Betriebs des Durchgangsheimes durch die Heilsarmee.
- Abschluss Erarbeitung Suchtpolitik 2012 - 2016 und kontinuierliche Umsetzung der Massnahmen.

## Produkt 1 Prävention

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'392'179 | 1'470'786 | 1'466'704 | 4'082      |
| Erlös                   | 388'093   | 398'280   | 380'468   | -17'812    |
| Nettokosten             | 1'004'086 | 1'072'506 | 1'086'236 | -13'730    |
| Kostendeckungsgrad in % | 28        | 27        | 26        | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'004'086 | 1'072'506 | 1'086'236 | -13'730    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -702      |           | -2'980    | 2'980      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -20'747   | 20'747     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 4'248     |           | 5'664     | -5'664     |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'007'632 | 1'072'506 | 1'068'173 | 4'333      |

| Operative Ziele                                        | Ist 2010    | Soll 2011   | Ist 2011    | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| Tagesvollkosten in den Projekten Jump / Jumpina in CHF | 1337 / 1411 | 1370 / 1425 | 1422 / 1434 |            |
| Wartefrist für Aufnahme in Projekt (in Tagen)          | 17          | 20 - 25     | 16          |            |

| Leistungsmengen                                       | Ist 2010 | Soll 2011         | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-------------------|----------|------------|
| Anzahl laufende Projekte in der Suchtprävention       | 40       | 25 - 30           | 23       |            |
| Anzahl initialisierte Projekte in der Suchtprävention | 21       | 15 - 20           | 9        |            |
| Anzahl Veranstaltungen in der Suchtprävention         | 90       | 50 - 60           | 113      |            |
| Anzahl Teilnehmende Jump / Jumpina                    | 59 / 64  | 55 / 55           | 55 / 54  |            |
| Anzahl Anschlusslösungen Jump / Jumpina               | 30 / 27  | 25 - 30 / 25 - 30 | 31 / 31  |            |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Einerseits führte die Suchtprävention mehr Veranstaltungen durch, andererseits initialisierte sie weniger Projekte. Dies insbesondere, weil ein Projekt (netpeers) recht zeitintensiv war.
- Nach Abgrenzung der exogenen Faktoren liegen die Nettokosten um CHF 4'300 tiefer als budgetiert.

## Produkt 2 Betreuung und Wohnen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'133'317 | 5'353'504 | 5'545'921 | -192'417   |
| Erlös                   | 3'097'485 | 3'415'362 | 3'359'396 | -55'966    |
| Nettokosten             | 2'035'831 | 1'938'142 | 2'186'525 | -248'383   |
| Kostendeckungsgrad in % | 60        | 64        | 61        | -3         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'035'831 | 1'938'142 | 2'186'525 | -248'383   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -2'640    |           | -11'199   | 11'199     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | -160'000  |           | -155'000  | 155'000    |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -55'125   | 55'125     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 15'968    |           | 21'286    | -21'286    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'889'159 | 1'938'142 | 1'986'487 | -48'345    |

| Operative Ziele                                                      | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Kontakte pro Jahr / Stellenprozent der DAS "Die Anlaufstelle" | 8'810    | 8'600     | 8'981    | 381        |
| Anzahl begleiteter Personen / Stellenprozent des Begleiteten Wohnen  | 18.0     | 20 - 25   | 16.0     |            |
| Mietaufwand im Verhältnis zum Mietertrag bei den Notwohnungen in %   | 110      | 100 - 105 | 97       |            |

| Leistungsmengen                                          | Ist 2010      | Soll 2011      | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------|---------------|----------------|---------------|------------|
| DAS "Die Anlaufstelle":                                  |               |                |               |            |
| ▪ Anzahl Besucherinnen und Besucher pro Jahr (Frequenz)  | 37'883        | 37'000         | 38'191        | 1'191      |
| ▪ Abgegebene Spritzen pro Jahr                           | 39'960        | 34'000         | 37'390        | 3'390      |
| Begleitetes Wohnen:                                      |               |                |               |            |
| ▪ Anzahl begleitete Personen                             | 72            | 80 - 85        | 64            |            |
| ▪ Anzahl Mietobjekte                                     | 75            | 80 - 85        | 65            |            |
| ▪ Anzahl Anmeldungen / Aufnahmen / Ablösungen            | 103 / 22 / 27 | 100 / 35 / 40  | 100 / 28 / 36 |            |
| Notwohnungen:                                            |               |                |               |            |
| ▪ Anzahl Wohnungen / Einfamilienhäuser / Zimmer          | 159 / 0 / 19  | 140 / 0 / 25   | 172 / 0 / 19  |            |
| ▪ In diesen Objekten wohnen per 31. Dezember:            |               |                |               |            |
| Erwachsene / Kinder                                      | 214 / 149     | 230 / 230      | 272 / 144     |            |
| ▪ In diesen Objekten wohnen per 31. Dezember: Familien / | 48 / 28 / 104 | 60 / 30 / 70 / | 48 / 34 / 143 |            |
| Alleinerziehende / Einzelpersonen / Paare                | / 11          | 15             | / 12          |            |
| ▪ Anzahl Anmeldungen / Aufnahmen / Ablösungen            | 506 / 44 / 28 | 400 / 60 / 40  | 420 / 55 / 31 |            |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Die Anzahl der Kontakte in der Anlaufstelle für Randständige DAS war noch einmal höher als im Vorjahr, was sich auch auf die operativen Ziele auswirkt. Die Anzahl der abgegebenen Spritzen ist nur noch leicht zurück gegangen.
- Beim Begleiteten Wohnen liegt die Zahl der begleiteten Personen tiefer als im Vorjahr. Grund dafür ist, dass einige Fälle sehr aufwändig sind und entsprechende personelle Ressourcen binden.
- Bei den Notwohnungen ist die Anzahl der verwalteten Objekte weiter angestiegen. In diesen Wohnungen leben etwas mehr Erwachsene als im Vorjahr.
- Nach Abgrenzung der exogenen Faktoren liegen die Nettokosten CHF 48'000 über dem Voranschlag. Hauptgrund sind etwas höhere Leerstands- und Unterhaltskosten bei den Notwohnungen.

## Produkt 3 Therapie und Behandlung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'187'689 | 4'396'033 | 4'296'161 | 99'872     |
| Erlös                   | 3'526'278 | 3'575'258 | 3'694'599 | 119'340    |
| Nettokosten             | 661'411   | 820'775   | 601'562   | 219'213    |
| Kostendeckungsgrad in % | 84        | 81        | 86        | 5          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 661'411  | 820'775   | 601'562  | 219'213    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | -4'377   |           | -18'567  | 18'567     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | -120'075 |           | -127'785 | 127'785    |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -90'447  | 90'447     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 26'474   |           | 35'289   | -35'289    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 563'433  | 820'775   | 400'052  | 420'723    |

| Operative Ziele                                                                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die operativen Ziele sind mit den parlamentarischen Zielvorgaben (Kostendeckungsgrad) abgedeckt. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                 | Ist 2010 | Soll 2011       | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------|----------|-----------------|----------|------------|
| <b><u>Integrierte Suchthilfe Winterthur</u></b> |          |                 |          |            |
| Spezialsprechstunden                            |          |                 |          |            |
| ▪ behandelte Fälle                              | 179      | 240 - 260       | 239      |            |
| ▪ Konsultationen                                | 1'174    | 1'000 - 1'100   | 1'033    |            |
| Methadonbehandlungen                            |          |                 |          |            |
| ▪ behandelte Fälle                              | 292      | 250 - 280       | 285      |            |
| ▪ Konsultationen                                | 3'177    | 3'000 - 3'100   | 2'916    |            |
| ▪ Anzahl Verrechnungen an Krankenkasse          | 12'233   | 12'000 - 14'000 | 13'663   |            |
| ▪ Anzahl Ein- / Austritte im Methadonprogramm   | 60 / 45  | 50 / 50         | 43 / 46  |            |
| Heroinprogramm                                  |          |                 |          |            |
| ▪ Anzahl Plätze im Heroinprogramm               | 55       | 55              | 56       | 1          |
| ▪ Anzahl Patienten per 31.12. im Heroinprogramm | 55       | 50 - 55         | 55       |            |
| ▪ Anzahl Ein- / Austritte im Heroinprogramm     | 6 / 6    | 5 / 5           | 6 / 4    |            |
| Alkoholberatungen / -behandlungen               |          |                 |          |            |
| ▪ behandelte Fälle                              | 397      | 350 - 400       | 436      |            |
| ▪ Konsultationen                                | 3'189    | 3'000 - 3'200   | 3'667    |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Anzahl der Konsultationen ging bei den Spezialsprechstunden und bei den Methadonbehandlungen leicht zurück, bei den Alkoholberatungen und -behandlungen sind sie spürbar angestiegen.</li> <li>Das Produkt schliesst nach Abgrenzung der exogenen Faktoren um CHF 420'000 besser ab als budgetiert. Hauptgrund dafür sind einerseits die gesamthaft höheren abgerechneten Konsultationen und eine Reduktion der Bearbeitungsgebühr, welche der ipw (Integrierten Psychiatrie Winterthur) für die Abrechnungen mit den Krankenkassen vergütet wird. Zudem lagen die Personalkosten etwas unter dem Voranschlag.</li> </ul> |

## Produkt 4 Beiträge und Leistungen an Institutionen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'072'360 | 1'079'344 | 1'073'604 | 5'740      |
| Erlös                   | 0         | 0         | 485       | 485        |
| Nettokosten             | 1'072'360 | 1'079'344 | 1'073'119 | 6'224      |
| Kostendeckungsgrad in % | 0         | 0         | 0         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'072'360 | 1'079'344 | 1'073'119 | 6'225      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           |           |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 5'006     |           | 5'006     | -5'006     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 12'037    |           | -1'824    | 1'824      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'089'403 | 1'079'344 | 1'076'301 | 3'043      |

| Operative Ziele                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verein "Läbesruum" -Projekt Taglohn- (Beitrag in CHF) | 839'994  | 845'000   | 845'000  | 0          |
| Wohnheim der Heilsarmee (Beitrag in CHF)              | 152'366  | 154'344   | 148'119  | 6'224      |
| Verein Aids-Infostelle (Beitrag in CHF)               | 80'000   | 80'000    | 80'000   | 0          |

| Leistungsmengen                                                                                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Die Zusammenarbeit der Stadt mit den privaten Projekten wird durch Subventionsverträge und Leistungsvereinbarungen geregelt. |          |           |          |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts |
|------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Gebäudeunterhalt beim Wohnheim Heilsarmee fiel CHF 6'200 tiefer aus.           |

## Spitex

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ist 2010              | Soll 2011             | Ist 2011              | Δ S/I 2011          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Die Dienstleistungen der Spitex sind kostengünstig.<br><i>Messgrösse:</i><br>Kostendeckungsgrad in %                                                                                                                                                                                                                    | 54                    | 61                    | 62                    | 1                   |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Klienten der Spitex sind mit den Dienstleistungen und der Qualität des Angebots zufrieden/sehr zufrieden<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Die Kundenzufriedenheit wird alle 2 Jahre mit einer Kundenbefragung erhoben.<br><i>Messgrösse:</i><br>Anteil der Befragten, welche die Leistungen der Spitex mit gut bis sehr gut bewerten in %. | ---                   | 87                    | 86                    | 1                   |
| <b>3 Kapazität</b><br>Die Kapazitäten der Spitex entsprechen der Nachfrage.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Erhebung der Anfragen, bei denen ein Bedarf ausgewiesen ist.<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl der Anfragen, die von der Spitex übernommen werden<br>Anzahl der Anfragen, die von der Spitex nicht übernommen werden können.                                       | 1'130<br>83           | 1'200<br>120          | 1'181<br>36           | 19<br>84            |
| <b>4 Effizienz</b><br>Ein hoher Anteil der geleisteten Stunden der Spitex können in Rechnung gestellt werden.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anteil der verrechneten Zeit zu den geleisteten Stunden<br><i>Messgrösse:</i><br>Prozentsatz der verrechneten Zeit                                                                                                             | 68                    | 70                    | 68                    | 2                   |
| <b>5 Ausbildungs- und Fort- / Weiterbildungsstätten</b><br>Die Organisationen bieten eine hochstehende, qualitätsbewusste Aus-, Fort- und Weiterbildung.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>- Vollausbildungsplätze<br>- Ausbildungswochen Pflegefachpersonen<br>- Praktikumswochen<br>- bezahlte Fort- und Weiterbildungstage pro Mitarbeiter                                  | 11<br>107<br>0<br>1.9 | 11<br>188<br>0<br>2.0 | 15<br>231<br>0<br>1.6 | 4<br>43<br>0<br>0.4 |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 13'926'740        | 14'316'949        | 14'381'298        | -64'349           |
| Sachkosten                                | 466'319           | 649'949           | 697'157           | -47'208           |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 123'881           | 116'196           | 119'573           | -3'376            |
| Mietkosten                                | 303'682           | 329'300           | 249'455           | 79'845            |
| Übrige interne Kosten                     | 1'044'250         | 1'310'697         | 9'601'150         | -8'290'453        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>15'864'871</i> | <i>16'723'091</i> | <i>25'048'632</i> | <i>-8'325'541</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 8'274'608         | -8'274'608        |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>15'864'871</b> | <b>16'723'091</b> | <b>16'774'024</b> | <b>-50'933</b>    |
| Externe Erlöse                            | 7'642'348         | 7'372'900         | 8'292'895         | 919'995           |
| Interne Erlöse                            | -1'839            | 71'639            | 8'336'730         | 8'265'091         |
| Beiträge von Dritten                      | 920'373           | 2'800'000         | 2'128'215         | -671'785          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>8'560'882</i>  | <i>10'244'539</i> | <i>18'757'839</i> | <i>8'513'300</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 8'274'608         | 8'274'608         |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>8'560'882</b>  | <b>10'244'539</b> | <b>10'483'231</b> | <b>238'692</b>    |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>7'303'989</b>  | <b>6'478'552</b>  | <b>6'290'793</b>  | <b>187'759</b>    |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 54                | 61                | 62                | 1                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 127.91          | 131.75           | 131.20          | 0.55              |
| ▪ Auszubildende                       | 11.00           | 15.00            | 15.00           | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde praktisch ausgeschöpft. Die Erhöhung gegenüber 2010 ist hauptsächlich begründet durch die Zunahme der Einsatzstunden (insgesamt knapp 2'100 mehr als 2010).

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'303'989       | 6'478'552        | 6'272'141       | 206'411           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 80'495          |                  | -42'285         | 42'285            |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 7'384'484       | 6'478'552        | 6'229'856       | 248'696           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'303'989       | 6'478'552        | 6'272'141       | 206'411           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 0               |                  | 18'652          | -18'652           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 7'303'989       | 6'478'552        | 6'290'793       | 187'759           |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 210'375     | 0           | 0           |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 31'801      | 0           | 18'652      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 242'176     | 0           | 18'652      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | -20'364     | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -221'812    | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0           | 0           |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

##### **Allgemeine Vorbemerkung**

Die neue Pflegefinanzierung führt auf der einen Seite durch die Patientenbeteiligung zu einer Ertragserhöhung von rund CHF 800'000. Auf der anderen Seite hat sie einen deutlichen Rückgang bei den Beiträgen des Kantons zur Folge. Per Saldo heben sich diese Effekte beinahe auf.

Bei den Kennzahlen, die unter Beizug des Aufwandüberschusses zustande kommen, ist zu beachten, dass das Jahr 2010 nur bedingt zum Vergleich herangezogen werden kann, weil in jenem Jahr ein ausserordentlicher Abschreibungsaufwand in Höhe von rund CHF 1.4 Mio. zu verzeichnen war.

- Zielgrösse 1: Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung  
Der Ist-Wert übertrifft das Budget knapp. Der niedrigere Wert 2010 ist zurückzuführen auf die oben genannte ausserordentliche Abschreibung.
- Zielgrösse 2: Kundenorientierung  
Die hohe Zielvorgabe wurde nur knapp verfehlt, sie bleibt aber innerhalb der zu erwartenden Streubreite.
- Zielgrösse 3: Kapazität  
Die Anzahl der Anfragen konnte nochmals leicht gesteigert werden. Die Tatsache, dass fast keine Anfragen abgelehnt werden mussten, ist auf die Optimierung des Eintrittsprozesses und die fristgerechte Besetzung freier Stellen zurückzuführen.
- Zielgrösse 4: Effizienz  
Die Effizienz liegt auf dem gleich hohen Niveau wie im Vorjahr.
- Nettokosten / Globalkredit:  
Die Nettokosten liegen leicht höher als im Jahr 2010, wenn diese um den erwähnten ausserordentlichen Abschreibungsaufwand bereinigt werden. Diese Entwicklung ist kongruent mit zwei Tatsachen, nämlich dass erstens jede zusätzliche Einsatzstunde zusätzlichen Aufwandüberschuss generiert und zweitens die Zahl der Einsatzstunden sowohl in der Pflege wie in der Haushilfe gegenüber 2010 zugenommen haben (vgl. unten).
- Eigenkapital/Verwendung der WoV-Reserve:  
Es ist keine Entnahme aus der WoV-Reserve erfolgt.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Die neue Pflegefinanzierung wurde umgesetzt. Bisher sind keine Auswirkungen auf die Leistungsmengen erkennbar.

Die Projekte zur Integration neuer Pflegeberufe in die Spitex-Strukturen und zur Einführung der elektronischen Einsatzplanung in Pflege und Haushilfe wurden weitgehend abgeschlossen.

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Im Jahr 2012 wird die Nachtspitex eingeführt. Ausserdem wird die Gruppe "Spezialdienste" neu eingerichtet. Diese betreut Personen, die kurzfristig bei der Spitex angemeldet werden ("schnelle Eintritte" innerhalb von wenigen Tagen). Es sind dies in erster Linie Personen, die nach einem Spitalaustritt vorübergehende Pflege benötigen. Dank spezialisierter Prozesse für vorübergehende Pflege können die Spitex-Zentren entlastet werden. Letztere sind primär auf dauerhafte Klienten ausgerichtet.

## Produkt 1 Pflege

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 10'631'886 | 11'232'266 | 19'535'859 | -8'303'593 |
| Erlös                   | 5'676'556  | 6'509'469  | 15'601'106 | 9'091'637  |
| Nettokosten             | 4'955'330  | 4'722'797  | 3'934'753  | 788'044    |
| Kostendeckungsgrad in % | 53         | 58         | 80         | 22         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 4'955'330 | 4'722'797 | 3'934'753 | 788'044    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 60'131    |           | 14'929    | -14'929    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           | 54'625    | -54'625    |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -102'448  | 102'448    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           | -3'376    | 3'376      |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 5'015'461 | 4'722'797 | 3'898'483 | 824'314    |

| Operative Ziele                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verhältnis zwischen geleisteten Stunden und verrechneten Stunden in % | 61       | 62        | 61       | 1          |
| Kostendeckungsgrad Produkt Pflege in %                                | 53.0     | 58.0      | 80.0     | 22.0       |
| Vollkosten pro Einsatzstunde in CHF                                   | 133      | 139       | 238      | 99         |

| Leistungsmengen          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl betreute Personen | 1'430    | 1'600     | 1'472    | 128        |
| Anzahl Einsatzstunden    | 80'242   | 80'000    | 82'023   | 2'023      |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| vgl. auch den Kommentar zur Produktegruppe                                                                                                                                         |
| Hier ist zu erwähnen, dass die Kennzahlen des Produktes 1 "Pflege" aufgrund von internen Verrechnungen der Pflegefinanzierung deutlich von den Vorjahren und vom Budget abweichen. |

## Produkt 2 Hilfe bei der Alltagsbewältigung

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'253'348 | 5'490'825 | 5'494'121 | -3'296     |
| Erlös                   | 2'884'326 | 3'735'070 | 3'156'733 | -578'337   |
| Nettokosten             | 2'369'022 | 1'755'754 | 2'337'388 | -581'633   |
| Kostendeckungsgrad in % | 55        | 68        | 57        | -11        |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'369'022 | 1'755'754 | 2'337'388 | -581'634   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           | 7'691     | -7'691     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           | 28'140    | -28'140    |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -41'845   | 41'845     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'369'022 | 1'755'754 | 2'331'374 | -575'620   |

| Operative Ziele                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Verhältnis zwischen geleisteten Stunden und verrechneten Stunden in % | 77.3     | 80.0      | 78.0     | 2.0        |
| Kostendeckungsgrad Produkt Hilfe bei Alltagsbewältigung in %          | 55.0     | 68.0      | 57.0     | 11.0       |
| Vollkosten pro Einsatzstunde in CHF                                   | 72       | 69        | 75       | 6          |

| Leistungsmengen          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl betreute Personen | 1'657    | 1'600     | 1'620    | 20         |
| Anzahl Einsatzstunden    | 73'230   | 79'300    | 73'503   | 5'797      |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Nachfrage nach Leistungen der Haushilfe hat sich stabilisiert. Die Abweichung beim Kostendeckungsgrad zwischen Budget und Rechnung 2011 ist auf eine Verschiebung der Umlagen zwischen den beiden Produkten zurückzuführen.

# Alterszentren

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ist 2010                               | Soll 2011                              | Ist 2011                                | Δ S/I 2011                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Der Betrieb der stationären Organisationen des Bereichs Alter und Pflege ist kostengünstig.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Kostendeckungsgrad der Produktgruppe 'Alterszentren' in %<br>Kostendeckungsgrad des Teilproduktes 'Hotellerie' in %                                                                                                                                                                                                                                                                 | 84<br>73.7                             | 85<br>72.5                             | 95<br>47.5                              | 10<br>25.0                         |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Bewohner, Patienten und Angehörige sind mit den Dienstleistungen und der Qualität des Angebots zufrieden / sehr zufrieden<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Repräsentative Umfrage alle 2 Jahre<br><i>Messgrösse:</i><br>Anteil der Befragten, welche die Leistungen mit gut bis sehr gut bewerten in %.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anteil der befragten Bewohner:</li> <li>▪ Anteil der befragten Angehörigen:</li> </ul>                                                                                           | 0<br>0                                 | 95<br>88                               | 94<br>86                                | 1<br>2                             |
| <b>3 Kapazität</b><br>Die Organisationen bieten eine angemessene Anzahl Plätze in den verschiedenen Produkten an.<br><i>Messgrössen:</i><br>Verfügbare Plätze<br>- in der Langzeitbetreuung und -pflege (ohne Alterswohnungen)<br>- in Alterswohnungen<br>- in geschützten Wohngruppen für Menschen mit Demenz<br>- in den temporären Angeboten<br>Eintritte in städtische Alterszentren:<br>- Anzahl Personen mit geplantem Eintritt innerhalb von 2 Wochen (Stichdatum 30.06.)<br>- Anzahl Personen mit geplantem Eintritt innerhalb von 6 Monaten (Stichdatum 30.06.) | 615<br>50<br>49<br>54<br>7.00<br>62.00 | 615<br>50<br>49<br>61<br>7.00<br>66.00 | 616<br>50<br>49<br>51<br>22.00<br>71.00 | 1<br>0<br>0<br>10<br>15.00<br>5.00 |
| <b>4 Ausbildungs- und Fort- / Weiterbildungsstätten</b><br>Die Organisationen bieten eine hoch stehende, qualitätsbewusste Aus-, Fort- und Weiterbildung.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>- Vollausbildungsplätze<br>- Ausbildungswochen Studierende<br>- Praktikumswochen<br>- bezahlte Fort- und Weiterbildungstage pro Mitarbeiter                                                                                                                                                                                                                                  | 93<br>666<br>1'618<br>2.0              | 89<br>800<br>2'100<br>2.3              | 101<br>677<br>2'076<br>2.2              | 12<br>123<br>24<br>0.1             |

Kostendeckungsgrad Hotellerie ist viel tiefer, da Infrastruktur ab 2011 in einer eigene Abteilung läuft.

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b>  |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Personalkosten                            | 60'368'709        | 61'222'285        | 61'411'004        | -188'719           |
| Sachkosten                                | 14'155'410        | 14'883'108        | 14'472'698        | 410'410            |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 0                 | 0                 | 0                  |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                  |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 4'079'229         | 3'922'105         | 3'738'869         | 183'237            |
| Mietkosten                                | 394'903           | 420'000           | 354'683           | 65'317             |
| Übrige interne Kosten                     | 984'432           | 618'258           | 14'827'117        | -14'208'859        |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>79'982'683</i> | <i>81'065'756</i> | <i>94'804'371</i> | <i>-13'738'616</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 620'180           | 569'700           | 14'798'616        | -14'228'916        |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>79'362'502</b> | <b>80'496'056</b> | <b>80'005'755</b> | <b>490'300</b>     |
| Externe Erlöse                            | 66'089'689        | 68'145'329        | 71'673'531        | 3'528'202          |
| Interne Erlöse                            | 997'166           | 886'181           | 15'162'189        | 14'276'008         |
| Beiträge von Dritten                      | 546'686           | 35'000            | 4'277'489         | 4'242'489          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>67'633'541</i> | <i>69'066'510</i> | <i>91'113'209</i> | <i>22'046'699</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 620'180           | 569'700           | 14'798'616        | 14'228'916         |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>67'013'361</b> | <b>68'496'810</b> | <b>76'314'594</b> | <b>7'817'783</b>   |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>12'349'141</b> | <b>11'999'245</b> | <b>3'691'162</b>  | <b>8'308'084</b>   |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 84                | 85                | 95                | 10                 |

| <b>Personalinformationen</b>    | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten              | 536.38          | 555.82           | 542.80          | 13.02             |
| ▪ Auszubildende                 | 93.00           | 98.00            | 101.00          | 3.00              |
| ▪ KV-Rotationsausbildungsplätze | 4.00            | 3.00             | 2.00            | 1.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Der Stellenplan wurde bewusst nicht vollständig ausgeschöpft, weil die im Budget angenommene Entwicklung in Richtung einer höheren Pflegebedürftigkeit der Bewohnenden noch nicht eingetreten ist.

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 12'244'670      | 11'999'245       | 3'654'602       | 8'344'643         |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | -190'155        |                  | 7'857'175       | -7'857'175        |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 12'054'515      | 11'999'245       | 11'511'777      | 487'468           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 12'244'670      | 11'999'245       | 3'654'602       | 8'344'643         |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 104'471         |                  | 36'560          | -36'560           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 12'349'141      | 11'999'245       | 3'691'162       | 8'308'083         |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 241'938     | 0           | 104'471     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -241'938    | 104'471     | 36'560      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0           | 104'471     | 141'031     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 0           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0           | 104'471     |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

### Allgemeine Vorbemerkung

Der Betrieb der Alterszentren konnte 2011 weitgehend plangemäss abgewickelt werden. Die grössten Veränderungen gegenüber dem Vorjahr und gegenüber dem Budget betreffen die per 1.1.2011 eingeführten Neuerungen bei der Pflegefinanzierung. Sie haben weitgehende Änderungen bei den Finanzflüssen zur Folge. Diese konnten allerdings nicht mehr im Budget 2011 aufgeführt werden.

Kurz zusammengefasst hat die Pflegefinanzierung bei den Alterszentren zu einem zusätzlichen Ertrag von ca. CHF 7.98 Mio. geführt. Davon entfallen ca. 4.0 Mio. auf die Beteiligung der Bewohnenden und ca. 3.98 Mio. auf den Kantonsanteil am Beitrag der öffentlichen Hand. Dieser zusätzliche Ertrag hat nicht nur Einfluss auf das Globalbudget, sondern auch auf diejenigen Kennzahlen, die vom Globalbudget abgeleitet werden.

- Zielgrösse 1: Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung  
Aufgrund des zusätzlichen Ertrags ist der Kostendeckungsgrad der Produktgruppe insgesamt stark gestiegen.  
  
Dies gilt allerdings nicht für den Kostendeckungsgrad des Teilproduktes "Hotellerie". Wegen der Verschiebungen der Liegenschaftskostenstellen in Zusammenhang mit dem Projekt "Zentrales Immobilienmanagement ZIM" ist dieser Kostendeckungsgrad nicht an den Vorjahren zu messen.
- Zielgrösse 2: Kundenorientierung  
Die Zielsetzungen der Kundenorientierung wurden knapp verfehlt. Die detaillierte Analyse der Ergebnisse zeigte einigen Anpassungsbedarf auf, der in die Wege geleitet wurde. Beispielsweise wurde ein Projekt zum Thema "Umgang mit Beschwerden und Anregungen" lanciert.
- Zielgrösse 3: Kapazität  
Die Bettenzahl im stationären Bereich wurde konstant gehalten.  
  
Aufgrund der anhaltend niedrigen Auslastung der Temporär-Wohngruppe „Sunnehuus“ wurde dieses Angebot per Ende 2011 bis auf weiteres geschlossen.  
  
Die Zahlen zu den geplanten Eintritten sind noch wenig aussagekräftig, da sie in dieser Form erst seit 2010 erhoben werden.
- Zielgrösse 4: Ausbildungs- und Fort-/Weiterbildungsstätten  
Die deutlich über Budget liegende Anzahl von Vollausbildungsplätzen reflektiert das hohe Engagement, das der Bereich Alter und Pflege bei der Nachwuchsförderung zeigt. Auch bei den anderen Kennzahlen zur Aus- und Weiterbildung konnte eine Verbesserung gegenüber dem Jahr 2010 erzielt werden. Allerdings dürften einem weiteren Ausbau Grenzen gesetzt sein, binden diese Massnahmen doch viele Ressourcen.
- Nettokosten / Globalkredit:  
Der Hauptgrund für den starken Rückgang des Aufwandüberschusses liegt bei den erwähnten Änderungen der Pflegefinanzierung. Die vom Bereich Alter und Pflege direkt beeinflussbaren Personal- und Sachkosten liegen sehr nahe bei den Budgetwerten. Die leichte Budgetüberschreitung bei den Personalkosten liegt an der vollständigen Abgrenzung von Ferien- und Überzeitguthaben.
- Eigenkapital/Verwendung der WoV-Reserve:  
Es ist keine Entnahme aus der WoV-Reserve erfolgt.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

Das Projekt "Sanierung Alterszentrum Adlergarten" bindet einen grossen Teil der für Projekte vorhandenen Ressourcen der Alterszentren. Trotzdem stehen noch wichtige Themen zur Bearbeitung an, die im Jahr 2011 initialisiert wurden, deren Umsetzung aber frühestens im Jahr 2013 abgeschlossen sein dürfte.

Die organisatorische Konsolidierung der Alterszentren, die ab dem 3. Quartal 2010 umgesetzt wurde, ist im Jahre 2011 erfolgreich abgeschlossen worden. Ebenso wurde die neue Pflegefinanzierung vollständig eingeführt. Schliesslich wurde ein alternatives System zum 4-stufigen BESA-Modell für die Einstufung der Pflegebedürftigkeit evaluiert. Seine Einführung erfolgt 2012.

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

Die wichtigsten Projekte im Jahr 2012 sind das bereits erwähnte Projekt "Umgang mit Beschwerden und Anregungen", die Einführung eines neuen Systems zur Erfassung des Pflegebedarfs (Stichwort BESA 12-stufig statt nur 4-stufig) sowie eine einheitliche, EDV-basierte Bewohnerdokumentation und -leistungserfassung.

Das Provisorium für den Adlergarten soll im Herbst 2012 bezugsbereit sein. Spätestens ab diesem Zeitpunkt wird die Sanierung des Adlergartens auch für die Bewohnenden konkret spürbar.

## Produkt 1 Langzeitbetreuung- und pflege

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011  |
|-------------------------|------------|------------|------------|-------------|
| Kosten                  | 69'722'643 | 70'960'438 | 84'666'307 | -13'705'868 |
| Erlös                   | 60'258'416 | 62'897'817 | 84'792'955 | 21'895'139  |
| Nettokosten             | 9'464'227  | 8'062'622  | -126'649   | 8'189'271   |
| Kostendeckungsgrad in % | 86         | 89         | 100        | 11          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 9'464'227 | 8'062'622 | -126'649  | 8'189'271  |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 34'868    |           | 73'847    | -73'847    |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           | 7'780'365 | -7'780'365 |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   | 193'686   |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -518'403  | 518'403    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -418'709  |           | 146'589   | -146'589   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 9'274'072 | 8'062'622 | 7'355'750 | 706'871    |

| Operative Ziele                                                                                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| - Auslastung der Betten in % (Bettenbelegung)                                                                                 | 97       | 96        | 96       | 0          |
| - Aufwandüberschuss pro Bewohnertag in CHF                                                                                    | 40.3     | 32.3      | -0.5     | 32.8       |
| - Qualitätskennziffern                                                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Anzahl Stürze                                                                                                               | 1'858    | 2'100     | 1'939    | 161        |
| ▪ Dekubiti                                                                                                                    | 95       | 90        | 53       | 37         |
| ▪ Menge der Anwendung freiheitsbeschränkender Massnahmen                                                                      | 222      | 240       | 119      | 121        |
| - Durchschnittliche Anzahl BESA-Punkte im Verhältnis zur durchschnittlichen Anzahl Stellen der Abteilung Betreuung und Pflege | 59.9     | 60.4      | 57.4     | 3.0        |
| - Prozentualer Anteil des Personals der Abteilung Betreuung und Pflege am Stichtag 31.12. nach Fachbereichen                  |          |           |          |            |
| ▪ Fachmitarbeiterinnen in %                                                                                                   | 45       | 48        | 48       | 0          |
| ▪ Mitarbeiterinnen in %                                                                                                       | 29       | 32        | 31       | 1          |
| ▪ Assistentinnen in %                                                                                                         | 26       | 20        | 21       | 1          |

| Leistungsmengen                                                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Bewohnertage                                             | 234'900  | 251'245   | 234'287  | 16'958     |
| Durchschnittliche Anzahl Bewohnende je BESA (Stufe 0-4) im Jahr |          |           |          |            |
| ▪ Stufe 0                                                       | 56       | 71        | 50       | 21         |
| ▪ Stufe 1                                                       | 108      | 101       | 113      | 12         |
| ▪ Stufe 2                                                       | 131      | 132       | 128      | 4          |
| ▪ Stufe 3                                                       | 130      | 129       | 122      | 7          |
| ▪ Stufe 4                                                       | 205      | 218       | 213      | 5          |
| Durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen pro Bewohner        | 1'031    | 940       | 1'014    | 74         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Der Aufwandüberschuss für die Langzeitbetreuung und -pflege konnte gegenüber dem Jahr 2010 deutlich reduziert werden. Dies liegt zur Hauptsache an der neu gestalteten Pflegefinanzierung (vgl. oben). Auffallend ist die Zunahme der Kosten um 13.7 und der Erlöse um 21.9 Mio. CHF. Den entscheidenden Beitrag dazu liefert die produktgruppeninterne Verrechnung des Gemeindeanteils am Beitrag der öffentlichen Hand in Höhe von 14.8 Mio. CHF.</p> <p>Die Anzahl Bewohnertage ist praktisch konstant. Ebenso ist die Pflegebedürftigkeit stabil. Diese relative Konstanz spiegelt sich auch in der nahezu unveränderten Aufenthaltsdauer der Bewohnenden im stationären Bereich.</p> |

## Produkt 2 Temporäre Angebote

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'568'091 | 4'623'289 | 4'513'751 | 109'538    |
| Erlös                   | 2'771'861 | 3'386'313 | 3'664'349 | 278'036    |
| Nettokosten             | 1'796'229 | 1'236'976 | 849'402   | 387'574    |
| Kostendeckungsgrad in % | 61        | 73        | 81        | 8          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'796'229 | 1'236'976 | 849'402   | 387'574    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           | 3'479     | -3'479     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           | 375'899   | -375'899   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -22'706   | 22'706     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           | 18'323    | -18'323    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'796'229 | 1'236'976 | 1'224'398 | 12'577     |

| Operative Ziele                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Auslastung der Kapazitäten (Betten / Plätze) in %             | 64.50    | 75.00     | 57.17    | 17.83      |
| Kostendeckungsgrad Produkt Temporäre Angebote in %            | 61       | 73        | 81       | 8          |
| Aufwandüberschuss pro Bewohnertag in CHF                      | 141.25   | 103.30    | 69.60    | 33.70      |
| Anteil der Übertritte aus temporären in Langzeitangebote in % | 7.0      | 10.0      | 13.7     | 3.7        |

| Leistungsmengen                                                        | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Bewohnertage                                                    | 12'717   | 13'600    | 12'204   | 1'396      |
| Durchschnittliche Anzahl KlientInnen in der Tagesklinik pro Tag        | 15       | 16        | 16       | 0          |
| Durchschnittliche Aufenthaltsdauer in der Überbrückungspflege pro Jahr | 23       | 22        | 22       | 0          |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

vgl. auch die Ausführungen zu Produkt 1.  
Die Einführung der Leistung "Akut- und Übergangspflege" verlief unproblematisch.

Aufgrund der anhaltend niedrigen Auslastung der Temporär-Wohngruppe „Sunnehuus“ wurde dieses Angebot per Ende 2011 bis auf weiteres geschlossen.

## Produkt 3 Weitere Dienstleistungen an Dritte

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'587'478 | 5'479'628 | 5'587'753 | -108'125   |
| Erlös                   | 4'603'264 | 2'782'381 | 2'655'905 | -126'475   |
| Nettokosten             | 984'214   | 2'697'248 | 2'931'848 | -234'600   |
| Kostendeckungsgrad in % | 82        | 51        | 48        | -3         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 984'214  | 2'697'248 | 2'931'848 | -234'600   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | -1'847    | 1'847      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -16'697   | 16'697     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           | 18'323    | -18'323    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 984'214  | 2'697'248 | 2'931'627 | -234'379   |

| Operative Ziele                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckungsgrad Produkt 'Weitere Dienstleistungen' in % | 82       | 51        | 48       | 3          |
| Aufwandüberschuss pro Bohnertag in CHF                     | 4.00     | 24.36     | 11.89    | 12.47      |

| Leistungsmengen                                         | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Bruttoumsatz Restaurant in CHF                          | 2'006'055 | 2'204'000 | 1'970'322 | 233'678    |
| Bruttoumsatz Verkäufe / Dienstleistungen / Vermietungen | 1'494'451 | 1'530'000 | 2'092'114 | 562'114    |
| Anzahl Raumvermietungstage                              | 34        | 50        | 30        | 20         |
| Therapieleistungen für Dritte in Taxpunkten             | 170'873   | 140'000   | 154'661   | 14'661     |
| Arztbehandlungen für Dritte / Patienten                 |           |           |           |            |
| Bruttoumsatz Therapie- und Arztleistungen in CHF        | 472'497   | 298'000   | 164'000   | 134'000    |

Bruttoumsatz Verkäufe / Dienstleistungen / Vermietungen zunahme Mieterträge 4270

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Kosten und Erlöse der Infrastruktur sind im Gesamtergebnis des Produktes nicht enthalten, weil bei den Immobilien im Zusammenhang mit dem Projekt „Zentrales Immobilienmanagement (ZIM)“ eine organisatorische Umgliederung der Kostenstellenstruktur erfolgt ist. Die Leistungsmengen wurden hingegen voll erbracht. Ausserdem wurden zusätzliche Vermietungen in Höhe von ca. 480 KCHF erzielt. |

## Beiträge im Gesundheits- und Altersbereich

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Kostenbeteiligung der Stadt Winterthur an Institutionen im Gesundheits- und Altersbereich pro Einwohner in CHF                                                  | 174      | 214       | 196      | 18         |
| <b>2 Einhaltung der Verträge</b><br>Die unterstützten Institutionen halten die vereinbarten Verträge ein.<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Prozentsatz der Institutionen, welche die Vorgaben der Verträge einhalten. | 100      | 100       | 100      | 0          |

Einwohnerbestand zur Berechnung: 104'098

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011        |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Sachkosten                                | 3'592             | 35'000            | 22'866            | 12'134            |
| Beiträge an Dritte                        | 17'477'399        | 21'866'000        | 23'826'854        | -1'960'854        |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 216'022           | 223'902           | 181'732           | 42'170            |
| Mietkosten                                | 29'394            | 28'900            | 28'912            | -12               |
| Übrige interne Kosten                     | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>17'726'406</i> | <i>22'153'802</i> | <i>24'060'364</i> | <i>-1'906'562</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>17'726'406</b> | <b>22'153'802</b> | <b>24'060'364</b> | <b>-1'906'562</b> |
| Externe Erlöse                            | 0                 | 0                 | 1'050'000         | 1'050'000         |
| Interne Erlöse                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 0                 | 2'560'200         | 2'560'200         |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>0</i>          | <i>0</i>          | <i>3'610'200</i>  | <i>3'610'200</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>3'610'200</b>  | <b>3'610'200</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>17'726'406</b> | <b>22'153'802</b> | <b>20'450'164</b> | <b>1'703'638</b>  |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 0                 | 0                 | 15                | 15                |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Zielvorgabe 1: Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung**  
 Die Einführung der neuen Pflegefinanzierung hat deutliche strukturelle Auswirkungen auf die Produktgruppe "Beiträge im Gesundheits- und Altersbereich". Einerseits sind zwei neue Kostenstellen ("Pflegefinanzierung stationär" und "Pflegefinanzierung ambulant") eingeführt worden. Andererseits werden keine Beträge mehr ausgewiesen für die Institutionen "Verein Pflegewohngruppe", "Kinderspitex", "Wohnheim für Menschen mit Demenz Sonnenberg", "Stiftung Onko-Spitex", "Verein Kath. Gemeindekrankenpflege Winterthur", "Verein Kath. Schwester-Krankenpflege Oberwinterthur", "Evangelischer Krankenpflegeverein Winterthur". Diese Beiträge sind in den beiden Kostenstellen für die Pflegefinanzierung enthalten.  
  
 Wenn für einige der genannten Institutionen trotzdem noch geringe Beträge separat ausgewiesen werden, haben sie i.d.R. einen Zusammenhang zu den Zins- und Abschreibungskosten für städtische Liegenschaften.  
  
 Deutlich höher als budgetiert liegen die Sockelbeiträge an die Gemeinden (Budget CHF 3.2 Mio., Ist CHF 4.16 Mio.).
- Zielvorgabe 2: Einhaltung der Verträge**  
 Die Ziele konnten eingehalten werden.
- Nettokosten/Globalkredit:**  
 Der Aufwandüberschuss ist deutlich höher als im Jahre 2010, aber tiefer als budgetiert. Die Hauptursache liegt in der neuen Pflegefinanzierung. Daneben wurde das Budget für die Pro Senectute nicht ganz ausgeschöpft.

**Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Die Einführung der neuen Pflegefinanzierung bedingt den Abschluss von Leistungsvereinbarungen mit den Erbringern von stationären und ambulanten Pflegeleistungen in Winterthur. Diese Leistungsvereinbarungen konnten noch nicht vollständig abgeschlossen werden. Dieses Ziel soll im Jahr 2012 erreicht werden.

**Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

vgl. Massnahmen und Projekte 2011

**Produkt 1 Beiträge**

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 17'726'406      | 22'153'802       | 24'060'364      | -1'906'562        |
| Erlös                   | 0               | 0                | 3'610'200       | 3'610'200         |
| Nettokosten             | 17'726'406      | 22'153'802       | 20'450'164      | 1'703'638         |
| Kostendeckungsgrad in % | 0               | 0                | 15              | 15                |

| <b>Operative Ziele</b>                                    | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kantonsspital Winterthur                                  | 11'825'118      | 11'065'000       | 11'061'981      | 3'019             |
| Pro Senectute                                             | 164'385         | 200'000          | 156'212         | 43'788            |
| Pro Senectute-Sozialberatung                              | 756'315         | 813'900          | 802'180         | 11'720            |
| Verein Pflegewohngruppe                                   | 956'967         | 981'488          | 31'488          | 950'000           |
| Kinderspitex                                              | 46'045          | 80'000           | 610             | 79'390            |
| Gaiwo (Genossenschaft für Alters- und Invalidenwohnungen) | 20'000          | 20'000           | 20'000          | 0                 |
| Altersheim St. Urban                                      | 159'246         | 227'414          | -879'891        | 1'107'305         |
| Wohnheim für Menschen mit Demenz Sonnenberg               | 29'000          | 20'000           | 23'496          | 3'496             |
| Verein Freiwilligenagentur                                | 20'000          | 20'000           | 20'000          | 0                 |
| Sockelbeiträge der Gemeinden                              | 3'254'443       | 3'200'000        | 4'156'737       | 956'737           |
| Taxreduktion Heimbewohner                                 | 95'609          | 35'000           | 0               | 35'000            |
| Institut für Gesundheitsökonomie                          | 3'000           | 3'000            | 3'000           | 0                 |
| Umsetzung Pflegefinanzierung                              |                 | 5'040'000        | 0               | 5'040'000         |
| Auswärtigenzuschlag                                       | 2'430           | 6'000            | 0               | 6'000             |
| Honorare Hebammen                                         | 22'993          | 45'000           | 26'335          | 18'665            |
| ZALK ARGE Ligen und Heilstätten                           | 23'000          | 28'000           | 28'000          | 0                 |
| GeWint (Gesundheitsregion WT)                             | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Stiftung Onko-Spitex                                      | 11'193          | 14'000           | 0               | 14'000            |
| Verein Kath. Gemeindekrankenpflege Winterthur             | 110'070         | 120'000          | 0               | 120'000           |
| Verein Kath. Schwestern-Krankenpflege Oberwinterthur      | 93'337          | 110'000          | 17'610          | 92'390            |
| Evangelischer Krankenpflegeverein Winterthur              | 128'255         | 120'000          | 0               | 120'000           |
| Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter                | 5'000           | 5'000            | 5'000           | 0                 |
| Pflegefinanzierung stationär                              |                 |                  | 4'390'744       | 4'390'744         |
| Pflegefinanzierung ambulant                               |                 |                  | 586'662         | 586'662           |

\* Verein Pflegewohngruppe und Altersheim St. Urban: kalk. Abschreibungen und Zinsen

| <b>Leistungsmengen</b>                                                           | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Die Zusammenarbeit der Stadt mit den Institutionen wird durch Verträge geregelt. |                 |                  |                 | 0                 |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

vgl. Kommentar zur Produktgruppe

## Arbeitsintegration

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ist 2010                             | Soll 2011                           | Ist 2011                             | Δ S/I 2011                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Mit dem Globalkredit werden Massnahmen zur beruflichen Integration von Sozialhilfe Beziehenden (Produkt 2) und Jugendlichen (Produkt 3, ohne Motivationssemester) finanziert.<br><i>Messung</i><br>Kostendeckungsgrad pro Produkt<br><i>Messgrössen</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Produkt 1: ALV-Angebote für Erwachsene</li> <li>Produkt 2: Berufl. Integration f. Sozialhilfe Beziehende</li> <li>Produkt 3: Berufl. Integration für Jugendliche</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 100<br>67<br>81                      | 99<br>69<br>82                      | 99<br>68<br>89                       | 0<br>1<br>7                     |
| <b>2 Zielgruppenorientierung</b><br>Teilnehmende kommen aus Winterthur<br><i>Messung</i><br>In Winterthur wohnhafte Teilnehmende<br><i>Messgrösse</i><br>Anteil Teilnehmertage von Personen mit Wohnort Winterthur in % aller Teilnehmertage pro Produkt <ul style="list-style-type: none"> <li>Produkt 1: ALV-Angebote für Erwachsene</li> <li>Produkt 2: Berufl. Integration f. Sozialhilfe Beziehende</li> <li>Produkt 3: Berufl. Integration für Jugendliche</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 31<br>90<br>73                       | 40<br>95<br>60                      | 28<br>86<br>61                       | 12<br>9<br>1                    |
| <b>3 Wirksamkeit der Massnahmen</b><br><b>Produkt 1</b><br>Die Chancen zur Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt haben sich verbessert<br><i>Messung</i><br>Einschätzung der Teilnehmenden und der zuweisenden Stellen (RAV)<br><i>Messgrösse</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anteil der Beurteilungen gut/sehr gut bei Teilnehmenden (in %)</li> <li>Anteil der Beurteilungen gut/sehr gut bei den zuweisenden Stellen (in %)</li> </ul> <b>Produkt 2</b><br>Sozialhilfe Beziehende nehmen an Arbeitsintegrationsmassnahmen bei der KAP teil<br><i>Messung / Messgrösse</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl Personen pro Jahr</li> </ul> <b>Produkt 3</b><br>a) Motivationssemester und Trampolin: Teilnehmende werden in eine Anschlusslösung mit beruflicher Perspektive vermittelt<br>b) Attestausbildung: Teilnehmende schliessen die Ausbildung erfolgreich ab<br><i>Messung</i><br>a) Übertritte in Anschlusslösungen<br>b) Abgeschlossene Ausbildungen<br><i>Messgrössen</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Anzahl Übertritte in eine Anschlusslösung im Verhältnis zu allen Austritten (in %)</li> <li>b) Bestandene Lehrabschlussprüfungen im Verhältnis zu den Absolvierten (in %)</li> </ul> | 87<br>82<br><br>510<br><br>81<br>100 | 90<br>90<br><br>550<br><br>75<br>80 | 94<br>91<br><br>575<br><br>80<br>100 | 4<br>1<br><br>25<br><br>5<br>20 |

\* vergleichbarer Wert für "IST 2008": 435

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>   | <b>Soll 2011</b>  | <b>Ist 2011</b>   | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 12'166'878        | 12'808'157        | 12'281'125        | 527'033           |
| Sachkosten                                | 1'862'109         | 1'914'359         | 1'704'611         | 209'748           |
| Beiträge an Dritte                        | 0                 | 20'000            | 40'000            | -20'000           |
| Residualkosten                            | 248'695           | 248'695           | 246'228           | 2'467             |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| Mietkosten                                | 1'024'581         | 1'011'120         | 1'044'607         | -33'487           |
| Übrige interne Kosten                     | 252'283           | 108'726           | 167'538           | -58'811           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>15'554'546</i> | <i>16'111'058</i> | <i>15'484'108</i> | <i>626'950</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 32'687            | -32'687           |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>15'554'546</b> | <b>16'111'058</b> | <b>15'451'420</b> | <b>659'637</b>    |
| Externe Erlöse                            | 5'607'162         | 6'060'390         | 5'789'098         | -271'292          |
| Interne Erlöse                            | 586'465           | 300'063           | 677'316           | 377'253           |
| Beiträge von Dritten                      | 6'066'905         | 6'582'400         | 5'925'845         | -656'555          |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>12'260'532</i> | <i>12'942'853</i> | <i>12'392'260</i> | <i>-550'593</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 32'687            | 32'687            |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>12'260'532</b> | <b>12'942'853</b> | <b>12'359'572</b> | <b>-583'280</b>   |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>3'294'014</b>  | <b>3'168'205</b>  | <b>3'091'848</b>  | <b>76'357</b>     |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 79                | 80                | 80                | 0                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 72.95           | 75.10            |                 | 75.10             |
| ▪ Auszubildende                       | 16.00           | 16.00            | 16.00           | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00            | 1.00             | 1.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Die Schliessung vom Restaurant Römerpark per 31. Juli 2011 bewirkte eine Reduktion des Stellenplans um 6 Vollstellen

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          |                 | 3'168'205        | 3'045'513       | 122'692           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   |                 |                  | -340'664        | 340'664           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 0               | 3'168'205        | 2'704'849       | 463'356           |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 0               | 3'168'205        | 3'045'513       | 122'692           |
| Einlage/Entnahme Reserve                                |                 |                  | 46'335          | -46'335           |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 0               | 3'168'205        | 3'091'848       | 76'357            |

\* vor Einlage in WoV-Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 0           | 0           | 840         |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 0           | 840         | 46'335      |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 0           | 840         | 47'175      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |             | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |             | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 0           | 840         |             |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

Parlamentarische Zielvorgaben:

- Zielvorgabe 1: Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung  
Produkt 1: Zielvorgabe eingehalten  
Produkt 2: Als Folge von abgegrenzten Ferien- und Mehrzeitguthaben (CHF 370'000) ist der Kostendeckungsgrad 2.5% tiefer als budgetiert  
Produkt 3: Verbesserungen beim Restaurant Römerpark und beim "Trampolin" führen zu einer Verbesserung des Kostendeckungsgrades um 7%
- Zielvorgabe 2: Zielgruppenorientierung  
Produkt 1: Die Zuweisungen erfolgen durch alle 19 RAV im Kanton Zürich. Die Zahl der Teilnehmenden aus Winterthur kann von der Arbeitsintegration nicht beeinflusst werden.  
Produkt 2: Bei den nicht in Winterthur wohnhaften Personen handelt es sich um Vorläufig Aufgenommene, die vom Kantonalen Sozialamt zugewiesen werden.  
Produkt 3: Die Zuweisungen in die ALV-finanzierten Motivationssemester erfolgen durch alle 19 RAV im Kanton Zürich. Die Zahl der Jugendlichen aus Winterthur kann von der Arbeitsintegration nicht beeinflusst werden. Die nicht in Winterthur wohnhaften Teilnehmenden beim "Trampolin" werden von der Sozialversicherungsanstalt und von Gemeinden aus der Region zugewiesen.
- Zielvorgabe 3 Wirksamkeit der Massnahmen  
Produkt 1: Die Zielvorgaben wurden leicht übertroffen  
Produkt 2: Die Zielvorgabe wurde übertroffen  
Produkt 3: Die Zielvorgaben wurden übertroffen
- Nettokosten / Globalkredit  
Der Minderaufwand besteht zu 75% aus Personalkosten. Der Aufwand beim Betriebs- und Verwaltungspersonal ist um CHF 250'000 tiefer, bei den temporären Arbeitskräften (Teillohn-Mitarbeitende, Löhne Passage) um CHF 203'000 und beim allgemeinen Personalaufwand um CHF 75'000. In den Personalkosten enthalten sind abgegrenzte Ferien- und Mehrzeitguthaben von CHF 370'000.

Die Mindererträge entsprechen weitgehend tieferen "Beiträgen von Dritten". Es handelt sich dabei um Bundesbeiträge für ALV-finanzierte Leistungen in den Produkten 1 und 3. Veränderungen bei den externen und internen Erlösen und bei den Verrechnungen innerhalb der Produktgruppe sind hauptsächlich zurückzuführen auf geänderte Kostenarten-Zuteilungen.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Schliessung Restaurant Römerpark  
Im September 2010 hat der Stadtrat entschieden, das Projekt Römerpark per Ende Juli 2011 zu beenden, weil sich nach drei Jahren zeigte, dass das Projekt nicht zu den ursprünglich prognostizierten Kosten betrieben werden kann. Für fast alle Mitarbeitende des Römerparks, Angestellte und Lernende, wurden Anschlusslösungen gefunden. Alle Lernenden aus dem ersten Lehrjahr konnten ihre Ausbildung in einem anderen Betrieb fortsetzen. Alle sechs Lernenden aus dem zweiten Lehrjahr bestanden die Lehrabschlussprüfung. Zwei der jungen Fachleute traten eine neue Stelle an. Vier weitere setzten ihre Ausbildung fort mit dem Ziel, das Eidgenössische Fähigkeitszeugnis zu erlangen.
- Auslastung der Angebote  
Die Auslastung der städtisch finanzierten Programme für Erwachsene (Produkt 2) war auch ohne eine grössere Zahl von Integrations- und Abklärungsaufträgen von Gemeinden aus der Umgebung mit durchschnittlich 97% sehr gut. Neu führt die Arbeitsintegration Winterthur Frühintegrationsmassnahmen im Auftrag der Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich und ein Abklärungsmodul im Auftrag der Arbeitslosenversicherung durch. An einer Konferenz der Sozialvorstände des Bezirks Winterthur konnten die Angebote der Arbeitsintegration Winterthur präsentiert werden.
- Submissionsverfahren des Kantonalen Amtes für Wirtschaft und Arbeit  
Die Arbeitsintegration Winterthur beteiligte sich an der Submission "Strategiemassnahmen" als Subunternehmerin für die "Stiftung Chance" in Schlieren und das SAH Zürich. Beide Eingaben erhielten keine Zuschläge. Das Submissionsverfahren löste bei den Anbietenden im Kanton Zürich grosse Verunsicherung aus und führt dazu, dass ab April 2012 nur noch 3 Anbietende sämtliche Angebote für alle Zielgruppen abdecken.
- Namensänderung und neuer Auftritt nach aussen  
Ein internes Konzept "Offensive Öffentlichkeitsarbeit" vom Juni 2010 legte den Grundstein für den Prozess, der mit der Namensänderung, mit dem neuen Webauftritt und mit dem Versand der ersten Jahreszeitung der Arbeitsintegration Winterthur einen vorläufigen Höhepunkt fand. Im November 2011 verabschiedeten sich die Mitarbeitenden der KAP Koordinationsstelle für Arbeitsprojekte vom alten Organisationsnamen und feierten den neuen Organisationsnamen im festlichen Rahmen in der Spenglerie Winterthur. Der "Landbote" berichtete mit einem längeren Artikel über das Programm "Kompass" und über die Namensänderung.
- Velostation, erstes vollständiges Betriebsjahr  
Am 22. Juni 2011 informierte das Departement Soziales mit einer Medienmitteilung, dass die neue Velostation "Stellwerk RailCity" nach dem ersten Betriebsjahr gut ausgelastet ist. Infrastruktur und Betriebskonzept bewähren sich dank guter Zusammenarbeit aller in der Planung involvierten Stellen.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Submissionen PvB und SEMO  
Die laufende Submissionsperiode für die Programme zur vorübergehenden Beschäftigung (PvB, Produkt 1) und die Motivationssemester für Jugendliche (SEMO, Produkt 3) läuft Ende 2012 aus. Das kantonale Amt für Wirtschaft und Arbeit beabsichtigt, für die Leistungserbringung ab 2013 wiederum Submissionsverfahren durchzuführen. Vermutet wird, dass die bestehenden Massnahmen in weiten Teilen neu konzipiert werden.  
Die Arbeitsintegration Winterthur will sich an den beiden Submissionen PvB und SEMO als federführende Anbieterin mit der maximal zulässigen Anzahl Offerten beteiligen, will bei allen Zuschlagskriterien erfolgreich sein und Zuschläge bekommen.
- Bedarfsanalyse Lehrstellenmarkt  
Nach der Schliessung des Restaurants Römerpark hat der Stadtrat die Kommission Arbeitsmarkt mit einer Bedarfsanalyse Lehrstellenmarkt beauftragt. Der Bericht kommt zum Schluss, dass die Situation auf dem Lehrstellenmarkt nicht angespannt ist und dass in der Region Winterthur eine ausreichende Anzahl Lehrstellen zur Verfügung steht. Nach wie vor schwierig ist die Situation von schulisch schwachen Jugendlichen, Jugendlichen in schwierigen Lebenssituationen und Jugendlichen mit Migrationshintergrund. Unterstützungsangebote sind zwar vorhanden, führen aber nicht in jedem Fall zu tragfähigen Lösungen oder die Finanzierung ist nicht sicher gestellt. Gefragt sind Massnahmen zur individuellen Begleitung und Unterstützung von Jugendlichen beim Finden einer Lehrstelle und während der Ausbildung zur Verhinderung von Lehrabbrüchen.  
  
Der Stadtrat hat den Bericht zur Kenntnis genommen und die Kommission beauftragt, zusätzlich die bestehenden Coaching- und Unterstützungsangebote für schulisch schwache Jugendliche zu analysieren und dem Stadtrat allfällige Empfehlungen für zusätzliche Massnahmen vorzulegen.

## Produkt 1 ALV-Angebote für Erwachsene

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'667'492 | 4'137'920 | 3'464'809 | 673'111    |
| Erlös                   | 3'667'203 | 4'086'740 | 3'425'171 | -661'570   |
| Nettokosten             | 290       | 51'179    | 39'639    | 11'541     |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 99        | 99        | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 290      | 51'179    | 39'639   | 11'540     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           | 2'158    | -2'158     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           | -14'408  | 14'408     |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 290      | 51'179    | 27'389   | 23'790     |

| Operative Ziele                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Programmkosten pro Teilnehmertag         | 81.00    | 88.20     | 87.95    | 0.25       |
| ▪ Vermittlungsquote (1. Arbeitsmarkt in %) | 43       | 30        | 41       | 11         |

Programmkosten = Programmaufwand abzüglich programmspezifische Erträge (z.B. Dienstleistungen, Verkauf von Produkten)

| Leistungsmengen                                                          | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Programme zur vorübergehenden Beschäftigung (PvB) (Anzahl Plätze)</b> |            |            |            |            |
| ▪ Einzeleinsatzplätze                                                    | 70         | 70         | 56         | 14         |
| ▪ Gruppeneinsatzplätze Deutschförderung                                  | 30         | 30         | 30         | 0          |
| ▪ Gruppeneinsatzplätze FOKUS                                             | 24         | 24         | 12         | 12         |
| ▪ Gruppeneinsatzplätze für junge Erwachsene                              | 14         | 14         | 14         | 0          |
| ▪ Abklärungsmonat Praxis CHECK                                           |            | 10         | 10         | 0          |
| <b>Praktika in der Wirtschaft (Anzahl Plätze)</b>                        |            |            |            |            |
| ▪ Wirtschaftsförderungspraktikum Start Job                               | 0          | 0          |            | 0          |
| ▪ Berufspraktikum learn + earn für Lehabgänger/innen                     | 30         | 30         | 30         | 0          |
| ▪ Ausbildungspraktikum A-Plus                                            | 0          | 0          |            | 0          |
| <b>Total</b>                                                             | <b>168</b> | <b>178</b> | <b>152</b> | <b>26</b>  |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Grundlage der erbrachten Leistungen sind jährliche Leistungsvereinbarungen. Die bewilligten Kostendächer werden eingehalten.

## Produkt 2 Berufliche Integration für Sozialhilfe Beziehende

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'423'397 | 7'673'515 | 7'806'895 | -133'380   |
| Erlös                   | 4'969'786 | 5'321'379 | 5'273'947 | -47'431    |
| Nettokosten             | 2'453'610 | 2'352'137 | 2'532'948 | -180'811   |
| Kostendeckungsgrad in % | 67        | 69        | 68        | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'453'610 | 2'352'137 | 2'532'948 | -180'811   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           | 5'394     | -5'394     |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           |           |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -369'734  | 369'734    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'453'610 | 2'352'137 | 2'168'608 | 183'529    |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                        | Ist 2010                 | Soll 2011                | Ist 2011                 | Δ S/I 2011           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Programmkosten pro Teilnehmertag (ohne Teilnehmerlohnkosten)</li> <li>Teilnehmerlohnkosten (Teillöhne und Passage)</li> <li>Vermittlungsquote (1. Arbeitsmarkt in %)</li> </ul> | 53.00<br>2'689'878<br>12 | 59.05<br>3'010'500<br>10 | 62.65<br>2'807'017<br>10 | 3.60<br>203'483<br>0 |

Programmkosten = Programmaufwand abzüglich Teilnehmer-Löhne und programmspezifische Erträge (z.B. Dienstleistungen, Verkauf von Produkten)

| Leistungsmengen                                                                      | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>EG-AVIG-Programme (Anzahl Plätze)</b>                                             |            |            |            |            |
| ▪ Einzeleinsatzplätze                                                                | 0          | 0          | 0          | 0          |
| ▪ Gruppeneinsatzplätze (Unterhaltszentrum)                                           | 0          | 0          | 0          | 0          |
| <b>Überbrückung und Abklärung (Anzahl Plätze)</b>                                    |            |            |            |            |
| ▪ "Passage"                                                                          | 20         | 20         | 20         | 0          |
| ▪ Kompass                                                                            | 11         | 6          | 6          | 0          |
| <b>Teillohnstellen (Anzahl Plätze)</b>                                               |            |            |            |            |
| ▪ Teillohn Wirtschaft                                                                | 45         | 45         | 50         | 5          |
| ▪ Teillohn Stadtverwaltung                                                           | 30         | 30         | 25         | 5          |
| ▪ Teillohn KAP-Betriebe                                                              | 41         | 41         | 46         | 5          |
| ▪ Teillohn externe Sozialfirmen und NPO                                              | 10         | 10         | 10         | 0          |
| <b>Integrationsprogramm für vorläufig aufgenommene Asyl Suchende (Anzahl Plätze)</b> |            |            |            |            |
| ▪ Unterhaltszentrum                                                                  | 20         | 20         | 15         | 5          |
| ▪ Einzeleinsatzplätze                                                                |            | 14         | 14         | 0          |
| <b>Weitere Integrationsangebote</b>                                                  |            |            |            |            |
| ▪ Stellenvermittlung                                                                 | 10         | 10         | 0          | 10         |
| ▪ Arbeitseinsätze, Beschäftigung                                                     | 16         | 18         | 17         | 1          |
| <b>Total</b>                                                                         | <b>203</b> | <b>214</b> | <b>203</b> | <b>11</b>  |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Im Resultat enthalten sind die abgegrenzten Ferien- und Mehrzeitguthaben für sämtliche Mitarbeitende im Umfang von CHF 370'000. Zur eigentlichen Verbesserung des Resultates beigetragen haben höhere Verkaufserlöse bei der Velostation (CHF 65'000), höhere Beiträge der Sozialen Dienste für Beschäftigungsplätze im Recycling-Betrieb (CHF 170'000), tiefere Kosten bei "Passage" (80'000), zu optimistisch budgetierte Einnahmen beim Unterhaltszentrum (CHF - 80'000) und falsche Ertrags- Annahmen beim Teillohn (CHF -80'000). |

## Produkt 3 Berufliche Integration für Jugendliche

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'462'816 | 4'299'623 | 4'166'068 | 133'555    |
| Erlös                   | 3'623'543 | 3'534'734 | 3'693'141 | 158'408    |
| Nettokosten             | 839'274   | 764'889   | 472'926   | 291'963    |
| Kostendeckungsgrad in % | 81        | 82        | 89        | 7          |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 839'274         | 764'889          | 472'926         | 291'963           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |                 |                  | 3'236           | -3'236            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  | 32'690          | -32'690           |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 839'274         | 764'889          | 508'852         | 256'037           |

| <b>Operative Ziele</b>                                   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| ▪ Programmkosten pro Teilnehmertag (Motivationssemester) | 108.00          | 111.45           | 108.90          | 2.55              |
| ▪ Programmkosten pro Teilnehmertag (Trampolin)           | 118.00          | 154.40           | 132.50          | 21.90             |
| ▪ Programmkosten pro Teilnehmertag (Attestausbildung)    | 141.00          | 144.65           | 148.10          | 3.45              |

Programmkosten = Programmaufwand abzüglich TN-Löhne und programmspezifische Einnahmen (z.B. Erträge aus Restaurationsbetrieb, Verkauf von Produkten)

| <b>Leistungsmengen</b>                        | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| <b>Motivationssemester (Anzahl Plätze)</b>    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Gruppeneinsatzplätze Transit Werkstatt      | 50              | 50               | 50              | 0                 |
| ▪ Einzeleinsatzplätze Transit Praktika        | 30              | 30               | 30              | 0                 |
| <b>Attestausbildung (Anzahl Plätze)</b>       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Restaurant Römerpark                        | 15              | 15               | 15              | 0                 |
| <b>Unterstützung gefährdeter Jugendlicher</b> |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Trampolin                                   | 25              | 25               | 25              | 0                 |
| <b>Total</b>                                  | <b>120</b>      | <b>120</b>       | <b>120</b>      | <b>0</b>          |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Grundlage der erbrachten Leistungen für die Arbeitslosenversicherung (Motivationssemester) sind jährliche Leistungsvereinbarungen. Die bewilligten Kostendächer können eingehalten. Die vorsichtige Abgrenzung der Schlusszahlungen hat einen leichten Aufwandüberschuss (CHF 44'000) zur Folge.

Die budgetierten Aufwendungen beim Restaurant Römerpark waren effektiv CHF 190'000 tiefer und die gute Auslastung beim "Trampolin" führte zu einer Verbesserung des Resultates um CHF 140'000.

# Stadtwerk Winterthur

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b>                                                                                         |          |           |          |            |
| 1.1 Marktgerechte Versorgungspreise                                                                                                         |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Vergleich der Strompreise mit denjenigen vergleichbarer Schweizer Städte                                            |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>Mittelpreis von Normverbräuchen in % des Durchschnitts von acht Schweizer Städten                                            | 85       | 92        | 89       | 3          |
| 1.2 Marktgerechte Entsorgungspreise                                                                                                         |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Vergleich der Kehrrichtverbrennungspreise mit denjenigen anderer zürcherischer KVA                                  |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>Verbrennungspreise Stadtwerk Winterthur in % des Durchschnitts der zürcherischen KVA's                                       | 96       | 95        | 102      | 7          |
| 1.3 Marktgerechte Versorgungspreise                                                                                                         |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Vergleich der Gaspreise mit denjenigen vergleichbarer Schweizer Städte                                              |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>Mittelpreis von Normverbräuchen in % des Durchschnitts von acht Schweizer Städte                                             | 92       | 90        | 98       | 8          |
| 1.4 Marktgerechte Versorgungspreise                                                                                                         |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Vergleich der Wasserpreise mit denjenigen vergleichbarer Schweizer Städte                                           |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>Mittelpreis von Normverbräuchen in % des Durchschnitts mit Wasserversorgungen grösser 50'000 Einwohner (gem. SVGW Klasse 1). | 83       | 85        | 65       | 20         |
| 1.5 Betriebsreserve Stromhandel                                                                                                             |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Stromhandel                                                                    |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>in TCHF                                                                                                                      | 2'770    | 188       | 446      | 258        |
| 1.6 Betriebsreserve Gashandel                                                                                                               |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Gashandel                                                                      |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>in TCHF                                                                                                                      | 4'718    | 414       | 4'251    | 3'837      |
| 1.7 Betriebsreserve Haustechnik                                                                                                             |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Haustechnik                                                                    |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>in TCHF                                                                                                                      | -153     | 21        | -738     | 759        |
| 1.9 Betriebsreserve Verteilung Elektrizität                                                                                                 |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Verteilung Elektrizität                                                        |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>in TCHF                                                                                                                      | -424     | 124       | -1'887   | 2'011      |
| 1.10 Betriebsreserve Telekom                                                                                                                |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Telekom                                                                        |          |           |          |            |
| Messgrösse:<br>in TCHF                                                                                                                      | -836     | -1'442    | -539     | 903        |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ist 2010         | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|------------|
| <b>1.11 Betriebsreserve Verteilung Gas</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Verteilung Gas<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                               | 895              | 406                | 182                | 224        |
| <b>1.12 Betriebsreserve Wasserversorgung</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Wasserversorgung<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                           | 2                | 895                | -308               | 1'203      |
| <b>1.13 Betriebsreserve KVA</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve KVA<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                                                     | 88               | -910               | -268               | 642        |
| <b>1.14 Betriebsreserve Kläranlage</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Kläranlage<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                                       | 527              | 722                | 51                 | 671        |
| <b>1.15 Betriebsreserve Fernwärme</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Fernwärme<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                                         | 273              | -346               | -127               | 219        |
| <b>1.16 Betriebsreserve Energie-Contracting</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Einlage/Entnahme aus Betriebsreserve Energie-Contracting<br><i>Messgrösse:</i><br>in TCHF                                                                                                                                                                                                                     | 971              | -335               | -237               | 98         |
| <b>2 Versorgungssicherheit</b><br><b>2.1 Qualität des Stromversorgungsnetzes</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Langfristige und nachhaltige Sicherung des Leitungsnetzes.<br>Die technische Nutzungsdauer beträgt ca. 50 Jahre, die langfristige Erneuerungsrate somit 2,0%<br><i>Messgrösse:</i><br>Durchschnittsalter der Leitungen in Jahren und Erneuerungsrate in % der Leitungslänge. | 22<br>Jahre/1,4% | 22 Jahre /<br>2,2% | 23 Jahre /<br>2,3% |            |
| <b>2.2 Qualität des Wasserversorgungsnetzes</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Langfristige und nachhaltige Sicherung des Leitungsnetzes.<br>Die technische Nutzungsdauer beträgt ca. 60 Jahre, die langfristige Erneuerungsrate somit 1,7%.<br><i>Messgrösse:</i><br>Durchschnittsalter der Leitungen in Jahren und Erneuerungsrate in % der Leitungslänge.                                 | 30<br>Jahre/2,0% | 30 Jahre /<br>1,7% | 30 Jahre /<br>2,4% |            |
| <b>2.3 Qualität des Gasversorgungsnetzes</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Langfristige und nachhaltige Sicherung des Leitungsnetzes.<br>Die technische Nutzungsdauer beträgt ca. 70 Jahre, die langfristige Erneuerungsrate somit 1,4%.<br><i>Messgrösse:</i><br>Durchschnittsalter der Leitungen in Jahren und Erneuerungsrate in % der Leitungslänge.                                    | 29<br>Jahre/0,6% | 29 Jahre /<br>0,8% | 29 Jahre /<br>1,6% |            |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ist 2010                          | Soll 2011                         | Ist 2011                          | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------|
| <b>2.4 Qualität des Fernwärmeversorgungsnetzes</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Langfristige und nachhaltige Sicherung des Leitungsnetzes.<br>Die technische Nutzungsdauer beträgt ca. 33 Jahre, die langfristige Erneuerungsrate somit 3,0%.<br><i>Messgrösse:</i><br>Durchschnittsalter der Leitungen in Jahren und Erneuerungsrate in % der Leitungslänge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20 Jahre/0.2%                     | 22 Jahre, 0,2%                    | 19 Jahre / 0,2%                   |            |
| <b>3 Qualität</b><br><b>3.1 Wasserqualität</b><br><i>Messgrösse / Bewertung:</i><br>Einhaltung der massgeblichen Vorschriften, obwohl keine Wasseraufbereitung erfolgt.<br><i>Messung:</i><br>Anzahl gesetzeskonforme Proben in %<br><b>3.2 Reinigungsleistung ARA</b><br><i>Messgrösse / Bewertung:</i><br>Einhaltung der massgeblichen Vorschriften<br><i>Messung:</i><br>Die Quartalskontrollen des AWEL werden bestanden<br><b>3.3 Gesicherte Geschäftsprozesse als Quelle der Qualität</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Die Geschäftsprozesse Stadtwerk Winterthur laufen qualitätsgesichert ab<br><i>Messgrösse:</i><br>Die vorgeschriebenen ISO 9001-Audits (Qualitätsnorm) werden erfolgreich bestanden | 100<br><br>erfüllt<br><br>erfüllt | 100<br><br>erfüllt<br><br>erfüllt | 100<br><br>erfüllt<br><br>erfüllt | 0          |
| <b>4 Aus- und Weiterbildung</b><br><b>4.1 Lehrlingsausbildung</b><br><i>Messgrösse / Bewertung:</i><br>Anzahl Lehrlinge im Betrieb<br><i>Messung:</i><br>Jährlicher Ausweis der beschäftigten Lehrlinge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12                                | 13                                | 11                                | 2          |
| <b>5 Kundenorientierung</b><br><b>5.1 Reklamationen</b><br><i>Messgrösse / Bewertung:</i><br>Anzahl der (berechtigten) Reklamationen<br><i>Messung:</i><br>Jährlicher Ausweis der Anzahl Reklamationen.<br><b>5.2 Öffentlichkeitsarbeit</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Medienkontakte und Medienberichte<br><i>Messgrösse:</i><br>Jährlicher Ausweis der Anzahl Medienkontakte (K) und positive Medienberichte (B)                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 51<br><br>1'007 K / 421 B         | 120<br><br>400 K / 400 B          | 51<br><br>1'291 K / 444 B         | 69         |
| <b>6 Nachhaltigkeit</b><br><b>6.1 Massnahmen im Nachhaltigkeitsbereich</b><br><i>Messgrösse / Bewertung:</i><br>Im Berichtsjahr durchgeführte Massnahmen im Nachhaltigkeitsbereich<br><i>Messung:</i><br>Jährliche Vorlage eines Nachhaltigkeitsberichts<br><b>6.2 Nachhaltige Geschäftsprozesse</b><br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Die Geschäftsprozesse Stadtwerk Winterthur tragen den Nachhaltigkeitsgesichtspunkten Rechnung<br><i>Messgrösse:</i><br>Die jährlichen ISO 14001-Audits (Umweltnorm) werden erfolgreich bestanden                                                                                                                                                                              | erfüllt<br><br>erfüllt            | erfüllt<br><br>erfüllt            | erfüllt<br><br>erfüllt            |            |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| 6.3 Ökostrom-Verkauf<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Ökostromverkauf pro Jahr in GWh<br><i>Messgrösse:</i><br>In GWh                                                                                                                                                                                 | 5.50     | 8.00      | 5.65     | 2.35       |
| 6.4 Ökostrom-Anteil<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Vergleich Anteil des verkauften Ökostroms in Winterthur zur entsprechenden Kennzahl über den gesamtschweizerischen Verbrauch.<br><i>Messgrösse:</i><br>Ökostromanteil in % des gesamtschweizerischen Ökostromanteils (label naturemade star VUE) | 80       | 100       | 80       | 20         |
| 6.5 Fernwärmeabsatz auf Stadtgebiet<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Steigerung des Fernwärmeabsatzes<br><i>Messgrösse:</i><br>Neu angeschlossene Leistung in kW/Jahr                                                                                                                                 | 3'708    | 3'500     | 2'966    | 534        |

| Nettokosten / Globalkredit der Betriebe     | Ist 2010    | Soll 2011          | Ist 2011           | Δ S/I 2011      |
|---------------------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| Personalkosten                              | 41'045'951  | 42'973'480         | 41'887'185         | 1'086'295       |
| Sachkosten                                  | 130'921'602 | 142'279'610        | 139'943'140        | 2'336'470       |
| Beiträge an Dritte                          | 8'293'946   | 9'459'000          | 9'243'824          | 215'176         |
| Spezialfinanzierungen (Einlage)             | 10'244'510  | 2'767'633          | 4'930'589          | -2'162'956      |
| Residualkosten                              | 2'020'342   | 2'020'342          | 1'984'663          | 35'679          |
| (kalkulatorische) Abschreibungen und Zinsen | 18'026'672  | 15'161'800         | 15'870'865         | -709'065        |
| Mietkosten                                  | 326'984     | 214'400            | 388'997            | -174'597        |
| Übrige interne Kosten                       | 9'540'177   | 10'746'039         | 4'602'787          | 6'143'252       |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>           |             | 225'622'304        | 218'852'050        | 6'770'254       |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 6'685'107   | 8'064'839          | 1'421'459          | 6'643'380       |
| <b>Total effektive Kosten</b>               |             | <b>217'557'465</b> | <b>217'430'591</b> | <b>126'874</b>  |
| Externe Erlöse                              | 171'690'730 | 178'668'867        | 177'366'921        | -1'301'946      |
| Interne Erlöse                              | 43'993'377  | 40'519'904         | 33'709'855         | -6'810'049      |
| Beiträge von Dritten                        | 3'324'000   | 3'399'915          | 3'669'842          | 269'927         |
| Spezialfinanzierungen (Entnahme)            | 1'412'077   | 3'033'617          | 4'105'431          | 1'071'814       |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>           |             | 225'622'304        | 218'852'050        | -6'770'254      |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 6'685'107   | 8'064'839          | 1'421'459          | -6'643'380      |
| <b>Total effektive Erlöse</b>               |             | <b>217'557'464</b> | <b>217'430'591</b> | <b>-126'873</b> |
| <b>Total Ergebnis / (Globalkredit)</b>      |             | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>        |
| Kostendeckungsgrad in %                     | 100         | 100                | 100                | 0               |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

##### 1.1 Marktgerechte Versorgungspreise Elektrizität

Die Beschaffung der Energie zu Marktpreisen rückt näher. Um ein ausgeglichenes Ergebnis im Stromhandel erreichen zu können, mussten die Strompreise auf 2011 leicht angehoben werden. Da die Vergleichsstädte dies ebenfalls taten, liegen die Preise in Winterthur weiterhin stärker unter dem Durchschnitt als geplant.

##### 1.2 Marktgerechte Entsorgungspreise

Hinwil und Horgen haben die Preise für Gemeindemüll unangekündigt deutlich gesenkt – die anderen drei Anlagen hielten an den Vorjahrespreisen fest. Deren relative Stellung hat sich dadurch verschlechtert.

##### 1.3 Marktgerechte Versorgungspreise Gas

Es handelt sich um eine Stichtagsbetrachtung zum Jahresende. Auf Januar 2012 senkte Winterthur den Gaspreis deutlich. Der Indikator im Januar liegt mit 91 praktisch auf dem Sollwert.

##### 1.4 Marktgerechte Versorgungspreise Wasser

Die ohnehin schon günstigen Preise konnten mit dem neuen Tarif nochmals gesenkt werden.

##### 1.5 bis 1.16 Betriebsreserven

Vergleiche Kommentierung der Ergebnisse im Bericht Stadtwerk.

## **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

### **2.1 Qualität des Stromversorgungsnetzes**

Die intensiven Leitungsbauarbeiten im Versorgungsgebiet des Unterwerk Tössfeld haben zur erwarteten Erneuerungsrate geführt. Dabei stand besonders der Aufbau der neuen Mittelspannungs-Versorgungsringe im Vordergrund. Ab 2011 werden die Durchschnittsalter direkt aus dem Netzinformationssystem (NIS(GIS)) entnommen. Dies hat zu einer leichten Korrektur geführt.

### **2.2 Qualität des Wasserversorgungsnetzes**

Die erreichte Laufmeterzahl liegt erfreulich hoch. Dies ist unter anderem darin begründet, dass aufgrund betrieblicher Notwendigkeiten bei weitem nicht alle geplanten Hauptleitungen gebaut werden konnten und stattdessen Versorgungsleitungen vorgezogen wurden. Bedingt durch die wesentlich aufwändigere Bautechnik sind die Verlegeleistungen bei Hauptleitungen wesentlich geringer oder bei Versorgungsleitungen eben höher.

### **2.3 Qualität des Gasversorgungsnetzes**

Es galt Synergiepotenziale mit anderen Werkleitungsbauten zu nutzen, wodurch die Ersatzrate wesentlich höher war als in den Vorjahren und als geplant.

### **2.4 Qualität des Fernwärmeversorgungsnetzes**

Die Qualität des Versorgungsnetzes ist weiterhin sehr. Zusätzliche Neuanschlüsse (Netzverdichtungen und Trassebauten) im Mattenbach-Quartier, Sulzerareal OW (Neuhegi) und in der Altstadt konnten realisiert werden. Grössere Trassebauten und Stilllegungen von alten Sulzernetzsträngen haben das Durchschnittsalter des Netzes etwas reduziert.

### **3.1 Wasserqualität**

Alle gesetzlichen Vorgaben immer erfüllt.

### **3.2 Reinigungsleistung ARA**

Erfüllt

### **3.3 Gesicherte Geschäftsprozesse als Quelle der Qualität**

Durch die effiziente Anwendung und Überprüfung der Prozesse in allen internen und externen Audits wurden die Anforderungen vollumfänglich erfüllt.

### **4.1 Lehrlingsausbildung**

1 Lehrstelle für Netzelektriker/in konnte mangels Interessenten nicht besetzt werden

1 Lehrverhältnis eines Sanitär-Installateur-Lernenden musste vorzeitig aufgelöst werden.

### **5.1 Reklamationen**

2011 war ursprünglich vorgesehen, neue Produkte im Gas einzuführen. Erfahrungsgemäss führen Änderungen von Produkten und Preisen zu mehr Reklamationen. Die Einführung der Produktepalette fand 2011 jedoch noch nicht statt.

### **5.2 Öffentlichkeitsarbeit**

Die grosse Anzahl Kontakte ist durch die Abstimmungsvorlagen sowie eine hohe Dichte an Infrastrukturprojekten zu erklären.

Bemerkenswert ist die Zunahme der Anfragen seitens der Medien (um fast das Doppelte). Hier spiegelt sich die internationale Kernstromkrise wider, die entsprechend das Interesse der Medien auf sich zog.

### **6.1 Massnahmen im Nachhaltigkeitsbereich**

Erfüllt.

### **6.2 Nachhaltige Geschäftsprozesse**

Erfüllt.

### **6.3 Ökostrom-Verkauf**

Der Fukushima-Effekt schlägt sich im Absatz von Ökostrom nicht nieder und es konnte kaum mehr Ökostrom verkauft werden. Es ist geplant, auf 2013 neue Stromprodukte einzuführen. Dank der damit verbundenen Bewerbung wird der Absatz ansteigen.

### **6.4 Ökostrom-Anteil**

Der auf neuer Basis errechnete Ökostrom-Anteil liegt in Winterthur ein Fünftel unter dem entsprechenden Durchschnittswert der Schweiz. Dank der auf 2013 neu einzuführenden Stromprodukt besteht Zuversicht, dass der Anteil ansteigen wird.

### **6.5 Fernwärmeabsatz auf Stadtgebiet**

Starke Akquisitionstätigkeit hat den Fernwärmeverkauf weiterhin stark gefördert. Es wurden vermehrt kleinere Anschlüsse ans Netz genommen, wodurch die Anschlussleistung nicht ganz erreicht wurde.

# Stadtbus Winterthur

| <b>Parlamentarische Zielvorgaben</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Ist 2010</b>          | <b>Soll 2011</b>         | <b>Ist 2011</b>          | <b>Δ S/I 2011</b>      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b><br>Kostenvorgabe ZVV: Max. Abweichung<br>Fahrleistungserbringung in %<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ CC-Rechnung „Fahrleistung“ (gemäss Zielvereinbarung vom 7. Juli 2005)</li> </ul> Fahrleistungskosten für Stadt- und Regionallinien<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kosten der Fahrleistung pro Fahrplankilometer</li> </ul> Wartezeiten an Lichtsignalanlagen senken<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anzahl Stunden pro Jahr</li> </ul> Produktivität Fahrdienst<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Krankheitsstunden pro MA</li> <li>▪ Produktive Dienstplanstunden pro MA</li> </ul> Kostendeckungsgrad sämtlicher Linien von Stadt und Region<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Linienerfolgsrechnung ZVV / KDG in %</li> </ul> | erfüllt                  | 2.4                      | 2.4                      | 0.0                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7.25                     | 7.73                     | 8.15                     | 0.42                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | keine Angaben            | keine Angaben            | 322'000                  |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 92                       | 85                       | 87                       | 2                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1'734                    | 1'740                    | 1'772                    | 32                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 63.9                     | 59.5                     | 65.0                     | 5.5                    |
| <b>2 Marktleistung</b><br>Anzahl Personenkilometer und Fahrgäste<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Statistik Fahrgastzählung / Personenkilometer</li> <li>▪ Statistik Fahrgastzählung / Fahrgäste</li> </ul> Pünktlichkeitsgrad<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ nicht verspätete Personen (maximal 3 Minuten) in %</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 59'700'000<br>25'500'000 | 59'500'000<br>25'200'000 | 62'390'000<br>26'350'000 | 2'890'000<br>1'150'000 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 91                       | 90                       | 90                       | 0                      |
| <b>3 Kundenorientierung</b><br>Kundenzufriedenheit bei MVU (Marktverantwortliche Unternehmen) - Aufgaben<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kundenbefragung ZVV / Anzahl Punkte</li> </ul> Kundenzufriedenheit bei Fahrleistungsaufgaben<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kundenbefragung ZVV / Anzahl Punkte</li> </ul> Reklamationen<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anzahl Reklamationen Stadtbuss und Contact-Center ZVV</li> <li>▪ Kundenbefragung ZVV / Anzahl Punkte</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 69                       | keine Messung            | keine Messung            |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 72                       | keine Messung            | keine Messung            |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 37                       | keine Messung            | keine Messung            | 0                      |
| <b>4 Öffentlichkeitsarbeit</b><br>Kommunikation<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anzahl Medienmitteilungen</li> <li>▪ Anzahl Medienanlässe</li> </ul> Image<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anzahl positive / negative Medienberichte</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12<br>2                  | 16<br>3                  | 13<br>7                  | 3<br>4                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4:1                      | 3 : 1                    | 3 : 1                    |                        |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                          | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011         | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------|
| <b>5 Mitarbeitende</b><br>Kundenfreundlichkeit des Fahrpersonals und<br>Mitarbeiterzufriedenheit<br><i>Messgrösse:</i> |                  |                  |                  |            |
| ▪ Kundenbefragung ZVV / Anzahl Punkte                                                                                  | 72               | keine<br>Messung | keine<br>Messung |            |
| ▪ Befragung zur MA-Zufriedenheit / % der zufriedenen bzw.<br>sehr zufriedenen MA                                       | keine<br>Messung | keine<br>Messung | keine<br>Messung |            |
| Mitarbeiterzufriedenheit durch Erfolgsbeteiligung<br><i>Messgrösse:</i>                                                |                  |                  |                  |            |
| ▪ Kundenbefragung und Rechnungsergebnis / Betrag pro<br>Mitarbeitenden                                                 |                  |                  |                  | 0          |
| ▪ Realisierte Erfolgsbeteiligung in % des möglichen<br>Maximums                                                        | entfällt         | 50.00            | 24.00            | 26.00      |
| Interne Kommunikation<br><i>Messgrösse:</i>                                                                            |                  |                  |                  |            |
| ▪ Anzahl Teilnehmende (freiwillig) pro<br>Personalveranstaltung                                                        | 190              | 220              | 204              | 16         |
| Lehrlingsausbildung<br><i>Messgrösse</i>                                                                               |                  |                  |                  |            |
| ▪ Anzahl Lehrlinge, Praktikumsplätze und Anlehre (31.12)                                                               | 4.00             | 4.00             | 5.00             | 1.00       |

| Nettokosten / Globalkredit der Betriebe     | Ist 2010   | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011        |
|---------------------------------------------|------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Personalkosten                              | 28'235'879 | 28'884'432        | 29'258'838        | -374'406          |
| Sachkosten                                  | 11'397'086 | 14'557'845        | 15'174'530        | -616'685          |
| Beiträge an Dritte                          | 0          | 0                 | 0                 | 0                 |
| Spezialfinanzierungen (Einlage)             | 2'203'767  | 0                 | 926'759           | -926'759          |
| Residualkosten                              | 273'500    | 277'600           | 277'600           | 0                 |
| (kalkulatorische) Abschreibungen und Zinsen | 1'098'224  | 873'035           | 700'268           | 172'767           |
| Mietkosten                                  | 58'619     | 57'000            | 58'700            | -1'700            |
| Übrige interne Kosten                       | 417'315    | 91'100            | 139'163           | -48'063           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>           |            | 44'741'012        | 46'535'859        | -1'794'847        |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 0          | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>               |            | <b>44'741'012</b> | <b>46'535'859</b> | <b>-1'794'847</b> |
| Externe Erlöse                              | 42'387'834 | 43'340'132        | 44'820'200        | 1'480'068         |
| Interne Erlöse                              | 1'255'582  | 1'262'766         | 1'546'968         | 284'202           |
| Beiträge von Dritten                        | 0          | 0                 | 0                 | 0                 |
| Spezialfinanzierungen (Entnahme)            | 40'974     | 138'114           | 168'691           | 30'577            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>           |            | 44'741'012        | 46'535'859        | 1'794'847         |
| Verrechnungen innerhalb PG                  | 0          | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>               |            | <b>44'741'012</b> | <b>46'535'859</b> | <b>1'794'847</b>  |
| <b>Total Ergebnis / (Globalkredit)</b>      |            | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| Kostendeckungsgrad in %                     | 100        | 100               | 100               | 0                 |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 242.64   | 245.73    | 248.64   | 2.91       |
| ▪ Auszubildende                       | 4.00     | 4.00      | 5.00     | 1.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze |          |           |          | 0.00       |

#### **Erläuterungen zu den Personalinformationen**

Die Kosten für die zusätzlichen Stellen werden zu 100% vom ZVV finanziert und sind für die Stadt kostenneutral (Aufwandfinanzierung durch ZVV). Es konnte zusätzlich zu den bestehenden Ausbildungsplätzen eine neue Lehrstelle als Automobilfachmann EFZ besetzt werden.

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

##### **Zielabweichung:**

- Keine Zielabweichung zu den Nettokosten/Globalkredit (Aufwandfinanzierung durch ZVV)

##### **Geschäftsgang**

- Das mit dem ZVV vereinbarte Kostenziel 2011 - siehe Vertrag "Zielvereinbarung 2012" - von 2.4% über der Kostenvorgabe (FIMO), wurde erreicht. Die Einlage in die Betriebsreserven - gemäss Transportvertrag und Finanzierung nach §25 PVG - beträgt Fr. 926'759.42.
- Die geplante Produktivität im Fahrdienst von 1'740 Stunden wurde erreicht. Die durchschnittliche Abwesenheit von 87 Stunden pro Mitarbeitenden und Jahr infolge Krankheit, ist besser als im VJ. Das im Jahr 2009 lancierte Gesundheitsmanagement wird konsequent gelebt und führte nach wie vor zu entsprechenden Verbesserungen.
- Der Kostendeckungsgrad verbesserte sich 2011 infolge straffem Kostenmanagement und mehr Fahrgästen um 5.5% gegenüber dem Budget und beträgt jetzt 65%.
- Die Personenkilometer 2011 sind gegenüber 2010 um 2'690'000 (4.50%) gestiegen.
- Die Anzahl Fahrgäste ist gegenüber 2010 um 850'000 (3.33%) gestiegen.
- Da im Jahr 2011 keine Kundenbefragung durchgeführt wurde (2-Jahresrhythmus), können keine Messwerte geliefert werden.
- Der Anstieg bei den Kosten der Fahrleistung pro Fahrplankilometer ergibt sich durch die Mehraufwendungen in den Bereichen Revisionen, Sanierung von Fahrzeugböden, Modernisierung der Fahrzeugböden (Retrofit) sowie vom ZVV bewilligten Sonderabschreibungen und den Strompreiserhöhungen.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Depot Grüzefeld: Bau Phase 1 verschiebt sich auf 2013
- Inbetriebnahme 10 Gelenktrolleybusse Hess umgesetzt
- Vereinbarung ab 2013 mit ZVV in Vorbereitung
- Planung des a.o. Fahrbetriebs wegen Umbau Bahnhofplatz Süd vorbereitet
- Winterfahrplan Linie 2

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Bahnhofsumbau
- Projektierung Depoterweiterung / Verwaltungsneubau
- Projektierung Depotsanierung
- Neue Linie 667: Betriebsaufnahme
- Einführung neue Billettautomaten und Verkaufsgeräte
- Fahrplan Bahnhofsumbau inkl. Linienänderungen Linie 4/11
- Aushandeln einer neuen Leistungsvereinbarung mit dem ZVV

## Produkt 1 Betrieb Stadtlinien

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 31'452'761 | 33'197'831 | 34'529'607 | -1'331'777 |
| Erlös                   | 31'452'761 | 33'197'831 | 34'529'607 | 1'331'777  |
| Nettokosten             | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100        | 100        | 100        | 0          |

| Operative Ziele                                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011     | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|---------------|------------|
| ▪ Einhalten der maximalen %-Abweichung für CC-Fahrleistung "Stadt" gem. Zielvereinbarung 2012 mit ZVV | erfüllt  | 2.4           | 2.4           | 0.0        |
| ▪ Zeitguthaben Fahrpersonal Ende Jahr (in Stunden)                                                    | 12'336   | 9'000         | 15'946        | 6'946      |
| ▪ Projekt Busbevorzugung (Massnahmen definiert)                                                       |          |               | erfüllt       |            |
| ▪ Technische Verfügbarkeit Leitstelle für Kunden in %                                                 | 98       | 98            | 98            | 0          |
| ▪ Sauberkeit Busse innen (Resultat MSQ)                                                               | 73       | keine Messung | keine Messung |            |
| ▪ Sauberkeit Busse aussen (Resultat MSQ)                                                              | 79       | keine Messung | keine Messung |            |

| Leistungsmengen                             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| ▪ Fahrplankilometer (Stadtnetz, Basis DIVA) | 3'891'000 | 3'973'600 | 3'908'000 | 65'600     |
| ▪ Fahrplanstunden (Stadtnetz, Basis DIVA)   | 243'800   | 248'600   | 246'500   | 2'100      |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Abweichung bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.</li> <li>Die Kostenvorgabe des ZVV (2.4% über Basiswert FIMO) wurde eingehalten.</li> <li>Aufgrund des tieferen Personalbestandes im Fahrdienst gegenüber Plan, mussten die zu leistenden Fahrplanstunden durch zusätzliche Arbeitszeit ausgeglichen werden.</li> <li>Höheres Zeitguthaben beim Fahrpersonal ergab sich auch aufgrund der zwei Brückentage Tage gemäss SR-Beschluss SR.10.1441-2 vom 15.12.10 (Arbeitszeitregelung für die Stadtverwaltung über Weihnachten / Neujahr 2011/2012)</li> <li>Die zusätzliche Personalschulung aller Fahrdienstmitarbeitenden von Juni bis September 2011 zur Steigerung der Servicequalität hat das Zeitguthaben ebenfalls erhöht.</li> <li>Sauberkeit Busse: Da im Jahr 2011 keine Kundenbefragung durchgeführt wurde (2-Jahresrhythmus), können keine Messwerte geliefert werden.</li> <li>Höhere Fahrplankilometer und Fahrplanstunden wegen zusätzlichem Winterfahrplan 2011</li> </ul> |

## Produkt 2 Betrieb Regional- und Nachtlinien

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 5'766'339 | 5'547'885 | 5'770'447 | -222'561   |
| Erlös                   | 5'766'339 | 5'547'885 | 5'770'447 | 222'561    |
| Nettokosten             | 0         | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                                                                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Einhalten der maximalen %-Abweichung für CC-Fahrleistung "Regional" gemäss Zielvereinbarung 2012 mit ZVV | erfüllt  | 2.4       | 2.4      | 0.0        |
| ▪ siehe operative Ziele "Stadtlinien"                                                                      |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                                                                                                                                          | Ist 2010          | Soll 2011           | Ist 2011            | Δ S/I 2011     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Fahrplankilometer (Regional- und Nachtnetz, Basis DIVA)</li> <li>Fahrplanstunden (Regional- und Nachtnetz, Basis DIVA)</li> </ul> | 956'300<br>38'500 | 1'030'000<br>41'700 | 1'038'000<br>43'100 | 8'000<br>1'400 |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Keine Abweichung bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.
- Die Kostenvorgabe des ZVV (2.4% über Basiswert FIMO) wurde eingehalten.
- Die Leistungsmengenziele 2011 konnten eingehalten werden.

### Produkt 3 Marktbearbeitung für den ZVV im Raum Winterthur

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'354'216 | 1'968'605 | 2'047'578 | -78'973    |
| Erlös                   | 1'354'216 | 1'968'605 | 2'047'578 | 78'973     |
| Nettokosten             | 0         | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ist 2010                                                                                          | Soll 2011                                                   | Ist 2011                                                            | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Neue Linienführung Linie 11 eingeführt</li> <li>Angebotsveränderungen frühzeitig kommunizieren</li> <li>Verbesserte Information bei Verspätungen/Leitstelle in Betrieb</li> <li>Angebotskonzept nächste Fahrplanperiode 2011/12 liegt vor</li> <li>Marktanalyse Preise Fahrzeugwerbung (Analyse durchgeführt)</li> <li>Erschliessung Dättelwil West</li> <li>Neue Linie 674 (Seuzach-HB) eingeführt</li> </ul> | Neu 2012<br>erfüllt<br>teilweise<br>erfüllt<br>erfüllt<br><br>erfüllt<br>April 2011<br>April 2011 | verschoben<br>Dezember<br>Dezember<br><br><br>April<br>März | Neu 2012<br>erfüllt<br>erfüllt<br><br>erfüllt<br>erfüllt<br>erfüllt |            |

| Leistungsmengen                                                                                                                                                             | Ist 2010                  | Soll 2011                 | Ist 2011                  | Δ S/I 2011               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Auflage Taschenfahrpläne pro Jahr</li> <li>Auflage "Stadtbus AKTUELL" pro Jahr</li> <li>Auflage Geschäftsbericht pro Jahr</li> </ul> | 120'000<br>110'000<br>600 | 200'000<br>110'000<br>600 | 100'000<br>131'000<br>800 | 100'000<br>21'000<br>200 |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Keine Abweichung bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.
- Die neue Linienführung 11 und 4 wird ab Sommer 2012 realisiert.
- Der Fahrbetrieb Line 674 wurde im April 2011 aufgenommen.

## Produkt 4 Nebenleistungen

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 873'688  | 984'302   | 1'023'789 | -39'487    |
| Erlös                   | 873'688  | 984'302   | 1'023'789 | 39'487     |
| Nettokosten             | 0        | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100      | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                               | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| ▪ Durchschnittsgewinn pro Extrafahrt (in %)                   | 20        | 20        | 20        | 0          |
| ▪ Vermietungen Depot Deutweg und Grüzefeld (keine Leerstände) | 87%       | 85%       | 80%       |            |
| ▪ Einnahmen aus Fahrzeugwerbung                               | 710'000   | 745'000   | 761'000   | 16'000     |
| ▪ Umsatzziel "Altstadt-Card"                                  | 1'206'000 | 1'300'000 | 1'155'000 | 145'000    |
| ▪ Anzahl Verkaufstransaktionen "Altstadt-Card"                | 13'700    | 13'500    | 12'650    | 850        |

| Leistungsmengen                            | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Anzahl verkaufte Trafficboard pro Jahr   | 22       | 28        | 22       | 6          |
| ▪ Anzahl verkaufte Heckwerbung pro Jahr    | 83       | 85        | 81       | 4          |
| ▪ Anzahl verkaufte Dachreklamen pro Jahr   | 54       | 92        | 68       | 24         |
| ▪ Anzahl Extrafahrten pro Jahr             | 97       | 110       | 104      | 6          |
| ▪ Anzahl verkaufte Teilbemalungen pro Jahr | 4        | 5         | 3        | 2          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Abweichungen bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.</li> <li>Die Vermietung der Gewerberäume Deutweg und Grüzefeld wurde gemäss Ziel nahezu erreicht. Erste Kündigungen infolge Projektierungswettbewerb Depot Grüzefeld seitens Mieter eingegangen.</li> <li>Das Umsatzziel Einnahmen aus Fahrzeugwerbung wurde übertroffen.</li> <li>Die Nachfrage auf Extrafahrten reduzierte sich gegenüber 2009. Durch gesetzliche Einschränkungen (Gurtentragpflicht für definierte Extrafahrten) und knappe Fahrzeugreserve ist das frühere Volumen nicht mehr zu realisieren.</li> </ul> |  |  |  |  |

## Produkt 5 Unterhalt Infrastruktur

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'140'535 | 1'118'525 | 1'163'396 | -44'871    |
| Erlös                   | 2'140'535 | 1'118'525 | 1'163'396 | 44'871     |
| Nettokosten             | 0         | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                                                                                               | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Vandalenschäden:<br>Zeitvorgabe für Wiederinstandstellung (nach Eingang Meldung) in Stunden                                 | 48       | 48        | 48       | 0          |
| ▪ Energieverbrauch Immobilien / Infrastruktur senken (Im Vergleich zum durchschnittlichen Verbrauch der letzten 5 Jahre) in % | 1        | 0         | 0        | 0          |
| ▪ Neuausrüstung mit Haltestellenanzeigen                                                                                      | 0        | 20        | 7        | 13         |

| Leistungsmengen                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Unterhalt Fahrleitungsnetzes (Kurslinien) (in km)   | 22.2     | 23.1      | 23.1     | 0.0        |
| ▪ Unterhalt Fahrleitungsnetzes (Dienstlinien) (in km) | 2.9      | 2.9       | 2.9      | 0.0        |
| ▪ Unterhalt von Haltestellen im Stadtnetz (Anzahl)    | 274      | 277       | 276      | 1          |
| ▪ Unterhalt Haltestellenanzeigen (Anzahl)             | 7        | 21        | 14       | 7          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Keine Abweichungen bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.
- Die Neuausrüstung der Haltestellenanzeigen verzögerte sich infolge längerer Entwicklungszeit für die Wartehallen. Der Unterhalt wurde auf das Nötigste beschränkt. Die Montage der Haltestellenanzeigen werden zum Teil mit Arbeiten des Departements Bau kombiniert.
- Weitere Anzeigen erfolgen mit der Umsetzung des Projekts Neugestaltung HAST.
- Der Stromverbrauch der Immobilien konnte gesenkt werden, weitere grössere Fortschritte sind nur im Zusammenhang mit dem Neubau erreichbar.

## Produkt 6 ZVV-Aufgaben

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'096'851 | 1'923'863 | 2'001'042 | -77'179    |
| Erlös                   | 2'096'851 | 1'923'864 | 2'001'042 | 77'178     |
| Nettokosten             | 0         | 0         | 0         | 0          |
| Kostendeckungsgrad in % | 100       | 100       | 100       | 0          |

| Operative Ziele                                                | Ist 2010  | Soll 2011     | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|------------|
| ▪ Projektierung Mobilitätszentrale am Bahnhof                  | Dez. 2013 | abgeschlossen | abgeschlossen |            |
| ▪ Beheben von Vandalenschäden an Billettautomaten (in Stunden) | 48        | 48            | 48            | 0          |
| ▪ Projekt S-POS / Testbetrieb Verkaufsgeräte in Fahrzeugen     | Dez. 2011 | 2'011         | 2'012         | 1          |

| Leistungsmengen                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Unterhalt Verkaufsgeräte (Anzahl)       |          |           |          |            |
| - Billettautomaten                        | 196      | 198       | 198      | 0          |
| - Entwerter (stationär)                   | 45       | 47        | 47       | 0          |
| - Fahrscheinausgabegeräte Fahrzeuge       | 30       | 32        | 32       | 0          |
| - Fahrscheinausgabegeräte Verkaufsstellen | 3        | 3         | 3        | 0          |
| ▪ Anzahl Drittverkaufsstellen (Kioske)    | 11       | 11        | 11       | 0          |
| ▪ Anzahl Fahrzeuge mit AFAZ ausgerüstet   | 16       | 17        | 17       | 0          |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Keine Abweichungen bei den Nettokosten, da Aufwandfinanzierung zu 100% durch ZVV.
- Projektierung Mobilitätszentrale am Bahnhof auf 2013 verschoben.
- Die Realisierung Projekt S-POS wurde vom ZVV auf die Jahre 2012 ff. verschoben.

# FinöV Stadt

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                 | Ist 2010 | Soll 2011     | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|---------------|------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit</b>                                                                   |          |               |               |            |
| Angebotserweiterung Linie 12 (Mittwochnachmittag)                                             |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Frequenzstatistik (Anzahl Fahrgäste)                                                        | 2'381    | 2'700         | 6'690         | 3'990      |
| Reinigungskosten Haltestellen (gemäss Leistungsvereinbarung TB)                               |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Kosten insgesamt                                                                            | 750'000  | 750'000       | 750'000       | 0          |
| ▪ Anzahl Haltestellen                                                                         | 246      | 251           | 251           | 0          |
| Angebotserweiterung Linie 674 (EKZ Rosenberg)                                                 |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Frequenzstatistik (Anzahl Fahrgäste)                                                        |          | 70'000        | 189'000       | 119'000    |
| Angebotserweiterung Linie 3 (Linienvverlängerung)                                             |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Frequenzstatistik (Anzahl Fahrgäste)                                                        |          | 4.200 Mio.    | 4.600 Mio.    |            |
| Angebotserweiterung Linie 11                                                                  |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Frequenzstatistik (Anzahl Fahrgäste)                                                        |          | 135'000       | Start 2012    |            |
| <b>2 Kundennutzen und Nachhaltigkeit</b>                                                      |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Fahrgastfrequenzsteigerung der Linie 12 in % (Plan VJ)                                      | -7       | 5             | 87            | 82         |
| ▪ Fahrgastfrequenzsteigerung der Linie 14 in % (Plan VJ)                                      |          |               |               | 0          |
| Haltestelleninfrastruktur                                                                     |          |               |               |            |
| Messgrösse:                                                                                   |          |               |               |            |
| ▪ Anzahl neue Buswartehallen                                                                  | 0        | 7             | 2             | 5          |
| ▪ Kundenzufriedenheit: Sauberkeit an Haltestellen                                             | 67       | keine Messung | keine Messung |            |
| ▪ Kundenzufriedenheit: Haltestelleninfrastruktur (Witterungsschutz, Beleuchtung und Sitzbank) | 69       | keine Messung | keine Messung |            |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 255'459           | 344'524           | 247'701           | 96'823         |
| Sachkosten                                | 37'704            | 90'000            | 45'769            | 44'231         |
| Beiträge an Dritte                        | 14'826'623        | 15'646'758        | 15'355'314        | 291'444        |
| Residualkosten                            | 402'410           | 398'310           | 415'300           | -16'990        |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'590             | 88'008            | 1'982             | 86'026         |
| Mietkosten                                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| Übrige interne Kosten                     | 1'647'722         | 1'698'000         | 1'964'388         | -266'388       |
| <b>Kosten inkl. Verrechnungen</b>         | <b>17'171'507</b> | <b>18'265'600</b> | <b>18'030'454</b> | <b>235'146</b> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>17'171'507</b> | <b>18'265'600</b> | <b>18'030'454</b> | <b>235'146</b> |
| Externe Erlöse                            | 384'000           | 340'000           | 786'194           | 446'194        |
| Interne Erlöse                            | 564'663           | 230'000           | 204'930           | -25'070        |
| Beiträge von Dritten                      | 0                 | 1'050'000         | 773'062           | -276'938       |
| <b>Erlöse inkl. Verrechnungen</b>         | <b>948'663</b>    | <b>1'620'000</b>  | <b>1'764'186</b>  | <b>144'186</b> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>948'663</b>    | <b>1'620'000</b>  | <b>1'764'186</b>  | <b>144'186</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>16'222'844</b> | <b>16'645'600</b> | <b>16'266'268</b> | <b>379'333</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 6                 | 9                 | 10                | 1              |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

Nachweis der Nettokosten:

Die parlamentarischen Zielvorgaben wurden weitgehend eingehalten. Der Globalkredit wurde nicht ausgeschöpft und die Produktgruppe schliesst mit CHF 379'333 besser ab als budgetiert.

Trotz der Mehrkosten im Bereich übrige interne Kosten, bedingt durch nicht budgetierbare Lohnerhöhungsdifferenzen zwischen Stadt Winterthur und Zürcher Verkehrsverbund und den bezahlten Ausfalltagen zwischen Weihnacht/Neujahr, konnte der Globalkredit dank höheren Rückerstattungen aus Gemeindebeiträgen des Kantons, tieferen Kapitalkosten infolge verzögerter Umsetzung des Projektes "Neugestaltung der Stadtbushaltestellen" und geringerem Aufwand bei der Rententeuerungsverrechnung unterschritten werden.

**Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

- Umsetzung Projekt Buswartehallen: Die Gebundeneerklärung und Ausgabenfreigabe von CHF 2'567'000 für den Ersatz von 19 und die Renovation von 77 Buswartehallen liegt vor, die Neuausrüstung der Haltekanten ist hingegen eine neue Ausgabe, die dem GGR mit einer separaten Weisung im Verlauf 2012 zur Genehmigung unterbreitet wird.
- Umsetzung §-20 Leistungen: Mit der Eröffnung des Einkaufszentrums Rosenberg auf den 7. April 2011 konnte der Fahrbetrieb der Angebotserweiterungen Linie 674 und Linie 3 planmässig aufgenommen werden.

**Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

- Umsetzung Projekt neue Buswartehallen
- Umsetzung § 20-Leistung neue Linienführung 11 und 4 ab Sommer 2012

**Produkt 1 Kostenunterdeckung Zürcher Verkehrsverbund**

| Nettokosten             | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Kosten                  | 14'809'722 | 14'561'758 | 14'561'758 | 0          |
| Erlös                   | 384'000    | 0          | 411'149    | 411'149    |
| Nettokosten             | 14'425'722 | 14'561'758 | 14'150'609 | 411'149    |
| Kostendeckungsgrad in % | 3          | 0          | 3          | 3          |

| Operative Ziele                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Periodengerechte Abgrenzung der ZVV-Abrechnung aus Vorjahren | Dezember | Dezember  | Dezember |            |

| Leistungsmengen                                                     | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| ▪ Anrechenbare, gewichtete Haltestellenabfahrten                    | 19'262'000 | 19'262'000 | 19'596'000 | 334'000    |
| ▪ Kostenanteil an Kostenunterdeckung in % (Anteil Gemeindebeiträge) | 7.5        | 7.5        | 7.4        | 0.1        |

**Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

- Die Rückerstattung von zuviel fakturierten Akontobeträgen durch den Zürcher Verkehrsverbund aus dem Jahr 2010 in Höhe von Fr. 411'149 konnte nicht budgetiert werden.
- Die anrechenbaren Haltestellenabfahrten entsprechen den Berechnungen des ZVV für das Fahrplanjahr 2011, die Soll-Zahl war eine Schätzung des ZVV der Abfahrten auf der Basis der Vorperiode

## Produkt 2 Zusatzfinanzierung diverser Leistungen für ÖV

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 1'286'755 | 2'082'008 | 1'685'170 | 396'839    |
| Erlös                   | 564'663   | 1'620'000 | 1'353'037 | -266'963   |
| Nettokosten             | 722'092   | 462'008   | 332'133   | 129'876    |
| Kostendeckungsgrad in % | 44        | 78        | 80        | 2          |

| Operative Ziele                                                                                                                           | Ist 2010 | Soll 2011           | Ist 2011            | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|---------------------|------------|
| ▪ Linie 12: Einhaltung Kostenvorgabe Heidi Taxi (Mittwochnachmittag)                                                                      | 16'900   | 17'000              | 19'720              | 2'720      |
| ▪ Linie 3: Linienverlängerung und Kostenübernahme durch Migros                                                                            |          | 373'000             | 373'000             | 0          |
| ▪ Werbeeinnahmen (APG) aus Haltestellenwerbung in Fr.                                                                                     | 320'000  | 340'000             | 375'045             | 35'045     |
| ▪ Gesamtreinigung wichtiger Haltestellen (> 600 Einsteiger/Tag) jährlich                                                                  | 2        | 2                   | 2                   | 0          |
| ▪ Reinigung Haltestellen bei ausserordentlicher Verunreinigung<br>- Wichtige Haltestellen (> 600 Einsteiger/Tag)<br>Reaktionszeit in Std. | 3        | 3                   | 3                   | 0          |
| ▪ Leeren der Papierkörbe an Haltestellen mit hohen Fahrgastfrequenzen und grossem Verschmutzungspotential                                 | täglich  | 1 bis 2 mal täglich | 1 bis 2 mal täglich |            |
| ▪ Linie 674: Kostenübernahme durch Migros                                                                                                 |          | 472'000             | 472'000             | 0          |

| Leistungsmengen                                           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| ▪ Linie 12: Fahrplankilometer Mittwochnachmittag pro Jahr | 1'850    | 1'831     | 1'830    | 1          |
| ▪ Linie 674: Fahrplankilometer                            |          | 74'814    | 74'800   | 14         |
| ▪ Linie 3: Fahrplankilometer (Linienverlängerung)         |          | 20'059    | 20'100   | 41         |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die operativen Ziele wurden eingehalten und die Nettokosten um CHF 129'876 unterschritten. Wegen verzögerter Umsetzung des Projektes "Neugestaltung der Stadtbushaltestellen" und der damit einhergehenden tieferen Kapitalkosten, tieferen Unterhaltskosten bei den Haltestellen sowie Mehrerlös bei der Buswartehallen-Werbung konnte der Kostendeckungsgrad auf 80% erhöht werden. Die Kosten der Angebotserweiterungen Linie 3 und Linie 674 wurde vertragsgemäss der Migros Ostschweiz verrechnet.

## Produkt 3 Leistungen an Stadtbus

| <b>Nettokosten</b>      | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Kosten                  | 1'075'030       | 1'621'834        | 1'783'526       | -161'692          |
| Erlös                   | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Nettokosten             | 1'075'030       | 1'621'834        | 1'783'526       | -161'692          |
| Kostendeckungsgrad in % | 0               | 0                | 0               | 0                 |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                                                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Keine neuen oder zusätzlichen Kosten für Stadtbus, die nicht durch Leistungsentgelt ZVV finanziert sind, ausgenommen neue §-20 Leistungen. Veränderung zu Vorjahr | 4'231           | 0                | 32'332          | 32'332            |

| <b>Leistungsmengen</b>                                   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| ▪ Betriebsausflüge Fahrdienst (Anzahl Stunden)           | 0               | 1'448            | 814             | 634               |
| ▪ Kompensationstage Weihnachten/Neujahr (Anzahl Stunden) |                 | 0                | 2'913           | 2'913             |
| ▪ Verkehrsdienst und Überwachung (Anzahl Anlässe)        | 3               | 3                | 3               | 0                 |

### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts**

Mehrkosten im Bereich Personal, bedingt durch nicht budgetierbare Lohnerhöhungsdifferenzen zwischen Stadt Winterthur und Zürcher Verkehrsverbund und den Ausfalltagen zwischen Weihnacht/Neujahr sowie Stundenausfälle für Fahrdienstausflüge konnten durch die tieferen Aufwendungen für die Rententeuerung nicht wettgemacht werden.

# Forstbetrieb

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ist 2010                                                    | Soll 2011                                                   | Ist 2011                                                    | Δ S/I 2011      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>Kostendeckungsgrad aus der ordentlichen Holznutzung in %<br>Kostendeckungsgrad aus verrechenbaren Dienstleistungen in %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 118<br>111                                                  | >100<br>>110                                                | 118<br>110                                                  |                 |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Leistungen werden pünktlich und bedürfnisgerecht erbracht.<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl begründete negative Reaktionen (Leserbriefe, Zuschriften, Anrufe)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                                                           | <5                                                          | 0                                                           |                 |
| <b>3 Nachhaltigkeit</b><br>Der Forstbetrieb Winterthur sorgt dafür, dass der Wald seine Leistungen zugunsten der Bevölkerung nachhaltig erbringt.<br><i>Messgrösse:</i><br>FSC-Audit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Audit<br>bestanden                                          | Audit<br>bestanden                                          | Audit<br>bestanden                                          |                 |
| <b>4 Naturschutz</b><br><i>Messgrössen:</i><br>Flächenanteil Naturvorrangflächen in %<br>Laufmeter Waldrandpflege, Aren Pflege Lichter Wald, Aren Eichen- und Eibenförderungsmassnahmen.<br>Anzahl grössere öffentliche Aktionen<br>Anzahl Stunden für Umweltbildung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11<br>2'430<br>5<br>602.00                                  | 11<br>1'000<br>3<br>>500                                    | 11<br>2'510<br>7<br>660.00                                  | 0<br>1'510<br>4 |
| <b>5 Objektschutz und Sicherheit</b><br>Vermeiden von Hochwasserschäden an Siedlungen und Verkehrswegen durch naturnahen Hang- und Gewässerverbau und -Unterhalt.<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl Fälle<br>Vermeiden von Werkeigentümerhaftungsfällen durch sachgemässe Waldpflege und Werkunterhalt.<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl Haftungsfälle<br>Bedürfnisgerechter Unterhalt des Waldwegnetzes auf den Unterhaltsstandards<br>hoch 66 Kilometer<br>reduziert 91 Kilometer<br>stark reduziert 17 Kilometer<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl auf Unterhaltsmängel zurückzuführende Unfälle | Keine Fälle<br><br>Keine Haftungsfälle<br><br>Keine Unfälle | Keine Fälle<br><br>Keine Haftungsfälle<br><br>Keine Unfälle | Keine Fälle<br><br>Keine Haftungsfälle<br><br>Keine Unfälle |                 |
| <b>6 Lehrbetrieb</b><br>Ausbildung von Forstwartlernenden<br><i>Messgrösse:</i><br>Anzahl Lehrstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5                                                           | 5                                                           | 5                                                           | 0               |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 3'335'214        | 3'530'587        | 3'462'159        | 68'428            |
| Sachkosten                                | 2'089'259        | 1'835'398        | 1'711'670        | 123'728           |
| Beiträge an Dritte                        | 7'688            | 8'000            | 7'783            | 217               |
| Residualkosten                            | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 222'063          | 343'719          | 252'604          | 91'115            |
| Mietkosten                                | 30'418           | 30'400           | 33'170           | -2'770            |
| Übrige interne Kosten                     | 230'637          | 201'120          | 214'378          | -13'258           |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>5'915'279</i> | <i>5'949'224</i> | <i>5'681'764</i> | <i>267'460</i>    |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>5'915'279</b> | <b>5'949'224</b> | <b>5'681'764</b> | <b>267'460</b>    |
| Externe Erlöse                            | 2'315'036        | 2'347'700        | 1'881'636        | -466'064          |
| Interne Erlöse                            | 1'229'136        | 975'000          | 1'135'933        | 160'933           |
| Beiträge von Dritten                      | 171'930          | 171'000          | 266'335          | 95'335            |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>3'716'102</i> | <i>3'493'700</i> | <i>3'283'905</i> | <i>-209'795</i>   |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                | 0                | 0                | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>3'716'102</b> | <b>3'493'700</b> | <b>3'283'905</b> | <b>-209'795</b>   |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>2'199'177</b> | <b>2'455'524</b> | <b>2'397'859</b> | <b>57'665</b>     |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 63               | 59               | 58               | -1                |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 24.10           | 26.50            | 26.49           | 0.01              |
| ▪ Auszubildende                       | 5.00            | 5.00             | 5.00            | 0.00              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

Keine Bemerkungen

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'198'819       | 2'455'524        | 2'396'957       | 58'567            |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 14'557          |                  | 49'551          | -49'551           |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 2'213'376       | 2'455'524        | 2'446'508       | 9'016             |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 2'198'819       | 2'455'524        | 2'396'957       | 58'567            |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 358             |                  | 902             | -902              |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 2'199'177       | 2'455'524        | 2'397'859       | 57'665            |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 150'370     | 150'445     | 150'803     |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 74          | 358         | 902         |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 150'444     | 150'803     | 151'705     |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | 0           | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | 1           | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 150'445     | 150'803     |             |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Der budgetierte Ertrag auf dem Verkauf von Rundholz wurde infolge geringerer Nutzung nicht erreicht. Die Kapazitäten wurden genutzt für beitragsberechtigte Waldpflegearbeiten und weitere Dienstleistungen.
- Sicherheitsholzerei: Es wurden zusätzliche aufwändige Holzschläge mit geringen Erträgen ausgeführt.
- Parlamentarische Zielvorgabe Nr. 4 Naturschutz, Messgrösse Waldrandpflege usw:  
Die Eingriffe bestehen aus 1550 m Waldrandpflege, 590 a Pflege Lichter Wälder, Pflege zur Erhaltung von 370 a Eibenreichen Beständen.

#### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Holznutzung im Stadtwald:  
Die Holznutzung im Forstjahr 2011 von 15'040 Tariffestmetern entspricht 70 % des aktuellen Hiebsatzes (= nachhaltig nutzbare Holzmenge).  
Die 30 % Mindernutzung kompensieren die Mehrnutzungen infolge Orkan Lothar im Jahr 2000.
- Die Kapazitäten wurden genutzt für beitragsberechtigte Waldpflegearbeiten und weitere Dienstleistungen.
- Sinnvolle Nutzung des Holzpotenzials im Privatwald:  
Mit 4'980 m<sup>3</sup> wurden 87 % der auf den 570 Hektaren nachwachsenden Menge geschlagen.
- Optimierung und Ausbau des Energieholzbetriebes:  
Versuche zur Solartrocknung von Brennholz laufen.
- Revision der Betriebspläne:  
Reviere Eschenberg und Töss: Die Betriebspläne sind bei den kantonalen Behörden zur Genehmigung eingereicht.  
Revier Seen: Vorrat erhoben, Waldbauplanung im Jahr 2012.  
Revier Kümberg: Start im Jahr 2012.
- Projekt Wildpferd-Mufflonanlage im Wildpark Bruderhaus:  
Baubeginn im Jahr 2011, Fertigstellung ende 2012.
- Projekt Ausbau Betriebsgebäude Wildpark Bruderhaus:  
Projektierung im Zusammenhang mit Sanierung Restaurant Bruderhaus.
- Projekt Winforst, Zusammenlegung Betriebsstützpunkte:  
Vorprojekt bereit und baurechtlicher Vorentscheid erhalten.  
Verbindlicher Entscheid des Kantons wird im Jahr 2012 erwartet. Anschliessend Projektierung.
- Verkehrskonzept Eschenberg:  
Buswendschlaufe und Parkplätze im Bruderhaus in Betrieb.  
Parkplätze beim Eschenberghof projektiert. Ausführung im Jahr 2012.
- Sanierung Denkmalschutzobjekt Klostersruine St. Mariazell im Beerenberg Wülflingen:  
Anlage saniert, Umgebungsarbeiten im Frühling 2011 ausgeführt.
- Projekt Aufwertung Reitplatz:  
Gestaltungsplan festgesetzt. Projektierung in Arbeit.
- Sanierung Walcheweiher - Hochwasserschutz:  
Ausführung in Arbeit. Abschluss im Jahr 2012.
- Gestaltung Allmend Gütli Veltheim:  
Erste Phase realisiert unter Mitwirkung der Quartiervereine.  
2012 Bau des Holzpavillons und Abschluss.
- Vernetzungsprojekte Brühlberg und Wolfensberg gestartet.

#### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Holznutzung im Stadtwald gemäss dem zu erwartenden reduzierten Hiebsatz von 16'000 Tfm. (Jährlich nachwachsende Holzmenge)
- Sinnvolle Nutzung des Holzpotenzials im Privatwald.
- Optimierung und Ausbau des Energieholzbetriebes.
- Fertigstellung des Projektes Wildpferd-Mufflonanlage im Wildpark Bruderhaus.
- Sanierung Luchsgehege im Wildpark Bruderhaus.
- Start Projektierung Wisent-Vietnamsikaanlage im Wildpark Bruderhaus.
- Projektierung Ausbau Betriebsgebäude Wildpark Bruderhaus im Zusammenhang mit Sanierung Restaurant Bruderhaus.
- Projektierung Winforst, Zusammenlegung Betriebsstützpunkte:  
Zusammenlegung der gesamten Infrastruktur des Forstbetriebs inklusive Betriebsleitung und Administration.
- Verkehrskonzept Eschenberg umgesetzt.
- Projekt "Aufwertung Reitplatz" innerhalb des Programms "Entwicklungsimpuls Töss": Projektfestsetzung Erschliessung, Bau Bikeparcours.
- Walcheweiher: Hochwasserschutz sichergestellt und als Naherholungs- und Naturraum aufgewertet.
- Gestaltung Allmend Gütli Veltheim abgeschlossen und eingeweiht.
- Vernetzungsprojekt Brühlberg abgeschlossen.
- Betriebspläne Eschenberg, Töss und Seen genehmigt.

## Produkt 1 Verrechenbare Leistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 3'005'565 | 2'605'835 | 2'247'817 | 358'018    |
| Erlös                   | 3'235'737 | 2'797'071 | 2'396'505 | -400'565   |
| Nettokosten             | -230'173  | -191'236  | -148'689  | -42'547    |
| Kostendeckungsgrad in % | 108       | 107       | 107       | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | -230'173 | -191'236  | -148'689 | -42'547    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 100      |           | -450     | 450        |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | -37'727  |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -12'391  | 12'391     |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -70      |           | 18'211   | -18'211    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | -267'870 | -191'236  | -143'319 | -47'917    |

| Operative Ziele                                                 | Ist 2010            | Soll 2011           | Ist 2011            | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------|
| Kostendeckungsgrad Holz ab Wald in %                            | 117.7               | 110.0               | 117.9               | 7.9        |
| Keine Unfälle bei der Holzerei mit gravierenden Personenschäden | 0                   | 0                   | 0                   | 0          |
| Umsatz Dienstleistungen für Private in CHF                      | 159'000             | 180'000             | 178'000             | 2'000      |
| Umsatz Dienstleistungen Stadtverwaltung in CHF                  | 614'000             | 340'000             | 463'000             | 123'000    |
| Kostendeckungsgrad Dienstleistungen in %                        | 111.3               | 110.0               | 110.3               | 0.3        |
| Brennstofflogistik Schnitzelheizungen jederzeit sichergestellt  | Keine               | Keine               | Keine               |            |
| Messgrösse: Betriebsunterbrüche                                 | Betriebsunterbrüche | Betriebsunterbrüche | Betriebsunterbrüche |            |

| Leistungsmengen                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|----------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Hiebsatz Stadtwald in m3                     | 21'600   | 17'000    | 21'600   | 4'600      |
| Produktion Nadelholz in m3                   | 7'400    | 8'000     | 3'500    | 4'500      |
| Produktion Laubholz in m3                    | 1'800    | 1'500     | 1'600    | 100        |
| Produktion Brennholz und Holzschnitzel in m3 | 9'800    | 7'500*    | 8'700    |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Der budgetierte Ertrag auf dem Verkauf von Rundholz wurde infolge geringerer Nachfrage nicht erreicht.</li> <li>Die Kapazitäten wurden genutzt für zusätzliche Dienstleistungen.</li> <li>Der durchschnittliche Holzerlös stieg gegenüber dem Vorjahr um Fr. 4.00 auf Fr. 120.00 je m3. Dies auf Grund eines höheren Anteils an Energieholz.</li> <li>Zur langfristigen Sicherstellung der Versorgung wurden 3'500 m3 Hackholz und 450 m3 Brennholz aus dem Privatwald übernommen.</li> </ul> |

## Produkt 2 Nicht verrechenbare und hoheitliche Leistungen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'909'356 | 3'343'389 | 3'433'045 | -89'656    |
| Erlös                   | 480'364   | 696'629   | 887'400   | 190'770    |
| Nettokosten             | 2'428'991 | 2'646'760 | 2'545'646 | 101'114    |
| Kostendeckungsgrad in % | 17        | 21        | 26        | 5          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'428'991 | 2'646'760 | 2'545'646 | 101'114    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 100       |           | -1'350    | 1'350      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 3'500     |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -27'373   | 27'373     |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 48'655    |           | 72'904    | -72'904    |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'481'246 | 2'646'760 | 2'589'827 | 56'933     |

| Operative Ziele                                               | Ist 2010       | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-----------|------------|
| Jungwaldpflege: Gemäss Pflegeplänen                           | erledigt       | erledigt  | erledigt  |            |
| Wildpark Bruderhaus: Wildpferd-Mufflonanlage                  | Projekt bereit | Baubeginn | Baubeginn |            |
| Waldweg-Unterhaltskonzept                                     | erledigt       | erledigt  | erledigt  |            |
| Naturschutz: Holzschläge für lichten Wald:                    | 3              | 3         | 3         |            |
| Naturschutz: Neophyten in Wald-Naturschutzgebieten eingedämmt | erledigt       | erledigt  | erledigt  |            |
| Beförderung Privatwald in ha                                  | 462            | 462       | 462       | 0          |
| Betriebspläne Eschenberg-Seen-Töss und Kümberg                | Vor Abschluss  | erledigt  | in Arbeit |            |

| Leistungsmengen                                                          | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Jungwaldpflege in Hektaren                                               | 51       | 45        | 68       | 23         |
| Laufender Unterhalt Wegnetz in km                                        | 170      | 170       | 170      | 0          |
| Periodischer Unterhalt Wegnetz (Bekiesung) in km                         | 3        | 3         | 2        | 1          |
| Sicherheitsholzerei (Anzahl Holzschläge)                                 | 16       | 4         | 11       | 7          |
| Kontrolle und Unterhalt von Bächen und Entwässerungsgräben im Wald in km | 60       | 60        | 60       | 0          |
| Biotopunterhalt, Anzahl gepflegter Biotope                               | 12       | 12        | 12       | 0          |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Kapazitäten aus der geringeren Holznutzung wurden teilweise genutzt für beitragsberechtigzte Waldpflegearbeiten.</li> <li>▪ Weniger Holz aus dem Privatwald verkauft.</li> <li>▪ Laufender Unterhalt am Wegnetz ausgeführt, Schäden behoben.</li> <li>▪ Sicherheitsholzerei: 11 Holzschläge ausgeführt.</li> </ul> |

# Stadtgärtnerei

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ist 2010         | Soll 2011        | Ist 2011        | Δ S/I 2011     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------------|----------------|
| <b>1 Wirtschaftlichkeit der Leistungserbringung</b><br>1.1 Marktgerechte Verrechnungsansätze bei voller Kostendeckung<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Vergleich der 10 umsatzstärksten Verrechnungsansätze mit Branchenansätzen<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ansätze StG in % der Branchenansätze im proportionalen Durchschnitt</li> </ul> 1.2 Pflegekosten Grünanlagen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Durchschnittliche Pflegekosten aller Anlagen einer Klasse pro m2 und Jahr in CHF<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 1, Sportanlagen</li> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 2, Schulanlagen</li> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 3, Kindergärten</li> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 4, Öffentliche Grünanlagen</li> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 5, Verkehrsgrün</li> <li>CHF pro m2 und Jahr für Pflegeklasse 6, Naturschutzobjekte</li> </ul> | 88.20            | <100             | 87.60           |                |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>2.1 Hoher Grad an Kundenzufriedenheit<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Periodisch durchgeführte Umfrage.<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prozentsatz der Bewertungen Stadtgärtnerei 'gut' oder 'sehr gut'</li> </ul> 2.2 Steigerung Kundennutzen<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Anteil der Ressourcen der laufenden Rechnung, die einen erhöhten Kundennutzen darstellen<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prozentsatz der gesamthaft eingesetzten Ressourcen (laufende Rechnung)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | keine Erhebung   | 75               | 81              | 6              |
| <b>3 Sicherheit</b><br>3.1 Die Sicherheit von Bäumen und Anlagen (bspw. Kinderspielflächen) wird gewährleistet<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Durchführung der festgelegten periodischen Kontrollen (Bäume zweijährlich, Spielgeräte halbjährlich) und Massnahmen gemäss Checklisten<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Prozentsatz der durchgeführten von den festgelegten Kontrollen</li> <li>b) Anzahl der berechtigten Ansprüche aus Werkeigentümerhaftung (ohne Bagatellfälle)</li> </ul> 3.2 Die Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz hat einen hohen Stand<br><i>Messung / Bewertung:</i><br>Umsetzung der Vorschriften, Kontrollen und Massnahmen gemäss Handbuch für den Sicherheitsbeauftragten (Arbeitssicherheit Schweiz)<br><i>Messgrösse:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anzahl der vermeidbaren Unfälle mit mittel- bis langfristigen Folgen</li> </ul>                                                                            | 100.0<br><br>0.0 | 100.0<br><br>0.0 | 99.1<br><br>0.0 | 0.9<br><br>0.0 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.0              | 0.0              | 0.0             | 0.0            |

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>4 Nachhaltigkeit/Oekologie</b>                                                                                                                                              |          |           |          |            |
| 4.1 Wiederverwendung von Grünabraum                                                                                                                                            |          |           |          |            |
| Messung/Bewertung:<br>Menge des jährlichen Abraums (Schnittgut, Laub, Holz) und des wieder eingebrachten Materials (Kompost, Schnitzel) in Anlagen, Friedhöfen und Produktion. |          |           |          |            |
| Messgrösse:                                                                                                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Prozentsatz des wieder eingebrachten vom anfallenden Grünabraum.                                                                                                             | 31.0     | 30.0      | 37.0     | 7.0        |
| 4.2 Öffentlichkeitsarbeit                                                                                                                                                      |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Durchführen von Aktionen in den Bereichen Naturschutz, Umweltbildung, Gartendenkmalpflege u. dgl.                                                      |          |           |          |            |
| Messgrösse:                                                                                                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Aktionen pro Jahr                                                                                                                                                            | 11       | 6         | 11       | 5          |
| 4.3 Naturnah gepflegte Flächen                                                                                                                                                 |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Anteil der naturnah/extensiv gepflegten Flächen an allen Pflegeflächen in %                                                                            |          |           |          |            |
| Messgrösse:                                                                                                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Prozentsatz der naturnah/extensiv gepflegten Flächen                                                                                                                         | 21.9     | 22.0      | 23.9     | 1.9        |
| 4.4 Projekte im Naturschutzbereich                                                                                                                                             |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Anzahl der im Budgetjahr bearbeiteten Naturschutzprojekte                                                                                              |          |           |          |            |
| Messgrösse:                                                                                                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Projekte im Jahr                                                                                                                                                             | 3        | 4         | 4        | 0          |
| 4.5 Einsatz chemischer Hilfsstoffe                                                                                                                                             |          |           |          |            |
| Messung / Bewertung:<br>Beschränkung des Einsatzes chemischer Hilfsstoffe auf die "Positivliste" der VSSG                                                                      |          |           |          |            |
| Messgrösse:                                                                                                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Maximaler Prozentsatz der verwendeten chemischen Hilfsstoffe, die in der "Positivliste" nicht aufgeführt sind                                                                | 14.4     | 15.0      | 15.1     | 0.1        |

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010          | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011      |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| Personalkosten                            | 10'294'140        | 10'308'038        | 10'629'811        | -321'773        |
| Sachkosten                                | 5'991'184         | 6'193'721         | 6'559'931         | -366'209        |
| Beiträge an Dritte                        | 21'134            | 29'300            | 22'569            | 6'732           |
| Residualkosten                            | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 1'988'114         | 2'159'375         | 2'219'448         | -60'073         |
| Mietkosten                                | 99'239            | 91'950            | 98'241            | -6'291          |
| Übrige interne Kosten                     | 343'878           | 385'459           | 408'562           | -23'103         |
| Kosten inkl. Verrechnungen                | 18'737'688        | 19'167'843        | 19'938'560        | -770'718        |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>18'737'688</b> | <b>19'167'843</b> | <b>19'938'560</b> | <b>-770'718</b> |
| Externe Erlöse                            | 4'236'458         | 4'495'000         | 4'535'810         | 40'810          |
| Interne Erlöse                            | 3'289'340         | 2'895'250         | 3'196'372         | 301'122         |
| Beiträge von Dritten                      | 211'322           | 215'000           | 186'399           | -28'601         |
| Erlöse inkl. Verrechnungen                | 7'737'119         | 7'605'250         | 7'918'581         | 313'331         |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0                 | 0                 | 0                 | 0               |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>7'737'119</b>  | <b>7'605'250</b>  | <b>7'918'581</b>  | <b>313'331</b>  |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>11'000'569</b> | <b>11'562'593</b> | <b>12'019'979</b> | <b>-457'386</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 41                | 40                | 40                | 0               |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 90.58    | 90.38     | 91.72    | 1.34       |
| ▪ Auszubildende                       | 13.17    | 13.00     | 13.40    | 0.40       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |

#### Erläuterungen zu den Personalinformationen

- Überbrückung von länger dauernden Ausfällen infolge Krankheit sowie Mutterschaftsurlauben.
- Befristete Beschäftigungen von diversen Praktikanten.

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010   | Soll 2011  | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 10'989'282 | 11'562'593 | 12'025'426 | -462'833   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 183'203    |            | -408'367   | 408'367    |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 11'172'485 | 11'562'593 | 11'617'059 | -54'466    |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 10'989'282 | 11'562'593 | 12'025'426 | -462'833   |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 11'287     |            | -5'447     | 5'447      |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 11'000'569 | 11'562'593 | 12'019'979 | -457'386   |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 104'499 | 70'545 | 78'032 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | -23'954 | 11'287 | -5'447 |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 80'545  | 81'832 | 72'585 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr |         | 0      |        |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              | -10'000 | -3'800 |        |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 70'545  | 78'032 |        |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Die Bruttozielabweichung, vor Berücksichtigung der exogenen Faktoren, schliesst um rund CHF 462'000 schlechter ab. Die Nettozielabweichung schliesst um rund CHF 54'000 schlechter ab.
- Im Hinblick auf HRM2 wurde eine Teilabgrenzung der Saldi für Gleitzeit, Ferien und DAG vorgenommen (CHF 272'000 Mehrkosten). Höhere Personalkosten resultieren ausserdem aus der Überbrückung von länger dauernden Ausfällen infolge Krankheit sowie von Mutterschaftsurlauben.
- Höhere Sachkosten für nicht verschiebbaren baulichen Unterhalt Hochbauten und Dienstleistungen Dritter. Der zusätzlich generierte Umsatz erforderte höheren Sachaufwand.
- Die Kapitalkosten liegen höher als budgetiert, weil im Vorjahr mehr Investitionsvolumen getätigt wurde.
- Mehrerträge für Kremationen, Dienstleistungen im Gemeinwesen und Zunahme von Rückerstattungen infolge Baumschäden sowie Taggelder. Minderertrag bei den Privatgräbern (tiefere Nachfrage) und Dienstleistungen im Bestattungswesen (Prosekturen, Nischen- und Gemeinschaftsgrab) sowie tiefere Staatsbeiträge beim Naturschutz.
- Interne Mehreinnahmen für Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten.
- Parlamentarische Zielvorgaben: Die Wirtschaftlichkeit ist weiterhin auf einem guten Stand, was aus den Verrechnungsansätzen und den m2-Kosten für die Pflege ersichtlich ist. Für Schulanlagen und Kindergärten liegen die m2-Kosten etwas tiefer, bei öffentlichen Grünanlagen und Verkehrsgrün etwas höher als veranschlagt. Die Kundenzufriedenheit liegt über dem Zielwert. Die Indikatoren für Sicherheit konnten erfüllt werden, diejenigen der Nachhaltigkeit und Ökologie wurden übertroffen.

### Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Aus Ressourcen- und Verfahrensgründen konnten verschiedene Projekte nicht wie geplant 2011 ausgeführt werden (CHF 2.9 Mio.). Die Vorhaben werden 2012 realisiert.
- Eulachpark Umsetzung Projektwettbewerb, 3. Etappe: Kreditgenehmigung durch GGR erfolgt.
- Stadtgarten, Umsetzung Sanierungsmassnahmen: Entwicklungskonzept und Leitbild erstellt.
- FH Rosenberg, Neubau Werkhof: Kreditgenehmigung GGR erfolgt.
- FH Rosenberg, Friedhofteil für Muslime: Bauarbeiten begonnen Oktober 2011.
- FH Oberwinterthur, Sanierung Leitungsnetz und Instandstellung Feld 503: Bau abgeschlossen.
- FH Töss, Gemeinschaftsgrab: Abschluss und Einweihung März 2011.
- FH Seen Gemeinschaftsgrab: Abschluss und Einweihung August 2011.
- Vernetzungsprojekt Iberg/Eidberg: Projektierung abgeschlossen und Projekt vom Kanton genehmigt.
- Vernetzungsprojekte Dätttau, Taggenberg und Reutlingen/Stadel: Projektstart erfolgt.
- Projekt Grünflächenmanagement Umsetzung im Plan (öffentliche Grünanlagen, z.T. Schulanlagen).

### Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Eulachpark Oberwinterthur, Umsetzung Projektwettbewerb: Ausführung 3. Etappe.
- Stadtgarten, Umsetzung Sanierungsmassnahmen: Kreditgenehmigung und Detailprojektierung.
- FH Rosenberg, Neubau Werkhof: Baubeginn Frühjahr 2012.
- FH Rosenberg, Friedhofteil für Muslime: Bauabschluss und Einweihung Herbst 2012.
- FH Rosenberg, Gemeinschaftsgrab für totgeborene Kinder: Projektierung.
- FH Wülflingen, Gemeinschaftsgrab und Erweiterung Nischenanlage: Im Bau.
- FH See, Erweiterung Nischenanlage: Projektierung und Kreditgenehmigung.
- Vernetzungsprojekte Dätttau, Taggenberg und Reutlingen/Stadel: Projekt abgeschlossen und vom Kanton genehmigt.
- Projekt Umstellung auf biologische Bewirtschaftung in Stadtgärtnereien: Projektstart Sommer 2012 Versuche in Gärtnerei und FH Rosenberg.
- Projekt Grünflächenmanagement Umsetzung nach Plan (Schulanlagen, Verkehrsgrün, Naturschutzobjekte).

## Produkt 1 Leistungen mit vollem Ertrag

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 7'023'359 | 7'072'708 | 7'353'336 | -280'629   |
| Erlös                   | 6'890'178 | 6'845'953 | 7'037'160 | 191'207    |
| Nettokosten             | 133'180   | 226'755   | 316'176   | -89'421    |
| Kostendeckungsgrad in % | 98        | 97        | 96        | -1         |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 133'180  | 226'755   | 316'176  | -89'421    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 981      |           | -1'902   | 1'902      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           | -31'831  | 31'831     |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -103'446 | 103'446    |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |          |           |          |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 5        |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 134'166  | 226'755   | 178'997  | 47'758     |

| Operative Ziele                                                  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kostendeckungsgrad für alle Leistungen des Produkts 1 in %       | 98.1     | 97.0      | 97.5     | 0.5        |
| Kostendeckungsgrad für Bestattung auswärts Wohnende in %         | 103.7    | 104.5     | 103.6    | 0.9        |
| Verrechnungsansätze für Planungsleistungen in % der KBOB-Ansätze | 82       | <100      | 82       |            |
| Auslastung der Kulturflächen in den Gewächshäusern in %          | 67.00    | 65.00     | 69.00    | 4.00       |

Kostendeckungsgrad: exkl. Teilabgrenzung der Lohnkosten (einmalig)

| Leistungsmengen                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Planungsleistungen in Std.                                            | 2'079    | 2'100     | 2'115    | 15         |
| Pflegeflächen Sportanlagen in m2                                      | 189'675  | 189'700   | 189'675  | 25         |
| Pflegeflächen Schulanlagen in m2                                      | 472'988  | 477'700   | 472'988  | 4'712      |
| Pflegeflächen Kindergärten in m2                                      | 105'856  | 104'500   | 105'856  | 1'356      |
| Anzahl für Verkauf produzierte Topf- und Gruppenpflanzen              | 188'000  | 198'500   | 191'400  | 7'100      |
| Anzahl Kremationen auswärts Wohnende                                  | 1'703    | 1'650     | 1'626    | 24         |
| Anzahl gepflegte Erdgräber (Sarg-, Urnen-, Privatgräber) FH Rosenberg | 5'127    | 5'130     | 5'042    | 88         |
| Anzahl gepflegte Erdgräber (Sarg- und Urnengräber) Vorortsfriedhöfe   | 2'418    | 2'350     | 2'353    | 3          |
| Anzahl neu erstellte Privat- und Baumgräber                           | 37       | 45        | 32       | 13         |

#### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

- Der Kostendeckungsgrad dieses Produkts liegt bei 97.5 %. Die Kapitalkosten (Zinsen und Abschreibungen) und die Lohnmassnahmen können nicht vollständig auf die internen Verrechnungsansätze überwält werden. Ziel ist jedoch ein 100-prozentiger Kostendeckungsgrad.
- Der Kostendeckungsgrad für Bestattungen auswärts Wohnender liegt bei 103.6 %. Bei diesen Leistungen wurden Kapitalzinsen und Abschreibungen schon immer kalkulatorisch berücksichtigt. Der ausgewiesene Deckungsgrad enthält somit alle Kostenelemente.
- Die stadintern angewendeten Verrechnungsansätze für Planungsleistungen liegen mit 82% wesentlich unter den KBOB-Ansätzen und somit im Ziel. Die für Planungs- und Baumanagement-Leistungen verrechneten Kosten dürfen deshalb als moderat bezeichnet werden.
- Die Auslastung der neuen Gewächshäuser liegt mit 69% über dem Ziel.

## Produkt 2 Leistungen mit Teilertrag

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 2'121'096 | 2'120'545 | 2'268'328 | -147'783   |
| Erlös                   | 836'940   | 759'297   | 872'175   | 112'878    |
| Nettokosten             | 1'284'156 | 1'361'248 | 1'396'153 | -34'905    |
| Kostendeckungsgrad in % | 39        | 36        | 38        | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 1'284'156 | 1'361'248 | 1'396'153 | -34'905    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 1'050     |           | -2'035    | 2'035      |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -3'382    | 3'382      |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           | -40'384   | 40'384     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |           |           |           |            |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 1'285'206 | 1'361'248 | 1'350'352 | 10'896     |

| Operative Ziele                                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anteil erstellter Pflegepläne aller Naturschutzflächen auf Stadtgebiet in %                       | 60.4     | 70.0      | 67.3     | 2.7        |
| Anzahl der zusätzlich gepflanzten Alleeabäume an überkommunalen Strassen (ohne Ersatzpflanzungen) | 17       | 30        | 20       | 10         |
| Anzahl Arbeitsplätze für Integration                                                              | 13       | 13        | 12       | 1          |

| Leistungsmengen                                              | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Planungsleistungen für Naturschutz in Std.                   | 1'014    | 1'000     | 1'012    | 12         |
| Beaufsichtigte Naturschutzgebiete überkommunal, m2           | 239'000  | 239'000   | 239'000  | 0          |
| Beaufsichtigte Naturschutzgebiete kommunal, m2               | 190'900  | 190'900   | 190'900  | 0          |
| Wertvolle Naturschutzobjekte (noch nicht inventarisiert), m2 |          | 21'000    | 28'000   | 7'000      |
| Anzahl Strassenbäume, überkommunal                           | 2'553    | 2'600     | 2'572    | 28         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kostendeckungsgrad dieses Produkts liegt mit 38.8 % um 2.6 % höher als das Ziel.</li> <li>Bei den operativen Zielen konnte der Prozentsatz der Pflegepläne für Naturschutzflächen noch nicht ganz erreicht werden. Es erfolgte jedoch eine Steigerung von 60 auf 67 %.</li> <li>Das Ziel der zusätzlich gepflanzten Alleeabäume an überkommunalen Strassen konnte nicht erreicht werden. Es ist abhängig von den realisierten Strassenbauprojekten.</li> <li>Als Arbeitsplätze für Integration gelten Arbeitsverhältnisse bei denen eine Leistungseinbusse zwischen 20% und 60% zu verzeichnen ist. Die Stadtgärtnerei nimmt damit eine wichtige soziale Aufgabe wahr. Die Anzahl sank infolge eines Austritts auf 12.</li> </ul> |  |  |  |  |

## Produkt 3 Leistungen ohne Ertrag

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011   | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| Kosten                  | 9'571'946 | 9'974'590 | 10'313'096 | -338'506   |
| Erlös                   | 0         | 0         | 0          | 0          |
| Nettokosten             | 9'571'946 | 9'974'590 | 10'313'096 | -338'506   |
| Kostendeckungsgrad in % | 0         | 0         | 0          | 0          |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 9'571'946       | 9'974'590        | 10'313'096      | -338'506          |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 | 969             |                  | -1'878          | 1'878             |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  | -35'506         | 35'506            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  | -127'930        | 127'930           |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | 180'198         |                  | -60'073         | 60'073            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 9'753'113       | 9'974'590        | 10'087'709      | -113'119          |

| <b>Operative Ziele</b>                                                                        | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Anzahl der erstellten Entwicklungskonzepte                                                    | 3               | 2                | 3               | 1                 |
| Anteil der extensiv/naturnah gepflegten Flächen in öffentlichen Grünanlagen in %              | 25              | 26               | 26              | 0                 |
| Pflegepläne für öffentliche Grünanlagen, anteilmässig erstellt in %                           | 67              | 100              | 91              | 9                 |
| Anzahl der zusätzlich gepflanzten Alleeabäume an kommunalen Strassen (ohne Ersatzpflanzungen) | 55              | 25               | 23              | 2                 |
| Durchschnittliche Kosten einer Bestattung in CHF                                              | 2'336           | 2'400            | 2'506           | 106               |

| <b>Leistungsmengen</b>                                       | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Planungsleistungen in Std.                                   | 3'091           | 3'000            | 3'174           | 174               |
| Pflegeflächen öffentliche Grünanlagen, m2                    | 452'886         | 455'000          | 457'987         | 2'987             |
| Naturschutzflächen durch StG gepflegt, m2                    | 280'225         | 280'000          | 334'416         | 54'416            |
| Anzahl Strassenbäume, kommunal                               | 1'679           | 1'680            | 1'698           | 18                |
| Anzahl für Grünanlagen produzierte Topf- und Gruppenpflanzen | 32'390          | 34'000           | 33'000          | 1'000             |
| Pflegeflächen Friedhofanlagen, m2                            | 208'093         | 208'000          | 208'093         | 93                |
| Anzahl Bestattungen Einwohner/innen Winterthurs              | 923             | 930              | 889             | 41                |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die operativen Ziele bzgl. Entwicklungskonzepte und extensiv/naturnah gepflegten Flächen konnten erreicht werden.</li> <li>▪ Die Ziele betr. Anteil erstellter Pflegepläne und Anzahl gepflanzter Alleeabäume an kommunalen Strassen konnten nicht vollständig erfüllt werden.</li> <li>▪ Die Anzahl Bestattungen ging etwas zurück. Da die Bestattungskosten grösstenteils Fixkosten sind, stiegen die Kosten pro Bestattung um 5 %.</li> </ul> |

# Stadtkanzlei

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ist 2010                       | Soll 2011                      | Ist 2011                       | Δ S/I 2011                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Auf parlamentarische Zielvorgaben für die Behörden (GGR und SR) wird verzichtet.<br>Die Zielvorgaben für die Stadtkanzlei und das Stadtarchiv beziehen sich auf die Dienstleistungen mit Publikumsverkehr.                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                |                                |                                |                            |
| <b>1 Zugänglichkeit</b><br>Die Stadtkanzlei und der Informationsdienst stehen für Anfragen von Dritten zur Verfügung.<br><i>Messgrössen:</i><br>Telefonische und e-mail-mässige Erreichbarkeit in Stunden pro Woche<br>Übliche Öffnungszeiten in Stunden pro Woche<br>Das Stadtarchiv ist der Bevölkerung zur Benutzung zugänglich.<br><i>Messgrössen:</i><br>Telefonische und e-mail-mässige Erreichbarkeit in Stunden pro Woche<br>Übliche Öffnungszeiten in Stunden pro Woche | 37.5<br>36.5<br><br>37.5<br>30 | 37.5<br>36.5<br><br>37.5<br>30 | 37.5<br>36.5<br><br>37.5<br>35 | 0.0<br>0.0<br><br>0.0<br>5 |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Das Stadtarchiv beantwortet Anfragen mit einem verhältnismässigen Einsatz.<br><i>Messgrössen:</i><br>Durchschnittlicher Zeitaufwand pro Benutzer bzw. Anfrage in Stunden                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0.7                            | 0.7                            | 0.7                            | 0.0                        |

Öffnungszeiten Stadtarchiv ab November 2010: 35 Stunden.

| Nettokosten / Globalkredit                | Ist 2010         | Soll 2011         | Ist 2011          | Δ S/I 2011     |
|-------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| Personalkosten                            | 5'809'782        | 6'121'329         | 6'588'388         | -467'059       |
| Sachkosten                                | 1'800'373        | 2'476'661         | 1'932'231         | 544'430        |
| Beiträge an Dritte                        | 567'181          | 653'000           | 653'000           | 0              |
| Residualkosten                            | 0                | 0                 | 0                 | 0              |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 71'889           | 76'008            | 75'653            | 355            |
| Mietkosten                                | 791'815          | 793'300           | 769'829           | 23'471         |
| Übrige interne Kosten                     | 26'806           | 21'100            | 29'971            | -8'871         |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>9'067'844</i> | <i>10'141'398</i> | <i>10'049'073</i> | <i>92'325</i>  |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 10'000           | 10'000            | 10'000            | 0              |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>9'057'844</b> | <b>10'131'398</b> | <b>10'039'073</b> | <b>92'325</b>  |
| Externe Erlöse                            | 296'349          | 270'035           | 336'549           | 66'514         |
| Interne Erlöse                            | 938'869          | 928'249           | 1'052'008         | 123'759        |
| Beiträge von Dritten                      | 0                | 0                 | 0                 | 0              |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>1'235'217</i> | <i>1'198'284</i>  | <i>1'388'557</i>  | <i>190'273</i> |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 10'000           | 10'000            | 10'000            | 0              |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>1'225'217</b> | <b>1'188'284</b>  | <b>1'378'557</b>  | <b>190'273</b> |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>7'832'627</b> | <b>8'943'114</b>  | <b>8'660'515</b>  | <b>282'599</b> |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 14               | 12                | 14                | 2              |

| Personalinformationen                 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Personal:                             |          |           |          |            |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 19.29    | 19.95     | 19.63    | 0.32       |
| ▪ Auszubildende                       | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 1.00     | 1.00      | 1.00     | 0.00       |

## Erläuterungen zu den Personalinformationen

- red. Besetzung Sekretariatsstelle Stadtkanzlei; befristete Anstellung Sachbearbeitung im Stadtarchiv

| Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve          | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'808'179 | 8'943'114 | 8'660'515 | 282'599    |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 1'100'605 |           | 282'599   | -282'599   |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 8'908'784 | 8'943'114 | 8'943'114 | 0          |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 7'808'179 | 8'943'114 | 8'660'515 | 282'599    |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 24'448    |           | 0         | 0          |
| Total Nettokosten / Globalkredit                        | 7'832'627 | 8'943'114 | 8'660'515 | 282'599    |

\* vor Einlage in Reserve

| Eigenkapital                                           | 2010    | 2011    | 2012    |
|--------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 240'853 | 284'500 | 308'948 |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 45'895  | 24'448  | 0       |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 286'748 | 308'948 | 308'948 |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | -2'248  | 0       |         |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |         | 0       |         |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 284'500 | 308'948 |         |

## Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe

- Personalkosten: leicht erhöhte Entschädigungen und Verpflegungszulagen für GGR; erheblicher Mehraufwand i.Z. mit der Ausfinanzierung einer Rente; erhöhte Lohnkosten infolge trans. Verbuchung übertragener Ferien- und Mehrzeitguthaben.
- Sachkosten: nicht ausgeschöpfte Kompetenzkredite SR; keine Prozesskosten GGR und SR; kein Beizug von Fachreferenten im GGR; geringerer Aufwand für Produktion und Versand von Abstimmungsmaterial sowie Publikationen; tiefere Kosten Jungbürgerfeier aufgrund red. Beteiligung; kein Druck von Verordnungen; red. Aufwand für Porti und Öffentlichkeitsarbeit; red. Aufwand für Beschaffung von Büromaterial und –mobiliar (Verrechnung teilweise intern über MV); red. Unterhalt von Betriebseinrichtungen.
- Beiträge an Dritte gemäss Voranschlag.
- Interne Verrechnungen: tiefere Kosten für Miete und Wartung von Räumlichkeiten; geringerer Aufwand der IDW i.Z. mit der Durchführung der KR- und NR-Wahlen; höhere Kosten IDW inf. Beteiligung am Konzept rollenbasierte Berechtigung.
- Entgelte: höhere Einnahmen aus Einbürgerungsgebühren; Einnahmen aus Verrechnung der Durchführung Kirchlicher Wahlen.

## Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011

- Einführung Geschäftskontrolle "iGEKO" abgeschlossen.
- Projekt ERMS P1 (Beschaffung eines Elektronischen Records Management Systems): Ausschreibung und Zuschlag erfolgt; Pilotprojekte in Vorbereitung.

## Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012

- Projekt ERMS P2 (Records Management, Implementierung): Durchführung der Grundinstallation und von zwei Pilotprojekten.
- Beschaffung Online-Tool zur Archivverzeichnungsdatenbank scopeArchiv.

## Produkt 1 Behörden

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'108'633 | 4'468'474 | 4'587'326 | -118'852   |
| Erlös                   | 8'562     | 0         | 0         | 0          |
| Nettokosten             | 4'100'071 | 4'468'474 | 4'587'326 | -118'852   |
| Kostendeckungsgrad in % | 0         | 0         | 0         | 0          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 4'100'071 | 4'468'474 | 4'587'326 | -118'852   |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |           |           |           |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |           |           |           |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |           |           |           |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 152       |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |           |           |           |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |           |           | -74'595   | 74'595     |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |           |           |           |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |           |           |           |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |           |           |           |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 966'138   |           | 296'003   | -296'003   |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |           |           |           |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 5'066'361 | 4'468'474 | 4'808'734 | -340'260   |

| Operative Ziele                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Auf die Angabe von operativen Zielen wird verzichtet. |          |           |          |            |

| Leistungsmengen                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl Sitzungen des Grossen Gemeinderates            | 25       | 25        | 25       | 0          |
| Anzahl Kommissionssitzungen des Grossen Gemeinderates | 103      | 116       | 127      | 11         |
| Anzahl Sitzungen des Stadtrates                       | 41       | 41        | 41       | 0          |
| Anzahl Stadtratsgeschäfte                             | 1'542    | 1'800     | 1'928    | 128        |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>erheblicher Mehraufwand i.Z. mit der Ausfinanzierung einer Rente.</li> <li>leicht erhöhter Aufwand für Entschädigungen GGR und Kommissionen.</li> <li>leicht geringerer Aufwand für Publikationen GGR.</li> <li>nicht ausgeschöpfte Kompetenzkredite SR.</li> <li>keine Prozesskosten, kein Aufwand für Beizug von Fachreferenten GGR.</li> </ul> |

## Produkt 2 Kanzleifunktionen

| Nettokosten             | Ist 2010  | Soll 2011 | Ist 2011  | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Kosten                  | 4'098'095 | 4'765'090 | 4'543'404 | 221'686    |
| Erlös                   | 1'195'367 | 1'177'784 | 1'365'121 | 187'337    |
| Nettokosten             | 2'902'728 | 3'587'306 | 3'178'283 | 409'023    |
| Kostendeckungsgrad in % | 29        | 25        | 30        | 5          |

| <b>Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung</b>                                                            | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 2'902'728       | 3'587'306        | 3'178'283       | 409'023           |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 11'628          |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 65'227          |                  | 66'860          | -66'860           |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |                 |                  |                 |                   |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 2'979'583       | 3'587'306        | 3'245'143       | 342'163           |

| <b>Operative Ziele</b>                   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Wahlen und Abstimmungen                  |                 |                  |                 |                   |
| Anzahl Urnengänge pro Jahr               | 4               | 5                | 6               | 1                 |
| Anzahl Sachvorlagen pro Jahr             | 12              | 15               | 23              | 8                 |
| Durchführung einer Proporzwahl (ja/nein) | ja              | ja               | ja              |                   |

| <b>Leistungsmengen</b>                                               | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Einbürgerungen                                                       |                 |                  |                 |                   |
| Anzahl eingereichter Einbürgerungsgesuche von ausländischen Personen | 380             | 400              | 384             | 16                |
| Anzahl durch GGR eingebürgerte ausländische Personen                 | 352             | 500              | 439             | 61                |
| Anzahl durch den Stadtrat eingebürgerte ausländische Personen        | 173             | 150              | 161             | 11                |
| Anzahl durch den GGR abgelehnte Einbürgerungsgesuche                 | 4               | 4                | 3               | 1                 |
| Anzahl Rückstellungen                                                | 26              | 25               | 29              | 4                 |
| Anzahl durch den Stadtrat eingebürgerte schweizerische Personen      | 24              | 20               | 31              | 11                |
| Stadtkanzlei                                                         |                 |                  |                 |                   |
| Anzahl Versände an den Grossen Gemeinderat                           | 62              | 75               | 64              | 11                |
| Anzahl Stadtratsbeschlüsse                                           | 684             | 700              | 632             | 68                |
| Anzahl Stadtratsbriefe                                               | 361             | 340              | 374             | 34                |
| Anzahl organisierte Veranstaltungen                                  | 105             | 100              | 96              | 4                 |
| Informationsdienst                                                   |                 |                  |                 |                   |
| Anzahl Medienmitteilungen                                            | 330             | 380              | 354             | 26                |
| Anzahl Pressekonferenzen, Besichtigungen und Anlässe                 | 67              | 70               | 66              | 4                 |

| <b>Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts</b>                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ höhere Lohnkosten aufgrund der trans. Verbuchung von übertragenen Mehrzeit- und Ferienguthaben.</li> <li>▪ geringerer Aufwand i.Z. mit kommunalen Wahlen und Abstimmungen sowie den entsprechenden Publikationen.</li> <li>▪ Mehreinnahmen aus Einbürgerungsgebühren.</li> </ul> |

## Produkt 3 Stadtarchiv

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 838'915  | 907'834   | 918'343  | -10'509    |
| Erlös                   | 31'288   | 20'500    | 23'437   | 2'937      |
| Nettokosten             | 807'626  | 887'334   | 894'907  | -7'573     |
| Kostendeckungsgrad in % | 4        | 2         | 3        | 1          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 807'626  | 887'334   | 894'907  | -7'573     |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       | 243      |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 55'658   |           | -6'023   | 6'023      |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    | -688     |           | 355      | -355       |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 862'839  | 887'334   | 889'239  | -1'905     |

| Operative Ziele                                                                       | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Eingesetzte Stunden für Registraturplanung, Beratung, Akzession und Bewertung         | 2'200    | 2'100     | 2'050    | 50         |
| Eingesetzte Stunden für Erhaltung, Restaurierung, Mikroverfilmung und Digitalisierung | 1'000    | 800       | 970      | 170        |
| Eingesetzte Stunden für Ordnung und Erschliessung                                     | 2'600    | 3'600     | 3'600    | 0          |
| Eingesetzte Stunden für Benutzung und Vermittlung                                     | 1'600    | 1'600     | 1'600    | 0          |

| Leistungsmengen                                                                 | Ist 2010      | Soll 2011       | Ist 2011        | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------|------------|
| Akzessionen Anzahl / Umfang in Laufmeter                                        | 32 / 31       | 35 / 50         | 44 / 50         |            |
| Anzahl Aufnahmen (Mikrofilm / Digitalisierung)                                  | 16'335/24'998 | 15'000 / 18'000 | 15'600 / 20'965 |            |
| Anzahl Benutzer aus der Verwaltung / zu wissenschaftlichen und privaten Zwecken | 208 / 483     | 250 / 600       | 188 / 589       |            |
| Anzahl benutzter Archivalien                                                    | 3'286         | 3'500           | 4'013           | 513        |
| Anzahl Auskünfte: mündliche / schriftliche                                      | 46 / 254      | 70 / 250        | 89 / 268        |            |
| Führungen / Ausstellungen                                                       | 6 / 1         | 5 / 1           | 10 / 1          |            |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Zur leichten Überschreitung des Kostenvoranschlags für das Produkt führte die Kostenbeteiligung am Konzept zur Einführung der rollenbasierten Berechtigung in den IDW, die einen wesentlichen Beitrag für die Einführung des Elektronischen Records Managements leistet.</li> <li>Die Anzahl der Benutzer blieb zwar etwas unter den Erwartungen, jedoch war die Intensität der Benutzung deutlich höher.</li> <li>Es wurden mehr Führungen nachgefragt als in den Vorjahren.</li> </ul> |  |  |  |  |

## Ombuds- und Datenaufsichtsstelle

| Parlamentarische Zielvorgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ist 2010                                                         | Soll 2011                                                          | Ist 2011                                                          | Δ S/I 2011                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>1 Zugänglichkeit</b><br>Die Ombuds- und Datenaufsichtsstelle ist leicht und formlos erreichbar.<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Telefonische und e-mail-mässige Erreichbarkeit in Stunden pro Woche</li> <li>▪ Übliche Öffnungszeiten in Stunden pro Woche</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 32.0<br>32.0                                                     | 32.0<br>32.0                                                       | 32.0 / 6.0<br>32.0 / 6.0                                          |                                           |
| <b>2 Kundenorientierung</b><br>Die Ombuds- und Datenaufsichtsstelle ist spezifische Kontaktstelle für Anfragen von Dritten bzw. von städtischen Stellen.<br><i>Messgrössen:</i><br>Aufteilung Kosten Ombuds- / Datenaufsichtsstelle: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anteil der Ombudsstelle am Gesamtaufwand netto in CHF</li> <li>▪ Anteil der Datenaufsichtsstelle am Gesamtaufwand netto in CHF</li> </ul> Ombudsstelle <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Erledigte Geschäfte</li> <li>▪ Anzahl pendente Geschäfte per Ende Jahr</li> <li>▪ Reaktionszeit zwischen Eingang und erster materieller Kontaktaufnahme</li> </ul> Datenaufsichtsstelle <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Erledigte Geschäfte</li> <li>▪ Anzahl pendente Geschäfte per Ende Jahr</li> <li>▪ Reaktionszeit zwischen Eingang und erster materieller Kontaktaufnahme</li> </ul> | 270'631<br>9'480<br>195<br>19<br>< 2 Tage<br>24<br>1<br>< 2 Tage | 267'497<br>96'215<br>130<br>30<br>< 2 Tage<br>30<br>15<br>< 3 Tage | 259'920<br>86'788<br>193<br>7<br>< 2 Tage<br>59<br>16<br>< 3 Tage | 7'577<br>9'427<br>63<br>23<br><br>29<br>1 |
| <b>3 Leistungserbringung</b><br>Die Ombuds- und Datenaufsichtsstelle erbringt ihre Leistungen kompetent, adäquat und lösungsorientiert.<br><i>Messgrössen:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abnahme des Jahresberichtes durch den GGR (Beurteilung der Tätigkeit aufgrund des Jahresberichtes)</li> <li>▪ Aufschluss über die einzelnen Aktivitäten, Möglichkeiten des Vorgehens und Wirkungsgrad, u.a. aufgrund der Schilderung konkreter Fallbeispiele und der statistischen Angaben. (vgl. Rubrik Wesentliche Massnahmen und Projekte auf den folgenden Seiten). Medienorientierung findet statt:</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       | Juni 2011<br><br>MO 06.05.11                                     | Juni 2012<br><br>MO Juni 2012                                      | 18. Juni 2012 (Ombudsst.)<br><br>10. Mai 2012 (Ombudsst.)         |                                           |

| <b>Nettokosten / Globalkredit</b>         | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|-------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personalkosten                            | 311'222         | 376'527          | 360'980         | 15'547            |
| Sachkosten                                | 18'014          | 41'182           | 52'921          | -11'739           |
| Beiträge an Dritte                        | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Residualkosten                            | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Kalkulatorische Abschreibungen und Zinsen | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Mietkosten                                | 27'410          | 40'100           | 35'596          | 4'504             |
| Übrige interne Kosten                     | 740             | 200              | 731             | -531              |
| <i>Kosten inkl. Verrechnungen</i>         | <i>357'386</i>  | <i>458'009</i>   | <i>450'227</i>  | <i>7'782</i>      |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| <b>Total effektive Kosten</b>             | <b>357'386</b>  | <b>458'009</b>   | <b>450'227</b>  | <b>7'782</b>      |
| Externe Erlöse                            | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| Interne Erlöse                            | 92'482          | 92'482           | 101'201         | 8'719             |
| Beiträge von Dritten                      | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| <i>Erlöse inkl. Verrechnungen</i>         | <i>92'482</i>   | <i>92'482</i>    | <i>101'201</i>  | <i>8'719</i>      |
| Verrechnungen innerhalb PG                | 0               | 0                | 0               | 0                 |
| <b>Total effektive Erlöse</b>             | <b>92'482</b>   | <b>92'482</b>    | <b>101'201</b>  | <b>8'719</b>      |
| <b>Total Nettokosten / Globalkredit</b>   | <b>264'904</b>  | <b>365'527</b>   | <b>349'026</b>  | <b>16'501</b>     |
| Kostendeckungsgrad in %                   | 26              | 20               | 22              | 2                 |

| <b>Personalinformationen</b>          | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Personal:                             |                 |                  |                 |                   |
| ▪ Stelleneinheiten                    | 0.85            | 1.35             | 0.88            | 0.47              |
| ▪ Auszubildende                       | 0.08            | 0.15             | 0.00            | 0.15              |
| ▪ davon KV-Rotationsausbildungsplätze | 0.00            | 0.00             | 0.00            | 0.00              |

| <b>Erläuterungen zu den Personalinformationen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Die Pensen teilen sich wie folgt auf:</p> <p>Soll 2011<br/> 0,80 Ombudsmitarbeiterin<br/> 0,05 Reinigungsperson Ombudsstelle<br/> 0,50 Datenaufsicht</p> <p>Ist 2011<br/> 0,80 Ombudsmitarbeiterin<br/> 0,08 Reinigung</p> <p>Die Stelle der Ombudsperson (80 Stellenprozente) ist in der obigen Tabelle nicht enthalten. Die Stelle der Datenaufsichtsstelle wurde im Soll 2011 budgetiert, weil das weitere Vorgehen damals noch unklar war. Diese Aufgabe wurde ehemals interimsmässig von der Stadtkanzlei wahrgenommen. Im Istwert 2011 ist nun auch die Datenaufsichtsstelle nicht mehr enthalten. Beide Stellen werden durch den GGR gewählt und gehören nicht zum ordentlichen Stellenplan.</p> <p>Im 2011 konnte bei der Ombudsstelle kein Praktikant bzw. keine Praktikantin beschäftigt werden.</p> |

| <b>Brutto-, Nettozielabweichung / Einlage Reserve</b>   | <b>Ist 2010</b> | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b> | <b>Δ S/I 2011</b> |
|---------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------|
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 262'246         | 365'527          | 346'708         | 18'819            |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                   | 111'199         |                  | -4'359          | 4'359             |
| Bereinigte Nettokosten/Globalkredit/Nettozielabweichung | 373'445         | 365'527          | 342'349         | 23'178            |
| Nettokosten*/Globalkredit/Bruttozielabweichung          | 262'246         | 365'527          | 346'708         | 18'819            |
| Einlage/Entnahme Reserve                                | 2'658           |                  | 2'318           | -2'318            |
| Toal Nettokosten / Globalkredit                         | 264'904         | 365'527          | 349'026         | 16'501            |

\* vor Einlage in Reserve

| <b>Eigenkapital</b>                                    | <b>2010</b> | <b>2011</b> | <b>2012</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Saldo Ende Vorjahr                                     | 21'457      | 24'759      | 27'417      |
| Einlage/Entnahme Reserve gem. SR-Beschluss             | 21'168      | 2'658       | 2'318       |
| Saldo Anfang Geschäftsjahr                             | 42'625      | 27'417      | 29'735      |
| Korrektur Eigenkapital gemäss Revisionsbericht Vorjahr | -17'866     | 0           |             |
| Veränderungen während des Geschäftsjahres              |             | 0           |             |
| Saldo Ende Geschäftsjahr                               | 24'759      | 27'417      |             |

#### **Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO der Produktgruppe**

##### **Parlamentarische Zielvorgaben**

Die Zielvorgaben wurden gut erreicht.

##### **Geschäftsgang**

Die Unterschreitung bei den Personalkosten ist auf die Datenaufsichtsstelle zurückzuführen. Mehrkosten zeigten sich bei beiden Produkten beim Material sowie Informatikdienstleistungen. Der tiefere Mietzins fiel vor allem bei der Datenaufsichtsstelle an.

Der höhere Ertrag ist mit dem über dem Budget liegenden Residualkostenbeitrag begründbar.

##### **Faktoren**

Als Faktoren wurden die höheren Residualkostenbeiträge sowie die erstmalige Abgrenzung (Anteil 50%) der Ferienguthaben sowie Überzeiten aufgeführt.

#### **Stand der wesentlichen Massnahmen und Projekte 2011**

Seit 2010 gilt für die Ausgaben der Ombudsstelle eine Plafonierung bei Fr. 300'000 (exkl. Teuerung).

#### **Wesentliche Massnahmen und Projekte 2012**

Am 1. Februar 2012 fand das Jubiläum "20 Jahre Ombudsstelle" statt.

## Produkt 1 Ombudsstelle

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 363'114  | 361'388   | 358'544  | 2'844      |
| Erlös                   | 92'482   | 92'482    | 98'624   | 6'142      |
| Nettokosten             | 270'632  | 268'906   | 259'920  | 8'986      |
| Kostendeckungsgrad in % | 25       | 26        | 28       | 2          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                    | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                              | 270'632  | 268'906   | 259'920  | 8'986      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                         |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                               |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                  |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                     |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                            |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                    |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebnismwirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           | -13'077  | 13'077     |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                 | 17'406   |           | 6'141    | -6'141     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                     |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                    | 288'038  | 268'906   | 252'984  | 15'922     |

| Operative Ziele                               | Ist 2010 | Soll 2011   | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-----------------------------------------------|----------|-------------|----------|------------|
| Aufgabenerfüllung nach Art. 2 VO Ombudsstelle | erfüllt  | zu erfüllen | erfüllt  |            |

| Leistungsmengen                | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Anzahl neu eingegangener Fälle | 198      | 155       | 181      | 26         |

| Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Ombudsstelle hat ihr Budget gut eingehalten. Die ehemals beschlossene Plafonierung bei Fr. 300'000 wurde unterschritten.                                                                                                                          |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung<br>Als Faktoren wurde die erstmalige Abgrenzung (Anteil 50%) der Ferienguthaben, Überzeiten und Dienstalstersgeschenke aufgeführt. Weiter lag der Residualkostenbeitrag um Fr. 6'141 über dem Budget 2011. |

## Produkt 2 Datenaufsichtsstelle

| Nettokosten             | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|-------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Kosten                  | 9'480    | 96'621    | 89'365   | 7'255      |
| Erlös                   | 0        | 0         | 2'578    | 2'578      |
| Nettokosten             | 9'480    | 96'621    | 86'788   | 9'833      |
| Kostendeckungsgrad in % | 0        | 0         | 3        | 3          |

| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Nettokosten/Bruttozielabweichung                                                                             | 9'480    | 96'621    | 86'788   | 9'833      |
| Faktoren gem. § 41 VVO Finanzhaushalt                                                                        |          |           |          |            |
| ▪ Nachträgliche Veränderungen des Globalkredits                                                              |          |           |          |            |
| ▪ Ergebnisveränderungen aufgrund von Umlagen                                                                 |          |           |          |            |
| ▪ Änderungen des übergeordneten Rechts                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse der Gemeinde                                                                                    |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Grossen Gemeinderates                                                                       |          |           |          |            |
| ▪ Beschlüsse des Stadtrates über die Gebundenerklärung nicht budgetierter Ausgaben                           |          |           |          |            |
| ▪ Urteile von Gerichten                                                                                      |          |           |          |            |
| ▪ Veränderungen von Transferzahlungen, deren Höhe nicht in diesem Ausmass vorhersehbar war                   |          |           |          |            |
| ▪ Abschlussbuchungen mit Ergebniswirkung, Auflösung von Reserven, Systemwechsel in der zeitlichen Abgrenzung |          |           |          |            |
| ▪ Pauschale Budgetkorrekturen                                                                                | 75'928   |           | 2'577    | -2'577     |
| ▪ Zusätzliche oder nicht beanspruchte Zinsaufwendungen und Abschreibungen                                    |          |           |          |            |
| Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung                                                                   | 85'408   | 96'621    | 89'365   | 7'256      |

| Operative Ziele                    | Ist 2010 | Soll 2011   | Ist 2011      | Δ S/I 2011 |
|------------------------------------|----------|-------------|---------------|------------|
| Aufgabenerfüllung nach § 33 ff IDG | erfüllt  | zu erfüllen | z.T. erfüllt* |            |

siehe Tätigkeitsbericht 2011

| Leistungsmengen           | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 | Δ S/I 2011 |
|---------------------------|----------|-----------|----------|------------|
| Beschäftigungsgrad (in %) | 0.0      | 50.0      | 30.0     | 20.0       |

### Kommentar zu Zielabweichung, Geschäftsgang und Faktoren gem. § 41 VVO des Produkts

Die Einsparungen bei den Kosten wurden bei den Löhnen erzielt. Der aufgeführte Erlös betrifft den Residualkostenbeitrag, welcher zum Zeitpunkt der Budgetierung 2011 noch nicht bekannt war. Im 2010 wurde das Produkt Datenaufsichtsstelle noch interimsmässig durch die Stadtkanzlei betreut.

Bereinigte Nettokosten/Nettozielabweichung  
Der oben erwähnte Residualkostenbeitrag wurde als Abweichung aufgeführt.

# Anhang

## Kennzahlen

| Kennzahlen  | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|-------------|----------|-----------|----------|
| Bevölkerung | 102'344  | 103'350   | 104'098  |

## Kontrolltabelle

| Produktgruppen                                    | Ist 2010     | Soll 2011    | Ist 2011     | Δ S/I 2011 |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| ▪ Personalamt                                     | 2'916'790    | 3'680'267    | 3'417'275    | 262'992    |
| ▪ Stadtentwicklung                                | 4'255'835    | 4'500'787    | 4'544'134    | -43'347    |
| ▪ Theater Winterthur                              | 3'276'799    | 3'141'191    | 3'123'574    | 17'617     |
| ▪ Bibliotheken                                    | 8'102'807    | 8'371'415    | 8'433'972    | -62'557    |
| ▪ Subventionsverträge und Beiträge an Dritte      | 9'617'509    | 10'713'747   | 10'203'840   | 509'907    |
| ▪ Städtische Museen, Kulturinstitution und Bauten | 7'643'127    | 8'127'692    | 8'394'223    | -266'531   |
| ▪ Rechtspflege                                    | 270'715      | 345'895      | 230'347      | 115'548    |
| ▪ Finanzkontrolle                                 | 695'770      | 720'401      | 719'612      | 789        |
| ▪ Finanzamt                                       | 2'277'059    | 2'543'101    | 2'480'688    | 62'413     |
| ▪ Informatikdienste (IDW)                         | -242'672     | 110'506      | 410'911      | -300'405   |
| ▪ Steuerbezug                                     | 2'724'004    | 2'860'192    | 2'810'411    | 49'781     |
| ▪ Immobilien                                      | -804'137     | 7'776'623    | 5'510'114    | 2'266'509  |
| ▪ Städtische Allgemeynkosten/Erlöse               | 548'112      | 857'017      | -3'983'618   | 4'840'635  |
| ▪ Steuern und Finanzausgleich                     | -476'606'313 | -507'341'000 | -497'477'538 | -9'863'462 |
| ▪ Tiefbau                                         | 19'827'883   | 20'343'006   | 19'679'084   | 663'922    |
| ▪ Entsorgung                                      | 0            | 0            | 0            | 0          |
| ▪ Vermessung                                      | 627'836      | 891'245      | 768'391      | 122'854    |
| ▪ Baupolizei                                      | 1'791'343    | 2'322'518    | 2'107'938    | 214'580    |
| ▪ Städtebau                                       | 7'548'412    | 7'856'961    | 7'977'487    | -120'526   |
| ▪ Polizeirichteramt                               | -1'141'477   | -1'479'569   | -1'135'662   | -343'907   |
| ▪ Stadtpolizei                                    | 23'925'966   | 26'095'374   | 25'387'187   | 708'187    |
| ▪ Betrieb Parkhäuser und Parkplätze               | 0            | 0            | 0            | 0          |
| ▪ Feuerwehr                                       | 6'855'671    | 6'921'544    | 6'948'840    | -27'296    |
| ▪ Zivilschutz                                     | 3'289'898    | 3'262'578    | 3'367'184    | -104'606   |
| ▪ Melde- und Zivilstandswesen                     | 1'518'016    | 1'626'064    | 1'457'050    | 169'014    |
| ▪ Umwelt- und Gesundheitsschutz                   | 1'809'524    | 1'886'424    | 1'596'763    | 289'661    |
| ▪ Volksschule                                     | 0            | 148'033'225  | 148'620'227  | -587'002   |
| ▪ Materialverwaltung                              | -7'764       | -10'859      | 22'680       | -33'539    |
| ▪ Sonderschulung                                  | 16'738'664   | 16'870'679   | 20'304'056   | -3'433'377 |
| ▪ Familienunterstützende Kinderbetreuung          | 5'970'374    | 7'917'086    | 7'831'077    | 86'009     |
| ▪ Berufsbildung                                   | 9'540'475    | 8'794'225    | 8'941'395    | -147'170   |
| ▪ Sportamt                                        | 12'331'744   | 11'563'180   | 11'634'938   | -71'758    |
| ▪ Vormundschaftsamt                               | 2'115'633    | 2'218'234    | 2'327'110    | -108'876   |
| ▪ Jugend- und Familienhilfe                       | 7'440'100    | 7'934'223    | 8'646'010    | -711'787   |
| ▪ Sozial- und Erwachsenenhilfe                    | 90'601'418   | 94'414'455   | 99'408'378   | -4'993'923 |
| ▪ Asylwesen                                       | -540'182     | 138'641      | -170'345     | 308'986    |
| ▪ Prävention und Suchthilfe                       | 4'810'056    | 4'910'770    | 4'985'419    | -74'649    |
| ▪ Alterszentren                                   | 12'349'141   | 11'999'245   | 3'691'162    | 8'308'083  |
| ▪ Spitex                                          | 7'303'989    | 6'478'552    | 6'290'793    | 187'759    |
| ▪ Beiträge im Gesundheits- und Altersbereich      | 17'726'406   | 22'153'802   | 20'450'164   | 1'703'638  |
| ▪ Arbeitsintegration                              | 3'294'014    | 3'168'205    | 3'091'848    | 76'357     |
| ▪ Stadtwerk Winterthur                            | 0            | 0            | 0            | 0          |
| ▪ Stadtbuss Winterthur                            | 0            | 0            | 0            | 0          |
| ▪ FinoV Stadt                                     | 16'222'844   | 16'645'600   | 16'266'268   | 379'332    |

| <b>Produktgruppen</b>              | <b>Ist 2010</b>  | <b>Soll 2011</b> | <b>Ist 2011</b>  | <b>Δ S/I 2011</b> |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| ▪ Forstbetrieb                     | 2'199'177        | 2'455'524        | 2'397'859        | 57'665            |
| ▪ Stadtgärtnerei                   | 11'000'569       | 11'562'593       | 12'019'979       | -457'386          |
| ▪ Stadtkanzlei                     | 7'832'627        | 8'943'114        | 8'660'515        | 282'599           |
| ▪ Ombuds- und Datenaufsichtsstelle | 264'904          | 365'527          | 349'026          | 16'501            |
| <b>Total Stadt</b>                 | <b>2'963'195</b> | <b>2'690'000</b> | <b>2'740'765</b> | <b>-50'765</b>    |